



Fernández, María Esther

# La participación de personas con discapacidad intelectual en políticas públicas de empleo desde las voces de sus destinatarias/os



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Argentina.  
Atribución - No Comercial - Sin Obra Derivada 2.5  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ar/>

Documento descargado de RIDAA-UNQ Repositorio Institucional Digital de Acceso Abierto de la Universidad Nacional de Quilmes de la Universidad Nacional de Quilmes

*Cita recomendada:*

Fernández, M. E. (2021). *La participación de personas con discapacidad intelectual en políticas públicas de empleo desde las voces de sus destinatarias/os. (Tesis de maestría). Universidad Nacional de Quilmes, Bernal, Argentina. Disponible en RIDAA-UNQ Repositorio Institucional Digital de Acceso Abierto de la Universidad Nacional de Quilmes <http://ridaa.unq.edu.ar/handle/20.500.11807/3842>*

Puede encontrar éste y otros documentos en: <https://ridaa.unq.edu.ar>

T æðæÖ c@!ÁØ!; } à^: ÈÜ^ [ • æ | æ ÁÜ • cæ &æ } æÁÖæ ææÁ^ÁÖ&^ [ ÁÖæa!d ÈÄ  
p[ çæ { à!^Á^ÁÖÇFÈÄ ] ÈÇFÈÄ  
@d ÈÖææÈ } ~ È à^ ÈæÈÄ  
Wj æ^! • ææÁ^æææ } æÁ^ÁÜ ~ æ ( ^ • ÈÜ^ & ^ cæðæÁ^ÁÜ [ • \*!æ [ ÈÄ  
T æ • dææ^ } ÁÖæ } &æ ÁÜ [ &æ^ • Á^P { æ æææ^ • Á

@U DUFhVydUWjÖB` XY` DYfgcbUg` Wëb` 8 jgWUdUMYXUX` ðhY`YWi U` Yb`  
Dc`#jWUg` D• V`jWUg` XY` 9a d`Yc` XYgXY` `Ug` JcWUg` XY` gi g`  
8 YghjbUUFjUg#çg`

TESIS DE MAESTRÍA

AUFjU9gh Yf` : YfbzbXYn`

^! } æ à^: { ææ^Ö \* { ææÈ [ {`

F Ygi a Yb`

Ö • cææ ç^ • cæ ææ } Á& æææææÁ^ÁÜ [ Áæ&æ } Á ææææ ææææÈ ] | à^ { ææ ææææ ææææ ææ } Á^Á  
] ^! • [ } æ Á& ] Áã &æ ææææÁæ ç^ &c æ^ } Á [ | ðææ Á^Á ] | [ [ &æ } ÁæÁ^Á^ & @ ÁæÁ^æææ Á  
\* ^ • çæ } æææ Á^ } Á^Á æ& Á^Á } Á æ ç^ ææææ ææææ ææ [ | Áæ Á^! \* æ æ ææ } ^ • Á^Á^ÁÜ [ æ àææÁ  
ÖææÁ } Á^Á ~ } ææ æ Á^ÁÜ ~ æ ( ^ • Á^! } æ ç^ Á^Á^! d à [ ÁÇFÈÄ ÁæÁ^Á^Á^ ] Á ~ æ [ Á^Á^ ç^ • cæ ææ } Á  
^ • ç Á& ] - | { ææ Á [ | Á ] | cæ [ ] ææ Á^Á^ÁÜ [ \*!æ æÁÜ [ { [ ç^! ÁæÖ ~ æææÁ^ÁÜ ] | ç } æææ^ • Á  
á^ÁÖ [ ] | Á ÁÜÖÖÖ • ç áææ ç^ • Á Á^ [ & ] ç^ Á^Á^Á^Á^ } &ææ | æ^ } Á^! æ æÁÜ& ] æææ } æÁ^Á^Á  
Wj æ^! • æææÁ^æææ } æÁ^ÁÜ ~ æ ( ^ • ÈÖ • ç^ • cæ áæ Á^ & ] ^! æææ Á^! & ] & } ^ • Á^Á^æ Á æææææ Á  
á^Á^! • [ } æ Á& ] Áæ &æ æææææ ç^ &c æ^ } Áæ ç Á æ [ à! • Á^Á } ææ ç^ • cæ ææ } Áæ æ^ • æææ  
^ Á^ • çæ ææææ æ • Á^Á [ | ðææ Á g à | ææ Á^Á^ { ] | Á ÈÖ } Á^Á • & æ Á^Á^! ^ • ^ } æÁ^ • ç^! | & • [ Á^Á  
æ ç^ • cæ ææ } Á^Á^ Á^Á^Á ] æ çæ æ [ ç Á^Á^Á ] | à^ { æææææ { | ~ | ææ } Á^Á^Á [ à çæ [ ÈÄæ Á  
^ • dææ \* æ Á^Á^æ ç^ ç^ } &æ } Á^Á } Á^Áæ | | æ æ Á^Á^ ~ • Á^! | ] æ Á^! & ] & } ^ • Á^ [ Á^ ~ ^ Á^! { æÁ  
æææá^! Áæ [ • Á^ • | cæ [ • Á^ ç^ ~ ^ • ç^ • Á^ } Áæ Á^! çæ } ^ • Áæ æ^ ÈV^ } ^ Á [ | Á à çæ [ Á ææ æÁ Á  
æ ææ æÁ^ • á^Á^ } æ^! ^! • ^ &æææ & ðææÁ [ • Á^ ^ &æ æ { [ • Á^Á^æ [ ^ [ Á ] ææÁ^Áæ& • [ Á^ Áææ  
] ææææ ææ } Á&æ áææææ æÁ Á^Á ] | [ ] ^ ÁææÁ^Á& ] [ &! Á^Á^ • á^Á^ ~ • Áç [ & • Á& : | ^ • Á^ ] } Á [ • Á  
[ à • ç & ] | ÈÖææææ [ | ^ • Á^æ Á^ ç ] ^ &ææææ Á [ à! ^ Á^ • Á æææææ } ^ • Á^ } Á^ ç^ • Á^! | \*!æ æ Á^Á  
^ { ] | Á ÈÄ [ • Á& æ^ • Á^ ] } Á ] æ ææææ [ • Á^ Á^ & cææ [ • Á^Á^ } Á æ ç^ æææææ ææ | ææ ææ [ ÈÄ  
ÚææææÁ^ & ] • ç^ &ææ } Á^Á^æ Á^ æææææ Á^Á^ çææ æ Á& [ [ Áæ • ç^ { } ç^ • Á^Á^æ áææææ } Áææ  
^ } d^ çæ æææ æææææ Á^Á^! ^ } ç^ Áæ • cæ &æ } æ^ • Á^ Áæç • & } ææá^ÁÖ! ~ ] [ Áç &æ^ • Á^ ~ ^ Á^Á  
á^ • æ [ | ææ& ] Áæ Á^ Á [ • Á^Á^ çææææ æ • Á^Á^ • ç^ • Á^ ] | \*!æ æ ÈÖ • ç^ • cæ Á^! ^! çææææ  
æ [ | | çæ &ææÁ^Á^ ] | ææÁ^ } Á^Á^! | & • [ Á^ ^ ç à [ | 5\* æ Á^Á^æ ç^ • cæ ææ } Áææææ } Á ææææ ææææÈ  
| ææ ææææ æææ } Á^ æÁ^Á^æ Á^! • [ } æ Áæ ç^ • Á^ à ç Á^Á^ • ç áæ È& [ [ Á^ ç^ • Á^ ~ Á^Á^æ } Á^ ~ Á  
á^ÁæÁ^ Á^ ~ Á^ • & ææÁ^ [ à! Á^ | æ Á^ Á^ | | ÈÖææ Á^Á^ & È ] • ç^ á^Á^ & : [ • Á^ ] | ^ • ^ } cææ [ • ÁæÁ  
• ^! çææ Á^Á^æ Á [ | ðææ Á g à | ææ Á^Á^æ Á& æ^ • Á^ | æ Á^ Á^ | | • Á^ ] } Á^ • çææææ æ • È

Ü^ [ • æ | æ ÁÜ • cæ &æ } æÁÖæ ææÁ^ÁÖ&^ [ ÁÖæa!d ÈÄ Wj æ^! • ææÁ^æææ } æÁ^ÁÜ ~ æ ( ^ • Á







( ' ) " 5 b z ` ] g ] g ' X Y F Y g i ` H U X c g 112

7 5 D a H I @ C ' ) ' ..... % / d

) "% ' D Y f W W d V j c b Y g . ' G j b ' d U f h j V j d U W j O B ` b c ` \ U m F Y d f Y g Y b H U W j O B 117

) "&" = b X j W U X c f Y g ' X Y D U f h j V j d U W j O B ` Y b ' d f c [ f U a U g ' X Y Y a d ` Y c 120

7 5 D a H I @ C \* ' ..... % -

\* "% ' 9 l d Y W U h j U g ' U W f W U X Y ' H f U V U c ' [ Y b i ] b c 139

\* "&" ' 7 i c h U 7 f j j W U g c V f Y ` c g ' C V g l z W ` c g 149

\* " ' 8 Y f Y W c ' U ' H f U V U c ' W t b ' : U W j H U X c f Y g 155

7 5 D a H I @ C + ' ..... % &

F Y Z Y I j c b Y g ' Z b U Y g 162

F 9 : 9 F 9 B 7 = 5 G ' ..... % d +

A 5 F 7 C ` @ ; 5 @ 8 9 ` F 9 : 9 F 9 B 7 = 5 . ' ..... % \$

F 9 G C @ 7 = C B 9 G ' M 8 = G D C G = 7 = C B 9 G ' ..... % %

D a ; = B 5 G ' K 9 6 ` 8 9 ` 7 C B G I @ H 5 8 5 G . ' ..... % &

5 B 9 L C G ' ..... % )

Á  
Á  
Á  
Á



^ Á&æ ã ã Áá^Áæ^æãã+ÉÁÒ) Á•æ^& ] ^! æã) Áá^Áæ ã ã Á Á | | à^ { | çæ Á  
æ&c æ^É^Á& } •æ^!æ^ ^ÁV[ áæ^ ^! • [ ] æ^ } ^Áá^!^&@ Áæ^æææ Éæ^æ^æ^!^Á  
^!^&& } Áá^Á æ { [ Éæ^ æææ æ^ } Á& } áææ } ^ Á ~ ææææ Á Á ææ ææ ã ã Áá^Á  
dæææ Á Áæ^æ^ | | ç&& } Á& } dæ^ÁÁá^•^ { ] | ^ ÉÛá Á { àæ^ [ É] ææ^Á& | ^&æ[ Á  
á^Áæ Á ^! • [ ] æ Á& } Ááæ &æ ææææÁÇÜÖD^Áæ&^ [ Áæ^ } æ^ & ] æã) Áææ | æ^Á  
áæ } æ^ Áæ } Á } æ^ æ^!æ^ ^ } áæ } ç^æ^ æ^Á& ç^Á& ç^! } ææ } æ^ Áæ^ æææ æã) Á } Á  
] | | çæ Á ] gá|ææ Áá^Á | | { [ & } Áá^Áá^!^&@ Áæ^æææ Á • Á@ ^ Á ~ } Á!^&æ [ Á  
& } • çæ ç^Á } Á& ^ çæ } Áá^Áá^!^&@ • Á@ { æ [ • ÉÛááæ } Áæ^ææ^Á } [ | ç } ææ^ Á  
] æææ \* | ^ • æ^æ^ ^! &ææ [ Áææ | æ^ Á Á Áæ^ Á } áæ^ Áá^Áá^ • [ & ] æã) Á [ ] Á } Áç { æ^Á  
] | | à^ { ææ^ æ^Á& ç^Á& ç^! } ææ } æ^Áæ^ æ æã) Á • Áæ } Á | • Á | | à^ { | çæ^ ææ^æ Á  
] ^! • [ ] æ Á& } Ááæ &æ ææææÁ& ç^!^&c æ^É^ ^ Á& { [ Á æ ç^Áá^Áæ&c æ^Áæ^! • æææ Á  
• [ &æ^Á^ ç^Á& | ^&æ [ Áæ } Á [ Á • Á& } • æ^!ææ [ Á } Á • Áç æææÉ^ Á • æ^ ^ } Á • ç Á  
& } [ &^!^Á Á ç Áçæ | æ^Áæ Ááá^!^ } &æ Áæ áæææ æ^ É] É& æ á [ Á^Á& } • æ^!æ É  
• Á • æ Á } Áç | | ç [ • Á æ | | \* á æ ç^Á& } Á } æ^ ^! ç^Á } | | } çæææ æææ ææ

Üçæ \* ÁÇçæÁÇÉFFÉÁ } Á ~ Á • ç á ã Á [ à^Áæ Á ^! • [ ] æ Á& } Ááæ &æ ææææÁ  
^ } ÁÇÉ ..|ææÁŠææ ææ^ | ^ • ^ } çæ^ } Á& ææ | Á& { ] æææ [ Áá ] } á^Á&æææç^!æ æ^ [ • Á  
á^!^&@ • Á& } • æ^!ææ [ • Á ] ææ^æ Á ^! • [ ] æ Á& } Ááæ &æ ææææÁ^ } Á [ • Á ] æ^ Á  
|ææ [ æ ^! çæ [ • Áçæ çæ^ÁÁæ | ÁÇÉÉÁÒ) ç^Áá^ • ç • Áá^!^&@ • Á^Á& } • æ^!æ^Á  
@&@ Áá^Á ææææ æ^ } Á [ | çææ^ Á áæ } ææææ [ Á ] ææ^ • ç^Á • ç á ã Á à^! çæ^ ^ Á  
• [ | Á ] Á æ Áá^Áææ [ æ ..|ææ^ \* | ææ&æ : æ^Á • ç^Áá^!^&@ ÉŠææ ç | æ^ [ • ç ] ^ Á  
~ ^ Á [ Á • Á [ | ] ^ } á^ } ç^É^ ^! [ Á ç^Áá^!^æææ æ^Áææ^ } &æ) É^Á@&@ Áá^Á^ Áæ^Á  
] ææææ æã) Á } Á [ | çææ^ [ | Á^Á& } ç { ] | ææææ^ æ^Á& } • çæ &æ } æ^Á [ | Á [ | Á  
~ } Áç) æ^ Á æ^ ÁÇ&æ ææ | É] [ Á^ Áçææ^Áæ^ } ææ çæ ææææ æã) Áá^Áæ ÁÜ&ÖÁ& { [ Á  
æ^ } ç^Á [ | çæ [ • Á } Áæ^Á^ çæ) ÉÛÁÁ [ à^! çæ^ } Á • ç • Á&æ ææ [ Á ~ ^ Á • ááæ } Áæ^Á  
Ü^] gá|ææÁÇÉ^ ^ } çæ^ Áá^Áæ^ á } ^! æ^ ^ } Á& } • æ^!ææ^ } Á { æ& Á | ^ \* æ^Á • [ à^Á  
ááæ &æ ææææÁ^ } Á | Áæ [ ÁÇ ] FÁÉ ] } Áæ^ | | { ~ \* æã) Áá^Áæ^ ÁÇÉÉHFÁ [ à^Á^Á  
Üæ ç { æ^ÁÁÜ! | ç&& } Áç ç^! æ^Áá^ [ • ÁÇæ &æ ææææ [ • É^ } Á^Áææ) Á& } Á | Áá^Á ç Á  
á^Á [ • Á ] æ^ Á^ É] [ Á^ } ^! æ^ [ | çææ Áá^Á ææææ æã) Á [ | çæ^ | ^ } æ^ÁÜ&ÖÁ& { [ Á  
&æ áæææ [ • Éæ Á ææ [ • Éæ É Üææá á^ • æ^ | | æ^Á^ • çæ ç^Á^ çææ) Á • [ à^Á | æ^Á  
] ææææ æã) Á çæ &æ | ææ^Á & } Á ^! Á &æ ] [ Á á^Á | æ^Á ááæ &æ ææææÁ ç ç^!^&c æ^Á  
^ } ^&ææ^ ^ } ç^Á^ } Á [ | çææ Á ] gá|ææ Á á^Á | | { [ & } Á æ^Á dæææ Á & } Á | æ Á  
ç • çæ &æ } ^ Á ] gá|ææ Á^Á^ ç | æ Áá^Á | | \* | æ æ Áá^Á^ { ] | ^ É^ • Á^!^ææ æ^ } Á



^} d^&~ : æ ã} d Á & } & ] c æÁ ~ ^Á æ [ !áæÁ ^•æÁ c { | ææÁ & } Á æ d !^•Á & } c { ] [ | ] ^ [ •Áá^•á^Á|æÁ ] • ^ & ææá^Á|æ Á [ | ðææ Á ] gá|ææ Á ^ Áá^•á^Á|æÁ V^! æ æÁU& ] ææ } æÆ^ } Á|ð ^æÁ& } Á|Á [ ^| Á [ &æÁ ææÁ|Áæ [ !áæ Áá^Á|æÁ áã &æ ææææÁ Á|Á æ& Á^\* æÁ } æ !æ [ Á } Á ~ ^• d [ Á æ Áá^•á^Á|Áæ [ ÁGEI Á ~ ^Áæææ [ Áá^•á^Á & @ Áá áæææ [ • Ááæ : Ááæ@ Á [ ^| EÁ

Ö !æ c^Á|Á ] [ &• [ Áá^Áá^•æ [ || Áá^Á^•æÁ ç^• c ææ } EÁ^Á~ ^ [ ] Á & } • ~ |æ á [ Ááá^Á ] c^• Á~ ^ } c^• Ááæá \* ! | ææ Áá^•á^Ááæ^•æ Á& || ã } c^• Áá^Á ] ^ } æ ã } d • Á [ à|^Áæ æææ ææ Áá^Á ] • [ ] æ Á& } Áá &æ ææææÁ } Á [ | ðææ ^ Á } Á [ çá ã } d • Áææææ EÁ { [ Áæ áã } Á } Á ç^• c ææ } ^• Á^|ææ } ææ Á & } Áæ { | ææÁ^Á|Áæææ EÖ [ ] • ^ & ^ } c { ^ } c^• Á^Á^ } ^ |æ | Áá^•æ Áá^Á [ ] ^ | Á ^ } Ááá [ \* [ Áææ c d !^•æ Áá^Ááæ^• [ • Á { æ& • Ác5!æ • Á^ | ^•^ } cæ c^• Áá^Á áã &æ áæ æ Á& { [ Áæc^!æ æ & ] ææ } æÁæææ... Áá^Á [ | ^•á } æ^• Á ~ ^Á } Á { æ [ !æÁ^•c } Á [ | { æ [ • Á } Á|Áæ [ [ Áá^Áææ æ áE& { [ Á ^ } • æ [ !^• Áá^•á^Áæ Á &æ } &æ Á [ | ðææ Á Á^• Á [ &æ^• Á^Ááæ [ !c^• Áá^•á^Áæ d !^•æ Áá^Á|æ& || ã } c^• Á æ ææ æææææ ~ ^Á c [ ] ^ |æ Áá^•c^• & } & ] d Á ~ ^Á@ ^ Á | ã } cæ Á^•æ & @ EÖ | Á á^•æ [ || Á ^ } Á ] [ ~ } áææÁ á^Á ^•æ Á & ^•c } ^• Á |ææ } ææ Á & } Á |æ !^•á áæææ Á ^ Á |æ ] æææ ææ Á [ | ðææ ææææ á^Á |æ Á ] ^• [ ] æ Á & } Á áã &æ ææææÁ c^• &æ æÁ } Á } Á æ& Áæ æææ æææææ ^ | Á [ | à|^ ææ æ [ Á } Á ] [ ~ } áææÁ } Á ~ ^çæ Á ç^• c ææ } ^• Á^Á | Á [ • æ | ^ } c^• Á^ } æ^• á Á á [ & d !æÁ [ !Áæ æ } æ á^• Á& à|æ~ Á [ | cæ &æÁ } Á { æ Á^|ææ } æ [ • Á& } Á |æá &æ ææææ EÖ cæ ç^• c ææ } Á& } • æ^!æ [ !Á } Áæ [ EÁææ Áæ d !æ E^• Á &æ^• Á^ | ^•^ } cæ [ • EÁ [ !Áæ ÁÚÖÖÁ c^• &æ æÁ } Áæ d Áæææ [ !^•æ Áá^Á ] [ \* !æ æ Áá^Á { ] | EÁ [ !Á d [ Áæ Áæ [ Áæ d !^• Áá^Á& } c^• d Á& } Á ~ ã } ^• Á |æ E^• Áæææ [ !^• Áá c^• æææ EÁ [ • Á& æ^• Á^•c } Á^ | ^•^ } cæ [ • Á ] [ !Áæ E^• Á | ^•^ } c^• Áá^Áæ ÁÚ^\* æ ã ææ } ^• ÁÖ~ à^! } æ ^ } cæ^• Á Á [ ÁÖ~ à^! } æ ^ } cæ^• Á [ !Á { ^áá Áá^Áæ Á& æ^• Á^Áæ^• ^•c } æ [ Á|ÁÚ [ \* !æ æÁ [ [ ç^!ÁæÁ^• æáæÁá^Á U ] [ c } ææ^• Áá^ÁÖ [ ] | Á ÁÚÖÖÁá~ !æ c^• Á^Á ] ^ | á [ ÁGEFÍ ÁæÁGEFJ^ } Á^ | Á { ~ } æá á Áá^Á~ á ^• EÁ

Ö | Á | ^•^ } c^• Áæææ Á^•c Á [ !\* æ ã æ [ Á } Á^•æ c^• Á&æ c [ • EÖ ] Á^ | Á ] á ^ | Á &æ c [ • Á^Á ] [ ] [ ] ^ Á } Áæ& ! &æ ã } d Ác5!æ ÁæÁæc { | ææÁáá & || ã } á [ Á } Á ] | á ^ |æ • cæ &æ [ à|^Á|Á ] æ c [ Áá^Á ] [ à|^ ææÁ^Á^çæ &æ Á^Á^•æ [ Áá^Á & } [ &æ ã } d Áá^Á^•æ ç^• c ææ } Á } Á|Á æ& Áá^Á [ Áá^Á ç^• c ææ } Áæ&æ } Á ] æææ ææ EÖ } Á^•æ { ã { æ |ð ^æ^• Áá^Á c^• } á æ Á [ • Á [ à|^æ [ • Á^ Á ] • Á á c [ \* æ c^• Á ~ ^Á cæ Á ~ æ [ Á|Á^•c áá EÁ^• [ Á^ÁææÁ|Á æ& Ác5!æ Ááá Á





အိမ်ထောင် (၂) နှစ် ကြာပြီး နောက်ပိုင်းတွင် နှစ်ဖက်လုံးက အိမ်ထောင်ဖွဲ့ခြင်းကို ပြန်လည် စဉ်းစားကြသော်လည်း အောင်မြင်မှုမရဘဲ ပြန်လည် ဖြိုခွဲခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

ထို့ကြောင့် မိမိတို့သည် အိမ်ထောင်ဖွဲ့ခြင်းကို မြဲမြံစွာ မပြုနိုင်ပါ။ အိမ်ထောင်ဖွဲ့ခြင်းသည် မိမိတို့အတွက် အဆင်မပြေပါ။ မိမိတို့အတွက် အိမ်ထောင်ဖွဲ့ခြင်းသည် အဆင်မပြေပါ။ မိမိတို့အတွက် အိမ်ထောင်ဖွဲ့ခြင်းသည် အဆင်မပြေပါ။

၂

7 Uditi `c %

%%>i ghjZVUMJCB`XY`hYa U

SaaC { | caaa^Aaaã &aj aaãaaA& { [ Á ac^Á^Aaaã^i•aaãA@ { aè aa [ Á  
^•Á& } •aa^!aaãAaa} É& { [ Ác { aa& } d aA } aa^A|Aaa [ !aa^Aa^A|aa Á [ |aaãe Á  
] ga|aaã ÉUáã } Á^A@è Á [ \*!aa [ Á& ] ~ ~ a cae Á [ &aa^•Á } Ác .! { a [ •Á^Á ] [ { aaãaa  
^Á } aaãaa aa } Á } Áãã ç cae Á•-!aa Áa^A|aaçaa^ } Á• [ &aãaaÉ|aa Áãã^!^ } &aae Á  
@ { aè aa Á Áç a [ Á [ Á ~ ^Á ] [ Á^• ] [ ] a^AaaÁ [ a^| Áa^Á ] [ { aaãaaÁ•ã ~ ^ } Á• a Á  
& } [ &^•^ÁÁ a çaa |aa^ÉÁ

CA [ Áaa\* [ Áa^Aaa [ ÁGEFÍ ÉÁ|ÁO [ àã! ] [ Ápaa } aa^Aaa\* [ Áa^Aaa ] !•aa^ } &aa  
a^AT aè |aa AT aaãaa aa^ } aa { aaãaa^aa^Aa^A } •a } ^•Á [ Á& ] d aa çaa ÉÁ  
b •aaãaa a [ Á ~ ^Áaa&e •aa^Aa^•c^A@&@ Á•Á^!|aa } aa^Aaa & } •aa^ } c^Á& } Á  
a & { ] aaãaa^•ÁÁ!^\*~ |aaãaa^•Aa^c^&aae Á } Áaa Á^çã a } ^•Á ] !aaãaa Á  
~ ^Á•Á^Aaa aè aè } Á& { ] |ã a } ç Áa^Aaa^\* a |aa } Áçã ^ } c^ÉU^Aaa } caaa ~ ^Á  
ã !aaè c^Á|aa [ ÁGEFÍ Á^Áã! ] } Áa^Aaa^ÉÉÉÁ ^ } •a } ^•Á [ Á& ] d aa çaa ÉO } Á [ Á  
~ ^Á• ] ^&aa^Aaa } [ Áa^Aaaã &aj aaãaa^Aa^A! ] } Áa^Aaa^FJÉFÍ Á ^ } •a } ^•Á  
] [ Á çaa^: ÁÁ^Á c^! { ] a! ] Á d aa Á GÈJFÉO|Á çaa^! ] Á HÉHÁ ^ } •a } ^•Á  
^|ã aè aa Á [ Á• ] ^ } aaè aa Á [ | Á ] [ Á^•ç •Áa [ •Á& } & ] ç • ÉÁ|aaè aa Áa^Aa^•aa  
•aaè aa } Áaa Á! \* aè aè } ^•Á [ ÁO ~ à! ] aa ^ } aa^ÉÁ^Á [ çaaè ] Á& } Á|Áã Áa^A  
!^&aaè aa } ^çaa Á [ |aaãe Á ] ga|aae Á ~ ^Á ] ! { aaè Áaa|aa ÁÚÓÖÁ a c^!^&c aa  
^• ] ^&aa^ } c^Á& } aa& } Á } Áa \*!^• [ Á& ] 5 { aa ÉO } Á|Á ~ } aa a Áa^ÁU~ a ^•Á  
] aaè |aaè } c^ÉÁ^Á^ } & } d5Á~ } aa^• ] !aaè : aa^ } Á^|ÁÚ! [ \*!aaè aaÚ! [ { [ ç^!Á|aa  
Q~ aaãaa^ÁU ] [ !c } aaãaa^•Á^ÁO [ ] | ÁÚUÓÉÁ|Á&è aa^•aaèaa^ } c^Á } Áe ~ ^|Á  
{ [ { ^ } ç ÁÁ|Á&è aa^Á& } çãaaÉ aaè ~ &@e Á^!• [ ] aa Á& } Áã &aj aaãaaÉÁ } Áaa  
g } aaè ~ ^ } c^Áa^Áa \*!^• [ •Á& ] 5 { aa •ÉO•aaè aaè } Á•Á ( aa c ç [ Á ] [ Á ] [ & Á  
aa { ] [ Áaa ~ ^Á ~ |aaè c^Á|aa [ ÁGEFÍ Áaa àã. } Á [ ÁÚ! [ \*!aaè aa ÚUÓ& { ^ } : aaè ] Áaa  
•Á^Á• ] ^ } aaè [ •Á } Áaa^\* } [ Á ~ } aa a a ÉÁ } d^Á|| [ •Á } Á|Áa^ÁU~ a ( ^•ÉO } Á•c^Á  
•^ } aa [ Éaa c^Á•aaè } ^•Áa^Áa^!^&@•Á [ \*!aaè [ ÉÁ•Á^ ] !^• ] aaèaa|aaè aa^Áa^Á  
Õ~ aaèaa [ Á^Áaa^ÁGEFÍ Á• [ •aa ] ^ } Á ~ ^ÁaaÉÁ [ Á& ] d aaÉÁ|aaè |aaèA@ { aaèaa

Estos datos fueron parte de la fundamentación de un proyecto de resolución de la Cámara de Diputados de la Nación dirigido al Poder Ejecutivo Nacional para que informe, por intermedio del Ministerio de Salud y Desarrollo Social y/u organismos que correspondan respecto de la no liquidación y bajas automáticas sin previo aviso de las pensiones no contributivas de personas con discapacidad. Expediente 3722-D-2017



•Á à•^içæ~^Áæ Á ā { æ Á [ Á \*!æ & àiāÁæā { æ àæÁ çā ç } ç ÈÖ) Á ~^•d [ Á ] æ È^ Á |Á æ& Á^ÁæS^ Á•æā } æÁĜ Ĩ ĩ ÈæÁ æçÁā|Á } { ~^Á [ &æÁ^Áæā àā &æ æāæā ] : [ ] ~^•ç Á [ !Á |æ ÔÖÜÖÈ • ! \* ā : [ ] Á [ |ææ Á ] gā|ææ Á ~^Á { æ!æā æ Á^•çÁ } ææā { æÁ [ ] ā } à [ Á^|Á { & Á^ } Á^|Á @ |ā [ ] çÁ àÁ^ } æ & } •d ~ && Á [ &æÁ & •ææÈÖç æ ( ^ ) ç È^ çā ç } ÁÚ! \*!æ æ Á^ÁÖ ( ] |^ [ Á ~^Á æ [ ^ æ Á^•çÁ |ç ^æá^Áæ&& È^ } [ Á^Á^| | •Á^•Á^|Á { ^ } &æ } æ [ Á%| \*!æ æ Á Ú! [ [ ç^!Á|æÁ ç^æá^Á^ÁÚ [ !ç } ææ^•Á^ÁÖ ( ] |^ [ +Áā ] |^ { ^ } æ [ Á [ !Á^|Á T ā ç |ā Á^Á|ææ ÈÖ ( ] |^ [ Á Á^\*~!ææÁÚ &æÁ ^āæ ç ÁÚ^• [ ~ &æ } ÁĜ Ĩ FÁ Çæç æ ( ^ ) ç Á } Áç^ } &æÁ

Ö) Á^|æ& } &æ } Áæ Á [ !ç } ææ^•Áæ [ !æ^•Á^Áæ ÁÚÖÈÖ^\* æ ÁÇĜĜÁ æ^\*~!æ~^Á çā çÁ } æ& } &æ } Á [ &æÁ ç! } æā } æÁ^|Áææ Á^ } àā } çÁæ •Á^ } æÁ [ ] •æ& } Á } Áæáā~ •æ } Á ç! } æā } æÁ^|Á [ •Á æ^!^•Áæ \* || Èæ } ^•Á • [ à!^Á|æáā &æ æāæÈ^\*^ } ^!æ à [ Á^~&ç • Á ~^Áç^ @ |ā æ Á^ } æāæ [ | \* çÁ ] ^ [ æ^!æáææææ^ } Áæ ( ^!ā &ææÁ^ Á^|Á { æ àæ ā } ç Áæ|æ^ { æ &æ æ& } Á à [ ] àÁ^|Á àææ [ Á^ } ^Áæ^ } ç • È^ } Á [ à!Á^Á^|æ&& } Á Á^ } Á^~^Á^• { ! : æ^•Á ] ææ^!^&^!Á | • È^|çæ à [ Á^Á^• ] ^ &æ Á çææ [ • Á ~^Á [ Á ~^•d æ Á ç! ..Á } Á %~ àáÁ [ &æ ( ^ ) ç +Á^ } Á } çæÁ } Áæ& { ] ^æ& } &æ } Á|Á ç { æÈÖ|& } &æ ] ç Á^Á ] æææ æ& } Á ~^Á^Á^ çā æ^ } Á^•çÁ ç^•çæ æ& } È^•Á^|Á [ ] ~^•ç Á^•á^|æ ç! |çÁ^|Á [ à^| Á^Á^ÁÚ& ] æ& } Á^ { æ ÁÇUPUÈ^ æ~^Áæ { æ~^Áæ [ æææ æ& } Á } Á & ] æā } ^•Á^Á^~!^Áæ@æ!È^ } •æÁ Á^ } çÁ^Áæ^!^• [ ] æ ^ } Á&!æ Á& } àæā } ^•Áæ àā } æ^•Á^ } Á^|Á { ^āā Á^Á|æ ç!ææ [ Á& { [ Á & } •^&^ } &æ } |æ æāæÁ^• çÁÚææ^~ā āÁ^•. : { ā [ Á^ÁÖ &æ æāæÁ^ } Á|Á | { àā |æ [ !æÈ^•Á^~ææ Á^ } æ& } •d ~ && } Á& } &æ ] ç æÁ^ } Áæ|ç ^æá^Á ā ç^•çæ æ& } Áææ [ !ÁÚæ æ [ ÁÇĜĜÁ ÈĜ ÈĜĜÁ ~ā } Áæ^\*~!æ~^Á|Á |ā [ !ææÁ ^•Áæ æ& } Áæ^•&ā &æ } Á^|Á ā { [ Á^~ā } à [ Áæ^!^• [ ] æ^ } Á ç } •æ } Á Á ] : [ ~ } àææÈ^•çæ } à [ ^Áà | •ææ ( ^ ) ç Á ~^Á^•Á^~!^Áæ% àææ [ Á^Á|æ ^• ] ^ &æ Á @ { æ æÈ% b ç Á^Á^!^&ç +Á Á^Á à|ā æā } ^•Áæ |á^Á^ Á^ÁæÈÖ) Á ^•çÁ^ } æ [ Á^Á^ç { æ [ •Áæ •Á^|Á [ çā ā } ç Á^ÁææÁ^ } àā } ç È^~^Á ] |^•^ } çÁ^Á^Ö &æ æāæÁ^ } Áç. : { ā [ •Á^Á^á àæææ çÁ^ } Á^|Á { æ& Á^Á^ } Á { [ à^| Á^Á [ &æ àáÁ^ [ & | çæÈÖ çÁ^æ [ !æ& } Á& } &æ ] ç æÁ^Áæ [ |ç& } Á [ •Áæ [ !ç^•Á^Ú [ •æ^•ÁÇĜĜÁ ~ā } Áæ | } à [ ^Á^ } ÁæÖÖÜÖÈ [ •ç } Á^~^Á^•çá ā ] |ææ } Á&æ àā Á^Á|ææā { æÁ^Á^ } Á [ à^| Á ( ..áæ Á@\*^ { 5 } æ È^~^æ &ææç! çæ^•Á^|Á çā ç! } &æ { [ È^ } [ Á ~^ç [ Á ç! ] ^•æ [ Á^ } Á } Á [ à^| Á^Á & } •d ~ && } Á [ &æÁ^Á|æáā &æ æāæÁ^~^Á^Á^ } àæ |ā &æ æ ( ^ ) ç Á^ } Á^|Á









@&@ Á ã { [ Ēā ] } á^Áæ Á Á [ • Á^ • ė ææææ æ Á^ Á [ | ðææ Á gǎ|ææ Á [ ] Á [ • Á Á  
|æ Á ~ ^Á ] æ ċæ Ą^ Á | Á [ à|^ { æ Á Á ~ ^\* [ Á ] ææææ æ Á } Á [ • Á \* | ~ ] [ • Á { &æ^ ĒæÁ  
& } • d~ &&æ) Áá^ Á àbđ Áá^ Á • ċ áġ Á^ Áá^ • æ [ | æ Á } Á } Á [ | & • [ Á ] ææææ ææ [ Á Á  
& | ææ [ | ææ [ Á ] d^ Á Á • [ ] æ Á ææææ æ ċ • Á^ Á | [ \* | æ æ Á^ Á { ] |^ [ Ē • ċ áææ ċ • Á  
^ Á [ & ] ċ • Á^ Á ææææ æġ • ġ^ • ææææ æææ } ææ^ Á Ũ ~ æ ( • Ē

Ò ææææ ċ • ė æææ) Á • Á | ^ ġæ ċ Ē [ | ~ ^ Á • Á ] [ [ ] ^ Á & } dæ ~ á Á^ Á | æ  
& } • d~ &&æ) Áá^ Á } [ & æ æ } ġ Á [ à|^ Á | áææ & Á^ Á ] ææææ æææ) Á } Á æ Á [ | ðææ Á  
] gǎ|ææ Áá^ Á | æ Á ] ^ ċ [ ] æ Á & } Ááæ &æ ææææáġ ċ | ^ & ċ æ Á^ Á | æ Á ġ • æ & ġ } ^ Ē  
& { [ Áæ àã. ] Áá^) æææ Á | • Á à • ċ & [ | • Á Áæææææ [ | ^ Á^ Á [ { ^ } ġ Áá^ Á | æææ Á Á  
æ&^ á^ Á^ • ċ • Á | [ \* | æ æ Á | æ ææææ [ • Á ] Á | Á æ& Áá^ Á } Á æ ċ { ææææ ææææ æĒ  
Ò ċ Á^ Á • ċ áġ Á • ] ^ | æ & } • æ æ á • ^ Á^ Á } Á ġ • d~ { ^ } ġ Áá^ Á^ ġæææ Á á | æ @ | æ á^ Á  
^ ġææ æ Á • á | æ Á [ | | ðææ Á ] gǎ|ææ Á^ Á } Á^ Á^ ^ | æ Ē & } • æ ċ æ Á | æ Á^ Á  
|^ | æææ } æææ Áæ Á^ æææ Á^ Á^ á Ũ & Á ġ ċ | ^ & ċ æĒ Ũ^ Á ġ^ { à | æ Áæ àã. ] Ēá • á^ Á  
| æ Á } æ | ææææ Áá^ Á | æ Á | • Á ] ææææ æ ċ • Áá^ Á | • Á | [ \* | æ æ Áá^ Á { ] |^ [ Áá^ Á | æ  
& { ~ } ææá Á á^ Á Ũ ~ æ ( • Ē • á^ Á • æ Á [ | ðææ Á { &æ æææ Á | ^ • [ ] } á^ Á | æ Á  
^ ġ ] ^ & ææææ Áá^ Á • ċ Á & | ^ & æ [ Á ~ ^ Ē • Á^ Á ~ ] [ ] ^ Ē • ċ Á | ^ ] | ^ • ^ } æææ Á^ Á | • Á  
] | [ \* | æ æ Á^ Á | [ { [ &æ ) ææá | ^ & @ ææææ Ē

'%' "9 gHUXc 'XYWc bc VJa JYbrc'

Úææá ċ | ææ Á [ • Áææ & • Á^ Á^ ċ [ & • [ • Áá^ Á^ Á ~ & @æ Áá^ Á^ Á^ | ^ ċ [ ] æ Á  
& } Ááæ &æ ææææ Á^ { æ áæ á [ Áææ ææææ æææ) Á } Á ~ æáæá Á^ Á } ááæ } ^ Á & } Á  
| æ Áá^ { | • Á ] ^ ċ [ ] æ Á^ Á | æáġææá • [ &æ Á & { [ Áá^ | ^ & @ Á @ { æ [ Ē • Á ] | ^ & [ Á  
|^ & ] [ & | Á Á^ ^ } &æ } æĒæ ~ } [ • Á @ & @ • Á & ] & ^ ġ • Áá^ Á^ Á ] ææææ æææ) Á [ | ðææ Á  
& { [ Áæđ | ^ Á [ &æ • Áæġ [ • Á } Á [ ġā æ ] ġ • Á [ &æ^ Á^ Á^ Á^ Á ] { | { æææ) Áá^ Á  
[ | \* æ á æææ } ^ Á ~ ^ Á^ | ^ æ Á ~ Á ġæ^ &đ | æá Á ~ Á ( áææ &æĒ Ũ^ Á ] ^ á^ Áæ^ ~ | æ Á  
~ ^ ÁĒ^ ^ } ġ æĒ • Á ġ ] ^ | æ Á } Á & æ đ Áá^ Á & æ [ • Á^ Á^ | ^ & @ • Á [ | Áæá ~ æáæá Á^ Á  
b • ææá • [ &æ Á^ Á | Á & } ġ ^ } ċ ÁĒ | ^ | æææ [ ĒÒ Áæ àã. ] Á æ } áæææ [ Á ] ææá • æá  
ġ ċ • ė æææ) Ááæ Á^ ^ } æá^ Á [ • Áæ ċ &^ á^ } ċ • Áá^ Á & | ^ & æ [ Áá^ Á | ^ ċ [ ] æ Á & } Á  
ááæ &æ ææææ Á ċ | ^ & ċ æ Á^ Á ġ ċ • ė æææ) Áá^ Á ġ ċ | } æææ } æĒÒ) Á^ ċ Á^ ) æ [ Á  
Úæġá ^ | æĒ Á Á & | ææ [ | ææ [ | ^ ÁĒĒ Ē Ē | Ē Ē | Ē Ē [ • á ] ^ } Á ~ ^ Á^ ááã) Á^ ġ ċ Á^ } Á  
&^ á^ } ċ Á | ^ & ] [ &æ æ } ġ Á á^ Á | æ á ġ & } • æ ) Á • [ &æá á^ Á | æ Á ] ^ ċ [ ] æ Á & } Á  
ááæ &æ ææææ Ē • Á ] ææææ æææ) Á^ Á | æ Á ġ ċ • ė æææ } ^ Á • [ à|^ Á^ { æ Á ~ ^ Á | æ Á  
] |^ [ & ] æ Á^ Á } Á } Á^ { æ Á^ } ááæ) ċ Ē

Úææ!^• [ ] à^!Áæ|æ!|^\*~ } æ! Ô5 { [ Á•^Á [ !ã ð æ^!Á& } & ] ð Áâ^Á  
Öã &æ ææææÑÁ•^Á!^& !!^ÁRæ! à [ ÁÔg ] æ!GFGÄ ] È | ð!~ } ã } Áâ•â^Á } æ!  
[ [ •c | æ!Á [ •5 ææ!Á^Áæ!ææ! [ à!^Áæ! } •cæ &æ } Á!^!æ! ] [ Á!^Áæ!æ &æ ææææÈ  
• [ •cæ ] ^Á ~ ^Á! Á•c^Áç ] !^•æ!ææ! } àæ! } ^•Á! 5!ææ Á ~ ^Á!• [ ] } à^! Áæ! } Á  
& } & ] ð Á æææ! æ!Á^Áç { à!^Á Á!^Á [ Á ~ ^Á } æ!æ! |c | æ! !^ç } à^Á ~!ææ! { [ Á  
& } àææ } Á!^Áçææ!^ } æ! [ Á!^Áçææ! ææ! • Á ç!æ! ç! • È!ææ! ð | æ!^Áææ! } Á  
~ ^Á!Á& } & ] ð Á!^Áæ!æ &æ ææææ!Á•Áæ! | [ ^ ^ &&æ } Á& } •^& ^ } ç!Á!^Áæ!æ! |c | æ!  
|æ! [ •æ!^Á [ •ææ ] È!çæ! | Á Áçæ & ] à^! &æ!Á!æ Á!^!• [ ] æ È!Úææ! { ] !^ } à^!Á  
^•ç • Áæ! à! • Á } Áææ! [ ] &æ } Á!^!Á! :! ð [ Á!æ &æ ææææÈ • Á ^ &• æ! Á!^& !!á!æ!  
& } ç!ç! Á• [ &æ!Á• [ à!^Á^!Á& æ!Á•^Áâ•æ! [ |æ!^Áç! :! ð [ Á ~ ^Áæ!æ! ç! ^ } ç!  
~ ç!æ!æ! [ •È Ò•Á ð ç!^•æ! ç!Á & } æ!^!æ! &5 { [ Á •^Á æ!æ! : æ! Á ^•æ! Á  
çæ! •ç! :! æ! } ^•È! ~ [ •Á |ç! ^ } ^•Á^! & ] çæ! Á } Áæ! &æ! [ !Á!^!Á& ] [ &æ ã } ð Á  
â!Á!^!^&@ • Áæ!á • Á Á [ |æ! • Á!^Áæ Á!ÜÖÈ!Úææ!@æ!æ!Á!^! [ •Á |ç! ^ } ^•Á!^!  
& } & ] ð Á!^Áæ &æ ææææÈ! [ |æ!^•Á! æç! |æ!GFGJÈ! Á!î È!Á!^•â^Á!Á& ] [ Á!^!  
Ö!^!&@ Á!æ!æ! } Áæ! | ð ã Á!æ!á \*! | æ! Á!^Á } ^! [ • [ •Áææ! :! æ! • Á!^!ææ! [ •Á  
æ!Á•c à! Á!^Áæ!áæ &æ ææææÈ ~ } ^•Á! } & ^ } çæ! Á!^! [ à^! [ Á!^Á ] | à ~ &&æ } Á  
&æ ææ!ææ! { [ Á!^! | ð &æ æ!Á•• [ ] } •æ!^Á!^Á!ç! ~ •æ } Á& } 5 { ææ! Á [ &æ!Á!^!  
|æ!^!^!• [ ] æ Á& } Á!æ &æ ææææ!Áæ! { [ Á!æ! } ] &^ { [ •Áç! È!Ü ••^! |æ!GFGÄ  
& } { [ Á•^Áææ! } Á! [ |æ!^•Á! æç! |æ!GFGJÁ [ •cæ ] ^ } Á ~ ^Á!æ!Öã &æ ææææ!^•Á  
^ } ç! } àææ! { [ Á!æ! &æ ææææ! } ææ!^!^!ç! [ |æ! [ Á& ] Áç!ææ!æ! æ!ã ã æ!ææ!  
\* æ! æ! &æ Á!^! [ à [ Á!^Á ] | à ~ &&æ } Á&æ ææ!ææ! |æ!^!Áç!È! È! { [ Á•^Áææ! } Á  
T [ |æ!^•Á! æç! |æ!GFGJÁ ð ç! ] !^çæ! ~ ^!Á!ç! ç!Á!æ!ç! |æ!ææ! Á!æ!áæ &æ | ð æ!  
& [ ] [ [ •çæ!Á!^! | &• [ Á ] | à ~ &æ! [ Áæ!áÈ!æ!^!^! ] æ Á& } Áæ! ~ } æ!^!æ! } &æ!  
& } ^ } : æ! } Áæ!^ } & } çæ!^Á!^ } Á! :æ!^Á!^ç! } çæ!È!^Á& } ç!ç! [ ] Á!^ } Á  
] | à!^ } æ! [ &æ!Á! ææ!^!^• çæ! Á&æ! ææ!ææ! [ Á& æ!Á!^!• [ ] } àæ!Á& } Á!^!  
æ!æ!æ! ã } ð Á! Á!æ!^! } ç! Á! •cæ &æ } ^•Á! ..áææ È!^ ^çæ! ^ } ç!Á!^! à!^!çæ! &5 { [ Á  
^!Á! [ ð ð Á!^!Á&æ! &!Á! ..áæ! Á!^!^! 5 } æ! Á! } ç!^!^!Á!^! ç!^!^!Á!^! æ! [ | Á Á  
^!Á! & } ] &æ ã } ð Á! &æ!Á!æ!^!^! ] æ È!

Ö•Áçæ! [ Á ] ææ!^•ç!Á!^•c à! Á• { æ!Á!^!çææ! Á!^!Á!^! ç!Áç!È! È! Á  
!^!æ!æ! Á! } Á!ç!^!^! } ç! æ!æ! ææ!^!Á& æ!Á!|æ!^!æ!æ! } ç!ç!ææ! Á!^!^! ] æ Á& } Á  
á!æ &æ ææææ!Á!æ! È! ~ } ^•Á! ~ ^! [ ] Á!æ! ~ } àæ! [ æ!Á!^!Á!^! à!Á! æ& [ Á!È!ç!ç!  
á! :æ! ç!Á!æ!á! ..ææ!Á!^!Á!í €! Á!í €! Á!^!Á& æ!Á!^!^!Á& { [ Á ] | ð ^!æ!á •cæ &æ } Á  
æ! | ç! æ! [ !æ!^!Á!^!^! ] æ Á& } Á!æ &æ ææææ! [ ç! Á!^!Á!æ! æ!Á!^!Á!æ! æ!Á!^!  
] | [ ~ ^ç!^!Á!^!^! æ! [ | Á!^!Á!æ! ] [ Á!^!Á!^! ] | ç!Á!æ!æ! çæ! [ Á!^! ] Á!æ!Á!æ! áæ!Á!^!



{ . aãæãå^Á•ã ããæã •É& { [ Áæ àã.] Á|^) !^•^} çã ç•Áå^Á|æÁÖ[ ] ^ã^!æã } Á  
Ö^) ^!æÁÖ& } 5{ æã Á Å^ÁæÁÖ[ ] ^ã^!æã } ÁÖ^) ^!æÁ^|Á|æææ Å^ÁæÜ^) gá|ææÁ  
ÖE\*^} çã æÁÖÖVÉÖ) Á& } •^& ^} æãÁ [ \* !æ] Áã æ ( ^) çÁ|ÁFGÁå^Á•^) çã { à!^Áå^Á  
FJÍ | Á ( ^ãæ çÁ^|Áæ [ ^ [ Áå^Á•^) æã | ÁÖ á | •É|æÁ [ •ããããÁå^Á |^•^) çéÁ } Á  
] | [ ^&d Á ^ Á& } ç [ ] |^Áæ& & ] | [ ] æã } Å^ÁÚ&ÖÁ } Á } Á Å Å^Á|Á çæÁ^Á•^ [ ] çÁ  
^ Á [ \* !æ] à [ Á ^ Áæ Á ] ^ [ ] æ Á& } Áã æ çæãæãÁ^Á^ |^•^) çÁ Áå^Á çã { æ Á  
å^} d[ Áå^ÁæÁÖ [ çã } Á çæã } çÁÁ^ÁÖã &æ æãæã [ •Á&^ææã [ |ÁæÁ^ ÁGEÉGHÉ  
Ö çæÁ ^ Á^ Á çæ &ã } ææã [ |ÁæÁÖ { ææÁ^Á | ÁÖã ~ çæã [ •Á|ÁHÁ^Á^ ] çã { à!^Áå^Á  
FJÍ | ÁÖ|^\* çã ÉGFGDÁ

Ö•Áã ] | [ çæ çÁ•~ { æÁæ^•çáå^•&ã çã } Á• [ à!^Á { [ çãæ çæã } ^•Áå^Á  
] ^ [ ] æ Á& } Áã æ çæãæãÁå^•æ | || æææã [ Áæ\* [ Áå^ÁæÁÖ çã |æÁÖE\*^) çã æÁ|Á  
^•çã æ Å^ÁÚ|ç| |ÁGEFÍ DÁ ~ æ } Å^•å^Áæ |^•^ | ^&çæÁ^ÁæÁ^! çæ ÁÚ& ] æã } çÁ  
^) Á^ Á• &ã| ÁÖçÁ^ç | ~ &ã } Áå^Á | •Á^ } \* [ •É|çæÁ^Á^~^ ] ææÁ|æÁÖ çã |æÁ^Á  
æçã çæÁ•. ÁÖá | çã ÁÚ | à!^ÁÚ | æÁö^!Á [ |æÁ Å^Á|Á [ çã æ } çã ] çæ æã [ ÁÖ^ ) çÁ  
å^ÁÖã æã [ •ÁÚ|^ [ ] æ çæ ÁGFJÍ | DÁ Áæ^• •Á& { ] æ^! [ •Áå^Á { çãæ &ã~ ~ æ } ^•Á  
çæ àã.] Á ( çææ [ } Á ] ææÁ|Á& |^&ç [ Áå^Á|æ Á ] ^ [ ] æ Á& } Áã æ çæãæãÁ^ ) Á  
} ^•çã [ Á çæ Á } Áçã Á^ ) ÁæÁÖ çã |æÁ^Á|Á^!^&ç Áæçæææ É] æçã çæ à [ Á } Áæ  
] | [ [ [ &ã } Å^Á& ] [ Áæã [ |áÉÖ) Á^|æã } Á& } Á•çæã çã { çã.] [ çæÁ Á^ ) Á^!^ ) &æÁ  
æ^ Á çãææ &æÁ^ ) Áæã çã { æÉÖ] } • [ ÁGEFÍ DÁ ~ æ } Á& { [ Áæçã çæÁ^~^ ] çÁå^Á|Á  
& |^&ç [ ÁÖ^ Á& { ^ } çæÁ ^ ÁÖ &ç [ •Á | Á ^•çã [ •Á^!^&ç •ÁÁ | \* !æ [ •Á•çæÁ  
|^~ÉÖ) Á• çÁ& | çÁ [ çã Á | |æÁ Á• çÁ [ çã æ } çã ^ Á& ææÁ^Á^æ | || æÁ Á^Á  
å^•çæ ^ &Á^ ) Á^ ) Á& } çã çã Áã ~ ^ } &æã [ Á ] | Á^|Á [ á^| Á ( .ãæ Á^ @æãæã [ |É  
@\*^ { 5 } æ Á Áæãã çã Áã • çæ |æã [ Á |^çæç ^) çÁ Á ^ Áæç ] ÁÖ^ Á ] ^ { çæ ^ & ÉæÁ  
] ^ çÁ^Á^æ çæ Áæ&ã } ^•ÉÖ) Á• çã [ •Á• &ã | •É^Á^ ) çæÁ& { [ ÁÁ^ æãæã^Á  
|æã çæãæ æã } Á [ çæÁ^Áæ ÁÚÖÖ& { æ } : ææÁ^!Á | [ çæ [ ] æ ææã~ !æ çÁ | •ÁÁ  
\* [ à!^ ] [ •Á ] ^ [ ] æ çæ ÁGFJÍ Í ÉJÍ GÁFJÍ GÉFJÍ HÁ^ ÁFJÍ HÉFJÍ | DÁæã | àæ à [ Á|æÁ  
] [ |æÁ^Á^ æ çã } &æÁ^• çã ææÁ^æ Á^• [ ] æ Á& } Áã æ çæãæãÁ^Á^ : Á& { [ Á  
~ } çæ } ^ &• ææÁ• [ çæÁ^ Á& { [ Á^ } çæ } ^ çæÁ~^ ) çÁå^Á|^\* çã ææÁ [ |æÁ

---

Tomado de una entrevista radial, donde Alonso invita a La feria del libro organizada por la ciudad de Buenos Aires a presentar el libro «Los Rengos de Perón», escrita por Alejandro Alonso y Héctor Ramón Cuenya.

El autor comenta que durante los dos primeros gobiernos peronistas (1946-1955), aunque los médicos y ciertas asociaciones defienden el derecho a la "rehabilitación" o a la "readaptación" de los inválidos, las autoridades peronistas no adoptan ninguna legislación que garantice este derecho, a pesar de las promesas del ministro de salud Ramon Carrillo. En el marco de Ley n° 20.923 se crea con carácter de entidad descentralizada dependiente del Ministerio de Trabajo, la Comisión Nacional del Discapacitado. Esta ley no fue reglamentada, y durante el gobierno de facto de J. Videla fue derogada por el artículo 26 de ley 22431 junto con la ley 13.926 (Sancionada en el 1950 que

QO^\* aq EGEFGDZO) A^\*A a& A [ &aaE) A|Aa[ AFJ] FÁaOE aq à^aO^)^ a^A^A  
|ae ÁPaasq } ^\*AM) aae Áq • cae !5A& [ [ Á ^c[ Á } { ~ ^A|aa |^} aa} aeaa} aaab) Á Áaa  
ã ~ aaãã^A^Aae Á ^!• [ } ae Á& } Áã &ae aaãaa^A Áq • caaa[ • ÁO • caa[ • Á a { à [ • Áaa  
] [ ] ^!Á^} Áae ^} aaA|aa | [ à|^ { | caaa^A|aaAã &ae aaãaaEÖ) A^\*A [ [ ^ } d Á|aa  
OE^ ^} q aa^ Á^} & [ d caaaAaa Á } Á .. q ^} Áa^A\* [ àa^] [ Á qaaAaa&ae\* [ Áa^A } Á  
] !^• aa^} c^Aa^Aaa& Eàaa Á } aaAaa caa | aaae d a^} [ { q aaA& [ [ ÁU| &• [ Áa^A  
Ü^ [ !\* aq a aaab) ÁPaasq } aaE) aaãaa^Aae Á } Á [ ] ^Aa^AÖ • caa[ Á|ÁG Áa^A ae: [ Áa^A  
FJ] I EÖ) A^\* c^A& } c^c Á [ |aa Á Á • [ &aa& } Á } Á |^a [ { q q Ád caAa^A [ à^| Á  
|^ caaaãaa | Á aq { ..aa Á • Á aã^fi aq Á Á a ] |^ { ^} cae Á ] [ |aa Á ] galaa Á  
|^|aa } aaae Á& } Á|aa Á ^!• [ } ae Á& } Áã &ae aaãaaEÖ [ ] • ^& ^} &aa^A^A^\* c^A  
{ [ [ ^ } d Á caaa Á • Áaa^ ÁGGÈ HFÁ ] [ { ~ |\* aaA^} Á|Aa[ AFJ] FÉ^} Áaa ~ ^A  
] ae&aa ^} c^A^A^d { aq Á [ • Áq c|^•• Á [ |Á [ • Á& aq^• Áa|^\* caaa^AAMP ÜÖS^} Á  
& aq d Áaa^!^&@ • Áaa caaa ÁQO^\* aq EGEFGDZO caa [ | { aa 5 [ Áaa&aaAÖ caa[ Á  
Paasq } aa Á Á [ Áaa Áaa^!^} c^A | [ çq &aa Eã ~ a } ^• Á ~ a^} Áaa @!ã^Aaa||aa Á  
aaAaa^ Á | [ ] aa [ | { aaAÖ caa|aa aa [ ] &ab) Á • Áaa ~ ^A caaa^Aaa Á|ÁcaA  
aa^|aa c^Aaa | [ çq &aa^AÖ ^} [ • Áaa^ ÁQ [ \* } aaã c :: aaEFGJ DZO) & [ ] aeaaab) Á  
& } Á [ d [ • Á ] aa^• E|aa] aeaa} aaab) Áa^A|aa ÁU&ÖA^} ÁOE^ ^} q aa { aaA^ } Á  
aq c^&a^} c^Aa^A^!^caq &aaA q^!Á q c^!} aaq } aaEva& aq& { ^} caa^aaAÖ aa&aa  
aa [ • ÁGEE-DA) ÁO • caa[ • ÁM) aa [ • E [ !Áb { ] [ E^• Áaa] caaa^A^FJ] G& aq a [ Á^A  
q aaA^!ÁT [ çq a } d Áa^AXaaA Qa^ ^} aa} c^AQT Xaa .. c^A^• a Á|aa^!aa [ Á^ Á  
& } { | { aa [ Á [ !Á ] ^!• [ } ae Á& } Áã^!^} c^Aaa [ • Áa^Aã &ae aaãaaE& { a } : aaA  
{ aq a^• cae^ Áa^A | { aaã } aaAaa^ Áaa& } ^• Á [ &aa^ Áaa^ Á Áaa cae Áa^• a^A  
|aa qaa &aa [ !Á [ • Áa^!^&@ • Áa^!Á& |^&aa [ EÖ • caae | ] aaab) Á • Á& } • aa^!aaA  
& [ [ Á ] [ [ d |aa^} Á { aaAa^!Áaa aq Áa^A] aaãã { aa^} Á|Á& } & [ d Áa^A|aa  
aa &ae aaãaa Á Áa^• a^A^} d } &• Á Áaa^A^&ca^• Á ^!• ] ^&aa Áaa [ 5\* aa Á [ ] Á  
|^•!^} c^A Áq c^!} aaq } aa^ Á] aaA|aa d { aa^Aa^&aa } ^• Á^} Á|^|aaab) Á& } Á|aa  
c^! | caaa^Aaaã &ae aaãaaEÖ c^A [ çq a } d Áaa c aq ^} c^A aq ca^ Á|Á } { ~ ^A  
a^A^• Áaa^aa^• Áaa q^!Á { ~ } aaA • [ à|^A^!Á|^} aa%aaA • [ à|^Á ] [ • d [ • Á q Á  
] [ • d [ • Á Ö caa^ c ] !^• ab) Á • a ~ ^A • a } a [ Á ~ } aa +aa^A a^ { [ &| caae ^} c^A  
d aq • { | { aa [ |aa& } ||^caaa^Aaa& & Áa^Aaaae d } [ { aa Áa^Aaa a^ ^} a^} &aa^ Á  
|aa Á ^!• [ } ae Á& } Áã &ae aaãaaEÜq Á { aa\* [ Á^} Áy ~ ^• d [ Á ] aa E^• Á|Á [ à^| Á  
{ ..aa Á |Á ~ ^Aaa} Áaa& } aaA [ à|^Á|Áã^fi [ Á Áaa ] |^ { ^} caab) Áa^Aae Á [ |aaae Á

---

considera el derecho al trabajo a personas ciegas y amblíopes). Estas leyes son antecedentes de reclamos de derechos ganados.

] gáláá Á[ &áá ááá Á[ àì^Á•c^Á&| ^&á[ ÉÖ•cáá& } •cá &áá^Á& } •d~ &áá } Á  
• [ &á É [ |ááá~ ^Á•^Á@Á[ &áá áá [ Á^Á~ ^Á@áá^cì { áá [ Á ] | &áá ^ } c^Á|Á  
^•cá [ Á^Áááá^|áá } áá [ Á& ] Áááá &á ááááá } Á~ ^•d [ Á áá É^Á^|áá } áá } Á  
|| Á~ ^ÁÓ [ ~ |áá~ ÁFJì ÉÁ ÉUÓÁ^ ] áááá { [ Ááááá d ] [ { áá•Ááá^|Á } áá [ Á  
ááá áá [ Áááá áá c^Á~ ^Áá } &á } áá { [ Ááá áááá { ~ |áá [ É ] | á~ &^Áá d | áá  
áá áá áá^Áááá d | áá Áá~ ^• | áááá^ | { áá } &á } Á|Ááá áá Á~ ^Á@áááá  
áá } c^Á áááá áá { [ Á~ } á [ Á ] Á|Á~ } á [ ÉÖ ] Á~ ^•d [ Á áá É•cá~ ^•cá } Á^Á  
^•cááá ~ ^ } &á [ •Á ] | Á|Á } áá [ Áááá áá [ É^•c Á~ ^•cáá [ | Á } áá ] [ |cá c^Á  
á~ ^ } &áá^Á& } c^ } áá [ •Ááááá Á [ |áá •Á~ ^Á [ Ááááá Ááá ] | ^ { ^ } ááá } Á^Á  
|| •Á~ ^c [ •Á áááá { áá [ àì^Á [ •Á. ] { á [ •Á^Ááá &á ááááá Á [ &á ááááá^•á^Á  
^ } d } &• ÉÁ ááá ááá^|áá [ Áááá ÉÁ ] Áá^áá } Ááááá •á } Á^Á~ ^•d [ Á áá Áááá  
Ó { } c^ } &á } Á [ |Á [ •Á^Á^&@ •Á^Ááá Á^• ] } áá } Ááá &á áááááÁÖÖÜÖÉÁ  
•Á @á Á ááá áá áá [ Á^Á { [ ááááá Á áá~ } [ •Á áááá || •Á áááá ] [ |cá áá  
| ^|áá } ááááá } Á|Ááá ] [ Ááá [ |áá^ | [ Ááá ] Á^•á c^Á [ àì^Ááá Á^• ] } áá•cá  
^cá~ ^cááá &á áááá c^Áááá [ |Á ] Á [ á^ | Á . .áá Á^•cáááá [ |É

Ö) Á& áá d Ááááááááá^&d | áá Áá^Ááááá^\* áá ááá } ^•Á~ ^Á@á Á áááá [ Ááá  
@ d | ááá^Ááá^ | ^•^ } ááá } Á Áá^• } •áá^Á [ •Áá c^Á^•Áá^Áááá^ | ^• ] } áá } Á  
áá &á áááááÉÁ•Á~ } ááá ^ } ááá ^ } &á } áá|Á•c áá Á^áá áá [ |Á@á ] [ c^~ ÁÁ  
Ü^ ] ^c [ Áááááá~ áá ] ^•Á^Á& } [ & ] Ááááááá^\* áá ááá } ^•Áá^Áááá [ &á ááááÁÖáá  
ÜÜÖÁ & { [ Á [ •Á^• ] ááá •Á [ |áá É ] •cá &á } áá•Á&áá^•Ááá & |áá [ •Á áá|áá  
~ |cá } Á Áá^ááá } Áá^Á [ |ááá Á ááá^• ] } áá } Ááá &á áááááÁÜÖÖÁÁ  
áá^ } áááá [ •Á^ | ^ } d •Á& { ~ } ^•Ááááááááá { [ Ááááá | ^•Á& ] d áá•ÉÁáá Á  
áá d | áá } •~ |cá [ ÉÁ ] Á } áá | áá^ | ááá •cá &áá~ ^ } c^Á•cáá^•ÁÁ [ Á•cáá^•Á  
] | áá &á áá ^ } c^Ááááá^Ááááá •Á^|Á^ ] d [ Áááá } ááá^Áá^\* áá ááá } ^•Áá^Ááá  
Ó { ~ } ááááÁÖÖÜÖÁ^Ááááá c^Áááá Á^áááá [ |Á|áá ] áááá } Ááááá  
V^ } áá ] á [ Á ] Á&~ ^ } áá~ ^Á~ ^&@ Á^\* áá ááá } ^•Á^Á&^áá } Ááá ááááá^• } [ •Á  
áá^Á ááá^•Á~ ^Á& } Áá ááá^•Áá c^Á^•Á^Á } áá [ ] Á ááá } & ] d áá [ | &á } ^•Á  
~ ^Á|ÁÖ•cá [ Á [ Á ] | c^~ Á^• | ááá^\* áá Á~ ^Ááá áá [ |áá^Áááá~ ^Á~ ^Á áá áá  
~ } á [ •Á ] [ ] á •Á& { [ Á | á^ ^ } Á ] | á &á ááá^•Á~ ^Á&~ | •ÉÁá^• ááá^Á | ^áá áá  
áá [ |c^Á^c^ ] [ •Á ] ááá• [ c^ ] áá•~ Ááááááá^•ÉÁÖÁá c^Á^• áá ] ááááá  
] | ^•^ } c^Ááá c^Áááá } &á } •áá^ááá•c^Á^ | c^áá áá } d Áá^Áááá [ | áá ááá } ^•Á  
] áá ] ^ | áá } Áááá { | ááá^Ááááá &á áááááÁá^Á~ ^•d [ Á áá ÉÖ•cá [ ] Á~ } Á  
áá c^Á&á^ } c^Á^ | c^áá c^Á^ } Á& áá d Ááááááááá^&d | áá } Ááá áááááá } Áá^Á [ |ááá Á  
] gáláá Á Áá^Á^ | ^•^ } áááááá } Á|Ááá^ | [ Áá^Áá Á á { ááá } d^Á•cáááá



~ ^A@ Æ Æ!^\* æ [ Á [ ! Á | Á ^!^ &@ Á æ Á æ æ Á Á ~ ^ Á æ Á æ ð | æ Á ^ } & } æ Á } Á ~ Á  
^ & æ Æ Æ ^ Á & } [ & } Á [ ! Á ^ { } ] [ Á æ Á æ Á ð á Á [ ! Á | • Ö ^!^ &@ • Á ^ Á æ Á Ú! • [ ] æ Á  
& } Á Ö æ & æ æ æ Á Ü Ö Ö Á ~ ^ Á ~ } æ ^ ç |! ð } & æ Á á ^ Á æ & } Á & | ^ & æ Á ^ Á  
& [ ! á æ æ æ } Á ~ ^ Á } • [ Á ^ } Á & } æ ç Á æ Á [ • Á æ ç |! ^ • Á • [ & æ Á • Á ~ ^ Á % } ç æ æ Á Á  
• æ æ Á • Á ^ Á | æ Á ð á Á [ ! Á & ^ • ç } ^ • Á æ ^ [ 5 \* æ æ Á Á [ | ð æ æ Æ Á ~ ^ Á • á ç æ Á & { [ Á  
^ • ] æ Á Á á ^ Á æ ç |! æ æ à æ Æ Ù ^ g } Á | æ Á æ ç |! æ Æ ç à [ • Á [ • Á ^ } ç æ ç æ [ • Á  
!^ & } [ & | [ ] Á | Á • ] æ Á Á ^ Á æ Á Ü Ö Ö Á { [ Á | Á ^ } á |! [ + Á ^ Á ^ æ Á Á ç |! æ æ à æ Æ  
Ö ç æ ç } ç |! æ Á æ Á Ü Ö Ö Á ^ • Á ~ } æ [ ! \* æ á æ æ } Á á ^ Á Ö ^!^ &@ • Á P { æ [ • Æ & ^ æ  
] | á æ æ Á æ æ } Á • Á | [ { [ ç ^ Á | & { } ] á æ } ç Á á | • Ö ^!^ &@ • Á ^ Á æ Á Ú! • [ ] æ Á  
& } Á Ö æ & æ æ æ Á æ æ Á | Á T [ á | Á | Á | & æ Á S æ Á ð á Á • á ~ ^ Á & } Á ~ Á æ æ æ æ æ Á } Á  
á æ ^! • [ • Á | [ • Á á ^ Á ç |! æ æ à æ Á Á á æ & • } Æ [ à!^ Á ç à [ Á ^ } Á [ Á ~ ^ Á @ æ Á æ Á æ  
á ~ • } Á Á æ [ æ æ æ } Á á ^ Á [ • Á ] | á æ æ • Á á ^ Á æ Á Ö [ ] ç ^ } & } Á ç ç |! } æ æ } æ Á Æ ^ } Á  
] æ æ | æ Æ @ æ { [ • ç æ [ Á ~ } Á \* | æ Á æ ç ç [ [ Á ^ } Á | æ Á á ^ • } • æ á ^ | Á á ^!^ &@ Á á ^ Á  
] æ æ æ æ æ } Á ^ Á æ [ & á æ æ Á ç á ^ } Á æ { æ Á ^ Á ^ & á } ^ • Á á ^ [ | ð æ æ Á g à | æ æ Á  
] æ æ Á æ á æ & æ æ æ æ Æ Ö } Á [ Á ~ ^ Á ^ • ] ^ & æ æ Á æ |! [ à!^ | æ æ Á ~ ^ Á & } & |! ^ Á æ  
^ • æ á ç ^ • ç æ æ } Æ ^ • æ |! \* æ á æ æ } Á ^ Á } & ^ } ç æ |! [ { [ ç á } à [ Á | Á ^!^ &@ Á æ Á  
ç æ æ Á á ^ \* æ à [ Á [ ! Á | & { } ] á ^ } ç Á ^ | Á Á Á Á Á | & } [ Á æ | æ Á } Á | Á • æ [ Á æ æ  
] ^! • [ ] æ Á & } Á á æ & æ æ æ Æ Æ | ^ ç ç ç Á } Á æ Á \* á | æ æ } Á ç ^ } Á æ Á á æ á á ^ Á  
Ö ^ } [ • Á Ö ^ • Á Ú ç æ |! \* æ á æ æ } Á ^ } & } æ æ Æ Á ^ Á & } [ & æ æ æ ^ & ç |! æ Á • Á æ  
~ } á æ æ } Á æ Æ ~ ^ Á ç ç æ ç ^ } ç Á | ^ • ^ } æ |! \* | æ æ Á á ^ |! } æ æ } Á á & ^ • } Á  
| æ |! æ Á æ Á { } | ^ [ • Á \* ^ } á [ • Á ^ } Á | ^ | æ æ } Á á ^ Á á ^ } á ^ } & æ Á ^ Á æ { æ [ Á  
^ { } |! } á æ æ } ç • Á } æ æ Á |! • [ ] æ Á & } Á á æ & æ æ æ Á { [ ç | æ Æ ^ • } [ ! æ Á ^ ç Á  
ç á & | æ Æ S æ Á æ ç |! æ Á æ |! \* æ Á ~ ^ Á á á } Á ~ ^ á ^ } Á æ ç ^ æ ^ Á ç ç |! & á ^ } ç • Á á ^ Á  
^ } æ æ Á • Á ç á & | æ æ Á ^ • ] ^ & ç æ ^ } ç Á æ | æ á á æ & æ æ æ Á & { [ Á | Á á ^ Á S æ Á  
ç æ |! } æ Á } Á F F Æ Æ ^ | [ ! Á ^ á ^ á |! Á ^ Á |! Á æ ~ } æ Á ^ Á ç Á | á & æ Á • Á Ú Ö Á ~ ^ Á  
• |! \* á | [ ] Æ ^ Á & } • [ | æ æ [ ] Á & |! à! æ [ ] Á | • Á |! ç ^ : æ Á } Á æ Á . & æ æ Á ^ Á F J | € Á Á  
F J | € Æ Ö } Á F J | Ì Á æ Á æ Á ç á ^ | æ æ } Á Ö ^ \* ^ } ç æ á ^ Á Ö } æ æ Á • Á Ú! [ Á Ö ^ } & } Á æ Á æ  
Ú! • [ ] æ & } Á Ö æ & æ æ æ Á ç |! ^ & ç Á ç Ö Ö Ö Ö Æ æ æ æ Á • & } • æ ^ | æ æ } æ Á Á  
| æ Á | á |! æ Á Ú Ö Á ç á & | æ æ Á æ | æ á á æ & æ æ æ Á ç |! ^ & ç Á Á ~ ^ Á ç ç æ ç ^ } ç Á  
á ^ & | æ Á ^ } | ^ • ^ } ç Á æ |! • Á á ^ Á F | € Á ^ } æ æ Á • Á á ^ Á ç à [ Á | Á } æ Æ Ö Á } æ á Á á ^ Á [ Á  
{ } & } æ [ Á • [ à!^ Á | æ ] æ æ æ æ } Á á ^ Á ] ^! • [ ] æ Á & } Á á æ & æ æ æ Á ^ } Á  
{ [ ç á æ } ç • Á • [ & æ Á | ~ & @ ç à [ Á [ ! Á ~ Á á ^!^ &@ Á æ Á ç æ æ Æ Á ~ { æ à [ Á | æ Á  
ç æ ^ & ç |! æ Á á ^ Á | æ Á |! \* æ á æ } ^ • Á ^ } Á ~ ^ • ç [ Á } æ Á Á | æ Á ç |! ð } & æ Á á ^ Á  
á ç ^ • ç æ æ } Á æ & } Á ] æ æ æ æ Á ~ ^ Á @ Á { æ & æ [ Á á ^ Á æ \* ~ } æ { æ ^ |! æ | æ



U] [ :c } ãã^•Á^Á( ] | [ ÁÚÚÒÉÁÚ^Áã^ } ãã5Á^ ^Á|Á{ æ^Á æ [ :Á] 1..Á  
 •^Á^|æã } æ& } Á|ÁããÉÚæã^•Á^~ [ Á^Á ç^•ã æã } Áã ] | à^ { 1 ãã^Á  
 :^|æã } æ^• ^&ãæ ^} 1^Á& } Á|Áãã Á| { æÉ^ } •ã } Á Á [ •Á | : \* | æ æ Á^Á  
 ^ } | [ ÉÁ

Ø ||æ æ^Á^ÁÉGEFÍ DÁ^fiæ& Á { [ Á | á & á ç^•ã æã } Á & } •ãæ  
 |æã ] [ :c } &æ^Á^Á^ } •^ } æã ãã^Á^Áæ Á^• [ } æ Á& } Áã &æ æãã^Á } Áæ  
 ç^•ã æã } ÉÁ [ •ã ] ^} Á^ ^Áæ Á^• [ } æ Á& } Áã &æ æãã^Á ç^•ã æ æ^Á^Á } Á  
 ] [ á^Á^•æ Á^ ] ^•^ } ææ Á^ } Á [ •Á áã ç ç^•Á { [ ^ } ç^•Á^Á æ^•Á á^Á |æã  
 ç^•ã æã } ÉÁ^• á^Áæ^•^&& } Á^Á { æã ç^•ã æ^Áæ æã } •c^ && } Á^Á  
 & } [ & á } ç^•Á^Áãã •ã } Á^Á [ •Á^• |æã [ •Á^Áæ ç^•ã æã } ÉÁ ç [ •^ Á Á  
 R @ • [ ] ÁGEÉÉÉæã [ Á } ÁØ ||æ æ^Á^ÁÉGEFÍ DÁæ { æ Á^ ^Á• Á } Á& { ] | [ : æ [ Á  
 ] [ :Á æ ç^•Á^Á [ •Á ç^•ã æã [ ^• Á ç Áã &æ æãã^Á } Á& } •ã^|æ^Áæ Á^• [ } æ Á  
 & } Áã &æ æãã^Á { [ Á ç [ : æ ç^•Á&^á^•É&æ æ^•Á^Á^ } ^|æ^• Á^ [ ] ç^•Á  
 •ã } ããã [ •É ç Á^• ãã^Á^Áæ \* |æã } Á æ^Á^Á^ &^ Á ç [ Á ç [ Á^Á& } ç [ ^• +  
 Ç ÉGÍ ÉÚ) Á^•Á^ } ã [ É ] ææ^•æ ç^•ã æã } Á [ ] Áæ Á ç [ ] ^æã } ^•Á Áæ Á  
 ] ^& ] & } ^•Á^Á|æ Á^Á [ •Á ] æã ç ç^•Á [ ^&æ Á^ } Á^Á& } 1^} ã [ Á^Á^• •Á  
 } æ|æææ Á [ Á^ ^Á& } [ : æ^Á | æ ç [ Á^Á | [ à^ { æ [ •Á à ç [ •Á^Á^• ç^• á ç Á Á  
 |æ Á^•cæ^•æ Á^ á^Á ç ç^• } & } ÉÁ Ò) Á^|æã } Á æ çæ ç^•Á^•&á [ •Á • [ à^Á  
 áã &æ æãã^Á ç^•ã æ æ^Á^Á^ à^ Á^Á^ÉGEFÍ àÉ&æã [ Á^ } ÁØ ||æ æ^Á^ÁÉGEFÍ DÁ  
 • [ •ã ] ^} Á^ ^Á^Á^æã ããã [ Á^ Áææ^Á^Á [ :Á Á^Á^ ] | Á^Á^ ^á [ Á^Á^ ^áæ æã [ •Á  
 ^ } Á^ } Á& [ Á^Á^á \* |ææ Á^ } ç^• ] ç^•Á^Áæ ..& [ æ Á ç^•áã æ^•+ÁÇ ÉGÍ ÉÚÁ  
 àã } Á [ •Á^• } ç^•Á^Á^ [ •Á^Á^ Á^ [ : ^ |æã [ •Á^ | æ ç^•Á^Á ] | & • [ Á^Á^  
 á^•æ : [ ] [ Á^Á^•æ ç^•ã æã } ÉÁ^Á ] ^•^ } æ Á ç ç^• } 1^} [ Á^ ^Á^Á  
 ç ç^• & | æ Á& } Á^Á ] [ ] ^•æ Á^Á^á ç^• Á ç [ ] ^} æ á [ Á^Á ] | [ à^ { 1 ãã^Á^Á  
 ] æã æã } Á^Á^ Á^ [ •Á^• ç^•ææ ç^•Á^Á ] [ \* | æ æ Á^Á^ } | [ Á [ : Áæ& ç^•  
 •^Á^Á&^Á ç^•ã æÉÁ

U à ç [ Á^ ] ^|æ^Á

ÉÁÉ çã æ^Á^Á æã æã æã } Á^Áæ Á^• [ } æ Á& } Áã &æ æãã^Á ç^•ã æ æ^Á^Á  
 ] æ ç^•Á^Á^• Á^ } æ|æææ Á& { [ Á^Á^• ç^•æææ ç^•Á^Á^ [ •Á ] [ : \* | æ æ Á^Á^ } | [ Á  
 \*^• ç } æã [ •Á } Á^Á æ& Á^Á } Á ç { æ&æ æãã ç^• [ :Áæ Á^ | æ á æã } ^•Á^Áæ  
 Ú [ & á æã Á^Á^ } Á^Á^ } æ ç ç^•Á^Á^ ç^•Á^Á^ | æ ç^•Á^Á^ á [ ÁGEFÍ Á^ÁGEFJÁÁ  
 Á

U à ç [ •Á^• ] ^&æ [ •Á

Q^} cãæÁ[ •Á ^&æ ã { [ •Á^Áæ [ ^ Á] ææÁ|Áæ&• [ Á Áæ] ææã ææ } Á  
ðã àæææ æá^Á|æ Á] ^• [ } æ Á& } Áã ð ææ æææÁ ð ç|^&c æÁ^ } Á|æ Á [ |ðææ Á  
] gà|ææ Á^Áæææ Æ

Ö•&æãÁ [ •Á [ à•c & [ •Á ^ Á ææãæ [ ^•Á ] ^|ææ [ •Á ] [ Á |æ ð•Á  
á^• çæ æææ ð•Á æææ æææ } Á [ •Á | [ \* |æ æ Á^Á | [ { [ &æ } Áæ { ] |^ Á

Ü^& } [ &|Á|æ Á^c ] ^ææææ Áá^Á|æ Á^Á [ •Áá^• çæ æææ ð•Á [ à^Á^• Á  
] æææ ææ } Á } Á [ •Á | [ \* |æ æ Á^Á | [ { [ &æ } Áæ { ] |^ Áæ ] |^ { ^ } ææ [ •Á } Á|Á  
{ æ& Á^Á } Á ð ç { æ&æ æææ ææ

Ö•ææ ç^• çæ ææ } Áæ^ } ^|ææ [ Á^•á^Á^•ç^• ] ææ Áæææ } Á æææ ææ } Á  
^|Á^•æ [ || Á^Á|Áã [ \* [ Á ] ç^Áæ Á Á [ •Áæ ç |^•Á æææ æ ç^•Áæ ÁUÜÖË|æ ð•Á  
á^• çæ æææ ð•Á Á^Á | [ \* |æ æ ÁUÜÖÁ Á|ÁÖ•ææ [ ÆËáã ð | { ææÁ^Á^•ç^Áæ [ Á^Á  
ð ç^• çæ ææ } Æ ] ^| { æ^Áææ ç|^æææ } Á } ç^Áææ |æ ð•Á Á|Á^& } [ &æ æ ] ç Á^Á  
á^•^&@•Áð àæææ [ •Æ ^áææ ç^Áææ ç|^æææ } Áæææ : æææ } Áæ^Áææ ææ } Á^Á  
[ •Á^• ] [ •Á | ææ^ Æ Á } Áæ& } •ç^ &ææ } Á& |ææ [ |æææÁ^Á& } [ &æ æ ] ç •Á [ à^Á  
] [ |ðææ Á ] gà|ææ ÁæÁ^ææ æÁææ ç|^æææ } Á^Á^• Á ] ^|& ] &æ ] ^• ÆÖ } Á^• Á  
} æ|æææ Á^Á æ æã•ææ Á^•Áæ @ [ •Á^Áæ æææ } Áææ àæ Á } Á^•Áææ Áæ ææÁ  
á^Áæ^ } cãææ^Á& { [ Á^• ç ç^Á& } Áá^•^&@•Á Áá^• çæ æææ •æ Á^Á [ |ðææ Á  
] gà|ææ Æ

%) "'A UfWé 'HYCE]Wé'

7 f]hYf]cg'W]h]Wé g'gcVfY`Uí 8 ]gWUdUW]XUX`-bHY`YWi Uí`

Üááã } Á^Ác. : { ð [ Áã ð ææææ Æ ] [ Á^•^Á { ^ } &æ } ææ [ Á ] æá^•æ : [ |ææ [ Á  
& { [ ÁæÁ^ } Á ] ð \* } [ Á^Á [ •Á^• ] [ •Á | ææ^ Á^ææ ææ [ •Æ^ } Á^•ç^• çæ Á^Á  
& } •æ^|ææ ææ [ |ææÁ|æ ç { | ææá á^Á|æ áã ð ææ æææÁ ð ç|^&c æÁ æá ð Á á^Á  
& { ] |^ } á^Á^Á { æ& Á ç^Áæ Á^Á^•ææ ç^• çæ ææ } ÆÖÁ [ Á|æ^ [ Áá^Á^•ææ  
ð ç^• çæ ææ } Á^Ác. : { ð [ Áã ð ææææ Á ç|^&c æÁ^•Áæ ] |^ { ^ } ææ [ Á [ |Á^•^& Æ  
æ|ææ : Á^Á [ •Áæ [ |ç^• Á^Á|æ ð•Áæ ç |^•Á^•^Á çæææ Á] ææá^• } æ |ææ æ [ Á  
& { [ Á ææ Æ Æ Á Ö ] ç^• } &æ } Á [ à^Á [ •Á Ö|^•&@•Á á^Á|æ Á Ú^• [ } æ Á & } Á  
Öã ææ ææææ ÁÖÖÜÖË ] ^•ææ } Áçæ^ } ææ^ } Á|Áæ [ ÁGÉÉ Æ^•Á^ÁV|ææ [ Á  
Qç^• } ææ } æÁ^ÁÖ|^•&@•Á^• { æ [ •Á | •Áæ&c ææ ææ [ Á } Á& æ ç ÁæÁ^• ð ææ } Á  
á^Ác. : { ð [ Áã ð ææææ ÆÜã^• } á [ Á^• Á] ð ^æ æ ] ç •Á^Á^• çæ æ | Á^• } Á^•ç^Á  
çæææ Á|æ^ç |^•æ } Á%|^• [ } æ& } Áã ð ææ ææææ ÁÖÖÖÁ^•Á%|^• [ } æ& } Á  
áã ð ææ ææææÁ ç|^&c æÁÖÖÖÖÁÖ } Á|æ^ [ ^áææ } Á^•^Á^•Áææ &Á& } Á|Á

â•• æ| ||| Å^Á•œç ç•ç ææ} È| • Á•: { ð [ • ÁÚÖÁ ÚÖÖÇ^Á çã æ | Á [ [ Á } Á  
ææ [ • Å^ç | { ð ææ [ • Á Á^|æð } ææ [ • Å } Á^| æð Å^5|æ ÈU^Á çã æ | Á^| Á•: { ð [ Á  
çææææ [ | È| ææ^~|ãÁææ Á^| • Å^• çææð • Å^| • Á | \* | æ æ Å^Á { } | | FÈÈ  
~ ã } ^• Á^ | | Å | Åç | ^• Á | ð æð æ^• Á } Á^| Å^• æ | ||| Å^Á•œç ç•ç ææ} È

ŠæÖÖÚÖÁ^& } [ & Á ~ ^ Áæãæ ææ ææææÁ• Á } Á& } & | ç Á ~ ^ Á^• | çã^Á  
|æç ç | æææ} Á } ç^Áæ Á^ | • [ } æ Á& } Á^~ ææ } &æ Á Áæ Áæ^ | æ Á^ àæææ Áæ^æ  
æçç áÁ Áæ^ } ç | } [ Á ~ ^ Á çææ Á ~ Á æææ ææ } Á | ^ } æ Á^~ &çææ } Áæ [ æãæÈ  
^ } Áã ~ æãæÁ^Á& } áææ } ^• Á& } Áæ Á^ | • ÈÖ• ç^Áçææ [ Á • ç ] ^ Á ~ ^ Áæ Á  
] ^ | • [ } æ Á& } Áãæ ææ ææææÁ• [ } Áæ ~ | | æ Á ~ ^ Á ç } ^ } Á^~ ææ } &æ Á ~ ææ È  
{ ^ } ç^• È| ç | ^ & ç^• Á [ Á^ ] • | ç^• Áæ^æ\* [ Á ] æ [ Á ~ ^ È| ç^• ç | æç æ Á& } Á  
ãç^ | • æ Áæ^ | æ È | ^ àæ Áã ] ^ àÁ~ Á } æææ ææ } Á | ^ } æ Á^~ &çææ } Áæ  
• [ æãæÈ } Å ~ æãæÁ^Á& } áææ } ^• Á& } Áæ Å^ { | • ÈU^• ^ Áæ ~ ^ Áæ [ Áæ\* [ Å^|Á  
ç { } [ Á^| Á•: { ð [ Áãæ ææ ææææÁ^æææ ç^• ææ [ Á^• ã } ææææ } ^• Èæç ç { ^ } ç^Á  
• ã ~ ^ Á } & à | ã } á [ Á ~ ^ Á ã } æææ [ Á^|æð } ææ [ Á& } Áæ^ | æ Á^ à • & || • Á ~ ^ Á  
|ã ææ Áæ^ ç | æææ} Á^Áæ | ç • Áæ áæææ [ • Á Á ~ Á& } áææ } Á^Á^ | Á ~ ç ç • Á& } Á  
á^ | ^ & ç • ÈÖç ç^Á } æææ^æ^ } áæ } ç^Á } Á } & } çæÁ } Á•: { ð [ Á ~ ^ Á^• & æææ  
• [ & | 5\* ææ } ^ } ç^Áæ& ^• ç } Á^ Á [ ] \* æ^Á^• } æ æ Á • } [ Á^ } Áæ& } áææ } Á^ | Á  
~ ç ç • Á ð [ Á ] Áæ Å ç | | | ææ } ^• Á [ ææ^• Á^ | | ç ç ÈÇÈÍ Á^ | \* } æÈÇÈÍ

Ç| æç Å^ | Á [ { ^ } ç Á } Á ~ ^ ÁæU^\* æ æ ææ } Á^ ~ } áæ^Á^ÁæUæ } áÁU T ÛÈ  
ÇÈÈÈÈÁç æ... • Á^Á^æÁ^æ ææææ } ÁQ ç | } ææ } æÁ^ | Á^ } & } æ æ } ç Èá^ | æ  
Öæ ææ ææææÁ^ Á^Á^æUæ } áÁÖÖÈÈæ [ ] ç^• Á^| Á•: { ð [ Á ] ææææ ææ } Á& { [ K^|æ  
ã ] | æææ } Á^Á^æ^ | • [ } æ^ } Á } æ^ æ ææ } Á^æÈU^ | ^• ^ } ç^Á^ | • | ^ & çææ^ Á  
|æÁ [ æãæÁ^ | • ] ^ & ç Áæ^~ } & } æ æ } ç ÈÖ• áÁ^ } ç } &^• Á^Á^ | | [ ] ^ Á | æ  
\* ^ } | ææ } Á^Á^ } Á^ } \* ~ æ Á^ } æææ [ Á ] ææ^~ ã } ^• Á^Á^æ^ | ææ ç { æá^ | æ  
çæ [ | ææ } Á ~ } & } æ Á^ | | • Á^ • ç ç • È^ Á^ Á^ á^• æ | || æææ { | • Á^ } Á { æ& Á  
& } & | ç æ& { g } Á^• áÁ& } & | & } ^• Á^Á^ } ç^• | • æææÈ [ Á ~ ^ Á^ ] [ ] à | ç^ | Á  
|^ & } [ & æ æ } ç Á^Á^ [ [ á • Áã^ | ^ } ç^• Á^Á& | ] [ | æææÁ^ Á^Á^~ } & } æ æ } ç • È  
Úææ | æU^\* æ æ ææ } Á^ ~ } áæ^Á^ÁæUæ } áÁæÁÖæ ææ ææææÁ^• Á^ } Á•: { ð [ Á  
\* ^ } | ææ^~ ^ Áæææææææ Á^~ ææ } &æ È | æ Á |ã æææ } ^• Á^Á^ | æææææææ^ Á^æ Á  
|^ ç æææ } ^• Å^Á^æ } ææææ ææ } ÈÇæ Å^~ ææ } &æ Á [ } Á | | à | ^ { æ Á ~ ^ Áæ^ & çæ Áæ  
~ } æ^• ç ~ & ç | æ [ Á ~ } & } Á & | | | | æ | æ Á |ã æææ } ^• Á^Á^ | æææææææ^ [ } Á

Es el término que utiliza la resolución 124/11 del Ministerio De Trabajo, Empleo Y Seguridad Social. Promoción Del Empleo, al referirse a los destinatarios del programa de Promoción del empleo: Promover la Igualdad de Oportunidades de Empleo que tiene por objetivo asistir a trabajadoras y trabajadores desocupados con discapacidad.

àãæ |æå^•Á] ææÁ^b&æÁæ&æ}^•Á[ Áæ^æÉ^Á|æÁ!^d&æ}^•Áå^Á|æ  
] ææææ ææ) Á{ } Á ] | à | ^ { æ Á ] ææ } æææ æÁ^ } Á • æ ææ } ^ • Á çææ^ • É Ú | Á  
æ } • æ ~ æ } çÉ|æáãæ&æ ææææÁ^•Á^ } Á^ ) 5 { ^ } [ Áæ { } | ^ ð Á ~ ^ Á ! ^ | ^ æ ~ } æ  
æ ç | æææ) Á ] d^Áæ Áæææç | ò çææ Á^ | Á ! \* æ æ { [ Á @ { æ [ Á Áæ Áæææç | ò çææ Á  
å^Áæ [ æáææÁ } Áæ ~ ^ Á çç^ÉÚ^\* g ) Á! • ^ ] [ Á çæÉÁ } ÁæÁ^Á ç d Á^Á|æ æææææ  
|æ Á ! • [ ] æ Á æ [ Á ~ ^ Á^Á^• & æ^ÉÁ } Á | æ } ççç Á^Á | • Áæç | ^ Áæ àæ } çæ^•ÁÁ  
] ^ ! • [ ] æ^ • Éæá æ ææ) Á^Áæææ ^ ! • [ ] æá^ } d [ Á^Á } Áæ | ð } ç Á^Á [ { æ æ • Á^Á  
|æáæ æ^ á Á Á [ { æ æ • Á | ææ } æ [ • Áæ ] Áæáæ æ^ àÁæççÁ ÉçÉÁ

Ö^•å^Á^|æ [ ÁççÉ ÁæÁ^ÖÜÖÉ^•Á ] [ • ææ } ææ [ [ Á ] ~ ^ ç [ Á ] æææ { æææ  
} çç^ | Á ç | } ææ } æÉÖ) Áç^ • ^ } çæ æÉ^Áæ ç | ^ Áæ^ • çáÖ [ ] ç^ } ææ ) Áæ | | àæ æ [ Áæá  
Š^ Á G È Ì | Á å^Á ççÉ Á ^ Á | ææææ æ [ Á • Á ] [ • ææ } æ æ } ç Á ^ Á æ ç | ^ • Á å^Á  
æ ] | ^ { ^ } æææ) Á { ^ áææ ç Á |æá Š^ Á Þ » Á G È | Á ~ ^ Á | ^ Á æ } ææ Á ð ! æ ~ çæ  
æ } • æ ææ } æÉÁ } Á [ • Á ç : { æ [ • Áå^Áæææ } [ Á | Éá æ [ Á G G á^ÁæáÖ [ ] • æ ææ) Á  
Þ æææ } æÉÖ^ çææ @ • æ ) ÁæáæÁ^ÖÜÖÁ } Á | æ [ ÁççÉ Á^ • Á ] æææ ~ ^ • ç [ Á ] ææ Á } Á  
{ [ { ^ } ç Á ç ç | æ Á ~ ^ Á æææ^Á^ & • æææ Á^Á } | ^ { ^ } çæÁ | Á } { ~ ^ Á [ ææ Á^Á  
|æáææ&æ ææææÁ^•ææ | ^ ææ [ Á ] Áæææ [ | { æÉ| æææ æ [ Á } Áæ ç^ Á Á } Á^ • ^ } ^ • Á  
æ ) çç^ | Áå^Áææ æfi [ Á Áæ ] | ^ { ^ } æææ) Áå^Á | | ðææ Á ] gálææ ÉÖ^ çææ [ ] ç^ } ææ) Á  
] | | { ~ ^ ç^ Á^Á | Á } { ~ ^ Áå^Á } Á [ å^ | Á [ ææÁ ~ ^ Á^Á ] [ & Áæá ] | | çææ ~ ^ Á  
! çã ç Áææ ç } [ { çæ Á ç å^ ^ } å^ } æææ åææ æáæ [ [ Áæáæ^ | çæá ] ææáæç { ææ  
å^Áå^åææ } ^ • É Á Ö) Á | ^ | ææ) Á æ } Á [ • Á ç { æ Á ~ ^ Á ææ | ^ } Áæ^ • ç Á^ • ç åæ Á  
] æææ | æ { ^ } çÉ [ [ • Á ] ~ } ç • Á å^Á |æá ÖÜÖÁ ~ ^ Á • Á | ^ | ææ } æ Á æ } Á^ • çæá  
] | | à | ^ | çææ [ ] Á | Áæææ } [ Á G ÉÁ ] å^Á^Áæ } [ & Á^Á^Á^ & @ Á^Áæ Á ! • [ ] æ Á  
æ } Áãæ&æ ææææÁç æææÉÁ | Áææææ } [ Á G J Á ~ ^ Áæ^ \* ! ææ | æ Á ! • [ ] æ Áæ } Á  
åæ&æ ææææÁ^ ææææ æ | ^ } æ Á^• & çææ } ç Á^ } Áæçææ [ | ðææ Á ] gálææ ) Á  
æ ~ æåæá å^Á æ } åææ } ^ • Á æ } Á | æ Á å^ { | • É åã^ & çæ } ^ } ç Á [ Á æ á çæ...Á å^Á  
! ^ | ^ • ^ } çæ ç^ Áæ | ^ { ^ } ç Á | ^ \* æ [ • ÉÚ | à | ^ Á • ç Á [ å^ | Á^Á^ } åæ Áæ Áæç æ^ • Á  
| ç^ æ Áæ ] & ] ç æ^ • Á | ^ & ææ Á [ | ÁæÁU ! \* æ æ ææ) ÁT ~ } åæáå^ÁæÁUæ } å^ Á |æá  
] ~ ^ • çæ ) Áåã | [ \* [ Áå^Áåçç^ ! • Áæ ç | ^ • É ~ ^ Á ] | æ ç æ Á |æ ç { | çæáå^•å^Á  
åã^ | ^ } ç^ Á ! • [ ] ^ & çæ Áãæ&æ | æ æ^ • ÉÖ) Á • çæ | ç^ æÉÁ } Á^•Á^ } æææ [ å^ | Á  
• [ çæáå^Áæáæ&æ ææææÉÁ ~ | æÁ^! } æÁççÉÁ ÉÁ ÉFGGÁææ { æÁçÖ^ ç Á [ å^ | Á  
^ } çæ } å^Á ~ ^ Á |æáæ&æ ææææÁ^ • ç Á | ! æ ææá [ Á çæ ç Á ] [ Á |æ Á |æ æææ } ^ • Á  
] ^ ! • [ ] æ^ • Á |ææ æ } æææ Á [ | Á |æ æ^ææ æ } ç Á^Á } æá^•ææ) ææá & { [ Á [ • ç ] ^ Á  
^ | Á [ å^ | Á [ ..áæ . Á ç [ Á ] [ Áæ Á |æ æææ } ^ • Áå^Á^ } æ^ [ æáææ ~ ^ Á ] [ Á ç ] ^ Á  
] | ^ • ^ } ç Á^ ) Á • Áãææfi [ Á |æá • æ ææ) Á å^Á |æ Á ] ^ ! • [ ] æ Á æ } Áãæ&æ ææææÁ









Ò) Á& } & !á& &á& } Á·cÁ [·á& } & á } & Ác5!á& Éá[ } á^Ácá cÁ } & c[ | } &á& c } &á } &á^Á& } ·c } &á& } Á^Á&á& &á &á&á&É·!^Á& { [ Á |^\* } &á , Ô5 { [ Á } &á& &á^Á·^Á&á &á&á } &áÚÔÖÁ^ } Á[·Á ] | \*! &á &á^Á^ } ] |^ Á á&^fi& [·Á } Á|Á &á Á^Á } Á á c { &á&á &á&á &á^Á· } ^&á ÉÜ& á^: Á·cá&á &á&áÁ·á^ } &á |· } ^&á&á } &á ] ^á& 5\* &á&á c@ | &á Á& [·Á á &á |^·Á&á |^ | &á c&^Á&á& } &á } &á& } ^·Á& c5! &á Á^Á | &á &á&á [ É^Á&á &á&á { [ É^Á | ] [ á^Á@c } ] | { &á [ É^Á&á &á ] | \* á &á } Á } Á&á· &^ | &á Á&á:áÁ [·á&á&á·Á ] [ |á& ] &á Á·^Á|^c } Á&^·c } &á [·Á { [ á^ |·Áá& { .á& } ·Á& } &á [·Á } Á|Á &^ | ] [ Á^ } Á&á&á&á | Á | Á&á &á É^Á·cÁ &á Ác5!á& Á^Á& } &á&á&á^!^&@ Á &á&á&á& Á& { [ Á&·á&á [ & ] &á } &á&á &á&á &á&á &á^ } Á[·Á ] | \*! &á &á^Á^ } ] | { [ &á } Á&á^ } ] |^ Á& { [ Á^ } &á &á c! &á&á } Á·^Á·Á^\*^ } ^! &á^ } &á^Á&á ] &á&á &á&á } Á^Á| &á Á [·Á^·c } &á&á } ·Á } Á [·Á ] | \*! &á &á^Á^ } ] |^ Á& { [ Á á^!^&@ Á á^Á^· &á&á^Á á } &á&á&á&á &á } &á^· } á [ Á&á { |·É··Á& á&á&á &á·Á ] &á&á&á&á : &á&á &á } [ { &á^Á&á&á } &á&á&á@ { &á &á^ } Á^Á | | &á· [ Á^Á&á&á&á&á } Á &á&á | &á&á

Ò) Á& &á &á &á&á&á&á |· } &á &á&á } Á&á &á &á&á&á&á c|^&c &á&á [·Á·! { &á [·Á ·^·É& ] [ |5\* &á&á ^ } cÁ& ] Á &á [ |Á^&^ } &á&á^Á&á } Á &á &á [ Á &á&á^·!á·Á&á ^ | &á Á·^\*g ) Á X^!á·\* [ Á^ÁÚ&á&á &á &á &á&á @ &á Á·á [ Á á^! &á cÁ^Á ] ^! &á [ Á &á { |^ } á&á Á } &á^Á [·Á&á [·Á&á&á ] Á [·Á^Á&á à·á&á&á&á &á&á } ] | { &á&á ··à ] | { &á&á^·á } &á&á ^ } &á&á Á^! &á cÁ^Á | ^! &á [ Á& { |^ } á&á Á } &á^Á [·Á&á [·Á FJÍ JÁ&á&á&á&á &á [ Á | Á^Á&á&á [ Á ^ } &á&á ] Á·! { &á [·Á·^Á&á } Á &á^·^&á&á [ Éá á&á &á&á &á &á [ Éá^ } &á &á [ Á&á&á^!· } &á^ } Á^Á { à&á &á c! } &á&á } &á^ } Á [·Á·Á &á } c&á·É& [·Á&á &á &á &á&á &á { [ Á&á } &á&á&á [ Éá^·Á^ } Á | &á^Á [ Á&á&á&á&á } Á ] | Á·^Á } &á } &á·Á^Á &á &á&á&á&á&á &á } Á^Á&á&á [ Á^ } &á&á&á&á { [ Á&á [ |Á &á&á [ &á&á&á ] Á&á ^! &á&á &á &á^Á&á&á&á [ Á^ } &á&á&á&á Ü&á^ } Á&á ] &á&á^ } Á&á &á&á à^á&á^ } ^! &á&á^Á&á&á } ^! á^! &á&á } Á&á ] &á [ &á&á^Á·\* &á á &á&á } ^·Á } Á&á&á | Á á^Á&á&á^!· } &á &á&á } Á&á &á &á&á&á&á c|^&c &á&á&á&á&á } Á | &á^Á [ Á&á&á&á [·Á |^·^ } &á c·Á á^Á [·Á·! ] [·Á á^Á &á &á·c |·Á·c @ &á [·Á ] &á á^ { &á á&á á^&á&á &á [ Á·^Á&á^·!^ } [·Á·^Á^Á··cá^ &á &á &á &á&á&á&á&á &á^&á &á &á&á&á&á [ Á^ } &á&á [ |Á &á&á &á&á&á&á c|^&c &á&á } Á [·Á [·Á &á ^!·É [ à!·É^ | |·É&á ] [ } ^·É^ &á&á&á&á Ô) Á&á&á &á à^á&á^Á&á&á^Á&á^!á&á&á &á&á } Á [·Á·c&á &á &á&á^ } [ &á &á&á } Á á^Á&á&á&á&á &á 5&á&á&á &á &á^Á&á } ^! á^! &á&á } Á&á ] &á [ &á&á^Á·\* &á á &á&á } ^·Á } Á &á&á | Á á^Á&á&á&á^!· } &á &á&á } Á&á &á &á&á&á&á c|^&c &á&á&á&á&á } Á | &á&á [·Á ] |^ } cÁ&á&á



Oñ^• ÁáÁc æ... Áá^Á|áÖá^&& Áá^ÁÖá~ &&& ÁÖ• ] ^&æFGÁGFI D^ Áá^Ác! { ð æ  
!^çã æÁ [ •Á& } c } ã [ •Á& || æ | æ^• Áá^ Áá~ &&& [ •Á^ Á|áÁc! { ð [ [ \* ãÁ çã æáá^ } Á  
& æ ð Áá|æð• Á^• c áã ç^• Á& } Ááã &æ æãæÁ ð ç^&c æÁ^ Áá&c æá æ [ •Á  
\*^ } ^! æ á [ Á ] Áá [ & { ^ } ð Áá ] !^• &ð áã^ÉÁ æáÁá^á^ ð æ Áá^Á^ } { ~^• Á Á  
{ æ& • Á ] ^áæ 5\* æ ] •Áçð & | æ [ •Áá|áÖá &æ æãæÁÁQ ç^&c æÉÖ• çÁ( æ! æÁ  
áãæ ã [ Ááç ð [ •Á [ •Á ç^• Áá^ Áá~ &&& [ •ÉÁ ] ^Á [ !Á àb ð KÁU [ &æá æÁææ &^• Á Á  
!^! çã } ^• Á ç5! æ ] ð | | &ææ Á & } Á !^| æá } Á á | á çã | æá } Á^ Á^ çã æá } Á  
] ^áæ 5\* æÁá^Á|áÖá &æ æãæÁÁQ ç^&c æÁ^ Ááá ] [ ! çæ &æá^Á^ Áá & } Á  
^á~ &&& æÉÖ• çÁ& } & ] ð ÉÁ^Á& } çá } Á^Á [ Á^ Á [ •Á ] [ •Áá áãæ æá æ [ •Á  
] ^á^ } Áá^•^ { ] ^fiæÁ^ } Á|á ( ^ | áá^Á^ } & } æ á } ð Áá áãæ æÉÁÁ- &æá æ  
• [ à!^Á|ááãg~ ^áá^ Á& { ] !^ } • æ } Áá^Á|ááá^ } æááÁá^Ááã &æ æãæÁá&^ [ •Á  
] ! ð &ð ð • Áá &^ ^ } Káæ ð ^• çæ æÁáá } ^• çá~ àb ç [ ÉÁ !^ \* || ÉÁææ • æ& { g } ÉÁ  
æç! } æææ Á [ | ááæ Á Á& { ] ! { á [ Á^ } Ááá&& } Á [ | ááÉÖ• Á } æá&c æá æá } Á  
á^Á|ááá } { } æá } Á ] ~ à| æáá^ Á^ Á [ à^! çá^ ~ ^Á^ çáá^ ð æá } Áá } ^ } [ •Á  
] ~ } ð • Á^ } Á& { g } É& } Ááá|æ áá&& } Áááá [ ! Á^ ÁÖÜT ÁXÁGFI DÁ [ ] á^Á^ Á  
á^ ð ^ Á& } Á^ Á [ { à!^Áá^Á|æ ð } [ •Á^ Áá^• æ [ || Á ç^&c æÁ^\* g } ÁáÖÖÉFFDÁ  
• Á& } • æ^! æÁÁc! { ð [ ÁÖá &æ æãæÁÁQ ç^&c æÁ& { [ Ác! { ð [ Áá^Á • [ Áááæ æÉÁ  
~ ^Á^• Á|áá^ } ^ çáá^ } [ { ð æá } Áá^Á^ çæ [ Á^ ^ } çÉáæ æ^& } á [ Á^ ÁÜ^ çæ [ Á  
Ö [ àæÁ^ ÁÖ^• æ [ || Á æáá ] á [ •Á^ Á^ } [ •Á^ Á^ æ [ •ÉÖÁæ ð } [ Á^ ~ á^ Á^ } æ  
^• ] ^áá&& } Á^ } & } Áá^ Áá^ | æááá^ ~ ^Á^ } Á^• çÁæ [ Á^ Á^ æ áá^ çá } Á^ Á  
~ } & } æ á } ð Ááæ æá [ Á Á [ Á^ } & } Áá^ Á ç^• Áá^ ÁÖ [ & } çÁQ ç^&c æÁÖÖÁ  
& { [ Á^ Á^ çáá^ } Á^ ÁÖÜT ÉXÉÜÉÜ^ Á à^! çáá^ } [ Á^ } Áá àæ Á|æ áá&& } ^• Á  
• Á^ &æá æ [ à!^ Áá& } • æ^! æá } Á ] ð | æáá^ Áá^ ^! • [ } æÁ^ ~ Á^ } & } æ á } ð Á  
æáæ æá [ Áá^ ç! { ð æ [ •Á^ ^áæ ç^• Á^ Á^ ç^• Áá^ Áá^ [ ^ [ •Á^ ~ ^! ã [ •ÉÖ [ [ Á^ Á  
[ à^! çá^ } Áá àæ Áá^ ð æ } ^• ÉÁ çá ç^• } æ [ ] ^ } • æ } Áá^ Á^ { ~ | æÁáçááá  
] ^! • ] ^&æáá^ Áá^ Áá^ çáá&& } Éáæ ð Á^ } Á^ ÁÖÜT ÉXÁÁ Á^ } Á [ Á^ ~ Á^• çá^ & Á  
æ áá. ÁÜ&ç & Á ÁáááGFI ÉÁ ÉFDÁ [ ] á^Á^ Áá } á^Áá& } • æ^! æÁ [ • Áá [ • Áá^ Á  
~ } & } æ á } ð Ááæ æá [ Á^\* g } Áæ Á^ Áæ KÁÖ [ ] & ] c æÉÁ [ &æ Á ] | | &æÉÖÁ  
• á ç { æÁ^ Á~ &&& [ ÉÁæ àá. } Á [ • ç ] ^Á^ ~ ^Á^ } Á^ Á^ æ& Áá^ Á [ á^ | Á [ &æÁá^ Áá  
áã &æ æãæÁÁ ] æ áá&& } Áá^ Á [ • Á ] [ ^ [ • Á^ Á^ ] } æ } æ@! | æ á } çá^•^ } &æÁ  
!^• ] ^& Áá|áá^ ð ð æá } Áá^ Áá^ ~ ^! | æ Ááæ!^! æ Á } æá|áá } æáá æá } Á^ Á  
æ!^ } áá æ Áá^ Á^ b ð Á& } Ááã &æ æãæÁá ç^&c æÁ^ } Á^ | æá } Áá [ • Á^ } ð } [ • ÉÁ



æ•[ | ¨æ& æ æ à Á•^Á& } •æ^!ææÁ d[ Á& } Á••Á•æ \* ~ |ææææ•Á& { [ Á^ } Á|ææ  
âæ^!•æææÁ& } Á••Á] æææ |æææææ•ÉÚæææ( ^ } &æ } æÁ Áææ!Á^•^!^ } &ææææææ  
] ææææ æææ) ÁâÁæ Á Á[ •Á• òæ •Á•^Á•[ ] Áæ!~ ] ææ[ •Á& } &] ç æ( ^ } çÁææ Á|Á  
c.:{ æ [ ÁâÁ ] ^!•[ ] æ Á& } Áâæ &æ æææææÁ^Á çæ æ! Á|Á••ææ çæ[ Áæ |æææ!Áææææ  
~ } &æ) Á ÁæÁ[ |Á•^Á•||æ Á Á||[ •Áâ•^•^ } ^fiææ Á^ } Áææææ } æá^Áæ Á çæ æ ÁâÁ  
^•æææ ç•ç æææ) F(ÉÖ) Áææ ç Á||æ Á^ Á||[ •Á] ææææ æ Á^ } Á[ •Á] [ \*!ææ æ ÁâÁ  
^ } ] | Á[ ] Áâ•çæææ •ææ ÁâÁæ Á[ |æææ Á gâ|ææ ÁâÁ ] [ { [ &æ) Áæææææ ÉÁ  
& { [ Á ææææ æ ç•ÁâÁ•ææ ç•ç æææ) Áâ•^•^ } ^fiææ Á[ ^•Á^ } &æ } ^•Á& { [ Á  
& É ç•çææ |^•ææ ÉÁ æ•[ ÉÁ ^ Á |æ^!•ÉÁ { [ á^!ææ |ÉÁ çææææ |ÉÁ ^ Á  
] ææææ æ ç•Á^ Á!~ ] [ •Á] ææ•ÉÁ

**DUFHJdUWQb`Wta c`>i ghjWUCW dUWjcbU`**

Ô[ { [ Á•^Á & { ^ } çÁ æ ç!æ |{ ^ } çÉÁ ^•çÁ ^•ç áæ Á ] | à|^ ææææ |ææ  
] ææææ æææ) ÁâÁæ Á ^!•[ ] æ Á& } Áâæ &æ ææææÁ ç|^&ç æÁ• ] ^ðæææ ^ } çÁ^ } Á  
] [ |æææ Á âÁ ] | { [ &æ) Á áÁ á^!^&@ Á ææ çæææ Á \* ^•çæ } æææ Á â•âÁ |æ Á  
U! \* æ æ ææ } ^•ÁÔææ•ÁâÁ|æ& { ~ } æææÉÖ) Á•çÁææ æææ[ Á•^Á!^ææ æ^ } Á  
^ } ç^&~ : æ æ } ç Á& } &] ç æÁ•^Áææ |áææ•ææ{ |æææ) Ác.:{ æ [ •ÁâÁ•æææ  
[ & ] æææ } æÉÁÚææÁ|| Á•^Á!^ææ æ^ } Áâæ || \* [ ÁâÁ!^•^!^ } &ææ àææ|æ \*!~ æææ  
æ ç!áâæ &æ |æ æææ áæææ^ } çÁæ ç |^•ææ Á& } ç{ ] | | } ^[ •ææ ÉÁ & } •æ^!ææ æ[ Á  
æ [ |ç•Áâ•âÁ|ææ ] ^!• ] &æææ áÁ|ææV^!ææ æÁU& ] æææ } æÁ^ Áâ•âÁ[ çæ Á  
âæ &æ |æ æ Á•^Á& } çæ~ ^ } Á& } Á••Áæ [ |ç•Á [ à!Á ] [ |æææ Á gâ|ææ ÉÖ) Á•çÁ  
æ ç!ææ ææ áæ Á•^Á^ } & ^ } çæ Á ] ~ } ç•ÁâÁâæ &•æ) Á•[ à!Á•ææ Á ] [ |æææ ÁâÁ  
] | { [ &æ) Áæææææ ÉÁæææ æ^•Á^Á^ } ^!ææ Á^ Á^ æææ } Á|Á [ á^ | Á [ æææÁææ  
âæ &æ ææææÁ ] | { [ çæ[ Á ] Á••ç[ Á ææ Áâ•âÁ|ææ[ Áçæ Á& } Áæææ @•æ) Áææ  
|æÖÖÜÖÉÁ

Ò) Á&ææÁæ[ Á ^ } &æ } ææ[ Áæ ç!æ |{ ^ } çÁ^ } Á|Á æ& Áç5!æ Áâ!Á [ á^ | Á  
âÁ|ææU& ] æææ) ÁP~ { æ æÉÁæ^!ææ[ Á [ !ÁÖæ Á æ |@ } ^!ÁçæææÁ ç |^•æ) Á  
%ææææ æææ) Á^ Á & ] æææ } ^•^Á^Á^ ç!^Áçæ!ÉÁ ^ } æÁÁ^ } çÁâÁæ[ ^!•[ ] ææ  
^ } Á&æ!ææ Á& } áææ } ^•Áæ ææ) ç^•Á^ } Á|Á{ ^áæ ÁâÁ|ææ ç!ææ ææ[ Á& { [ Á  
& } •^& ^ } &ææ |æ ææææÉÖ çÁ& } &] ç Á^Á^ |^•^ } çæ[ |ÁÁææ ^ } æ } ^•Á•^Á

Si bien en el capítulo 4 sobre metodología se describen los roles y funciones de las y los participantes en cada una de las etapas de esta investigación, es eminente que por tratarse de una investigación acción participativa en todos los pasos del proceso de esta investigación se incorporan sus perspectivas y sus aportes que construyen la estructura de estudio.



Ò) Á& æ ç ÁæÁ& } &] ç Áà^Áà^!^&@ ÁæÁæ ææ Æ^ Á& } • æ^! æ] ææ^• ç Á  
^• ç à ã Æ^! ææ } æ Á • ææ^ ææ } Áæ^! • ] ^ & ç ææ^ • à^ ÁæÁ^! æ ææU& ] ææ } æ Á  
^) { æ&æ à [ ÁæÁ^!^&@ ÁæÁæ ææ ÁæÁ^ : Á^! & } &] ç Á^ Á^ • ææU& ] ææ } æ Æ  
Ù^\* g) ÁÚæ! æÖ^ ~ æ^! ÁÇÆÍ Æ Æ Í Í Æ^! & } &] ç Áö • ææU& ] ææ } æ Á^ Á^ } Á  
& } &] ç Á àæ^fiææ [ Æ à^• æ! [ || ææ [ Á ^ Á æ ] ææ [ Á ] [ ! Á æ^ ~ } [ • Á ç! æ^ ç Á  
[ & ] ææ } æ Á^ Á^ çæ • Áà^ Á [ • Áæ [ • Áçæá^ Áæ } æ [ Á& ] Áæ^ • & ã ææ } Áæ [ • Á  
Ö^!^&@ • Á^ { æ [ • Á^ [ , ] • ^ } á^ Á^ Ç æ^! á^ ÁÇÆÍ Æ& { [ Á^ Á&æá^ } ÁÚæ! æ  
Ö^ ~ æ^! ÁÇÆÍ Æ Æ Í Í Ææ^\* ! æ Á^ Á^ Áæ • ææU& ] ææ } æ Á ç! ^• æ } Á æ& Á  
á^ Á ç! ^• æ } ^• Á. ææ Æ [ ! æ^ Á Á& çæ Á } Áæ çæ ææ ææ Á^ à^! çæ } çæ á Áæ  
| ææ æ á Ææ { } [ á^! æ æ } ç Á Áæ ææ ææ Á^ Á^ çæ ææ Á [ • Á& ] ç • Æ Çææ^ ææ Á  
| ææ ç [ ! æ Á^ Áæ ] | ææ^\* ! æ à [ Á^ Á^ Áæ • ææU& ] ææ } æ Á çææ { æ Á^ Á  
áæ^!^ } &ææ } Á^ Á ç ç^! ææ } Á • [ &æ Æ ç } æ } à [ Á^ } Á & ^ } çæ | æ Á áæ^!^ } &æ Á  
æ à ææ ææ æ Á^ Áæ^\* ! ] [ Á^ } Áæ ] æææ ææ } Á [ & ] ææ } æ Æ Ö^ • á^ Á [ çæ | ç ^ æ  
ç! Æææ àæ } Á^ • á^ ÁæÁ^! æ ææU& ] ææ } æ Æ Ö^ ! [ &@! Á^ Á^ ÁÇÆÍ Ææ^!^\* æ Á  
~ ^ ÁæÁ^ • ææU& ] ææ } æ Á^ • á^ Áçæ & | æææ } Á^ Á& } &] ç Á^ Á^ • ææU& [ &æ Á  
] ^! [ Á ] [ ] ^ Á . . } æ á Á^ } Áæ Á^ ^ & • æææ • Æ [ • Á @ àæ • Á^ Áæ Áæ æææ^ Á  
[ & ] ææ } æ Á^ • ] ^ &ææ Áá^ Á [ • Á æ à ææ [ • Æ^ Á^ } Á^ Á @ &@ Áá^ ~ ^ Áæ  
] æææ ææ } Á } Á & ] ææ } ^• Á æ } æææææ } ^ Á ] æç Á } Áææ æ á Æ à ææ æ Á Á  
& { ~ } æææææ æ& Á Á [ , ] • ^ } á^ Á^ ÁÇÆÍ Æ& { [ Á^ Á&æá^ } Á [ ! ] [ Á ææ^ Á  
^ Á^! } æ á^ : ÁÇæ^ à [ ÆÇÆÍ Æ [ • ç ] ^ } Á^ Á^ Áæ • ææU& ] ææ } æ Á^ g) ^ Á [ • Á  
} ^ & • æææ^ Ááæ ] 5\* ææ Á [ á^! [ • æ Áæ ] ^ & • æææ Á^ Á @ æ^! Á Áæ ] ^ & • æææ Á^ Á  
[ ! { æ Á } æ ç Á á^ Á^ } Á^\* ! ] [ Á • [ &æ Æ ç à [ • Á • ] } Á { ^ &æ æ { [ • Á æ } æ • Á á^ Á  
• ] ^! çæ^ } &ææ & { [ Á [ Á á^ ~ ^ • çæ Áæ Á æ ç^ • çæ } ^• Á æ^ ~ ^! ] 5\* ææ Á^ Á  
æ ç [ ] [ ] 5\* ææ Æ Ö çæ^ } ç { } ç Æ | æ ] ^ & • æææ Á^ Á @ æ^! Á Áæ ] ^ & • æææ Á^ Á  
[ ! { æ Á } æ ç Á [ } Áæ & ] áææ } ^• Á^ Áæ [ &áææ Á | á^! ææ } æææ æ Á } Á | æ Á  
^ } Á^ • ç Á^ } çæ [ Á^ • !^ Áæ ] !^\* } çæ , & [ [ Á ] æææ æ Áæ Á ] ^! [ ] æ Á& } Á  
áæ &æ ææææ ç! ^ & ç æ Á } Á & ] ææ } ^• Á [ &æ^ • Á { [ Á^ Áæææ Ææ æ à [ Á^ çæ Á  
^ • ç } Áæ^fiæææ Áæ Á } Á æ& Áæ æææ çæ Á^ ÁÇæ^! Æ Ö [ { æ á^ ~ ^ Á^ áæ ÇÆÍ Æ  
& { [ Á^ Á&æá^ } ÁÚ&ææ [ ! á^ ~ ^ ÁÇÆÍ Ææ [ ! áæ ] [ Á^ Á [ • Á& ] &] ç • Á [ à^ Á  
çæææ Á^ Á á^ Áæ æ^! à [ Á æ áæ^!^ } ç Á æ ] &æ } ^• Á !^ & ] ^! çææ Á á^ Á çææ Á  
^ } ç çæ çæ Æ [ Á ] !^ • ^ } çæ & { [ Á % } çæ æææææ @ { æ ææ & [ ! áæ æææ  
!^ { ~ } ^! çææ^ ~ Á& } • á ç Á } Á [ ] ^! Á } Á [ ! { ææ } æ&æ ææææ Á Áæ^\* [ Áææ [ Á  
] ææ^ Á [ Á^ Á ç [ • Æ^ Á æ^! çæ ç ] [ { æ Áææ Áæá^ &æ } Á^ Á ç [ Áææ æ àæ Á  
á^ Á } æ& ] çæ æ ç Á [ ] ^ çæææ ÁÚ [ &@ ÁÇÆÍ Æ [ • ç ] ^ Á^ ~ ^ Áæ áæ^!^ } &æ Á^ Á





DUFHJdUMJCB`Yb`Dc`HJWUg`D• V`JWUg`XY`Dfca cVJCB`U`HfUVUc`

ÁÁ U|ã^!ÁÇFJJI DÁæ^\*~!æÁ~^Á|æÁ]~à|ææá }^•Á^}Á!^|ææ}ÁæÁ [ |ðææ Á  
• [ &æ^•Á çá & |æææ Á & } Á |æá àã &ææ ææææÉÁ à^•æ |ç } æææ ^} çÉÁ } á |æá  
àã &ææ ææææÁ^} Á& æ ç Á ] [ à^ { | çæÁ } á & { [ Á^ } ^ { ^áææÉÁ } á & { [ Á|æ Á  
] ^ { } æ Á& } Áã &ææ ææææÁ^} Á& æ ç ÁæÁ } [ ÉÁ^ææá [ ] Á } æÁ& } •æ^!ææ} ÁæÁ  
!^•} ^&ç ÉÁÒÁÇ [ çç [ Á [ !Á^|Á~^Á^ÁæÁ } [ |ææ [ ÁæÁæáã &ææ ææææÁ& { [ Á^ } æ  
&æ^\* [ |çæÁ [ Á ] [ à^ { | çæÁ } ææÁ-á ^•Áææ æðææ } ÉÁ^•Á [ |~^Á^Áæ& } æÁæÁ|æá  
& } & } & } Á^ ^} ^!æÁá^Á|æááã &ææ ææææÁ& { [ Áçæ^áæÁ^!^•} } æÉÁÒÁæ ç |Á  
ææ^\*~!æÁ~^Á%æ ÉÁæÁáã &ææ ææææÁ^•Á [ |Á [ Áæ ç Á^ } æÁ-! { æÁ } æææ |æÁá^Á  
[ ] !^•æ } Á [ &æ^•Á& { ^ } æÁ~^Áææ æ [ |çæÁ^Á [ •Áæææ... { æ } •Á& } Áã &ææ ææææÁ  
çææææ } Á^•ææ^ [ | \* çæææ Á|Á& } & } ç Áá^Áæ [ |çæÁ^Áæ } !^•æ } Á [ &æ^•Á |ã^!ÉÁ  
FJJI KÍ DÈÒ) Á^•ç Áææ æææ [ ÉÁ^Á^ç { æÁæÁÒ [ ] ç^ } &æ } ÁÇç! } æá } æÁ [ à^!Á [ •Á  
Ò^!&@ •Áá^Áæ ÁÚ^!^• } æ Á& } ÁÖã &ææ ææææÁÇæá } ^•ÁW } ææ ÉÁÇÉÍ DÁ } Áæá  
~^Á^Á& } [ &Á~^Áæ Á^!^• } æ Á& } Áã &ææ ææææÁ [ ] Áæ |æ^•Áá^Á^!&@ •Á  
^Á~^Á [ •Á [ á^!^•Á ] gálææ } Á^•ç } Á [ àã ææ [ •Áæ^\* ææ ç æÁ^Á^!æá } Á [ ^ } [ Á Á  
^&ç [ Áá^Á^•ç •Áá^!&@ ÉÁç Á^•æææ { ææ } Á~!^• } Á ç! [ \* æ ç^•Á& { [ Á [ •Á  
•ã~ã } ç^•Á Ó5 { [ Áæ&^á^ } ÁæÁ [ |ðææ Á ] gálææ Áá^Á ] [ { [ &æ } Áá^Áá^!&@ ÁæÁ  
çæææ Áæ ÁÚ&ÖÁ Ó5 { [ Á æææ æ Á^ } Á|Ááã^fi [ Á Áæ { á ã çææ } Áá^Á [ |ðææ Á  
] gálææ Áá^Áæ Á& æ^•Á ||æ Á Á || •Á [ ] Á^•ç ææææ ç •ÑÁ

Šæ Á [ |ðææ Á ] gálææ Á ç ] !^•æ æ ÁæÁæææ ææææÁ^!ÁÖ çæ [ Á ] ææææææ |æÁ  
[ •Áá ç!^•^•Áá^Á [ •Ááç^!^• [ •Áæç |^•Á [ &æ^• ÉÁÒ) Á^•ç Á^•^• } çæ [ ÉÁU^• : |æ Á^ Á  
UÖ [ ] ^ |ÁÇFJJI | É& { [ Á^ÁææÁ } ÁÖ& fiæÁ^ÁæÉÁÇÉÍÉÁ& } &~^• } Á^ Á~^Á^•ç •Á  
& } •æ^• } Á&æ^• ÉÁ-æ&á } ^•Áá^Á&æ^• ÉÁ [ \* æ á æá } ^•Á^Á^• } [ •Á~^Á^•Á  
á^•á^• } Áææ ææÁá^Á~Á&ææææÁ^Áæ^• } çææÁ à çç [ •ÉÁã^fiæÁ } Á& !^• [ Áá^Á  
æ&æ } Á Á& } çæÁ& } Á^!ææææ ç } [ { çæ } æææ ] |^• } çæ [ •ÉÁ^Á } Á^•ç Á^• } çæ [ ÉÁ  
çæ áã. } Áá^•á^ÁæÁ æææÁá^ÁæÁ [ |ðææ Á ] gálææ ÉÁ^Á& } •æ^!æ ç Á ] ææÁ^•ç Á  
^•ç áá Á [ •Áæ [ |ç^•Áá^Áæ [ ] Á ÉÁÇÉÍ KFGÉÁ~ã } ÁæÁ^•!á^•ÁæÁ [ |~|ææ } Á  
á^Á [ |ðææ Á ] gálææ Á [ •ç } Á^~^Á ææÁ|Ááã^fi [ Áá^Áæ Á á { æ Áçæ Á~^Á^• } ^!Á  
^ } Á& ^ } çæÁ~^Á% [ •Á ] [ à^ { æ Áá } |ææ Á ] ^!& } & } ^•ÉÁ^ÁæÁ ^!& } & } ^•Á  
á ] |ææ Á& } •ç &á } ^•^• } Á^•æææ^ç^!ææ } Á^!Áæ ç |Áá ç!^!æá } æÁçæá •Á  
æç |^•Áá ç!çá á } ç^•Á~^Á^Áæææ |æ Á^ } ç^•Á çÁ ææÁ [ \* |æÁ|Ááã^fi [ Áá^Áæ Á  
[ |ðææ ÉÁ^•á^Á|Á^!^• } çÁ [ |ðæ Á ] !^•^• } çæ çÁ~^Áá } ^•Á^• çÁ ^!& } & } ÉÁ Á  
|^• [ Á& { [ Á [ \* |æÁæææ { á ã çææ } Áá^ÁæÁ [ |ðææ Á ] gálææ ÁæÁçæ...Áá^ÁæÁ



• à\*!~ ] [ Á à^ d [ Á à^ | Á ~ } ã^! • [ Ë ÿ Á ^ • Á • à\*!~ ] [ Ë • Á æ { æ } [ Á æ ~ } æ  
&ææ&ç! ò ææ^ | ææ } ææ& } Á } æ æ æ æ } Á à^ | ãææ } Ë ò } Á d æ Á æ æ æ æ Ë  
] æææ& à^! Áææ æ æ } &ææ | Á ~ ò ç Á æ } ^ Á ~ ^ Á ^ { [ • d æ Á ~ ^ Á æ } ^ & • æææ • Á  
^ | Á æ [ Á à^ • ç Á Ú : [ \* | æ æ Ú : [ [ ç ! Á æ Á ~ æ æ æ Á à^ Á Ú ] [ ! ç } æææ • Á à^ Ò { ] | ^ Á  
~ ^ Á ! ~ ^ à ! ^ Á à^ | ææ & ! æææ } Á à^ Á Ú ! • [ } ææ & } Á à æ & æ æ æ æ Á } ææ [ à^! Á  
æ • & æ æ • Ë ÿ Á ] [ ! Á [ d [ Á æ [ Á æ à à . } Á • ^ Á à • & æ ^ } Á æ Á [ | ò æ æ Á • [ & æ • Á  
~ } ã^! • æ • Á • ç æ Á [ ] æ ~ ^ | æ Á ! ^ • ç æ } ^ • æ æ } & æ • Á ç ~ ^ Á ^ ò & ç æ Á [ Á  
d æ • ^ ! ^ } & æ Á à^ Á à } ^ • Á ç Á ! ç æ } Ë à à & ç æ Á Á à à & ç æ Á } Á æ Á æ æ • Á | Á  
Ò • çæ [ Á à^ } ^ ææ æ æ ç à [ • Á [ • Á & à æ æ æ [ • Ë • æ Á ç { æ Á ^ } Á & ^ } ææ^ | Á } ã^! Á  
• [ & æ ^ & } 5 { æ Ë [ à ! ^ : æ Á Á [ d [ • Á ç { • Á ~ ^ Á à æ & æ æ } Á } Á } [ Á Á } Á [ d [ Á  
• ^ } çæ [ Ë Á

Á ò } Á • çæ ç ^ ææ^ Á à æ & • æ } Á ^ Á [ ] ^ Á } Á ç } • æ } Á æ æ æ æ æ } & æ æ ç æ } ç Á  
^ } d Á | æ Á [ | ò æ æ Á { & æ æ æ æ Á } Á | æ æ æ æ & æ æ æ æ Á ^ Á ^ } d Á | æ Á [ | ò æ æ Á  
~ } ã^! • æ æ æ ç • Á ^ } ç Á æ | æ æ æ ç • æ æ æ æ ~ ! \* ^ } Á & { [ Á ç ç ! : [ \* æ ç • Á Ò | Á à^ Á  
^ • ç æ Á [ | ò æ æ Á • Á æ | • Á ç ! [ ] æ æ æ æ æ ^ } ^ ! æ Á ç ~ æ æ æ Á à^ Á ] [ ! ç } æææ • Á  
^ } Á | Á à^! ^ & ç Á ç ç æ æ Á } ææ æ æ Á Ú Ò Ò Á ç ç ! ^ & ç æ Á ç ç ç ç ç ç ç ç ^ } ç Á æ Á [ | ò æ æ Á  
• [ & æ • Á { æ ç } ^ } Á ~ } æ ç } à^ } & æ æ æ | æ ç { & æ æ æ } Á } Á Á à æ & æ æ æ æ Ë ç Á  
! ^ ! à • ^ Á à^ | æ Á ç } • æ } ^ • Á } d Á [ | ò æ æ Á } ã^! • æ • Á Á [ | ò æ æ Á { & æ æ æ Á  
Ò • & ç æ \ ^ Á Ú ^ à [ ] à [ Á ç ç ç ç ç ç ç ç ] à [ Á ^ ! ^ } & æ æ Á | Á | æ Á [ & æ ç Á ç } & æ ç [ Á  
à^ Á [ • Á æ | • Á ç Ë & { ^ } ç æ Á ~ ^ Á æ æ æ æ ~ ^ Á | æ æ æ [ à^! Á à^ Á [ • Á ] [ \* | æ æ Á  
• [ & æ • Ë • ç æ Á [ | ò æ æ Á ç ! ^ à æ Á æ æ ç ç æ æ 5 \* æ æ æ ^ Á æ æ æ ç } & æ æ } Á æ ç ^ à æ æ æ  
^ } Á ~ ^ Á à^ - æ ^ Á | • Á à^ • ç æ æ æ • Á à^ • à^ Á | Á æ { ^ d [ Á à^ | Á à .. æ æ æ & æ ç æ æ à [ Á  
& æ \* [ ! ç æ æ æ ç : Á { • Á } ~ ^ ! [ • æ Á à^ Á à^ } ^ æ æ æ • Ë ÿ Á ^ } Á | æ æ } Á æ | æ Á  
[ | ò æ æ Á } ã^! • æ æ æ ç • Á & { ^ } ç æ Á ~ ^ Á } Á • ç æ Á ^ Á à^ - æ } à^ Á ç ç æ æ æ } Á à^ Á  
ç { [ \* ^ } ^ æ æ } Ë | ç æ æ à [ Á ~ Á | { æ Á ç & ^ ^ } ç • Ë Ë ò } Á • ç Á ^ } çæ [ Ë ] [ Á ^ Á  
] ~ ^ à^ Á æ Á } æ Á • } ^ • çæ & ! ç ! ææ | Á { æ Á & } ç ~ æ | Á à } à [ Á } Á ! ç Á à^ • æ ç Á  
• [ à ! ^ Á | & æ Á ~ ^ à ç ç • ç æ à [ Ë ç æ æ ~ } ç æ • ç Á æ æ æ } d Á ç æ æ ç ! à æ Á [ Á  
[ | ò æ æ Á } ã^! • æ æ æ ç • Á ç { [ \* ^ } ^ æ æ ç • Ë | Á & { [ Á æ ç ç ^ } ç Á ^ Á à^ ^ fi æ Á  
| æ Á [ | ò æ æ Á { & æ æ æ Á [ à ! ^ Á à^ - æ } & æ Á } Á ç ! : [ æ [ • Á à^ Á æ ç } & æ ç { [ Á à^ Á  
& { ] ^ } • æ æ } Á à^ Á • ç { æ æ æ æ } Ë Ò } Á [ Á ç ] ! ^ • æ Ò ~ ^ à^ • Á à^ Á | | | Á ç à [ | æ

---

Se presenta en su escrito “Las marcas del Plan Social Educativo o los inicios de ruptura de las políticas públicas”.

][ ••~ æ Áá^ ãã } &ã Á•^ { ^ | @æ ç• Éãçã^ } &ã Áãã &æ æããã^• Áãã^ | ^ } ç• +Fí Á  
GEEÍ DÁ } ÁÚ&@ , ^Fí ÁGEEGÉDÁÁ

Š | •Á& { ] ããã [ !^• ÁÓ&~ fíæ ÁÓ~ |ãÖ [ fíæÁGEEFÉDÁ^ æã æ Á } æã^• &ã &ã } Á^ Á  
|æÁ ç { | çãã Áã^• á^ Á^ } Á^ } { ~^ Á^ |^\* æÉ^ Á [ +^ &^ } Áæ^ { | •É^ } æÁ á^ çããã  
á^• &ã &ã } Á^ Á^ | •Áãã^ | ^ } ç• Á^ | | \* | æ æ Á Á [ | çãã Á^ } ^ | æ^• Á^ | æã } ææ Á& } Á  
|æ Á^ | • { } æ Á& } Áã &æ æããã Á^• æ | | | ææ Á } ÁGEE^ } çã æã^• á^ Á^ | FÁ^ ÁGEEÉÁ  
Ó [ , } Á^ Á^ ÁGEEFFDÁ^ æã æ Á } Á^• ç áã Á^ [ à^ Á^ | | çãã Á^ } gá|ãã Á^ Á^ { } | ^ Á  
ã ] | ^ { ^ } ææ Á^ } Á^ } | | çã &ã Á^ ÁÓ^ } [ • ÁGEE^• Áã^ | æ ç Á^ | Á^ | á [ ÁGEEGÁæÁ  
GEEÉÁ } á^ Á^ Á^ &^ ^ } Á^ | | \* | æ æ Á^ Á^ { } | | Á^ ^ Á& } • æ^ | æ Á^ | ^ | • } æ Á& } Á  
áã &æ æããã Fí ÉÚ~ æ^: ÁT æ^ ç^ Á^ Á^ ~æÁGEEFHÁ | ^• ^ } çã Áã [ • Á^ | | \* | æ æ Á^ Á^  
^ { } | | Á& } | | ^ } æã [ • Áã^ | æ ç Á^ | Á^ | á [ ÁGEEÉÁ^ ÁGEEFí Fí Áã { ã ã çãã [ • Á^• á^ Á^  
^ | Á^ : | | æ | á Á^ Á^ Á^ } | | çã &ã Á^ ÁÓ^ } [ • ÁGEE^• ÉYÁ^• á^ Á^ } [ &ã [ | \* çãÁGEE ã æ  
GEEFDÁ& { ^ } æÁ^ | ÁÚ: | \* | æ æÁÚ: | { [ ç^ | Á^ Á^ Á^ } çãã Á^ Á^ Á^ } | | ç } æãã^• Á^ Á^  
Ò [ ] | | Á& { [ Á^ | | çãã gá|ãã Á^ Á^ | | { [ &ã } Á^ Á^ } | | Á& } | | ^ } ææ Á^ } æçÁ  
á^ | Á^ | | ÁGEEFÁ Á^ } Á^ } &ã Á^ çã^ } Á^• ç • Á^• &ã | • Á^ Á^ çã^ } &ã Á^ çã^ | | æã } Á  
á^ | Á^ | | &^• | Á^ Á^ çã^ } • ç | | { æã } Á^ ^ Á^ Á^ çã^ } &ã^ } Á^ } | | { | æã } Á^ Á^ Á^• ç • Á  
] | | \* | æ æ Á^ ^ Á^ } çã Á^ | ^ } { ~^ Á^ | Á^ [ á^ | Á^ } &ã Á^ Á^ Á^ áã &æ æããã ÉÚ) Á  
^• ç Á^ æã áã É^ Á^ á^ çã Á^ } [ Á^ | • Á& } &^ } ç • Á^ [ à^ Á^ } æçã æã } Á^ Á^ &ç | ^• Á  
^ } Á^ | | çãã Á^ gá|ãã Á^ &ã | æã [ • Á& } Á^ } | | çãã Á^ Á^ Á^ &æ æããã É^• &ã æ^ } Á Á  
á^• æ | | æ Á^ Á^ | | çãã Á^ gá|ãã Á^ } áæ ^ } ææ Á^ [ à^ Á^ } Á^ æ^• É^ | • Á^ | á &ã ç • Á  
^ Á^ & { ^ } áæã } ^• Á^ Á^• çã^ | | { æãã^ ^ Á^ | | { [ &ã } ææ Á^ | \* æ ã æã } Á^ Á^  
|æ Á^ æã } ^• Á^ } ææ Á^ } Á^ | Á^ | Á^ | FÁ^ | FÁGEEGÁ ÁGEEÍ ÉÁ

Úã Á^ { àæ\* [ É^ } Á^• ç Á^ } æ& Á^ } ^ | æÁ^ Á^ | | çãã Á^ [ &ã^• Á^ } Á^ | Á^ } æ É^ Á^  
æ&ã } ^• Á^ } gá|ãã Á^ } Á^ | Á^ } Á^ } Á^ | Á^ } áã &æ æããã Á^ } Á^• æ [ Á^ çã | Á^ } ç Á^

.....  
La traducción al español sería: "Aunque tienen discapacidades similares, experimentan discapacidades diferentes" Schewe lo trae cuando durante una entrevista, ella se refiere a sí misma y sus primeros estudios donde analizan particularidades del devenir sorda. Cuestionó que es necesario advertir que existen diferencias subjetivas entre ser sordo "oralizado" y "no oralizado".

Traducido al español sería: "Aunque tienen discapacidades similares, experimentan discapacidades diferentes"

Según las autoras y en relación con la discapacidad, durante este periodo las políticas del MTEySS dirigidas a los trabajadores con capacidades diferentes fueron: 1) Programa especial de formación y asistencia técnica para el trabajo; 2) PIL: componente trabajadores con discapacidad, Programa de inserción laboral para trabajadores con discapacidad. 3) Programa regional de capacitación e intermediación laboral de la población ciega: Programa Ágora. 4) El programa de empleo comunitario (PEC) para trabajadores discapacitados. 5) Programa de asistencia a los trabajadores de los talleres protegidos de producción.Á

La autora describe las acciones relacionadas con la temática de la discapacidad coordinada desde el Ministerio de Trabajo, desde la órbita de la subsecretaría de Empleo, que fueron: las becas Bonus y Segunda Oportunidad. Y se pone en funcionamiento el servicio de colocación laboral selectiva (SECLAS). A partir del año 2010 se adicionan la modalidad: programa de igualdad de oportunidades laborales en el ámbito público: PREBA Público y PREBA Incluir

^• &ae ae Eäc |aäae Á Áçä & |aäae ÁaeÁ^ @äqäaeä} Á Áaeä ä^ äEÖ) Á•cÁ^} äc[ Á X^) c |a||| ÁÇEFÍ EÄ EÄÍ GÄae ^\*~ |aeÁ ^Á^} Áaeä&c äqäaeEÄ [ Á ] ä ä ä ä^Áaeä |^•Á ] gälä [ Á Á^Áae [ ää ääaeäçä^ Á |Áae ] [ Á^Áaeä ä ääaeä& ä ää^ Á } Áae äaeä^Á [ |äae Ä gäläae Á } Á|Á^ { ae Áaeäaeä^Áaeä |aeä } Á } d^Á | Áä ä ä ç •Á [ |\* ä ä { [ Á^Á|ÁÖ• äc[ EÄSäaeä ç |aeäae |^\* aeÁ ^Á^• ç Ää äaeÁ|aeäe •^} äaeÁ^Á ] |ae äaeä} Á Á•dae^ äe Ä} aeäÁ^• ae | ||aeÁaeä } ^Á• äae^• Á Á } aeä^} äae & { g} Áae ç Á• äae& [ [ Á | Á aeÁ^Áae Ä |\* ä ä ää } ^Á^Áae [ ää ääaeäEÄ QX^) c |a||| EÄEFÍ DÄ

Ö• ä^Áae [ ää | |\* äaeä aeäfi[ ÁÜ^ { } ^|c^\* äÇEFÍ DÄ^Ä |^\*~ } aeÄ Ú | Á ~ .Á •^Á& } ää^Á^Áae } Á•^Á& } ää^Á& { [ Á ] | ä^ { | äaeÁ|ae } aeäae ää } Á^Á|ae Á ] ^• [ ] ae Ä [ { ä äae Ä& { [ Áä ä ääaeäae Á } Á|Á^ ^|äc[ Áae | äEÖ)Áae ç | Á |^|aeä } aeÁ|ae^• } ^• äae& } Á|Á^• ae | ||| Á^Áäae|^|ae Ä& |c |ae^• EÄ^Á^ ääEäpÁ & } b } ç Á ä^Á|^| ^•^} aeä } ^•Á• [ äae^• EÄ äaeä^Á^Á& } & } ää } ^•Á• [ ä|^Á|ae ^ { |^äaeäaeEÄaeä ä ääaeäEÄ^Áae Ä|^• [ ] ae Á^• ä äae Ä& { [ Áä ä ääaeäae Á ^Á^• Ä [ ääaeäae^Á^Á { |^äaeäaeEÄaeä äae Ä } Á|Á^ ae ä aeä & |^&c[ EÄ^Á^ ^} &^} dae Ä ~ } äae ^} ç Á ^} Á &^^} äae EÄ ^•c|^| ç [ •EÄ ] |^b ää •EÄ { ä •EÄ ] |^& } & } ç •EÄ^Á^EÄ } Á|Á^• & } [ ää ä } ç Á^} Áae^ äÁ^ | ä ää } EÖ) &|ae^Á aeÁ• äaeäaeä { ää } EÄ^Á& } äae|^aeÁ^ ^Á^• äae Ääae|^|ae Ä& |c |ae^• Á& } •ae ^} Á äae|^|ae Ä ] |^& } ä|^Á^ ^Á [ ] Á|Á|ä^} Á^Ä dae Äae|^|ae Ä& { [ Á | •ae ] ^Á|Á aeä ç | Á^Ä äb ääae Ä } Ä^• dae Ä ae äae Á^& } çä^} äaeÄ } Ä^• dae Ä [ äaeäae^•Á ä^Ä|^\* ä ä ää } Á [ äaeEÄ

Ü^Ä ä^•|çaeÁ ^Á^} Ä [ •Äg|ä [ •Äae [ •Á^Á^•c Ää c } ae ä | Á^& } •c^ äÁ|Á ] |^b ää Ää •ae |ae [ Á^} Áae^\*~ ] [ •Á& } & ] ç •Á& { [ Á^} Á|Á^Á^Áaeä ä ääaeäEÄ { ^äae cÁ^• } aeä •Á^Á^•^•ä } Á^} Ä äae& } Á|Á^ { äae Äae | äEÜ^Á& } •ae|^ae ^} ç } &• EÄ^ ^Á^•Á|^\*^} cÁae } ä|^Áae^• äae Ä& ^•ä } ^•Ä { | •Äae | Á^Á^• } äc[ Á & { g} EÄ Ä [ Á•5| |Äae ää } ä | Á^• äae& ^•ä } ÁaeÁaeÁ^• [ ] •äaeäaeÄ [ |äaeEÄ } äae ] [ & Ä ç äae äae^ä&^ •äae ^} cÁaeÄ^•&ç | Á^• [ äaeÁ^ ^Á^•Á^ } &^} dae^ } Á ä^•ç^} äae& } Á^• ç •Ä } ae | ^d [ •Á [ äae^•Á^ ^Á^• ää^ } ÄaeÄäaeäae EÄÜä|ae Á ] [ |äae Ä gäläae EÄ { [ Ä [ |äae Á^ä ää d ää ääae Ä c } ae Ä & | |^\* äEÄ Ää ääÁ|Á { ä ä [ Ä ] ^&• aeä Ä } aeä|ae^• | | ä^ ää } Á [ äaeÁ^Á [ •Á|^ ] [ •Á^} Á^•ç^} äaeEÄ ] aeä|Á& |^&c[ Á^Á|^• [ ] ae Ä& } Áä ä ääaeäÄ [ Á^• | ] Ä^ ääae Ä^ äae c• EÄ Ü. !^: EÜae ä^: ÁÇEFÍ DÄ [ •ae ] ^Á^ ^Á^• äaeä ääaeäae äae Á^} Á^•^&@ Á^ ^Á çae^Á { | •EÄ } aeä ^ ä } Á^•Á^& } 5 { äae ^} cÁaeäc[ EÄaeÁ^• äaeÄae ÄÜ&Ö^ } Á^• ä ää } Á ] |^&aeEÄ& } Äaeä •Ä } äae|^Á^ ä^ äaeä [ •Á^Á^Á& äaeäaeä } Á^ EÄ ] | Áae ç EÄ ä Ä







7 Udñi `c`&

&%"5 WYgc `U`Ug`Dc`ñ]WUg`D• V`]WUg`XY'9a d`Yc`"

Ò) Á•c`Á&æ Õ [ Á^Á |æ c`æÁæÁ ] [ |cæ &æÁ^Á&&Á^Á^ÁæÁ { |{ æ& } Á  
• [ à|^ÁæÁ c`c } &æÁ Á^Á& } c } æ [ Á^Á [ • Á ] | \* |æ æ Á^Á [ | { [ & } ÁæÁæææ Á  
çã^ } c`Á& { [ Á ^áã Á^Á^Áæ } { ã æ } Á Á^Á& } [ &æ ã } ç Á^Á^Á^Á&@ • ÈÙ^Á^ • &æÁ  
|^• [ ] á^Á æÁ [ àb`ç [ Á ^• ] ^&æ Á á^Á ^• æÁ æ ç^• c`æ æ& } KÁ Q^ ) cææÁ [ • Á  
{ ^&æ ã { [ • Á^Áæ [ ^ [ Á ] ææÁ^Á&&• [ Á ÁæÁ ] æææ æ& } Á&á áæææ æÁ^Áæ Á  
] ^• [ ] æ Á& } Á&ã &æ ææææÁæ c`|^&c æÁ^ } Áæ Á [ | ðææ Á ] gá|ææ Á^Á^Áæææ ÈÁ  
Ö• ] ~ .. Á^Á^Áææ æÁ } ææ c } • æÁ c [ | | æ& } Á } Áæ Á ^à Áæ [ ] æ|^• Á [ à|^Á [ • Á  
] | \* |æ æ Á^Á^ { ] |^ [ • Áçã^ } c`• Á^ } Á|ÁT^ } ææ æ Á^ÁÙ^ æ |^• È^• Á^Áææ } Á  
æ | ã ã Á [ à|^Á^Á&&• [ Áæ [ • Á æ { [ • Á Á } Á& } • ^&^ } &æÁ ~ |^• Á^• c`Á&æ Õ [ È  
~ ^Áæ c ] ^|ææ [ • Á&c æ^• Áæ • d` { ^ } ç • Á^Á& { ~ } ææ& } Á&á [ ] æ|^• Á^• Á^Á  
ã ] |^ { ^ } cæ Áæ ç Á^• á^Á^Á^• ææ [ Á& { [ Á^• á^Á^Áæ Á [ |^ æ ã ææ } ^• Á ] ææ  
à|æ áæÁæææ { |{ æ& } ÁæÁæ ð • Á^• ç ææææ ð • Á^Á [ | ðææ Á ] gá|ææ ÈÁ Šæ Á  
] |^• ~ } æ Á^• ^Á^• cæ Á|^Á^• æ | || Á^Á^Á { ã { [ Á • [ ] KÁ Ö5 [ Á&&Á^Á^ } Áæ Á  
] ^• [ ] æ Á& } ÁÖã &æ ææææÁQ c`|^&c æÁæ [ • Á ] | \* |æ æ Á^Á^ { ] |^ [ ÑÁ Ö | |^• Á  
• [ ] Á [ • Á { ^&æ ã { [ • Á^Áæ [ ^ [ Á&á [ ] æ|^• Á ] ææÁ ~ ^Á|^Á ] ^• [ ] æ Á& } Á  
áã &æ ææææÁQ c`|^&c æÁ ~ ^áæ Á&&Á^Á^Á& } Áæ ç [ ] { cæÁ Áæ ç á^c` { æ æ& } ÁæÁ  
&æ [ ] Á^Á^Áæææ ÑÁÁ

Ò) Ác`.: { æ [ • Á c` { ] [ |æ^• È ] ææÁ|^ ] ^• ^ } cæÁæ } æ|^Áæ c` } ææ } æÁæ  
] æ• æ [ ] æÁ } Á [ • Á | | &• [ • Á^Á&æ àæ • Á à^çææ [ • Á } Á&^• ç } ^• Á^Á [ | ðææ Á  
] gá|ææ Á^Áææ } ææ Á& } ÁæÁ { | cæÁ^Á^Áæã &æ ææææ ÈÁ^Á& { ] ææ Áæ [ • Á  
[ ^&æ [ • Á ] [ |ÁæÁU|^ æ ã æ& } ÁT^ } áæÁ^Á^ÁæÁUæ áÁQUT ÙÈÁGEFFDÁ^ Á [ |Áæ  
U|^ æ ã æ& } ÁQ c` } ææ } æÁ^Á^Áæææ ÁQUT ÈÁGEFFDÁ

Ú [ Á ] Áæ [ ÁæÁU|^ æ ã æ& } ÁT^ } áæÁ^Á^ÁæÁUæ áÁQUT ÙÈÁGEFFDÁ |^• ^ } cæÁ  
~ } Áæ { |{ ^Á~ ^Áæ [ |cæ ] ~ ^áæ Á^• • cæ &æ^• Á^Á [ • Á à^c & [ • Áæ [ • Á~ ^Á^Á  
^ } ^ } cæ ÈÁ^Á^ d^Á [ d [ • Á { ^ } &æ } ææÁæÁU [ | ðææ Á^Á ] [ |{ æ Áæ ~ æ } c` ÈÁ  
á&æææ á [ Á~ ^Áæ [ |{ ~ |æ& } Á^Á [ | ðææ Á [ • Á { ] |^Áæ } ^ } Á } Á&^ } cæÁæ Á  
} ^&• ææ^• Á^Áæ Á ^• [ ] æ Á& } Á&ã &æ ææææ ÈÁ Á& } Á [ Á^Á&& } Á& { ] |áæ Á  
] [ | ðææ Á^Á ] [ |{ æ Á^Á c` c } c` ÈÁ } Á&æ ç ç ÁæÁæ Á ^• [ ] æ Á& } Á&ã &æ ææææÁ  
æ c`|^&c æÁQÛÖÖÁ^• ] ^&ææ^ } c` ÁæÁUT ÚÁ } Á• c` Áæ Õ [ È [ • ç } ^Á~ ^Á^• c` Á

\* | ~ ] [ Á Á ~ b d • Á æ ^ & } Á ^ | Á æ Ð • Á ~ ^ Á | ^ • ^ } æ Á æ Á æ [ ! ^ • Á • ç ^ } æ Á } Á  
{ ~ & @ • Á { à æ | • É ^ } Á & { ] æ æ æ } Á & } Á æ Á ~ ^ Á [ • ^ ^ } Á á ^ æ } & æ Á æ Á æ Á Á  
• ^ } • [ ! æ ^ • É Ù ] } Á ^ ç æ ^ } & æ Á á ^ Á • æ Á æ • æ } & æ Á [ • Á á æ | • Á & æ } æ Á ~ ^ Á  
{ æ á æ • æ } Á 5 { [ Á ^ ] ^ | & ç Á • æ Á • æ ~ æ á æ Á æ ^ Á [ & æ É ^ } Á & æ } d Á 5 ç ^ } • Á  
á ^ Á | Á æ Á æ | • Á & } Á á & æ æ á æ Á ç | ^ & ç æ Á ^ Á \* á ç æ Á ^ } [ ! Á | [ à æ á æ æ Á  
] æ æ á æ } Á ^ } Á | æ ^ } • ^ fi æ : æ Á ^ } Á | Á ç æ æ Á [ Á | æ ] ^ } æ æ æ } Á | æ [ ! æ É | æ  
] ! [ à æ á æ æ Á á ^ Á ~ ^ Á @ à æ ! æ Á • æ [ Á ç ç | ~ & æ [ • Á & } Á | Á á ç { æ á Á á • æ Á  
] ^ } æ Á | æ Á & æ [ Á á & & Á ç ^ & • Á æ [ ! Á ~ ^ Á } Á | Á æ [ Á Á | • Á 5 ç ^ } • Á Á Á æ  
] [ à æ æ } Á ^ } ^ | æ É & { [ Á æ à æ . } Á | æ ^ } [ ! Á æ Á [ • æ á æ æ Á • Á Á | æ ~ æ ^ Á & } Á  
á æ [ { æ ^ } Á ^ | æ } Á & } Á ç æ Á \* [ ! æ Á á á & æ æ á æ Á ç | • Á ^ | Á É Á Á Á | • Á  
æ { } [ • Á & } Á á ^ æ } & æ Á ç á ~ æ ^ Á Á æ á á æ Á à ç ç [ Á } Á á [ { æ Á ~ | æ Á É ^ } Á  
& { ] æ æ } Á & } Á ç [ • Á æ { } [ • Á & } Á á & æ æ á æ É | æ [ • Á ^ & • Á | • Á | [ à æ | Á  
~ ^ Á • Á @ à æ ! æ Á { æ á | æ [ Á ^ } Á æ \* g } Á ç [ Á á Á • & ^ | æ ] [ • Á • & } á æ á æ  
æ á æ . } Á Á Á \* á ç 5 Á ~ ^ Á } Á Á Á • Á & æ [ Á ç ^ & • Á ^ } [ • Á | [ à æ á æ æ Á Á Á  
• Á | Á { ] | æ æ Á ~ ^ Á æ Á ^ | • [ ] æ Á á Á á & æ æ á æ É Á æ [ ! ^ Á | [ à æ á æ æ Á Á  
á Á æ æ Á [ ! Á | á á [ • Á Á Á • ^ } ] | Á | • Á ^ & ^ } ç • Á Á | • Á | [ [ ] \* æ [ • É Ù ^ Á  
^ ç æ ^ } & æ Á ~ ^ Á æ Á æ æ Á Á { ] | Á [ ] Á ^ } [ ! ^ Á } ç Á [ • Á ç æ ] } • Á Á ~ b | ^ Á  
% á & æ æ á æ [ • FJ + Á Ç H Á Á Á É Á É | ^ • ] ^ & ç æ ^ } ç Á ~ ^ Á } ç Á [ • Á ç æ ] } • Á Á  
{ ~ b | ^ Á [ Á á & æ æ á æ [ • Á | Á Á Á É Á É | ^ • ] ^ & ç æ ^ } ç Á

Ú [ ! Á | d [ Á | æ [ É | æ Á U ! \* æ á æ } Á ç ç ! } æ á } æ Á á | Á V ! æ æ Á ç U Q V É Á G E G E D Á  
] g à | æ Á ~ ^ Á æ Á ^ | • [ ] æ Á & } Á á & æ æ á æ É & } { ! { æ Á æ | á á [ ! Á | Á | Á Á Á Á  
] [ à æ æ } Á { ~ } á æ É & } • ç ^ ^ } Á } æ Á • ^ | ç æ Á á Á æ } ç Á ~ ^ Á } Á \* | æ Á ^ á æ á  
• á ~ ^ Á á Á [ ! ç ^ & ç • ^ Á } Á | Á ^ | & æ [ Á æ [ ! æ É | Á æ ç æ Á á & ç | Á á ^ } ^ | Á Á Á Á  
U Q V Á Ö ~ ^ Á U á | ç Á G E G E D Á & { ^ } æ Á ~ ^ Á æ Á U Ö Á & [ ! ^ } Á } Á | ^ ç æ [ Á á • \* [ Á á Á  
~ ^ á æ • Á | • Á æ \* á æ æ Á Á ^ á æ Á ~ ^ Á | Á ~ } á [ Á á | Á ç æ æ Á ^ Á ç æ } ç ! { æ Á  
! | æ æ ^ } ç É ^ } Á æ æ | æ Á æ Á æ Á á Á [ • Á æ æ & • Á ç & [ | 5 \* æ | É ^ | Á & æ à á Á  
& á | æ Á Á Á ç | ~ & } Á á { [ \* | | æ Á U ^ Á } { ! { æ Á } Á • æ Á ~ à | æ á } Á ~ ^ Á æ Á  
á • á ~ æ á æ Á ç ç } ç • Á [ á ç Á æ | æ æ ^ É Á ^ } [ • Á ~ ^ Á | Á æ ^ Á æ | á ~ ^ } Á  
{ ^ á æ Á • ] ^ & æ Á } æ á æ [ ! á æ Á • Á ] [ à | ^ { æ Á [ • Á ç æ æ [ ! ^ Á & } Á  
á á & æ æ á æ Á [ • ^ ^ } Á } Á æ á Á | • Á á Á ~ ^ Á | Á Á Á Á [ • Á ç æ æ [ ! ^ Á á Á  
á á & æ æ á æ É & } Á ^ & ^ } & æ Á ç ^ } Á ^ & ç æ [ Á ~ Á æ & • [ Á á | æ ^ } • ^ fi æ : æ | æ

Se presenta la palabra “discapacitado” entre comillas respetando la presentación original tal cual aparece en el informe  
Tomado de una entrevista al Director General de la OIT, Blog: Es necesario contar con información fidedigna sobre la discapacidad en el trabajo

~ qā aā } Áá^Á|ae Á} ~ ^çae Ác & || \* ōe Á^ Á|ae } | l & & } Á• [ &ae E^ ) d^Á [ dae Á ] |^• aeā } ^• Á~ } aae ^} ae• E^U^Áçāe } &ae Á~ ^Áae |^áa [ | Á^Á|Á E^ Áa^Áae ÁU&ÖÁ ^• d } Á} Ááae Á^Ác ae ae E^Uā Á { àae\* [ E^ Áa^Á&Q Áae } Ác ae ae Á^Á& } l E^• Á & } Á+^& ^} &ae Áa^ } ^• ae [ E^Ö ) Á] ae ae |ae Á|ae Á { ~ b|^• Á& } Áaā &ae ae ae E^• Á ^Á } +^} ae Áae } | l { ^• Áa ae |^ae Áae ae àae ae • E^• Áae Á Áa^Á|aeā } l { aeā } Á~ ^Á aāae |ae Á|Áa~ +^ Áa^Á|aeā ~ ae ae Áa^Á ] | l { } ae ae ^• Á} Á|Á ~ } a [ Áa^Ác ae ae E^ Ö ) Á & { } ae ae } Á & } Á|ae Á] |• [ } ae Á• q Áaā &ae ae ae E^|ae Á] |• [ } ae Á & } Á aā &ae ae ae Á^Á } | q ^ } ae Á { ae [ |^• Á ae ae Áá^Áá^•^ } | | Á^Á q ae ae ae Á ^Á } 5 { ae Á^Á•d } Á} Á ae [ |Áa~\* [ Áa^Á } ae ] | l & & } Á [ &ae q~ ae } l Áae & ae ^• Á|ae^Á ae ae á~ &ae Áae ] | à|^: ae Ád^ { ae Á

Ö [ { [ Áa^Á àa^çae^ } Á | • Áae } l { ^• Á |^•^ } ae [ • Á |^&a^ } l { ^ } l Á & } Á ~ } ae Áa~ |^ } &ae Áa^Á&ae ae ÁEÁae | • E^ | • Áaae } Á• [ } Á• q ae ae E^ } Á& ae q Áae |ae Á á^•ā~ ae ae ^• Á ~ ^Á ae [ } ae Á |ae Á ÚÖÖE^ Ö ae Á a [ • Á U|^\* ae āae } ^• Á Qc| } ae } ae • Á• Á|ae } ae Áa^&ae ^} l Á & } Á^• Á^• c àae E^ Áa^Á^• ae & { } ae ae } Á • Á a^• |^ } a^Á & { [ Á q } l { ae } Á |^Áçae l Á |ae { ae ae ae á^•ā~ ae ae Á } Áae ae ae } Áá ae ae Á [ &ae Á~ ^Áae [ } ae Á } Á• |^Áae Á ÚÖÖÁ ae |ae Q |ae á^Á q \* |^• ae Á ae { |^ae [ Áá^Ád ae ae E^ ae ] ^• ae Áá^Á|ae ā ] | l { ^ } ae } Áa^ÁaeÖ [ } ç } & } Á | à|^Á^Á&Q • ÁU|^• [ } ae & } ÁÖā &ae ae ae Á ÖÖÚÖE^

Ú^\* g } Á } Áae } l { ^Áa^ÁaeÖ [ { ā } ÁÖ& } 5 { ae ae ae ae .. |ae Áae ae Á |Á Öae ÁÁÖÖE^UÖE^Á^Á àa^çae^ ~ ^Á } Áf | Á ae ^• E^ ) d^Á | l | • ÁE^• ^ } q ae |ae á [ à|^ & } • } ÁQ [ &ae Áae [ |ae Á ^b | 5Á } d^ÁE^E^E^ E^ [ Á àae l E^ ÁE^ | Á • [ | ÁG-E^ Áa^ÁQ \* ae ^• Á^Á } & ^ } dae Á } Á } ae ae ae } Áa^Áa [ à|^ & } • } Á Á | | Á Á• d } Á [ à|^ { ^ } l Ác & } ae [ E^ÖcÁae } l { ^Áae { ae ~ ^Áae & } • } Á [ &ae Á |ae [ |ae • ] Áaā ^ } • q } ^• Á& } dae • Á Á & { } | l { ^ } ae ae Áa^ |Áa^• ae | | | Á• [ &ae q & } • q [ Á Áae [ |ae ae g|ae Áa^Á } dae áÁaeae : ae Á^Á ( ae |ae ā ~ |d } ^Á ^ } Á• [ • Áa [ • Á { àae +ÁUā [ ] ^ÁÖ^&Q ae ÁE^JÚÁU^\* g } ÁX^ } c |a | | ÁE^E^ D |ae Á àae |^ae Á• [ &ae • E^ & |c |ae • Á^ Áae ~ ae & 5 } ae Á~ } & } ae Áá^• ae } ae a [ Á|ae Á q l } ^• Áa^Á] ae ae ae } Á|Á { |^ae [ Áa^Ád ae ae Áa^Á|ae Á] |• [ } ae Á & } Á aā &ae ae ae E^Ö ) d^Á|ae Á { g|ae |^Áa^• ā~ ae ae ^• Á• [ &ae • Á~ ^Áae [ ] ae Á^• ae ] [ à|ae } Á^Á àa^çae^ Á~ • Áae [ Á q |^Áa^Áa^• [ & ] ae } ÁÁae ae ae E^Ö ) Á

.....  
Discapacidad y trabajo OIT. Por Ley n° 23.462, Argentina adhiere al Convenio n° 159 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) sobre la readaptación profesional y el empleo de Personas con Discapacidad

^•cÁ•^} 𐍅[ Ē^|Á^q 5\*!æ| ÁÓ'!\* [ ä ÁGĜFĒDÁ ]|•^} 𐍅|𐍅Áá•ǎ~ 𐍅𐍅𐍅Á^Á|𐍅Á  
•^\*|•^\* 𐍅𐍅} Á[ &𐍅Á^•á^Á𐍅Á^•] ^&𐍅𐍅Á^Á𐍅Á& |c |𐍅Á^Á|𐍅Á [ à!^: 𐍅Ē^~|𐍅Á𐍅Á  
d𐍅 } { ǎ 𐍅} Á| 𐍅 [5\* 𐍅𐍅Á^Á| •Áç𐍅 |!•Ē~ Á^] | [ ǎ &𐍅} Á^|𐍅Á& } ǎ^} 𐍅Á^Á| •Á  
] [ à!•ĒÁÓ} Á𐍅Á ǎ { 𐍅ÁĊ ^𐍅Á!|𐍅} c^ÁGĜFÍ DÁ^𐍅ǎ 𐍅Á^ d^çā 𐍅Á 𐍅Á^•| [ } 𐍅 Á& } Á  
áā &𐍅 𐍅𐍅𐍅Á~ ^Ác 𐍅𐍅 𐍅Á^ } Á|𐍅Á&𐍅|Ē𐍅•^~ |𐍅& 𐍅•Á• [ } Á𐍅Á𐍅• 𐍅Á~ ^Á  
||^ç𐍅 𐍅Á^ áāÁ^} Á𐍅Á &𐍅|•Á𐍅𐍅Á 𐍅ÁU&ÖĒS𐍅𐍅 d |𐍅Á^ } &^ } d𐍅Á~ ^Á𐍅Á^ 𐍅Á} &𐍅Á  
\*^} |!𐍅~ } 𐍅Áá•^ [ •• 𐍅} Áá^Á &𐍅 𐍅𐍅Á•ā à5|𐍅| ÁÇ[ ~ |áā~ ĒFJĬ DÁ~ ^Áç𐍅  
•ǎ c { 𐍅𐍅 𐍅 ǎ [ Á^ } &𐍅} 𐍅 ǎ [ Á𐍅^!𐍅ā •Á [ &𐍅•Á^ ^Á& } ǎ~ &á | 𐍅|𐍅Á&𐍅|ĒS𐍅Á  
𐍅 d |𐍅Á 𐍅 𐍅ǎ 𐍅Á^ } d^çā 𐍅Á^Á 𐍅^} 𐍅𐍅𐍅Á ǎ~ |𐍅} c^Á^|Áá• 𐍅| ||| Áá^Á• Á  
ā ç^• 𐍅 𐍅𐍅} Á& 𐍅 [ Á ] | [ &• [ •Á ] [ Á^ç&~ ^ } c^Á^ } d^Á• 𐍅Ē~ ^Á||^ç𐍅} Á𐍅|𐍅Á  
] •| [ ] 𐍅Á& } Ááā &𐍅 𐍅𐍅𐍅Á𐍅Á|𐍅Á [ à!^: 𐍅ÁFDÁ|𐍅Á ]..!á𐍅𐍅Á^|Á^ [ ] |^ [ Ē^ 𐍅Á^ 𐍅Á  
𐍅 [ &𐍅 [ Á𐍅|𐍅Á 𐍅~ ǎ 𐍅𐍅} Áá^Á|𐍅Á^ 𐍅Á} &𐍅Á [ Á𐍅|𐍅Á& ǎ Á^& } 5( 𐍅𐍅Á GDÁ  
á^áā𐍅 ǎ } d Áá^Á|^á•Á^Á𐍅 [ ^ [ •Á• [ &𐍅•Ē HDÁ^|Áá•^ { } |^𐍅 [ Á&5) 𐍅 Ē  
!•~ |𐍅 [ Áá^Á|𐍅Á ] [ |𐍅𐍅Á ] gá|𐍅𐍅Á^ Á| DÁ|𐍅Á^• ǎ c } &𐍅Áá^Á• 𐍅Á ] [ |𐍅𐍅Á  
{ ǎ^! 𐍅𐍅Á 𐍅Ē &𐍅: 𐍅 ǎ [ Á𐍅 ] 𐍅 |𐍅𐍅 𐍅𐍅} Áá^Á𐍅ǎ &𐍅 𐍅𐍅𐍅Á& { [ Ác 𐍅^á𐍅Á  
{ ..!𐍅Áǎ áā𐍅~ 𐍅ÁÁ^\* 𐍅ǎ 𐍅 ǎ [ Á𐍅Áā ] [ • 𐍅𐍅} Á [ &𐍅Á^Á|𐍅Á] [ • } 𐍅ÁÇ𐍅Á|𐍅Á  
] •| [ ] 𐍅Á& } Ááā &𐍅 𐍅𐍅𐍅ÁĒS𐍅Á 𐍅 d |𐍅Á^ [ • 𐍅 } ^Á~ ^Á• d^Á ] | [ &• [ •Á•^Áç𐍅} Á  
ā à!𐍅 𐍅 ǎ [ Á~ &• 𐍅𐍅^ } c^Ē ] | ǎ^Á𐍅Á^• ǎ~ 𐍅𐍅𐍅ÁÇ~ } |! 𐍅𐍅𐍅ÁÇ𐍅 } d { 𐍅 ǎ [ Á  
^|Á ] [ { à!^Áá^Ááā &𐍅 𐍅𐍅𐍅ÁĒ•||𐍅} c^Á& } • 𐍅^! 𐍅Á~ ^Á𐍅} d^Á ] [ •Á𐍅 [ |á𐍅•Á  
𐍅c 𐍅•Áá^|Á [ á^|| Á• [ &𐍅ÁÇ] } •ĒGĜFĒLÁU|𐍅^!ĒGĜĒ DÁ& { [ Á𐍅~ ^||| •Á~ ^Á  
& { } |^} ǎ^} 𐍅|𐍅Á& &𐍅 𐍅𐍅𐍅Á& { [ Á | à!^ { 𐍅 [ Á^• ^| d^Á ] | 𐍅𐍅• 𐍅𐍅Á [ &𐍅Á  
𐍅~ •• 𐍅𐍅 { ĒGĜĒ DÁ Á&• 𐍅} Áá^|Áá• 𐍅| ||| ÁÇ^} ĒFJĬDÁ& 𐍅 &𐍅^ } Á^ fi 𐍅𐍅Á  
~ ^Á|𐍅Á^•| [ ] 𐍅Á& } Ááā &𐍅 𐍅𐍅𐍅Á^ } Á^|Á { ~ } ǎ [ Á& } c { } [ | ] ^|Á~ ^ } Á  
áā 𐍅 d^Á { [ ǎ•Á á^Á á•ǎ~ 𐍅𐍅𐍅ÁĒ Ó ] • 𐍅^! 𐍅 ǎ [ Á^• 𐍅Á á•ǎ~ 𐍅𐍅𐍅Á^Á  
& } • d~ 𐍅𐍅Á^Á } ~ ^• 𐍅Á ] | Á [ | ǎ^| [ •Á [ &𐍅•Á•d~ &c | 𐍅 [ Ē^|Á 𐍅 d [ ] 5 [ \* [ Á  
Ö^!c ÁGĜFĒD𐍅•^~ |𐍅Á~ ^Á|𐍅Á 𐍅Á [ Á•Á ā [ Á ] 𐍅𐍅𐍅Á^Á•d 𐍅• 𐍅ĒU | à!^Á  
• 𐍅Á^ç! 𐍅𐍅} Á^Á ] | ǎ [ 𐍅 ] • 𐍅Á~ ^Á𐍅Á^• ǎ~ 𐍅𐍅𐍅Á^Á|𐍅Á 𐍅 𐍅𐍅} 𐍅𐍅} Á• 𐍅 Á  
|^ç^• 𐍅𐍅Á^Á& |c | 𐍅Á•Á^! 𐍅𐍅𐍅Á^Á 𐍅 Áá^! } &𐍅Á^ } |! 𐍅𐍅𐍅Á [ | Á𐍅Áā^!• 𐍅Á  
] 𐍅𐍅 | 𐍅𐍅𐍅Á^•Á~ } & } 𐍅•Áá^Á| •Áǎ áā𐍅~ [ •Á ] |^ [ Ē• 𐍅Á 𐍅𐍅 { 𐍅𐍅} Á^Á𐍅|𐍅Á  
d 𐍅 { ^ } c^Áá^Á| Á~ ^Á•Á^| á•^!ç𐍅Á^•c áā𐍅 [ •Á ] | [ &• [ •ÁÇ 𐍅 ] 𐍅 •ĒÖ^!c Á  
GĜFĒD𐍅 |•^ 𐍅Á^ } Á~ Á•c áā Á~ ^Á𐍅Á^|| [ ǎ~ &𐍅} Áá^Á|𐍅Á [ à!^: 𐍅Á•Á } 𐍅Á~ ^!c^Á  
á^Á } { 𐍅Á~ ^Á 𐍅𐍅• 𐍅 ǎ [ •Á ǎ | 𐍅} c^Á^~ ^Á| •Á|^ç𐍅} Áá^Á• 𐍅| || 𐍅Áç |!•ĒÁ  
|| •Á& 𐍅•Á 𐍅^ } Á~ } Á^~ &d^Á• [ à!^Á•Á ] • 𐍅 [ | \* 𐍅Á ] •| [ ] 𐍅Ē•Á 𐍅𐍅} 𐍅} Á  
áā&𐍅^ } c^Á𐍅Á [ & ǎ 𐍅𐍅Á } Á𐍅~ ^Áç~ } Ē• 𐍅 } Á 𐍅𐍅 } 𐍅 [ •Á ] | Á | Áç |!•Á



] | adā { [ Áa^Á|aaē d | āāā^Á Á^|Á& } d[ |Á ~ ^Á^āāā|Áāā• [ | ā { [ Áa^|Á] [ ā^|Á  
 ] [ |āāā +ĒÖ|Áē d | Áē!^\* āā ~ ^Á^Á^Áāāā d Ēā5 [ Á•ā } Á ~ !\* ā } ā [ Á [ ā^| | •Á | •Á  
 ā c^|• āā [ •Á } Áāē Á [ |āāāē Á gā|āāāē Á& { [ Á } āā | { āā^Áāē |^ } āā āā Á [ &āē Á  
 ~ ^Á } āā āē Áāā |^• Á& { [ Áāā|āāāē āā } +ĒV& ] | [ ā ~ &āā } +ĒV& { ~ } āāāā } +Ē  
 %^• & } d āā āā } +Á Á& { ~ } āāā +ĒÖ } Á& } & | āāē &āāē } Á|Áē d | Á^Á | { ~ ^ā^Á  
 |āā } āāāē āā } Á ] |^ } āā ā^Á ] ^|• [ } āē Á & } Á āāē &āē āāāāā ā c^|&c āē Á & { [ Á  
 ā•āē āāāē āē •Á^Á ] | \* |āē āē Áā^Á ] | { [ &ā } Áā^Á { ] |^ | Á ( āāāē c^Á ^āē ā { [ •Á  
 ā^Áāē [ ^ [ Á& { [ Á } Á^& !• [ Áāāāāā | Á } Á|Á ] | &• [ Á^Á|āā | āāā } Ēā^Áā&• [ Á  
 ^Á^Á^• ā } Á^Á [ |āāāē Á { āē &āē āā | āē Ē

**&"&"5 WYgc`U`Ug`Dc`h]WUg`D• V]WUg`XY9a d`Yc`dcf`a YX]UW]OĪ`**

OĪc āē { ^ } c^Ē^ } Á } ~ ^• d [ Á } āē Á d āāē ] ^|• [ } āē Á & } Á & | āāāāā } Á ] | Á  
 āāē &āē āāāāāāē c^|• āāā^ } Áā&&ā^|Áāā [ •Á ] | \* |āē āē Áā^Á { ] |^ | Ē } ^&• āāā  
 !^\* ā d āē ^āā } Á^|Á• āē c^ āā | āāāē | ^&ā [ Á ] | Á^|ÁÖ• āā | Ēāā^|āē āē Á• āā  
 ā • &āē &ā } Á | { āā } āē Áā^Á|āāāē ^Áā^Áāāē • Ē^ Á ~ ^āāē !^\* āē āāāē Á& { [ Á  
 Ú | • c | āē c^Á & } ÁÖāē &āē āāāāē ĒÖ• āāāē • &āē &ā } Á• Á ] ^|• [ } āē Ē^• Á ] |^• ^ } āā  
 ā [ & { ^ } āā } Á ~ ^Á& | āā ~ ^Á • Áā^ } āāāā Á • Áāāē &āē āāāāē Ē^ Á• Á ] ~ ^ā^Á  
 !^āē āē Á^Á | āē | āē Ē | āē • &āē ā^Á } Áāē Á^Á • āē &āē c^Á

ÁDÖ&āā } ā [ Áā [ •Á• ] āāē • Á ^āÁ^|Á āē c^ | āē Á^Á | āāāē ĒÖ } ] |^ | Áā Á  
 Û ~ ^ | āāāÁā^Á|āāāāā } ĒÖā^&ā } Áā^ÁÖ { ] |^ | Á ] āāē ] ^|• [ } āē Á & } Á  
 āāē &āē āāāā

GDÖ&āā } ā [ ÁāÁ• ] āāē ÁY ^āÁÚ^|āāē Áā^ÁÖāē āā } Á^ÁÖ [ | &āā } Á  
 Û |^ &āē āā Áāē | [ āē &āā^ÁÖ^ } [ •Áā• ÁāÁ

ÁDÖ [ ] & | ā } ā [ Áāē ÁÚ āē āē Á^ÁÖ { ] |^ | Á^|Á ~ } āāē āē Á^Á • āē } &āāē

Úāē āā • āāē c^• āē āā } Á^Á& { • āē | āē { [ Á• ] āāē Á^Áēāē | āā } Á } d^Á  
 | āē • Áā• āē āāē • Á Á [ •Á ] | \* |āē āē Áā^Á { ] |^ | Áāē | āāē āē Áā^ÁÖ { ] |^ | Áā^Á  
 Û ~ āē ^• Ē | āē & āē āā^ } āā^ āā^ | āē Û &^āāē āā^ Á Ö• āē | | Á Ö& } 5 { āē Á  
 Û • c^ } āā^ ĒÖ• ā^Á• c^ÁÁ• } āāē Á^Á^• āē } āē Áāāē ] |^ { ^ } āē Áāēāē } ^• Á^ Á  
 ] [ |āāāē Á | āē • Á ~ ^Á ] | { ~ ^ā^ } Áāēāē āāāāē } Á ] |^ • āē } āē Ēāē ] | ā ~ &āā } Á^Á  
 ^ { ] |^ | ĒÖ } ÁÚ ~ āē ^• Á• Áāēāē | āē Áāē Á [ • āāāāē • Áā^Áā&• [ ÁāÁÚ | \* |āē āā

---

De registro y acceso al empleo. Ley Nº 25.689. Decreto Nº 312/10. Reglamentación de la Ley Nº 22.431 Ley Nº 22.431 del Sistema de protección integral de los discapacitados.  
 No son excluyentes una de otra, al contrario, se sugiere inscribirse en las 3 sedes para acceder por mandato o por programas de Administración de tipo Municipal, Provincial o bien Nacional.

Úl { [ ç^!Á|æÁQ~ æáæÁá^ÁU ] |ç } ææ^Áá^ÁÙ [ ] |^ [ ÁÇUÒDÁ^|Á& æÁ^Á  
ææ { æ æ ç ææ [ Áá^á^ÁæÓ^!^ } &æ Áá^ÁÙ [ ] |^ [ Á ÁÓ [ [ &ææ } Áææ [ |æÁÇÓÓÇSĐÁæÁ  
& æÁá^Á^ } á^Áá^|ÁT æ æ ç á^ Áá^ÁV!æææ ÈÁÙ [ ] |^ [ Á^ ÁÙ^\*~! ææÁÙ [ &æÁá^Á|æÁ  
Pæææ } ÁT VÒ^ ÙÙDÁ

Ò çæÁæ & ææÁ Á } Á^ çæææ^ Áá^Áææ } ÈÁ^ Á^|Á |æ ^!Á æ [ Á æææ&^ á^!ÁæÁ  
|æ ÁÇÁ^ æ Áá^Á [ |æææ Áá^Á [ [ [ &æ } ÁæÁæææ Á^ Á^æææ Á [ |Á^Á^ çææ [ ÈÁÙ [ |Á } Á  
|ææ [ ÁæÁÇ^ æáæææ [ |Á | Á^ Á^ | ^ ^ &ç } Áá^Á æ æ áææ Á [ |Á^ ÁÇ^ ç! { æ ææ [ Á [ |Á } æÁ  
æ ç |æææÁ } Á& { ] |æ æ } ç Áá^Áæ^ Á^ Á^ Áæææ^ çææ&æ } Áá^Á^ çææ [ DÁ Á [ |Á ç [ Á  
|ææ [ ÁæÁÇ^ æáæææ [ |Á | | \* |æ æ Á^|æææ } ææ [ Á& } Áæ Á [ |æææ Á gá|ææ Áá^Á  
^ [ ] |^ [ Áçá^ } ç ÈÁÙææÁ } æÁÙ&ÖÁ ç!^ çææÁ } Áçææææ ÈÁæÁ |æ ^!æææç! } ææææ  
] ææÁæ \*|^ çææÁ { ~ } á [ Áá^Áçæææ Á [ |Á^ Áá^ Áá^|ÁÒ^ çææ [ Á^ Áæ&^ á^!ÁæÁ|æÁ  
] [ • ææææÁá^Á^!Á& ] çæææ [ Á^ Á^|æææ } Áá^Áá^ } á^ } &ææçÁæ \*|^ çææÁ^ çÁ  
• æ ç! { æÁæÁÙ&ÖÁ [ | { ææ æ ç Áá^Á } æáææ^ Áá^Áææ } Áá^Á^! ç^ Áá^Á [ • ç |æ ç^ Á  
æ ç!^ çæææ ç^ Á^ } Áçææææ Á^|Á& æÁ^Á& ç!æÁ& } Á|æ Áçæææ ç^ Áá^Á ] ^ ç^ Á  
áæ [ ] |æ |Á^ Á^ Á æ ~ } &æææ Á çæ ç Á [ |Á^|ÁÒ^ çææ [ ÁPæææ } æÈÁ& { [ Á ] [ |Á [ Á  
[ |\* æ æ { [ • Áá^Á^ &^ } çææææ [ Á^ Áæ ç | ~ ææ } ÈÁ^ ç Á [ |Á [ • Á^ } ç^ Á^ gá|ææ • Á [ Á  
^ çææ^ ÈÁ çæ æã. } Á [ ^ &^ } Á çæææ ç^ Á |æ Á^ [ ] |^ çæ Á á^|Á Ò^ çææ [ Á^ Á |æ Á  
& } &^ ç } æææ Áá^Á^!çææ • Á gá|ææ • ÈÁ^ Á [ |Á^ ÁÇG HFÁ^ çæææ Á à|æ æææ ÁæÁ  
[ &^ } æÁ^! • [ } æ Á& } Áá^Áææ ææææÁ } Á } æ [ ] [ | &æ } Á [ Á^ Á^ | Á^ Á^ çæÁ  
á^Á^ Á^ Á^! • [ } æ ÈÁVæ ç Á^|ÁT ~ } ææ æ Á& { [ Á^|ÁÒ^ çææ [ ÁÙ [ çæ ææÁ ÁPæææ } æÁ  
|^ ææ æ Á^|Á [ &^ [ Áá^Á^!^ &æ } Áá^Á [ • ç |æ ç^ Á^ ææææÁ à^!ç |æá^Áçæææ ç^ ÈÁ  
^ } ÁÇ^ æææ } Á [ Á& æ^! ç^ Áá^Á^!^ &æ } Á^ Á^ Á^ |æ } ç } ÁÇææææ Áæ çæ á^ ÈÁ [ Á  
& } [ &æ æ } ç^ Á Áæ Áææ ææææ^ Á^ } ^ Òæææ Á& } • æ^!æææ Á^ } &ææ^ Á^ ææææ Á  
~ } &æ } ^ Áá^Á^ ] ^ ç^ Áçæææ ç ÈÁŠæÁ^\*~ } áæææç! } ææææ^ Áæ&^ á^!ÁæÁ [ • Á  
] | | \* |æ æ Áá^Á^ [ ] |^ [ ÈÁ [ Á&^ ç^ Á^ çá^ } Á^|Á^ æ [ |Á^ Á^ | Áæ [ • Áá^Á^ áææ ÈÖæææÁ  
] | | \* |æ æÁ [ ^ &^ Á^ } Á^ çæ ~ [ Á^ Á& ] 5 { æ Á { } ~ æÁ [ Á^ | ^ } ^!ææ [ Á á^ Á  
áæ^!^ } ç^ Á^ [ ] ç^ Á^ \* g } Áæ Ááæ [ • ææ } ^ Á^ Á^ [ |^ &æ } ^ Á& [ |^ ] [ ] áæ } ç^ ÁæÁ  
&æææ } [ ÈÁÙææÁæ ÁÙ&ÖÁ^ ç^ Á^ ] | | \* |æ æ Á^ [ Á& { ] ææ^ Á^ Á& } Áá^ } ^ ææ • Á  
] | ^ çæ æ } æ^ Á^ Á^ } • ç } ^ Á [ Á& ] çææ çææ ÈÁ

---

Ley N° 25.689. Art. 7° — En aquellas situaciones en que hubiere tercerización de servicios, cualquiera fuere la modalidad de contratación empleada, se encuentre o no comprendida ésta en el Régimen del Decreto N° 1023/01 y su normativa complementaria y modificatoria, deberá incluirse en los respectivos Pliegos de Bases y Condiciones Particulares, que el proponente deberá contemplar en su oferta la obligación de ocupar, en la prestación de que se trate, a personas con discapacidad, en una proporción no inferior al cuatro por ciento (4%) de la totalidad del personal afectado a la misma.

Ò•Áçã^ ) ¸Á~ ^Á] ææÁ|Á&æ [ Áå^Á]æ ÁÚÔÖÁ] ¸|^&ç æÁ&&à^!ÁæÁ•¸Á  
 •ã ¸{ æå^ÁÁ^\* ä d [ Á^Á] { } æ } Á à•ç & [ ËÖæÁ æ [ : ðæå^Áæ Á Á] •Á^• ç ææä •Á  
 } [ Áç ] ^ Á&&• [ ÁæÁ ¸{ } ^ ¸Á^Á] [ à [ Á] à^ ] ^ } àæ } ¸ËÖç^ ~ } [ •Á^Á] [ •Áæç |^•Á  
 |ã æã [ !^•Á [ ] ÁæÁ &ç Ë^•&äç |æÁ ææÁ^ } æÁ|Á] { ~ |æä Á à|æ æ |ã Ë|Á~ ^Á^Á  
 ] !^•^ } æ } æ ^ } ¸Á^Á] [ à [ Á•&ä] Á Áã æçÖ) ÁæÁ æ [ : ðæå^Áæ Á ææ æ Á^Á  
 ^{ ] |^ [ Á^Á&^ } æ } Á } ËÖæ^ } ¸Áææ\* [ Á^Áæ^ } &ç } Áç ] gà|æ | Ëå^•ã } ææÁ  
 ] ææÁæ } à^!ÁæÁ !• [ } æ Á& } Áãã &æ ææææ ËÖ) ðæÁæ^ } ¸Áå^ÁæÁÚ ææ æÁ^Á  
 Ö ] |^ [ Á] æå^ÁæÁ !• [ } æ } ¸Á^•ææÁ~ ^Á|^ } Á ] |{ ~ |æä ËÚÁ^•æÁ !• [ } æ }  
 } [ Á^Á|Áæ^ } ¸Á^ÁæÁ ææ æÁ^Á] •Á|^ } æÁ ÁææÁæÁæ { æÁ [ } à^Á^Á^Á] åã~ ^Ë  
 Ò !^Á& { [ Á|^\*~ } æÁ Ö |^•Á [ ] Á] [ Á ^ææ ä { [ •Á^Áæ ] ^ [ Á~ ^Á|^•Á ææ ] Á  
 |æ ÁÚÔÖÁ] ¸|^&ç æÁ] æææ æÁ^Á { [ à [ Áæ ç ] [ [ Á^ } Á ] ! \* |æ æÁ^Á  
 &æ æææ) ÑÁÖç æ( ^ } ¸Ë|æä] •&ä] &ç } Áå^ ] ^ } à^Á^Á]æ ç •Áæ^ } ¸•Á^Á  
 •^!çæ ËÁ^Áæ Á! • æ ä æä } •ÁÚ [ &ç •ÁÖç] •ÁÚÖÖÁ~ ^Á^Á ç [ |^ &æ Á } Á  
 |æÁ { | ææÁ^Áæáã &æ ææææÁ] ¸|^&ç æÁ Á^Áææ ËÚ | Á] Áæ ç Ë] ææÁæ Á  
 ÚÔÖÁ] ¸|^&ç æÁ] [ Á^Áæ^ ] çææ Á( ^ææ ä { [ •Á^Áæ ] ^ [ Á~ ^Á|^•Á ææ ] Á  
 æ&&à^!Á& { } |^æÁ|Á] { ~ |æä Á^Á] æ^!ææ ç } [ { æÁ

Úáã } ÁæÖç^ ) ç æ^Á^•ç Á] ææ] à [ Á^ } ÁæÁ ] |^ { ^ } ææ } Áå^Á^æ Á  
 ] [ |ðææ Á] gà|ææ Áæææ [ |æ Áå^ÁæÁ { ~ } æææ Ë } Á|Áç|á [ Á] - | { ^Áå^ÁæÁ  
 U! \* æ ä ææ } Á^! | æ ^!ææ æÁ^ÁæÁ~ !ææÁÚ [ &çÁÚÖÖÇFI ð~ \* ä^!ÁæÁæ  
 æ^ } ç ææ&&à^!ÁæÁæ] { { ææ } Áã ] [ ] æ|^Á } Á^ÁÖ^ } ç [ Áå^ÁÚ^!^ ] &æÁ  
 Ö çæÁ^ÁÖ ç } [ { çÁ^!• [ ] æÁ Ö~ àæ ÁV. & } ææ ÁÖÖÇÖÇ/Á^ÁÖ ] ææÁ Á] •Á  
 Ö^ } ç [ Á^! | æ ^!ææ [ Á^ÁÖ ç } [ { çÁ^!• [ ] æÁ Ö~ àæ ÁV. & } ææ ÁÖÖÇÖÇ/Á^Á  
 Öç^ ) ç æÁ ÁÖ [ | [ àæÁ [ Á&æ^•Áã ] [ ^ } Áå^Áæç ææ æä } •ÁÁå^•æ! [ | Áå^Á  
 @||æ æ } æÁ } Áç^ æ~ ^Á^Á! { æ } ÁæÁ& { ~ } ææÁå^Á^• æä •Á&&à^!ÁæÁ  
 ç | { ææ } Á• [ à^Á^•^!çæ] •Á^Á& [ | | \* çæ Á^Áæ ] ^ [ Á~ ^Á-æ ] !^& ! Á~ Á  
 æ ç } [ { çÁ Á& } ç æ ä ] Áæ~ ^Á~ ^åæ Áå^•æ! [ |æÁ } æçææ] à^ ] ^ } àæ } ¸Á Á  
 ] |^ } æÖ çæ ^&• ææÁ^•Á ] &ç } ææÁ } Á] ç | { ^Áå^ÁæÁ U Ò ÇFFD&æ æ à [ Á  
 ç æ äã } Á•Á^fiææ~ ^Á]æÁ !• [ } æ Á& } Á^%ææ } &æ Á] ¸|^&ç æ^+Á  
 } ^&• ææ Á~ ^ÁæÁ { | { ææ } Á^Á^Á] !^•^ } ¸Á^ } Á } \* æÁ&æ [ Á^•ã ] |^Ë  
 • [ ¸ ] æ ] à [ Áæ æ äã } Á~ ^Á]æÁ !• [ } æ Á~ ^Á ] [ Á ] ^ à^ ] Á çæ|æÁ ] ^&• ææ Á  
 æ&&à^!Áæ á ¸ { æ Á^Á& { ~ } æææ Á æ { ^ } çæ [ •Á^Áç ] æ [ •Á^Á^ ] |^•Á

---

El/la agente municipal, en algunas oficinas de empleo cuenta con capacitación en lenguaje de señas, y es el encargado /a de atender a la población con discapacidad, en caso de no estar presente este agente, la PCD deberá volver en el momento que se encuentre el Agente especializado.



[[ \*!æÁ ~ ^Á·^Áæ& ] ɔ̣ } Á·æ Á[! { æ Áá^Á& { ~ } æææ } Á } Á[·Á] \* æ^·Áá[ } á^Á  
ç̣æ^ } Ēcææææ Á^Á^&ā^ } Á^á~ &æææ } ĒÖ ç̣·Á·ā ɔ̣ { æ Áā &^ ^ } Á ] æ ç̣ææ Áá^Á  
& { ~ } ææææ } Ē | } \* ~ æá á^Á·^fiæ Á^Á·ā ɔ̣ ç̣ææ [!·Áá^Á ç̣ : ĒÖ) Á OE^ ^ } ç̣ æá  
^· ] ^&æææ ^ } ɔ̣ Á } Á | Á } æ& Áá^Áæ^ ^ Ġ Ĩ | Áá^Áæ @· æ } ÁáæĠÖÜÖÁç̣Ē Ē  
^· ] ^&æææ | Á& } & ] ç̣ Áá^Á^ } \* ~ æ Á· [· ɔ̣ } ā } á [ Á ~ ^Á·^Á^ } ɔ̣ } á! | Áæ ç̣ Á | Á  
| } \* ~ æ Á | æ Á& { [ Áæ^ } \* ~ æá á^Á·^fiæ Á^Á ç̣æ Á[! { æ Áá^Á& { ~ } ææææ } Á [ Á  
ç̣^! àæ Á^Á } Á ~ Áæææ || Á ] » Á^Á | [ { ~ ^ç̣^Á^Áá^·æ! [ || Á^Á^ ] ^! ç̣ā æ } Áá^Á [! { æ Á  
{ ç̣ ā æ Ááá^&ç̣æ·Á·^Á^! { ææ Á | Áæ&· [ Áá^Áæ Á^!· [ } æ Á& } Áá &æ ææææ Á  
æ [· Á] ~ ^ç̣ [· Á·ā ɔ̣ { æ Á^Á & } [ || \* æ Áá^Áæā ç̣! { æææ } Á^Áæ Á& { ~ } ææææ } ^· Ē  
ā &^ ææÁQ ɔ̣! } ^ ĒÜææææ Á^Áæææ Á·ææææ { æææ } Á|æææ [! àæææ } Áá^Áæ^Á^ Á  
Ġ Ē ĠĠÁ^ ^Á à!æ æá Á^Á^~ |æ [· Á^! ç̣æā·Áá^ÁO { ~ } ææææ } Á OE áā ç̣ā ~ æ^ } Á [ á [ Á  
^ | Á { áā Á^! |æ |æ Áá^ÁæĠ^ } gá|ææ OE^ ^ } ç̣ æĠÖ) Á ~ Áæææ || Á Áæ^ ^ } &ā } æææ  
|^ Á à!æ æ Ááææ [! &^! Áæææ ææææ Á | æç̣á^Á&^æææ } Á^Á& { ^! &æā æææ } Áá^Á  
] |! \*!æ æ Áā ç̣! { | ç̣æ·Á^ } Áæā { æá | ææĒæ ç̣& { [ Á& } ɔ̣ } æ [ Áá^· ç̣ææ [ Áæá  
áá^! ^ } ɔ̣·Á·^\* { ^ } ç̣·Áá^Áæ [ àæææ } Ēā &^ æ [· Á |· Áæ æææ^ ç̣· Ē|æ Á^!· [ } æ Á  
& } Á áā &æ ææææ^·Á ^Á ||·Á & | ^&ç̣ [· Á á^·æ [! &æ [· Á [ Á ç̣ ] ^! æ^· Ē  
^· ] ^&ææ ^ } ɔ̣ Á } Á | Á æ^·Á } Áá^·æ! [ || Á^Á } Á | Á æ^·Á& } Á& } [ { æ Á } Á  
ç̣æ } æææ } ĒÖ [ [ Á& } ·& ^ } &æá^Á·æ Á [! { æææ Ē& } ç̣ [· Áæç̣ æ^ ^ } ɔ̣ Á } Á  
} ~ ^· d [ Á ] æ Á& } Áæā ] | ^ } ^ } æææ } Áá^Á [ .. ç̣ á [ Áá^Á^&c |æ+ &ā [ Áæ ç̣ áā· } Á  
||æ ææá^&c |æ+ &æĠÖ·æá·Á } æá· ç̣æ\* æá ææáæāæ Áæ& { ] | ^ } · æ } Áá^Á  
ɔ̣ ç̣ Ē& } ç̣! { ææá& } Á+æ^·Á& |æ Á^Á& } Á\*! | æ·Á& { ] | ^ } ç̣æ· ĒÖ·æá  
] [ á!æá^! Á } æáæç̣! } æææá^Áæ [ ^ [ Á ] æææ&^ á^! Áæáæ& { ] | ^ } · æ } Á } Á | Á  
| ^ } æ [ Áá^Á ç̣! { ~ |æā·Á^Á } ææā· &^æá·^Á^ } Á |·Á ] |! \*!æ æ Áá^Á^ } ] | ^ [ Á^ Á  
] ææā æá } Áæ^! &æ } Áá^Á } æææ ææææ } Ē ææá | Áæ [ Áá^Áæ Á^!· [ } æ Á& } Á  
áā &æ ææææ Á ɔ̣ | ^&c æ [! Á^ { ] | | ĒÖ·Á^&·æā Á& { [ Á^ &æ ā { [ Áá^Áæ [ ^ Á  
~ ^ Áæ Á! \* æ ā æā } ^·Á·^Á |·^· } ç̣ Á [! ^&ç̣· Ēæ ç̣ áā· } Á^ áææ Á ] | ^ } ç̣ Á  
^· ɔ̣ Á ç̣ [ Áá^Á^&c |æ+ &ā Ēæā Áá^Á ] [ [ ç̣^! Á } æá æ [! Áæ ç̣ } [ { æá^Á |·æ Á  
á^· ç̣ ææā·æ Áá^Á |! \*!æ æ Áá^Á { ] | ^ [ Ē

Ü [ } Á ā } āæææ [· Á |·Á·^ |ææ [· Áá^Áæ ç̣· ç̣ æææ } Á^ææ æææ [! Á^! ^æ ā  
^ Ēæ Á ç̣ĠĠĠĠ· [ à!^Á^& ] [ || \* æ Áá^Áæ Q ç̣! { æææ } Á^Áá^ÁæĠO { ~ } ææææ } Á  
[! ā } ç̣ææ Áæá^Á^ &ææ } Áá^Á^!· [ } æ Á& } Ááā &æ ææææ Á& \* } æææĠÖĠ æ ç̣ Áá^Á  
^· ɔ̣ Á· ç̣ áā Áá^ ɔ̣ ç̣æ } Á ~ ^Á·^Áæ Á | Á [! & } ç̣ Áá^Á |·Á ç̣æææ [!·Á·^Á  
·æ^ } Á ç̣ā æá·æ Á @! |æ ā } ç̣ Á | ^ [ Áæ ] Áæ Ē· Á^ ç̣ā æææ } Á·Ááæ ç̣ ɔ̣ Á  
! á~ &ææ Á& { [ Áæ áā· } Á^Á^fiæá^ ^Áæ ææā æææ } Áá^Áæ ÁÜ&ÖÁ ɔ̣ | ^&c æá

çæðæ^\* g) Áæ Áæ |æææ} ^•Áæ †|{ | çææ Á Á | \* æ æ Á ^àÉæ æ ^Á•æ Á [ Á•ç } Á  
] ^) •æææ Á æææ ^|•[ } æ Á& } Á%} æææ ^|{ ^áææÁ ^} çæÁ |ææ^Á Á&5) æææÉÛ • Á  
^ç] ^|ç • Á& { ^} çæ Á ^Á çæ çÁ } ææ |ææ Á ^} æ æææ [ !Á•ç Á& | ^&ç [ Éæ^Á& } çæ Á  
& } Á @||æ æ } çæ Á æ&•æ | ^•Á ^ ^Á & } çææ ^ æ Á ææ ^ } ææ } æææ ææ } Á { | • Á  
æ æ^ ^} áæ } çÁ ^ Á æ ç } [ { ææ ÒÁ ^•ç áæ Á •fiæææ ^ ^Á ^•ç • Á áæ } [ •ææ [ • Á  
ç& ] |5\* ææ • Á ^ á^} Á ^!Á } ææ^•ç Á& | ^&ç [ Á^ } ææ@||æ æ } çæá^Áæ&• [ ÁæÁ  
á^!^&ç Áææ Á^ } áæ ^} çæÁ& [ [ Á |Á^Áææ á^ æææ } Éæ á^ ^} áæ } ç { ^} çÁ^Áæ Á  
|æ æææ } ^•Á•æ ææ Á [ Áæ ç|^&c æ^•Á ^ ^Á ] ææ^: ææ^Á^• ^ ææ ÉÖ•ç • Áæ ç | ^• Á  
& } •ææ |ææ Á ^ ^Á•ç Áç [ Áá^Ááæ } [ •ææ [ • Á•Á^ } Áç [ Áá^Á@||æ æ } çæ Á ^ ^Á  
áæ { æ ^ á | } Á |æ Á ^&ç Á Öæ ææ^ } çÁ | [ • Á& | ^&ç [ • Áæ ^&çæ [ • ÁÁ ] [ !ÁÁ |ææ  
áæ &æ æ ææ } Á^ & ] |5\* ææ Áæ Á ^ ^çæ Á^ & ] [ | \* çæ Áá^Áæç †|{ ææ } Á Á^Áææ  
Ó [ { ^ } æææ } Áç | ÖÉ&^æ æ [ Áæ ç^ } ææ [ æá ææÁ { | • Áç • çæ } ææç æ [ • Éææ  
] [ • ææææá^Á^ } | ^ { ^ } çæ Á [ • Áæ [ ^ [ • Áææ Á ^ &•æææ^• Á æææ |ææ^É& } ||çææ  
ææ |ææ } æææ ææ } Éæ [ ^ Éæ ] [ Á•^Áæ ] | ^ { ^ } çæ Á [ • Á^ & !• [ • Ááæ ] [ ] ææ^Á } æææ  
æ& á^!Áæ [ • Á | \* |ææ ææ^Á^ { ] | ^ Á } Áæ Á ææ æ Á Á^ & ç | ^• Á^•á^Á [ • Á& æ^• Á  
•^Áææ { æ æ çæ Á [ • Á | æ { [ • ÉÖ) Á&ææ^Áæ^•çæææ { ææ } Éæ^Áæ ç | ^ |æææ } ææ  
• [ æá ææÁæ æææ ææ çæææ æææ ^ ^Á ] [ Á^ } æææ^ } Á |æ Á } æææ |ææææ^• Á  
æ ææææ æ^•Éæ ææ ææ [ Áæ Á ] [ | ç } æææ^•Áá^Áæ&• [ Á Á^Á ] æææ ææ } Áæ |æ Á  
] ^|•[ } æ Á& ] Ááæ æææææææ ç|^&c æ^Á Á& } ||çææ æ [ Á& ] •^& ^} ç { ^} çÁæ |ææ  
á^•á^ æææÉæ

Ù^Á | ^•^ } çææÁ& } çæ ææ } Éæ } æá^• &æ ææ } Áá^Á [ • Á ] | \* |ææ æ Á ^ ^Á  
] | [ { ^ ^ç^ } Á | Áæ&• [ Áæ [ • Á { ] | ^ [ • Áçæ ] ç • Áá |ææ çÁ^Á |ææ á [ ÁçÉÍ Á ÁçÉJ Á  
^ } Á | Á^ } ææ æ Áá^Á^ æ ( ^•ÉÖ•ç Áá^Áæ^Á^ | { æ Á& } ç ç ææ æ^Á } Áæ [ ] [ Á Á  
^• ] ææ Áæ |ææ } æææ ææ } Áá^Á | ^|•[ } æ Á& ] Ááæ æææææ^Á } Áæ^ } [ • Áá^Á [ • Á  
] | \* |ææ æ ÉÖ•ç Áæ | æ æ Á^Á^ ææ ææ^ [ [ Á ^ & ç Áá^Á^ ææ æ^Á } ææ^ } çææææ } Á  
á^Áæ Áæææç | çææ Á | [ ] ææ Á Áá^Á [ • Á ^ ^ æ æ | ^• Á ^ ^Á çæ^Á } æææ æá^Á [ • Á  
] | \* |ææ æ Éæ^Á^ } çæææææ [ • æææææ^•Áá^Áææææá^Áæ&á^!Áææ^ ^•çææ  
á^Á^•çææ ç^•çææ } Éæ } Áç ^ Á& } Á | Á | ææ çæ [ Á ^ ^Á^& } çææ } Áææ ææ |ææ  
] ^|& } ææ } Áá^Á | ^|•[ } æ Á& ] Ááæ æææææææ ç|^&c æ^Á [ à!Á^ Á ] ææææ ææ } Á  
& { [ Áá^•çæææææææ^•Á } Á | \* |ææ ææ^Á^ { ] | ^ [ ÉÙ^Á^æ |ææ ^ ^Á [ Á•Á [ çæ [ Á  
á^Áæ ç | ^•Á } ææ^•çææ ç^•çææ } Éæá^æ |ææ^ Áá^• &æáÁ [ • Á ] | \* |ææ æ Áá^Á  
] | [ [ &æ } Áæ^Á^ { ] | ^ [ Éæ • æ [ Áæ^ } çææææ |ææ } ææææ ææ } Áá^Á | ^|•[ } æ Á& } Á  
áæ æææææ^Á } Áæææ [ Áá^Á | [ • Á ^ \* g) Áææ †|{ ææ } Á | çææ [ !ÁæÁ æææ  
á^Á^ } ] | ^ [ Á^ | Á^ } ææ æ Éæ

ÁÁ ÚææÁ•cÁæ | |ããÁ|æÁ [ |ðææÁá^Á ] | { [ & } ÁæÁ { } | ^ [ Áçã ^ ] c•Á | •Á  
áææ•Á [ à!^Á [ •Á ã { [ •Á^Áæ!~ ] æ Á^Áæáã~ã } cÁ æ ^!æÁ

Ú [ Áæ [ áæãæÁ^Áæ { ããdææ } Á gálææÁ

FDT ~ } ææ æÉGDÚ [ çã ææÁÁDææ } æÁ

ÁÁÁÁÁÁÁÁ [ Á [ Á^Á [ |ðææ [ Á æ áææ Á Á [ \*!æ æÁ ] Áã^!^ ] c•Á b•Á

æÁá^Á & | [ |ææ } Á [ Á æ áææ Á

àDáá^Á & ~ •æ } Áæ [ |æÁ

&DÁæ ææææ } Á ææÁ | Áæææ Á

áDÁ^Á } d^ } æ ã } ç Áæ [ |æÁ æ æ çæ DÁ

^DÁ^Á { } | ^ } áã ã } ç •Á á^ ^ } áã } c•Á

-DÁ^Á { } | ^ [ Á ] Áæ [ ^ [ Á

\*DÁ^Á { } | ^ [ Á ] c•æ [ É

ŠæÁ•&ã & } Áá^Á [ •Á ] [ \*!æ æ Áá^Á { } | ^ [ Á ~ ^á^Á& ] • |æ•^Á } Á | Á  
OE ÒYU Á ÉæÁ æÁ^Á•cÁææ É

Á

**JL'AYX|UbhY`U5 Xa ]b]ghfUM|Ob`Ai b]WdU`**

V [ áæÁææ { | { ææ } Á ~ ^Á^Áæ æã æÁ } Á•cÁ• ] æã Á^Áææ ç [ | É^Á àæ } ^Á^Á  
~ ^ } c•Á ] gálææ É æ ~ ^Á•cÁç [ Áá^Á\*^•ç } ^Á ] [ Á•Ácæ ææ Áá•á^Áæ Á  
U ææ æ Áá^Á { } | ^ [ ÉU^Á [ à•!çæ [ Á } Áæ [ É ~ ^Áá!æ cÁ•cÁ ] ^ á [ Á } Á  
Û ~ á [ ^Á ] [ Á^Á ] ~ •æ Á ææ { ããdææ Á [ \*!æ æ Áá^Á ] | { [ & } ÁæÁ { } | ^ [ Á  
á•á^Á | Á ~ } æã ç ÉÖ } Á ç^æ } Á•cÁ ç•ç ææ } É^Á &ææ æÁæ ç [ | ææ } Á  
• [ à!^Á | á^ } æ Áæ [ | àææ Á } Á^!ææ } Á& } ÁæÁ { | çæÁá^Á ^!• } æ Á& } Á  
áã &æ æææÁ Á | Ácææ ÉÖ ç { [ É^Áæ^ } çæÁ } æÁ•ææ æÁææ çææÁá^Á  
[ | á^ } æ Á^!ææ } ææ Á& } ÁæÁ { | çæÁá^Áæáã &æ æææÁ } Á^ ^!æÉÖ Á  
^çæ^ } cÁæ^ { | •É ~ ^Áææ } & } Á^Á•cÁ [ àã! ] [ Á [ Á^Á &ææ æÁ } Á^•ç } æÁ  
[ | ðææ Á gálææ Á^Á [ | { [ & } ÁæÁ^!^&ç Áæææ Á ææÁÖÖÁ c|^&c æÉ•ç Á  
•^Á^!^!æ } æá^Áæ Á [ | á^ } æ : æ Áá^Á•cÁ ] ^ á [ Éá ] ] á^Á^Á& ææÁææ  
& } •ç && } Á^Á } æÖ & ^!æá^Á [ | ææ } Á c\*!ææ ææÁ | Áæææ Á^Áç^ } ^Á  
& } Áã &æ æææÁ c|^&c æÉÖ } Á•cÁ | á^ } æ : æ Á^æ ç | á ææ àæÁ | Á^•ç [ Á  
á^Ááãæ É ç Á^! } æÁæ Áæ ææá^Á•cÁ& } •ç && } É ç Á | ^•^ } Á  
} ~ ^ç [ Á• ] æá Á& { [ Á dææç } ææÁçæ^ÉU [ Á d [ Áæ [ É^Áæ^ } çæÁ ~ ^Á  
á!æ cÁ•cÁ ] ^ á [ É^Á^Á ] | ^ { } ç [ Á æ áææ ÁæÁ^ ÁGG HFÁ [ à!^Áæ

ā & ] [ | { & } Áá^|Á&~ ] [ Áá^|Á Á Á& { [ Á ^|• ] } qÁá^|Á | q̄ c̄Ác̄ÁÁ Á [ | Á [ Ác̄ q̄ Á  
ā~ | q̄ c̄Á^|Á ^|ā ā [ Ác̄FÍ Áq̄Ác̄FJ/Á \* |^• q̄ Á Ác̄^ } c̄•Á ~ } q̄ q̄ c̄•Á& { [ Á ^|• ] } q̄  
ā^|Á | q̄ c̄Á^• c̄Á [ | ūc̄ÁÁ^|Á [ | { [ & } Áq̄Á c̄Ác̄Á Ác̄ { q̄ ā d c̄Ác̄Á [ | Á q̄ ā q̄ Á^Á  
^• & c̄ÁÁ c̄Á Á^Á } q̄ | ā^ } q̄ : q̄ ~ } q̄ q̄ c̄Ác̄Ác̄Á [ | Á^|Á [ ] [ | c̄Á^|Á^ [ ] •^ Á  
Ö^|q̄^| q̄ c̄•Á } q̄ c̄Á^|Á& c̄ [ Áá^ÁÚ~ q̄ ^•Á•ÁÁ^ q̄ q̄ c̄Á^ } Á^|Á { c̄& Áá^Á|c̄Á^ Á  
Ú [ q̄ q̄ & c̄ÁFÍ JGÁ Á~ Á [ āāc̄Ác̄ | q̄ q̄^ ÁFÍ ÒÎ | Ác̄~ āā } ā [ Ác̄Á^ ] [ { q̄ c̄Á } Á  
ā^ÁÚ..\* q̄ ^ } Á^ | c̄Á Á^• q̄ Á Á^• c̄\* | q̄ q̄ c̄Á c̄Á^Á^• [ ] c̄Á& } ÁÖā & q̄ c̄Ác̄Á c̄Á^Á  
[ à•^|c̄Á~ ^Á } Á Ác̄ [ •Á 5] [ Á Á ^|• ] } c̄Á& } Áā & q̄ c̄Ác̄Á q̄ \*|^• q̄ q̄ c̄•Á^ c̄Á [ Á  
Ö^•ÁÁ^ } Á c̄& q̄ Á~ ^Á [ Á^• [ | Á•ÁÁ { q̄ ā• c̄Á^ } ÁÚ~ q̄ ^•Á^•Á q̄ [ | c̄Á c̄Á  
•~ à | q̄ c̄Á^|Á q̄ | q̄ ā Áá^|Á c̄ q̄ | ÁÖ [ \* ] q̄ ÁVā c̄ : : c̄Ác̄FJDÁ~ ā } Áq̄Á^• c̄ ā c̄Á^|Á  
~ } q̄ } q̄ q̄ } q̄ Áá^|Á&~ ] [ Ác̄ | c̄Á^ c̄Ác̄Ác̄Ác̄Á [ |^•Á^Á& } Áā & q̄ c̄Ác̄Á c̄Á^ } Á^|Á  
| { à q̄ Á gā | q̄ Á q̄ } q̄ q̄^ Á^ | q̄ c̄Á } q̄ q̄ c̄Á^ } āÁc̄FÍ ) āÁc̄FÍ ÁÁ^ [ • c̄^ | Á^~ ^Á  
[ | •ÁÁ^|Á& q̄•Á^ { q̄ [ •Á ] [ Á^Á c̄ [ q̄ Á^ } Á^|Á& } ß } q̄ Áá^Á [ | { c̄Á q̄ } q̄ •ÁÁ  
q̄ c̄^ } q̄ } q̄ •Á q̄ • c̄ q̄ c̄Á^ | q̄ c̄& } Áá^Á c̄Á^ |^• [ ] c̄Á • q̄ [ Á~ ^Á^•Á  
q̄\* [ Á~ ^Á ] [ ā^ [ •Á^ q̄ q̄ āÁc̄Á Á~ ^Á^•Á^Á c̄Á^ | Áá^ Á~ ^Á^ q̄ q̄ c̄Ác̄Á } Á^|Á~ ^Á^Á  
[ q̄ |\* c̄Á^ | •ÁÁ^|Á& q̄•Á^ Á q̄ } q̄ c̄Á^• ^ c̄Ác̄Á c̄Á^ | Á& } q̄ ^Á~ ^Á^Á  
{ | •Áá^ÁÁ Ác̄ [ •ÁÁ^•á^Á^|Á^• c̄Á^ | q̄ ā } q̄ Áá^Á^• c̄Á [ | { c̄Ác̄Á^ } Á^|Á~ ^Á^Á  
^• c̄Á^|Á^Á^|Á ] q̄ ^|Á^• q̄ c̄ { c̄Áá^Á& [ c̄Á^ } Á^|Á^ { ] |^ [ Á ] gā | q̄ Á^Á^|Á [ • Á  
d c̄Ác̄Ác̄Á [ |^•Á& } Áā & q̄ c̄Ác̄Á c̄Á& } q̄ q̄ q̄ Á~ +ā } ā [ Ác̄Á^ c̄& • q̄ } Á^|Á c̄ ] [ Á  
| c̄Á | q̄ c̄Á^ } q̄ Á^ } Á^|Á { à q̄ Á gā | q̄ Á& { [ Á^ } Á^|Á | q̄ c̄Á^ [ ÁÖ ) Á^• c̄Á^ | { c̄Á Áá^Á  
•^\*|^• c̄Á^Á } &~ ^ } d c̄Á^|Á | q̄ ^ } Áá^Á c̄Á^ | q̄ } Á^• c̄Á c̄Á^Á^Á c̄Á^ā & q̄ c̄Ác̄Á c̄Á  
& { [ Á c̄~ ^| [ Á~ ^Á ] [ Á^• ] [ ] ā^Á c̄Á^ | { q̄ c̄Á^Á•Á^Á q̄^ | Á^•Á^ [ Á@\*^ { 5 } c̄Á  
Q^ ) c̄ | ā | [ Ác̄FÍ ÁÁ^ ) Ác̄^• ^ } q̄ q̄ c̄Á^ ÁÖ ( ] |^• c̄Á^ | q̄ c̄Á^ Áá^•á^Á^• c̄Á^ { c̄& Á  
|^\* c̄Á^ [ Á^• c̄Á^ } Á [ à q̄ c̄Á^ Á^• [ | Á^Á^|Á q̄ q̄ c̄Á^Á q̄ & ] [ | c̄Á^ |^• [ ] } q̄ c̄Á^ } Á  
āā & q̄ c̄Ác̄Á c̄Á^ ) ÁÖ c̄Á^Á } Á^|Á^|Á [ |Á^• [ ] [ | Áā [ ] ^ } ÁÁ^Á^ | q̄ ^ } c̄Á^ } Á^ÁÁ  
{ ^ q̄ q̄ { [ Á~ ^Á^ +^& } Áá^•á^Á^|Á^• c̄Á^ | Á^ | q̄ | Á c̄Á^ | \* | c̄Á^|Á& { ] | q̄ ā } q̄ Á  
ā^Á c̄Á^ | Á^•Á^Á^ | ÁÖ [ ] c̄Á^ ÁŠ5 ] ^ : Ác̄FÍ Á^ [ • c̄^ ] ^ } q̄ c̄Á^Á^• ^ d q̄ Á~ ^Á^|Á^•Á^Á  
] ^ } c̄Á^ } Á^ } q̄ | Áā q̄ ^ d c̄Á^ } c̄Á^ ] ~ ^• q̄ Á^ [ • c̄^ ] ā } ā [ Á~ ^Á^|Á^•Á^ d | Á | q̄ c̄Á^ | Á  
} ^&• c̄Á^Á & ] [ | c̄Á^ | Á c̄^• c̄•Á^ | q̄ } q̄ |Á^•Á^ÁÁÁÁ c̄Á^~ ^Á^|Á^•Á^ |^• [ ] } c̄Á^  
] ~ ^Á q̄ Á^ | Á q̄ & q̄ c̄Á^Á q̄ Áá^Á q̄ c̄Á^ | c̄Á^• c̄Á^ } ā^ } & c̄Á^ ) Á^• c̄Á

En Chile la Ley N° 21.015 de Inclusión Laboral tiene por finalidad promover una inclusión laboral eficaz de las personas con discapacidad, tanto en el ámbito público como en el privado. ... Los organismos públicos y las empresas con 100 o más trabajadores y trabajadoras deberán contratar al menos el 1% de personas con discapacidad. Y en Perú se logra mediante la aprobación del Decreto Supremo N° 002-2014-MIMP, a través del cual se aprobó el Reglamento de la Ley N° 29973, Ley General de la Persona con Discapacidad.

•^} ã[ ÉÍæÞ & | ] | :æþ) Áà^Á[ •Áæ [ ^ ] •Á& { ^ } çã[ •Á [ !ÁÙ&çÞ & Á ÁX^!á~ \* [ Á  
 ÇÈÈ Á&ã[ •Á^ } ÁÓ[ } ð^ Á Á5] ^: ÉÁÆÍ Dæþ •Á& { [ Áæ áæ æþ •ÉÁ^& ! • •Á Á  
 ^ •dæ \* æ Á ^ ^Á& } dã ~ ^ æ Áæ[ ^ Þ !æÁ|Áá•^ { ] ^fi[ Áæ áæã ~ æÁá^Áæ[ ^ ] } æÄ  
 • [ ] Áæ áæ[ ] ^ } çã|Á^ ææ^ ^ Áæ[ ææþ æþ) Á} Á|Á { àã Áæ[ !æÁ^Á& ] & ^ ð^ Á  
 ] ] ^ } ð ÉÒÁ• ~ { æ ð d[ Áá^Á• ð • Áæ [ ^ [ •Á ] [ !Á ] æ ð Áá^Áá • çã[ Á[ Áá^Á|æ  
 ^ { ] ! • æ^ ^ ! çæ Á|Áæ ð ! Á ~ ^ Á Ç ÉæÁ ^ } [ •Á } Á|Á { àã Áæ[ !æÁ çæ çæ Á } Á  
 ] ] ð ^ ! Áæ áæ Á^ çã çã } á [ Áæ [ •æþ) Áá^ÁáÙÖÉáã [ ] } ð } á [ Áá^Á• ð • Áæ [ ^ [ •Á  
 á^ Áæ [ Á æ !æ • ÉÁ &æÉÁ & [ ] 5 \* æ ÉÍ [ ] ^ • ð } æ^ Á ð Á æ ð { æ^ Áæ [ ^ [ •Á ~ ^ Á  
 \* ææ çæ } Áææ Á ^ [ ] æ Á& } Áã &æ æãæáÁ[ & Á Á^ ! &æ ÉÁ ] Á ~ æãæÁá^ Á  
 & ] áææ } ^ Á& } Áæ ð • Á^ { | • Á çææã[ !æ ð • É

**]]ÉÄ YXJUbH^`U5 Xa ]b]ghfUMjCß`Dfcj ]bVjU`**

ÒÁæ& • [ Áæ[ • Á [ !æ æ Áá^Á | { [ ] &þ) ÁæÁ { ] ] ^ Áá^Áæã { æ ð çæþ) Á  
 Ú[ çæ &æÉÁ • [ ] Á ~ } ææ çæ |æþ) Áæ ð ^ \* à^ ] æ ^ } çæÁ^ } ð Áá^ÁÁ Á æ ð çæ Áá^Á  
 V !ææþ Áá^Á|æÁ Ú[ çæ &æáá^ÁÓ ^ } [ • Á Ç Á ^ ÉÁ ^ Á | Á ç : ð ð Á { ^ áæ çé Á ^ } æ  
 Ö | ^ \* æþ) ÁÙ ^ \* ð } æ ÉÒ) Á ^ } ^ !æ [ • Á ] [ !æ æ Á^ |ææ } çã [ • Á& ] ÁæÁ { | çæá  
 á^ Áæáá &æ æãæáÁ^ Áæ ææ æáæ : Á ^ !ÁÚ ! çæá Áá^Á Çææ æþ) Á ÁÓ [ ] &æþ) Á  
 Šæ[ !æÁÚ ^ ! çæáÁ ÇÜÖŠÇÈÜÐ ÁÇ ~ } [ • Á ] [ !æ æ Áá^Á ] | { [ ] &þ) ÁæÁ { ] ] ^ Á  
 çæ áã } Á^ Á | [ ] { [ &þ) æ Áá^Áá^ÁÁ Á á çé Á Áá^ÁÖ • æ | [ ] Á Ú [ &æáá^Á|æ  
 Ú [ çæ &æÁá^ÁÓ ^ } [ • Á Ç Á ^ ÉÁ [ • Á ] [ !æ æ Á^ ^ Áá^Á^ } çææ [ ] & { [ Áæ^ } ð • Á  
 ^ Á } Á [ • Á ~ ^ Á æææ æ ] Á ^ [ ] æ Á& } Áã &æ æãæáÁ ~ !æ çé Á | Á ^ ð á [ ÁÆÍ Áá  
 ÇÆJÁ } ÁÙ ~ æ[ ^ • Á ^ | ] ] Á

ÉÁÚ [ !æ æÁÒ) çæþ) ÁÇJ !á^ } æ : æÁÆÆÈÍ DÁ • Á [ d [ Á ] [ !æ ææ çé |ã çã[ Á  
 ] ææ^ Á Áá^Á • æ | [ ] çã[ Á } ÁÙ ~ æ[ ^ • Á ] [ !ÁÚ !á^ } æ : æ[ ~ } ææ çé Ö • çé ] [ !æ æ  
 d æææá [ à ! Á çææ • Á^ • Á } ð^ Á d [ • ÉÁ | Áá^Á^ Áæþ • ^ ! &þ) Á ð Áá^Á • ^ ! &þ) Á  
 á^ Áæ[ ] • & } ð • Á Á5 çæ } ^ Á^ Á | Á æ çé { æÁá~ &æ[ Á Ç D Á ^ Áá^Áæ[ ! ^ & ! Á |æ  
 æ • ^ ! &þ) Áæ[ !æÁá^Á [ • Á5 çæ ] ^ Áá^Áí ÁæÁÆÁæ[ • Á Ç D Á Ç æá æ^ } Áææ } ^ • Áá^Á  
 &æ æãæá) Á æáÁ | Á çææ ÉÁ • ^ &æ[ ^ } çé } Á ! ^ æ Áá^Á | { ææ Áá^Áæ[ & ] [ ] çã  
 [ ] &æ Áá^Á^ \* ð } æÉÁÒ) ÁæÁÚ ÓÁÙ ~ æ[ ^ • Á [ Á^ Á& ^ } çæ& } Á | Á^ \* æ çé [ Áá^ÁÚ&ÓÁ  
 .....

Quilmes corresponde a la Zona 1 y es sede Regional: Jurisdicciones de la delegación: Quilmes, Berazategui y Florencio Varela  
 De la Ley 14.968 artículo 12: Servicio de Colocación Laboral Selectiva para Personas con Discapacidad funciona en la órbita del Ministerio de Trabajo y tiene la misión de planificar, establecer y diseñar acciones y políticas tendientes a lograr la inserción laboral del discapacitado en su puesto de trabajo competitivo.

q • & q ce Á^} Á• c'ÁÚ! [ \*!æ æÁá^àã[ ÁæÁ~ ^Á• ^Ácæ ææ Á] [ |Á|æÖ^|^\* ææ} Á  
Ü\* q } æÁ

ÉÚ! |Á æ áæ Á^Á^ ÁVæ|^Á• Ú! [ c\* æ [ Á^ÁÚ! [ á ~ ææ} ÁVÚÚÚÚ~ æ Á• Á  
& ^} æÁ& } ÁFÁÇ } DÁVÚÚÁ [ ææ{ ^} c'Á @æáææ[ Á^Á• ~ à• æææ[ ÁÇ DÁÒ• ce Á  
^} æææ^• É• [ ] Á&^æææ Á^} Á\* ^} ^!æÁ [ |ÁÚ! \* æ á ææ } ^• Á• q ÁÇ Á• Áá^ÁŠ~ & [ Á  
& } ce á [ Á& ] Á ^!• [ ] ^!æÁ | ææÉŠæÁ æ [ |æÁ^Á [ • ÁVÚÚÁ• c } Á& [ |áæ æ [ • Á  
] [ |Á-æ ææ^• Áá^Á&ç • Áá^Áæ Á] ^!• [ ] æ Á& } Ááæ &æ ææææÉÒ• Áæ c|^• æ c'Á  
• ^fiææÁ~ ^Áæ æ [ |æÁ^Áæ Á ^!• [ ] æ Á~ ^Á& } & !!^} Áæ [ ÁVÚÚÁ [ ] Á ^!• [ ] æ Á  
& } Ááæ &æ ææææÁ c|^&c æÉÁ~ á } ^• Á^Á• Áæ æ } æÁ [ |Á^Á ] ^!ææ • ÉÉŠ [ • Á  
~ ^Á!•• [ ] á^} Áæ|æÁæ{ q æ dææ} ÁÚ! [ çæ &æÉ• [ ] Áæ{ q æ dææ [ • Áá• á^Á^Á  
Ú! [ \*!æ æá á^Á Ú!^ç^} &æ} Á Ú! &æÁ ^ Á á^Á Ú! [ [ &æ} Á á^Á |æÁ Ú!• [ ] æ Á& } Á  
Öæ &æ ææææÁ Ú~ à! [ \*!æ æÁVæ|^ÁÚ! [ c\* æ [ ÉÁ^ ] ^} áæ } c'Áá^ÁT q á c'á Áá^Á  
Ö• æ! [ | ÁÚ! &æÁ^ÁæÁÚ! [ çæ &æÁ^ÁÓ ^} [ • ÁÇÁ• ÁŠ~ ÁÉÉ JGDÚ~ à• ^&^ææÁ  
á^ÁÚ! |ææ ÁÚgà|ææ Á Á^Á&^æ Á [ |Á^ Á• »G FI Ì ÉÖ&c æ{ ^} c'Á} Áæ [ | çæ &æÁ  
á^ÁÓ ^} [ • ÁÇÁ• Áçæ c' } Áæ|^á^á |Áá^Á Fì HÁVæ|^Á• Ú! [ c\* æ [ Á^ÁÚ! [ á ~ ææ} ÉÁ  
& } Á } Á& [ ] Á [ { ^áæ Áá^Áí ÉÁ ] ^!ææ • Éé Á } Á&ææÁ [ ] Áá^Á|| • ÉÚ^Á&æ& |æÁ  
^} ç } &• Á~ ^Á&c æ{ ^} c'Á æææ æ Á | • Á^ÁÉÉÉÁ ^!• [ ] æ Áç^ } ^• Á Áæ~ |ç • Á  
& } Ááæ &æ ææææÁ c|^&c æÉŠ [ ÁVÚÚÁ^Áæ^ } Á } æÁ^ÁæÁ |á } ææÁæÁ |æ [ |æÁ  
& } Á^Á [ • c } q á } ç Áá^Á [ • Á á { [ • Á Áæ æ • Á ] ^!ææ æ • Á^Á&æ^ } Á } Á ^& | q Á  
æ à [ • Á~ à• ææ • Á [ ] Á^• ç } æ [ • Á^• á^Á^ÁT q á c'á Áá^ÁÖ• æ! [ | ÁÚ! &æÉ [ |Á  
[ d [ Áæ [ Áæ àá } Á&&^á^ } Áæ d [ • Á~ à• ææ • Á& { ] |{ ^} ææ • Á^• ç } æ [ • Á^Á  
T q á c'á Áá^Á|ææ ÉÁ { ] | Á ÁÚ^\* |ææÁÚ! &æÁ^ÁæÁ ææ} ÁÇ ÈVÈÖÈÜÈÜÈÜÁ  
Ò• ç • Á^& | q • Á [ ] Á& [ ] ææ|^• Á& } Áæ Á^ } • q } ^• Á |ææ|^• Á [ | q çææ^: É& } Á  
[ • Á• ææá • Á^• ] ^ææ^• Á [ |Á @ Á & } Á áæ &æ ææææÉ& } Á |æ Á ] ^} • q } ^• Á  
] [ çæ &æ^• ÉÁæ àá } Á [ ] Á& [ ] ææ|^• Á& } Áçæá • Á^Á [ • ÁÚ! [ \*!æ æ Áá^Á { ] | Á  
áá ] ^• ç • Áá^• á^Á [ • Ááá^ ] c• ÁT q á c'á • Á& [ [ Á• Á^Áææ [ Áá^ÁÚ! [ \*!æ æÁ  
ÚVÒÈÖ&c æ{ ^} c'Á Á [ | Ácææ^Áá^Á } æÁ æ ææ} Á• ] ^ææÁæÁ æ Áá^Áæ Á  
& } • ^& ^} &æÁææ|^ææ Á [ |Áæ] æ á^ { æÁ^ÁÓUXÖÉJÁ [ • Á ] ^!ææ • Á^Á [ • Á  
VÚÚÁ^Áæá [ ] Á } Áæ { ^} ç Á^ } Á• ^• Á çæá • Á ] ^& | q • ÉÁ ææ á [ Áæ& à!æÁá^Á  
ÁFHEÉÁÁHÉÉÁ [ |Á ^• ÉÖ• c'Áæ { ^} ç Á^ } Á [ • Á^& | q • ÉÁ^Á^Á^Áææ àá } Á } Á  
|æ [ | \* æ á ææ} Áæ{ q æ dæææÁ^Á [ • ÁVÚÚÁ~ ^Á^Áæ^ } Á } Á [ ] ç Á [ [ | &æ } æÁ  
^} Áææ | c'Á Áá^Á^ÁæÁ } æÁ^Á [ • c } q á } ç Áá^Á [ • Á { á { [ • ÉÖ^àã [ Áæ|æ Á

Datos recuperados de una Entrevista realizada al referente de un Taller Protegido de Producción.



} [ Á ^ Á & ^ ^ } æ Á & } Á | Á ^ \* ä d [ Á ^ Á Ú & Ö Á & • & ä æ Á } Á • Á Ú | \* | æ æ Á ^ à æ [ Á ^ Á ~ ^ Á  
 • Á ^ Á æ æ ä Á [ | Á ^ Á Ö ^ | \* æ æ } Á Ú ^ \* ä } æ Á ^ | Á Á ä ä c | ä Á ^ Á æ æ æ Á ^ Á æ Á | [ ç ä & æ Á  
 ä ^ Á Ö ^ } [ • Á Ö Á ^ Á  
 Á Á

**III] LA YX] UbH~U5 Xa ]b]ghf UW]Cb`BU]cbU`**

Š [ • Á | [ \* | æ æ Á ^ Á | [ { [ & } Á Á { ] | [ Á ^ Á æ æ } ä ä d æ æ } Á Á æ Á } æ Á ^ Á  
 \* ^ • ç ] æ Á ^ • ä ^ Á | Á ä d ä | Á ^ Á ^ • æ ^ } & æ Á Á ^ Á ^ • ä ^ Á æ Á Ú æ Á æ Á ^ Á Ö ( ] | [ Á  
 Q] Ö D á ^ Á æ æ Á ~ } æ ä ä Ä ^ \* [ Á | Á ^ á æ [ Á • Á | ç æ [ Á Á Ö ^ | ^ } & æ Á ^ Á Ö ( ] | [ Á Á  
 Ö æ æ Á æ æ } Á Á [ | æ Á Ö Ö Ö Ö Š ^ Á • Á | \* æ ä { [ Á ^ Á | Á • ç æ [ Á ç æ æ Á Á ^ | ç æ Á | Á  
 ] ^ á æ [ Á Á | ^ Á & ] : : ^ • ] [ ] ä ä } Á ^ Á | Á Á ä ä ä Á Á ^ Á | æ Á Á Ö ( ] | [ Á Á Ú ^ \* | æ æ Á  
 Ú [ & æ Á ^ Á • ä ^ Á { } á Á ^ Á æ æ } ä ä d æ Á • ç • Á | [ \* | æ æ Á ^ Á | [ { [ & } Á Á { ] | [ Á Á  
 Š æ Á Á [ • Á ç Á ^ • ç æ [ • Á ^ Á ^ } Á ^ Á | æ æ æ [ | D á Á ^ • [ & ] æ [ D á æ [ | Á ^ Á | Á [ • Á  
 ^ Á & ] æ Á & } Á & | ç æ æ [ Á ^ Á ä ä & æ æ æ æ Á ^ • æ ^ } & æ Á ^ | { æ ^ } Á ^ Á } Á | Á æ Á  
 Ö P Ö Ö W Š Á Á ç d | æ Á æ [ | æ Á ^ \* ä d æ æ } Á Á Ú æ Á æ Á Ö ( ] | [ Á ^ Á æ [ & æ æ æ Á

Ä Ö } Á ^ Á Ú | [ \* | æ æ Á ^ Á æ æ Á Ú | [ Á ^ Á Ö Á Á ä ä & ^ ^ Á æ [ • Á V æ Á ^ Á • Á  
 Ú | [ Á ^ Á Ú | [ á ~ & } Á Á Á ^ • ä ^ Á | Á • ç æ [ Á Á æ Á } æ Á ^ Á æ æ } ä ä d æ Á • Á  
 ] | [ \* | æ æ ] | Á Ú • [ | ~ & } Á Ö ^ | Á Á ä ä c | ä Á ^ Á æ æ æ Á Á Ö ( ] | [ Á Á Ú ^ \* | æ æ Á Ú [ & æ Á  
 P ó Á H I Ä Á | [ Á | Á & æ Á ^ Á | ^ ç . Á Á æ æ ä } æ æ } Á á Á } æ Á æ ~ á æ Á & ] 5 { æ Á [ Á  
 | ^ { ~ } ^ | æ æ Á Á [ • Á d æ æ æ [ | ^ Á ~ ^ Á • Á á ^ • ^ } ] ^ fi æ Á ^ } Á • æ Á ~ } æ æ Á • Á  
 [ | \* æ ä æ æ æ Á Ö } Á Ú ä { ^ • Á ä | æ Á ^ Á | ä á [ Á ^ } Á & ^ • ç } Á • Á ä - | { æ ~ ^ Á  
 | ^ æ æ } Á ~ à • æ ä • Á ç ä ^ } Á • Á & { [ Á } Á • ç ^ } ä ä Á ^ Á æ { ^ } æ Á | Á ^ & | ä Á ^ | • Á  
 [ ] ^ | æ ä • Ä Š Á ] [ ] ^ • ç Á Á Á } æ æ Á Á æ æ } ä ä d æ æ } Á á Á | • Á V Ú Ú Á á • ä ^ Á | Á  
 ^ • ç æ [ Á Á æ Á } æ Á ^ Á | [ ] [ ] ^ Á } Á | Á æ & Á Á Á æ Á ^ Á G I È F I Á Ö [ { ^ } ç æ [ Á } Á | Á  
 æ æ æ [ Á ç Á | ä | Ä & } Á | Á & æ Á ^ • Á } æ á æ Á | [ Á ^ Á | [ { ~ ^ ç ^ Á | Á ^ • æ | || Á  
 | æ [ | æ Á ^ Á æ Á ^ • [ ] æ Á & } Á á ä & æ æ æ æ Á ^ | æ á [ Á | Á æ & • [ Á Á } ] | [ Á Á  
 [ [ • æ ä æ Á æ | à ^ } & } Ä & ] • Á | ç æ æ } Á Á | [ \* | ^ • [ Á } Á } Á { ] | [ Á | [ Á • ç Á  
 | ^ \* | æ Á } Á | Á { à ä | Á g à | æ Á Á Á | ç æ [ Á Á ^ \* g } Á • Á } æ & Á æ [ | æ Á ^ Á • ç Á Á  
 ] | [ { [ ç Á | Á ^ ~ ] ^ | æ æ } Á ^ Á æ Á æ ç á ^ • Ä æ Á & { ] ^ ç } & æ Á Á æ ç á ^ • Á Á æ Á  
 ] ^ | [ ] æ Á & } Á á ä & æ æ æ æ Á Á æ ~ Á | á Á [ • Á ^ ~ ^ | ä ä } ç • Á Á | • Á ^ | & æ [ • Á  
 | æ [ | æ Á • Á | [ & æ Á • Ä Ö } Á • Á ^ • ^ } ç [ Á | Á | ^ Á æ ä ä } Á & ] • ç Á | æ ä ] ~ | æ Á | Á

---

Del ministerio de Trabajo de la Provincia de Buenos Aires se desprenden las Delegaciones Regionales por Zonas. Quilmes Corresponde a la Zona 1 que incluye: Alte.Brown, Avellaneda, Lanús, Lomas de Zamora, Quilmes. A su vez cuentan con la sede de la Jurisdicción donde Quilmes es sede concentrando los distritos de Quilmes,- Berazategui y- F. Varela



{ | cē^ &ā } q Ac. & ā Á Á & } 5{ ā Á^ Á[ • ÁÚ! \* aē ā { [ • ÁÚ^ • ] [ ] • āē^ • Á } āēāēāē  
\* ^ } ^ | āēāē } Á^ Á & } āēāē } ^ • Á | | c\* āēāē Á^ Á { } | ^ [ Á Á ] [ ā ~ &āē } Á ~ ^ Áē & ~ ^ aē Áēā  
| āē Á ^ | [ ] āē Á & } Áāē &āē āēāēāē ÉÚāēāēāēāē : āē Á • q • Á à b cē [ • Á ] [ ] [ ] ^ Á & { [ Á  
{ [ āēāēāē^ • Á^ ÁÒ( ] | ^ | Á

FEVāē^ ÁÚ! | c\* āē [ ÁÒ ] ^ āēāē āēāē ÁÒ( ] | ^ | ÁÚÚÒÒÁ

GEVāē^ ÁÚ! | c\* āē [ Á^ ÁÚ! [ ā ~ &āē } ÁÚÚÁÁ

HZÖ! ~ [ ] [ • Áēāē | aē^ ÁÚ! | c\* āē [ • ÁÜŠÚÁÁ

Áēāē ā^ ^ } ā^ } &āē āē { ā ē d āēāē āēāē Á^ Á [ • ÁVÚÚÁ ~ ^ Áēāē aē ( ^ ) c Á • [ ] ÁÁ  
{ aē āēāē Á | [ çā &āē Á^ Á } & ~ ^ } d āē Á } Á | [ & • [ Á^ Áēāē • āēāē ] ÉÖēēāē } & ^ āēāē Á  
] | [ & • [ Á ā^ Á @ { [ [ \* āēāē } Á āē { ā ē d āēāēāē c } āē } c • Á āē ~ } āēāē Á Á | āē  
āē { ā ē d āēāē } Á^ Á [ • Á ē { [ • Áāēāē Á | Á ē & Á^ Áēāē ^ ÁG Ì FÌ ÉŠēāē } & ^ āēāē } Á^ Á  
^ • c Á ē [ É^ Á | āē } Á @ & q Á ^ | çāē c Á āēāē [ • ÁVÚÚÁ^ Áēāē ] | çā &āē Á^ ÁÒ^ ^ [ • Á  
Öā^ • Éā ā^ ^ } āē } c • Á ā^ Á T ā ē c | āē Á ā^ Á Ö • āē [ ] [ Á Ú [ &āē ] [ ] ~ ^ Á • ^ Á  
āē { ā ē d āēāē } Á ē āēāēāē Á^ Á • [ ] • āēāēāē Áāē &āēāē ÁT ā ē c | āē Á^ ÁV | āēāē Á  
Ò( ] | ^ | Á ÁÚ^ \* | āēāē ÁÚ [ &āē Á^ Áēāē āēāē } ÉÖ) Á • c Á ^ } āē [ Éā^ āēāē } Á^ Á^ Á } Á  
} g( ^ | Á ( | • Áā^ Á | \* aē āēāē } ^ • Áēāē āēāē Á | āēāē Á^ Á & } • āēāēāē Áā^ • ā^ Á d [ Á  
| { āēāē Áā^ Á^ • āēāē [ É & { [ Á ] ^ ç [ • Á • ] āēāē • Áā^ Áēāēāē Éā^ Á • Á & } • āēāēāē [ • Á  
& } c d [ • Áā^ Áēāēāē Á ] | { [ çā } ā [ Á | Áā^ • āē [ ] [ Áā^ Á [ • Áā^ Á & q • Á ~ ^ Á • q • Á  
ā ] | āēāē ÉÖÉÁ [ Áē \* [ Á^ Áēāē \* ^ } cē āēāē c } Áēāē ā^ ā [ ÁH | ÁVāē^ Á^ ÁÚ! | c\* āē [ • Á  
ā^ ÁÚ! [ ā ~ &āē } Áēāē Á [ • Áēāē aē^ ÁFÌ HÁ [ ] Á^ Áēāē ÁÚ! [ çā &āē Á^ Á^ • q Á^ Áā^ • āē [ ] | āē Á  
& } Á | Áē [ ^ [ Á^ Áēāēāē { ā ē d āēāē } Áēāē } āēÁ

ÉÖ) Áēāē aē q Áēāēāē [ āēāēāē Á^ Á | \* | aē āēāē ÁÒ( ] | ^ | Á & } ÁÖ [ ^ [ ÁGÁ^ Á  
| ^ & } [ & Á & { [ Á ] āēāē d āē \* āēāē āē } āēāēāēāē Á^ Áēāē Á } Á āē ^ • Á & { [ ÁÒ • āē [ • Á  
V } āē [ • Á ÁÒ ] āēāē ÉÖ) Á ~ ^ d [ Á āē ÉÁ ] [ ] ~ ^ • āēāē • Áēāē { āēāē [ ÁēÁÚ^ & ^ āēāē  
Ö^ ÁÒ [ āē ] [ ÁÖ^ ÁT [ āē ] āēāē } Á^ Áēāē ^ } &āēāē āēāē } āē ÁÖ^ ÁÖāē &āē āēāēāē É^ Á | Á  
{ āē & Á^ Áēāē ÁÚ^ • [ ] ~ &āē } ÁÖ [ ] b } āē FÉFÉJ<sup>HG</sup> Á ēāē Á^ • āē [ ] | āēāē Á^ Áēāē ÁÖāē āēāē Á^ Á  
Ó ^ [ • ÁÖā^ • ÉÖ) Á ~ Áēāēāē [ ] Á » Áēāē ^ \* | āēāē ^ Áēāēāē... Áā^ ÁÚ! | \* | aē āē ÁÒ( ] | ^ | Á  
Ô [ ] ÁÖ [ ^ [ Á^ Áā^ ā^ ā^ | Á [ \* | āēāē ~ } āē { āē [ Á | ^ & ] cēāēāē Á^ Á { ^ | āēāē ā^ Á | āē Á  
& } āēāē } ^ • Á | āē [ | aē^ • Áā^ Á [ • Áēāēāēāē [ | ^ • Á & } Áāē &āē āēāēāē Á^ Á • ^ • Á } q [ ] [ • Á  
| āē [ | aē^ • Éā^ • āē | ^ &āē } ā [ Á [ • Á ] āēāē āēāē āēāē • Á & āēāē • Á ^ } ^ | [ ] ^ } āēāē Áēāēāē  
{ ^ | āēāē Áēāēāēāē Á^ Áēāēāē [ | aē^ • Á [ • Áēāēāēāē | ^ • Éāēāē āēāē | ÁēÁÖ^ Á | ^ & q Áēāē  
[ āē ] ^ | Áēāē } Á | āēāē | āē Á & { } | ^ āē [ à | ^ Áēāēāēāēāē Á^ Á • āē [ ] | āēāē Á

] [ !Á|Á ] | \*!æ æÁ^ÁÓ [ ] |^ [ ÁÓ ] ÁÓ [ ^ [ ÆÁDÖ^!^&@ Áæ^!Áæ^! |æÁ [ Á [ à!^Á | • Á  
 d | { æ•Á^Á|^~ ã æ | • Á ~ ^Á à^à^Á & { | |áÁ ^} Á • • Á æç ææ } ^•Á æ ç Á |æÁ  
 Óæ { æ ã d ææ } ÁÚgà|ææP ææ } æËÁDÖ^!^&@ Áæ^!Áææ [ Á } Á& } àææ } ^•Á^Á  
 ã ~ æáæÁ& } Á|Á^•ç Á^Á | • Áææææ [ !^•ËÚ [ !Á|Á [ { ^} ç Á^} ÁÚ ~ æ | ^•Á^Á } ÁæÁ  
 { æ | |æÁ^Á | • Áã d æ | • Á^Á& } ~ |àæ [ Á ] æ!^} • ^Ëæ ÁÚ } ææ Á ç |! æ } ææ Á ~ ^Á  
 • ^Áæ | [ çæ æ Áæ^•æ [ àæææÁ^Áæ [ ^ [ Á ææ^Áæ& • [ Áæ^!Áææ [ Áæ | æÁ^•Á  
 { ^áææ ç Á |Á æ& Á^\* æÁã } ~ ^•ç Á [ !Á|ÁT æ ã ç |æ Á^ÁÓã æææ } ËÖ^•á^Á|Á  
 |!^æ^á ~ ææææÁ^Áæ [ { ] æ!æÁ|æÁ ^!• [ ] æÁæç ææÁ^•Á { | { ææ } Á [ !Á|æÁ  
 ^á ~ æææ } Á^• ^ææÁ ] gè|æÁ [ Á ] |ææææ æÁ { ^!ææ [ Á |æ [ |æÁ ] | [ ç^ æ [ Á [ Á  
 & { ] ^ææ [ Á @æ æÁã } Á|æÁ ^!• [ ] æ^ ~ ^áææ & ~ ææ^ } Á } Á ] ~ ^•ç Á^Áææææ Æ  
 Ö^•á^Á|Á { àæ [ Á ] |ææ [ Á^•ç Á ] | [ & • [ Á^Á^•æ | |æÁ^ } Á|Á æ& Á^Á|æÁ^ Á  
 G J Æ ÆÁ^•á^Á|Á& æÁ^Áæ [ { ] æ!æÁ|Á [ | & • [ Á^Á@æææææ } Áæ [ |æÁ [ !ÁÚ } ææ  
 ç: Á@æ æÁã } ÁæÁ ^!• [ ] æ^ ~ ^áææ & ~ ææ^ } Á^Áææ } Áæ [ |æÁ^Á^ ^} á } ææ [ Á  
 dæææ Áæ á^ ^} á } ç Á^\* ã dææ [ ÆÁæ ç Á ] ææ^Á { àæ [ Á ] |ææ [ Á& { [ Á ] ææ^Á  
 ] gè|æÁ Á^Á^ { ] |^ [ Á& } Áæ [ ^ [ Á^Á^!^ææ æ @æ æÁ ~ ^Á|æÁ ^!• [ ] æ^ ~ ^áææ  
 æ & | [ |ææ } Á^Áææ } Á^Á^ ^} á } ææ

ÆŠ • Á ] | \*!æ æ Á^ÁÓ [ ] |^ [ ÁQá^ ^} áæ } ç Á^Áæ } } Á [ !Á  
 [ àb ç [ Áæ ã ç Áæ |æ æ • Áçææææ [ |æ æ • Á^• [ & ] æææ æ • Á& } Áã æ ææææÁ  
 ] | [ [ çæ } á [ Á^• Áæ • ^! & } Á|æ [ |æÁ |Áæ { ^ ç |æÁ^ } Á|æ&æææÁ^Á^ { ] |^ [ Æ  
 { ^áææ ç Á ^Á æ [ ^ [ Á æÁ á^•æ | | [ Á ^ Á ç | { æã ææ } Á á^Á^ { ] |^ } áæ æ } ç • Á  
 ] | [ á ~ ææ [ • Á^Á|Á | çæ ææ æ } ç Á^Á^ } dæ ææ [ • Á^Á^•Áæ [ ææææ Á [ ææ^• ÆÁ  
 Ö^•æÁç ^á^Á ] | [ [ & } ÁæÁçæææ Áæ á^ ^} áæ } ç Á^•Á|æ^ ~ ^Á ] | [ ^ ç^Á|æÁ  
 æ ] |^ { ^ } ææ } Á^Á^ { ] |^ } áæ æ } ç • Á ^!• [ ] æ^• Æ ææÁ& æÁ^Á^•ç |æÁ|æÁ  
 ] ææææ ææ } Á^} Á [ • ÁÓ ] dæ ææ [ • ÁÚ [ á ~ ææ [ • ÆŠæ æ • Áæ ç!^•ææ æ • ÆÁ æ | Á  
 á^•^æ Á ] ~ ^á^} Á ç | { æÁ ] æ ç Á á^Á ~ } æ Á |^áÁ æ [ ææææ á^Á ] ^ ~ ^fi [ • Á  
 ] | [ á ~ æ ç |^•æ Á^Áçæææ [ !^•æ ÁÁæ á^ ^} áæ } ç • Á^ ~ ^ÁæÁ^• : Á^Áçæ & |æ Á  
 çæ æã } Á& } Á [ ç^á [ !^• ÆÁ ] ç • ÁÁ | \* æ ã ææ } ^•Á gè|ææ Á Á |ææææ ËÖ^•æ Á  
 ^•dæ^\* ææ Á& } dæ ~ ^} Áæ^ ^ ç |æÁæ^ • ç } æææææÁ^Á [ • Á { ] |^ } áæ æ } ç • Á Á  
 |æÁ^•ææææÁ^Á&æææÁ^Á^ { ] |^ [ ÆŠæ æ • Á^ ~ æææ æ • Á^Á^ } Á& • [ • Á^ Á  
 ] |^•ææ } ^•Á^Áæ æ ç } ææ^• & } ææÁ& { ] æ!æ æ } ç Á^} ÁæÁ ] |^ { ^ } ææ } Á^Á  
 ~ } Á^ { ] |^ } áæ æ } ç Á [ á ~ ææ [ ËÚ^Á& } • æ^!æææ æã } Á^Áæ [ ^ [ Á Áæ æææææ } Á  
 ] ææÁ& { ^!æææ ææ } Á^Á | [ á ~ æ ç • Á^Á | çææ • ÆT ~ @æ Á^Áæ Áæææ } ^•Á^Á  
 ææ^ |æ Á& } Á çæ Á |^æ Á^Áæ^•æ } Á ~ } ææ æÁ | [ á ~ ææ } Á^Á { ] |^ [ Á^•á^Á

à] } à^Á·^Áææ |æ Áä æææææ Áà^Á[·Ááæ ç ç·Á} æ^|·Áà^Á\* [ àà] [ Á^Á|æ Á  
[ |\* æ ä ææ } ^·Áà^Áææ | [ à æææ } Á^Á|Áææææ ÈÙ^Á^& } [ &^ } Á çæ Áä ·æ ææ } ^·Á  
à^Áæææ { ~ } æææÁ^ ^Áææ àä.} Áç |{ æ Á æ ç Á^Á· ç^Á } çæ ææ[ Á | [ à æææ[ Á çæææ  
& { [ ÁæÁW} æ^|·æææÁæææ } æÁà^ÁÙ~ æ( ^·È~ ^Áà·à^Á|æÁÙ&^æææÁà^Á  
Òçç·)·æ } ÁW} æ^|·ææææ Áà^Áàæ^|·) ç·Áææ!^|æ Á~ ^Áææ [ ^ æ Á^Áææ { ] æ|æ Á|Á  
| | ^æáà^ÁÒ& } [ { çæÁÙ[ ææÁ^ÁÙ[ |ææææ^ } Á^|Áà·æ| || Áà^Á· ç^Á ç [ Áà^Á  
^·çææ\* ææ È Ò)Á · à·ææ Á ~ ^Á | ^ææ^ } Á çææ·Á ^{ ] | ^ } àà[ | ^·Á ] æææ |Á  
ç | çææ& æ } ç Á à^Á ^{ ] | ^ } àä æ } ç·Á ] | [ à æææ[ ·Á ^ } Á ^ çææ } Á ^·Á } [ Á  
|^ ^{ à | ·ææ^È Ò) Á |æá UÒÁ Ù~ æ( ^·Á ·Á | ^\* æ çæ Á GÁ ^{ ] | ^ } àä æ } ç·Á  
æ ç \* ^·ç } ææ[ ·Á ] | ÁÚ&ÒÁ ~ ^Á } ææææ æ Á^ } Á· ç^ÁÙ[ | \* | æææææ [ { ^ } ç Áà^Á  
æ æææææ ç· çæææ } È

ÈÙ[ } Á ç æææ ·Áà^Á^ Áæ ÁÒ[ ] &·æ } ^·Áà^ÁÙ~ ^fi[ ·ÁÒ[ { ^|ææ ·Á~ ^Á  
] | [ { ~ ^ç^ } Á|ÁÒ [ ] | ^ ÁÒà^ ) ^ } àä } ç^Á çæææ } ÁÙ| æææææÁ^|·[ } æ ÁÒá\* æ È^Á  
æææ } ·æææ^ } Á|Á çææ Áà^Áæææ^ Á »AG ÈÈ ÈÈ|ÁÒ·ææ[ Áæææ } æÈ[ ·Á^ } ç·Á  
à·& } çææææ[ ·Á^ Áæ ç | ~ ææ ·È|ææ Á^ } | | ^·æ Á{ æææ Á^ Áà^|ÁÒ·ææ[ Á^Á|æá  
T~ } æææææÁà^Á|æáÒá àææÁà^ÁÓ^ } [ ·ÁÒá·Á·ç } Á| àä ææ[ ·Áææ[ ç | \* ææ^ } Á  
& } &·æ } Èææ^|·[ } æ Á& } Áàæ æææææÈ·] æææ·Á çææ^ ~ ^fi[ ·Á& { ^|ææ ·Á  
^ } Á ç æææ^ à^Áææ{ æ æ çæææÈÙ^Áä & | ] | çæ } Áææ· ç^Á...æ ^ } Áææ Á^ } | | ^·æ Á  
] | ææææ Á~ ^Áà|æ à^ } Á·^|çææ·Á] gá|ææ ·ÈÙ^Á{ æ çæ } ^Á|æçæ^ } ææáà^Á|æ Á  
& } &·æ } ^·Á ç | \* æææ Áææ^|·[ } æ Áàæ ææææææ^ } Áçæç áà^Á|æ ÁS^ ^·Á  
FHÈG Á ÁÇÈ HFÁ Á[ ·Áà^&^ ç·Á& || ^·[ ] àä } ç·Áææ^|·[ } æ Áàæ ææææææ^  
à] } à^Á·^Á·ææ|^&Á | æææææææ Á^|·[ } æ Áææ\* æ Áæææææ { æ ~ æææ çæ~ æ^·Á } Á  
^|Á[ ç | \* ææ æ } ç Áà^Á& } &·æ } ^·Áà^Á· [ Á] æææææææ çææææ Áà^Á } ^~ ^fi[ ·Á  
& { ^|ææ ·Á } Áæ Á^ } ææææ } ^·Á gá|ææ Á Á^ ) ^ } ææ Á | ææææ Á~ ^Á& { ] | ^ } Á  
~ } Á·^|çææ Á] gá|ææ ÈÒ·à^Á|æáUÒÁÙ~ æ( ^·Á } [ Á·Á&^ } ææ& } Á|Á|^\* æ ç [ Áà^Á  
] | | \* | ææ æ Áà^Á· ç^Á ç [ È] ^| [ Á æ^Á^Á^& } [ &^ } Á | à^ } æ : æ Á~ ^Áçæ Á ç | \* ææ[ Á  
^·] æææ·Á çææ·Á] æææ^|Áà·æ| || Áà^Á^ { ] | ^ } àä æ } ç·Áà^ÁSæ·&·Á^ } Á  
àæá^ ) ç·Á ] } ç·Á·çææ·ææ ·Áà^Á|áæ çææ Áà^ÁÙ~ æ( ^·È^·ææ Á& } &·æ } ^·Á  
|^ ~ æ|^ ) Áà^Áæææ | [ àæææ } Áà^|Á[ ] | çææ|ÁÒ[ ] &^ ÁÒ|^æ^|æ ç^Á çææ^|Á~ ^\* [ Á  
ææ{ æ æ çææ[ ·Áà^&ææ ^ } ç^Á [ | ÁæÁÙ&^æææ^ÁÒ[ àà] [ Áà^Áææ ç } à^ } æææ^|Á  
T~ } ææ æ È

ÈÇÈÁææ ææ æÁ[ ·ÁÙ[ | \* | ææ æ Áà^ÁÇæææ } ^·Áà^ÁÒ) ç^ } ææ æ } ç Á] æææ^|Á  
V|æææ ÁÇÁ^Á^ } çæææ^ ^Áæ } ^ } Á | [ Á à çæ[ Á& ^{ ^ } çæææ Á& { ] | ^ } ææ ÈÈ  
çææææ^·Á Áà·ç^ : æ Áà^Áçææææ | ^·Áà·[ &^ } ææ[ ·Á Á | [ { [ ç^|Á~ Áä ·^|ææ } Á

|æ[ |æpÁ& } Á ] | &ææ Á&æpæææ ç•Á^} Áæ àæ} ç•Áá^Áçæææp Á~^Áæ &~^æ Á  
] | | &•[ •Á^Áç | { ææ} Á Á^Áæ { } æææ æ } ç Áá^Á } æç ç | çæ• ] ^ææpæ æææææ Á  
] | | &ææ Á& } •ææ Áá^Áææ æææææ } ^•Á Á [ } Áæ æ æææ Á [ | Á } Áç ç | ÁæææÁ&æ & Á  
çæææææ [ | ^•ÉÖ|Á• ] ææ Áá^Á | | &ææ Á^Á^• [ ] •ææææ ææ [ | Áæ& æ à^ç | æÁá^Á } Á  
•^\*~ | [ Áá^Áææææ^ } ç•Á ] ^• [ ] æ•Éæ [ Á•^Á^\* } ^•|æÁ^|ææ} Áá^Áá^ } ^} á} &ææ  
|æ[ |æpÁ } ç^Á^Áææææ ææææ æ [ Á Áææ { } | ^•æ~^Á^\* } ^•|æÁ^|Á• ] ææ Áá^Á | | &æææ  
Uç [ Á ] | \* | ææ } Á•ææç ^æ•Á^ÁÁÚ | \* | ææ Á | •Á Á^ Á | ÁV | æææp Á~^Á [ | Á  
Ü• [ | ~ &æ } Á^ VÒ ÜÜÁ »Á ∈ ∅+ÁÁ^Áææææ : æææ } ææææ } Áá^Ááçææææ [ | ^•Á  
á• [ & ] ææ [ •Á& } Ááæ &ææææææææ ^áææ çÁÜ• [ | ~ &æ } ÁÜÖÁ ∈ ∅∅∅ÁÁ^\* [ Á^Á  
Ü• | æ ^ } çæ Ááæ Áçæææ } ^•Áá^Áç } ç^ } æ æ } ç Á æææ|ÁV | æææp ÁÜ• [ | ~ &æ } ÁÜÖÁ  
∅ »Á H∅H∅S [ •Á ] ç^ } ææ } ç •Á~^á^ } Á^æææ æ•^Á } Á^Á^&ç | Á gálææ Éæ Á } Á^Á  
•^&ç | Á | æææ [ Éæ Á } Á •ææ &æ } ^•Áæ Áæ ^•Áá^ & [ ÉÖ•ç •Á ] | \* | ææ æ Áæ } ^ } Á [ | Á  
[ à∅ç Á ^∅ | æÁæ Á& } áææ } ^•Áá^Á { } | ^æææææÁá^Áçææææ [ | ^•Áá^• [ & ] ææ [ •Á  
{ ^áææ çÁ^|Áá^•ææ [ | | Áá^Á ] | | &ææ Á^ } Áæ àæ} ç•Áá^Áçæææp Á~^Áæ &~^æ Á  
] | | &•[ •Á- | { ææ [ •Á^Áæææ } ^•Áá^Áç ç | çææ ç } áæ } ç•ÁæÁ } | æ~^&^Á• •Á  
ææææææ•Á Áá^•ç^ : æÉæ [ Á^Á^\* æ çæ Áææ [ •Á^Á ] ææææææ } Áá^ÁÜÖÁ } Áææ  
UÖÁá^Á~ æ ^•ÉÜç [ •Á^Á [ •Á ] | \* | ææ æ Áçæ^ } ç•Áá^ | æ çÁ• çÁ^ | æ æ [ Á•Á^Á  
Ú | \* | ææ æÁá^Áç •^ | &æ } Áææ [ | æÁçÜSDA ] ææÁV | æææææ [ | ^•Á& } ÁÖæ &æææææææ  
Ü• [ | ~ &æ } Á^ VÒÜÜÁÁFI ∅∅∅ É• ç Áá^• çææ [ ÁæÁæ •^ | çæÁææ [ | æ( ^ } çÁ^ } Á^Á  
•^&ç | Á ] | æææ [ Á^Á } Á^Á^&ç | Á ] gálææ ÉæÁæ Áçææææææ [ | æ Á^Áçæææææ [ | ^•Á& } Á  
áæ &ææææææææ Á Áæ [ •Á ] ^• } ^ææ } ç•ÁæÁ^~ ] [ •Áç~ ] | ^•ææ|Áá^Áá^• [ & ] ææ [ Éææ  
çææ...Áá^Á ] ææ [ Ááá^&ç Áæ [ •Áçæææææ [ | ^•Áá^ | æ çÁ^Á ] ææ [ Áá^Áçæææ^~^ÁçÜDÁ  
{ ^••Á } Á^Á^&ç | Á | æææ [ Á Áá^Áçææææ [ & ÁçGDÁ ^••Á } Á^Á^&ç | Á ] gálææ Éææ  
•~àç^ } &æ } Á^ } •ææ [ á | ] Á ç^ | æ•^Ááá^ { ææ [ | çææ [ | Á^Á { } | ^ææ [ | Áæ  
æ Áá^Áæææ : æÁ^Á [ ] ] ç Áá^ÁæÁ^ { } ^•|ææ } Á& [ | ^• [ ] ] áæ } çÉÖ } Á^ÁÚ | \* | ææ æ  
^• ] ^ææÁá^Á | { ææ } Á Áæ æ ç } &ææ. & } æææ ææÁ^çæææp Á } ÁÜ~ æ [ ^•Á^Á~ { æ Á  
^|Áæ áæææ Áá^ÁÚ | •ææ Éæ Áá^ÁæÁMUT & [ | Á ] ç^ } ææ } ç Á Áææ & [ | | ææ } Á } Á  
[ àæ Áá^Áæ æ•ç~ &ç | æ& { ~ } ææææ Á | [ á~ &çæææææ & | ææææææ^ } ^•|ææ } Á Á  
• [ •ç } æ æ } ç Áá^Á^ { } | ^ [ É~^Á^Á^Á ] ^• | ææ Áææ~ æáÁ [ Á& ] • [ ææÁ• ææ^|Á• Á

---

Programa Jóvenes con Más y Mejor Trabajo, Resolución MTEySS N° 708/10 Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. PROGRAMAS DE EMPLEO. Resolución 914/2007. Modificación de la Resolución N° 802/2004, mediante la cual se creó el Programa de Inserción Laboral para Trabajadores con Discapacidad.

Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. PROGRAMAS DE EMPLEO. Resolución 914/2007. Modificación de la Resolución N° 802/2004, mediante la cual se creó el Programa de Inserción Laboral para Trabajadores con Discapacidad.



3 0 ^ & c 3 ^ . A ^ H A & \* } a a e E A A ~ ^ A q & ~ ^ A a e c q a a e ^ . A e [ & a e c e A a ^ A q e ! . . A  
 & { ~ } a a q E A ^ . a a | 0 ^ a a ^ . A | a ~ ^ A . ^ A d a e a a ^ ^ ) A ^ . a a q q ^ . a e a e } E A S a a  
 ! ^ \* | a ^ ) a e } A | a a | a a } | | ^ { ^ ) a e } A a ^ . e A | | \* | a a a e | ~ } a | a e A | a e a e A  
 ~ ^ A | ! a } a e A a | a e A q . a e & q } ^ . A ^ ) A . ~ . A ~ } & q } ^ . A ^ A | a { [ a a a a a a a ^ A  
 ] a e a q a e } A a ^ A | a e H . A ~ . ~ a q . E A U + ^ & A ~ } a a a . e & q & a } A a ^ | A q [ A a ^ A  
 ! ^ . ] [ . a a a a a ^ . A a a a a : a a [ | ! A a a a ~ } a a a ^ | a a ] a e . A q e ! q a a } e . A S a e A  
 a e c q a a e ^ . A e [ & a e c e A . [ ] A c e | a a e A ^ A a ^ a ^ ) A . ^ ! A a ^ A ~ a a a a . [ & a e S [ . A  
 ] | ! ^ & q . A a ^ ) A ~ ^ A ^ ! A | ! { ~ | a a [ . A | ! A ! \* a e a { [ . A g a | a . A A ! \* a e a a a } ^ . A  
 . q A q ^ . A a ^ A ~ & [ E a e a e A ~ ^ a ^ ) A [ | a a a A q a e & a e a } q A | a a a ^ . a | | a a a e A  
 a e c q a a e ^ . E A

0 } A & } & | a a e & a e } A | . A a e c q [ . A | [ ] ~ ^ . q A | a a . a e q q ^ . a e a e } A ^ A  
 . ^ ! & q } 5 A . e A g | q [ A | | \* | a a a a ^ A U O A ^ ) A ~ A q ^ a F E A a ~ ^ A . e A a ^ . q a a a  
 ^ . ] ^ & a e e ^ ) e A a ^ ! . [ ] a e & } A a e & a e a a a q e | ^ & c 3 ^ 0 a a | 0 ^ a a ^ g ) ^ A e A  
 ] a e a | a a a a ^ . A a ^ A | a [ | a a a } A ~ ^ A & } + | { 5 A | a a { ~ ^ . d a a a ^ A . e A . c a a E A  
 O | a a e A a | a e e | a e a e } A a e a : a a a } A | A a e A a ^ A . a e q q ^ . a e a e } E A } A e A  
 U ! \* a e a a a } ^ . A O ~ a ! | a e ^ ) a e ^ . E A ^ A e e & a ^ A a } a a } d ^ q a a e } A ^ a ^ ) e . A  
 a ^ A | a a O O O S A a a q A a ^ A ! ^ & ] a e a q + | { a e } A ] a | q ^ ) e A . [ a ! ^ A | a e A  
 U ! \* a e a a a } ^ . A a ^ A ~ } a q q A a ^ A ~ q { ^ . A ~ ^ A & ^ ) a e A ~ | a e e A | A a | q a [ A e F I A  
 E A e F J & } A U | ! \* | a a a a U O A q ^ a F E A

U ^ A a ^ . ] ! ^ ) a ^ A a ^ A . a a ^ . e & q & a } E A } A ^ . { ^ ) A [ a ! ^ A e A a e e e | 0 a e e A  
 a ^ A | . A a e a a e . A a ^ A ^ A a ^ A | | a e e A g a | a e A a | a e } a a e & } A a | | { [ & a } A a  
 ^ { ] | ^ A } A U ~ q { ^ . A A a a a e e } A a ^ A e A U O A } A e A a e { a e E A ^ ! a e a [ A | A  
 & } e e A [ & a a } A | A ~ ^ A ^ A a . a | | a a . a e q q ^ . a e a e } E U ^ A a ^ ) a a a } A . e A  
 a e | a e A ~ ^ A | . A { ^ e a e a { [ . A a ^ A e [ ^ [ A ] a a a | A a e & [ A a ^ A ] a ! . [ ] a e A & } A  
 a e & a e a a a a q e | ^ & c 3 ^ A a . e A | | a e e A . ^ A & ^ ) d a e A . ] ^ & a e e ^ ) e A & } A | a a  
 ] [ . a | ^ A q a e | a e } A | a | a a a a } A | a e A U ! \* a e a a a } ^ . A a ^ A | a a U | & a a a A O q a A  
 { ^ a a a | a e A A | | { [ q | a e A a ^ A a ^ . a } A a ^ A | ! \* | a e a e A a { ] | ^ | E A

7 Udñi `c`

' %"DUFHVdUbHYg'5 Wlj c g#Ug'

Ò· ¸Á&æ ù [| È^· ] ^ð&æ ^} ¸Á^· & ã^Áæ Á&ææ¸!ò ææ Á^Áæ Á Á [ · Á ] æææ æ ¸· Á^Á· ææ ç· ã ææ È^||æ Á Á || · Á [ } Á [ · Áæ ð |· Á [ | æ [ } ã æ Á à^Á· ¸· ¸· ç àæ ÈÙáá} Á^Á^} ææ [ Á^Áæ |·· } ææ} Á^Á· ¸· Áæ æææ [ Á& } Áæ Á &ææ¸!ò ææ Á à^Á |æ Á ^ Á [ · Á æð |·· Á à^Á· ¸· Á· ¸· àæ È^· Á à· ææ ^} ¸· Á { ^ ð à [ |5\* æ È^· Á& } · ã^!æ· ¸æ· : ææ ^} ¸· Á ^ & · ææ Á& } [ & |Áæ Á Á [ · Á ] æææ æ ¸· Á ^ Á& ^· ç } æ [ } Á ^ · Á [ · ãæææ^· Á^Á^!· & @ Áææææ Á& { [ Á à· ç æææ ÁÐ· Á^Á [ |ææ Á^Á { ] |^ Á Á^ } & } ðæ [ } Á^ } Áææ ç· ã ææ} Á æææ} Á ] æææ æææ } ææ { | { ææ à^Á @æ |Á |^ çæ ¸· Á · Á ^ & · ãææ^· Á^Á à ~ ã ç à· ÈÒ } [ & |Áæ Á&ææ¸!ò ææ Á^Á&ææ } [ Á^Á [ · Á \* | ^ [ · Á ^ Á |·· } ææ Áæææ Ð· Áæð |æ Ð· Á^Á· ææ ç· ã ææ} Á ] ^ { æ Áæ ¸· | | ^æ Áæ { ^ ð à [ | \* æ ^ Á } ] ^ Á· ¸· ¸· ç àæ ÈÒ} Á^Á àò ç [ Á^ } ^ æ Á^Á· ææ æ ç· ã ææ} È^· Á· Á |Á^Á& } ðæ à^Á } Áæ& } · ð &æ} Á^Á& } [ & æ æ } ð Á^· à^Á |ææ ææææ Á^Á· · Á [ | æ [ } ã æ Á } & æ ð Áæ ^ Á æææ ææ} Á^ } Á [ | \* |æ æ Á à^Á [ { [ & } Á^Á^!· & @ Áææææ È [ · Á ç | | \* æ ¸· Á ^ Á |æ } ææ Á |Á^· æ [ || Á à^Á&æ ù [| Á [ ] |Á Ò5 { [ Á æææ æ Áæ Á Á [ · Á^· ç ææææ Ð· Á^Á [ · Á [ | \* |æ æ Á à^Á { ] |^ Á^ } Áæ Á U | \* æ ã ææ } ^· ÑÁ Ò5 { [ Á^ } |·· } ææ Áæ Á U | \* æ ã ææ } ^· Áæ |æ Á Á [ · Á^· ç ææææ Ð· Á ^ Á æææ æ Á^ } Á · Á [ | ] ^· æ Á^Á&æ ææææ} ÑÁ Ò5 { [ Á^Á^ } |·· } ææ Áæ Á ç ^ &ææææ Á^Á ^· Á^· ç ææææ Ð· Á [ · Á [ | \* |æ æ Á à^Á { ] |^ ÑÁ

Ùáá} Á· ¸· Áæææ Á &ææ æ ^ Áæ } &æ} Á^ } Áæ Á ææææ Á^Áæ Á Á^Á [ · Á à· ç ææææ Ð· Á& { [ Áææææ |æ Ð· Á^Á | | \* |æ æ Á [ { [ ç^! Áæææ æææ Á^Á U ] | ç } ãææ^· Á^ÁÒ { ] |^ ÁÚÙÒÈ^· Á& } · ã^!æ ^ & · ææ Á | ^ & æ Á |Á& } ¸· ç Á à· ç ææ } æ Á^ } Á |Á& æ Á^Á^· ^ { ] ^ fiæ ÈÙ [ |Á· æææ 5 } Á^Á^· & ã^Áæ àã· Áæ |æ Á U | \* æ ã ææ } ^· Á ^ à^! } æ ^ } æ Á· Á Á [ Á ^ à^! } æ ^ } æ Á· Á æææ æ ¸· Á^Á ^· ¸· Á [ | & · [ ÈŠæ Á^· & æ } Á^Á |·· } æ Á^ææ æ à [ È^ } Á ] |æ ^ Á | \* æ È^ } æ æ ç [ à ^ &æ} Á [ à^Áæ [ & àæ Á Áæ æææ ææ} Á^Áæ Á Á [ · Á& àæææ [ · Á& } Á àæ &æ æææ ÈŠ ^ \* [ Á^Á |·· } ææææ Á Á [ · Áæð |·· Á^Á· ææ ç· ã ææ} Á ^ Á · { } |Á

æÁÒ|ÁÒ· ææ [ Á& { [ Áæ [ | \* æ ã ææ} Á ^ à^! } æ ^ } æ Á^· à^Áá [ ] à^Á^ Á ^ |ææ [ |æ Á Áæ { à æ çæ Áæ Á [ |ææ Á gá|ææ Á

àDŠæ Á | \* æ ã æã } ^ Á [ Á \* ~ à ! } æ ^ } æ ^ Á & { [ Á | Á ç ð & [ Á ^ á æã | Á  
 ^ } d ^ Á | æ Á ^ | . [ } æ Á & } Á á ã & æ æã æã Á ð ç ^ & ç æ Á ^ Á | æ Á [ | ð æ æ Á  
 ] g à | æ æ Á Á

8DÁ Á [ | Á g | ç [ É | æ Á Á | . Á | [ æ [ ] ã æ Á á Á . ç Á . ç á ð Á ~ ^ Á [ } Á æ ð . Á  
 á . ç æ æ æ æ ð . Á ^ Á | ! [ \* | æ æ Á Ú Ò È Á

Ò { [ Á . ^ Á á ^ ç | 5 Á ^ } Á ^ Á & æ ç [ Á F Á ^ Á G Á æ ] æ ç Á á Á F J Ì G Á & } Á | æ Á  
 ã ] | ^ { ^ } æ æ } Á á Á | æ Á ^ Á G G H F É Á Á ~ ^ \* [ É & } Á ~ } Á \* [ à á ! ] [ Á á ^ { [ & | ç Á Á á Á  
 F J Ì H Á & { ã } : æ Á æ ç ã | { à ! ç . ^ Á ^ Á | ^ . ~ | ç [ Á á Á | æ Á | ~ & æ Á ^ Á á Á | æ Á  
 { [ ç ã æ ã } ^ . Á á Á | . Á æ | . Á É Á Á É Ò } Á . ç Á & } ç ç Á á . á Á | Á Á ð ã ç Á Á Á  
 Ú æ á Á Á & æ } Á Ú | æ ç Á ^ Á & ^ æ } Á . ^ Á } ç } & . Á æ Ó [ { ã æ } Á ç æ ã } ç Á ç . ^ | æ Á  
 ] æ æ Á æ Á ç \* | æ } Á á Á Ú ^ | . [ } æ Á Ó ã & æ æ æ æ æ Á ç Ó Ú ç Ó È Ú Á [ | Á Ò & ^ ç Á ç » Á  
 F È È F Á ç ^ Á ç ^ } & æ Á ç æ ã } ç Á Ó ^ Á Ó ã & æ æ æ æ Á ç È Ò È Ò Ú D Á È Ò . ç Á @ & ç Á . ^ Á  
 á . ç æ | | æ } Á Á | Á æ & Á ç ç Á ç Á ~ ^ Á | æ æ [ | ^ Á ç È Á D æ æ ç á æ æ { [ Á ç æ Á  
 á Á ç æ . æ } Á á ^ { [ & | ç æ æ æ æ } Á F J Ì H Á | Á ~ ^ Á & } á ð Á æ Á ç ç | á æ } Á  
 ] [ | ð æ Á á Á | æ Á | ~ } æ ð æ æ æ . Á æ \* ^ } ç æ È Á Á æ | ^ \* æ ~ ^ Á | æ Á ^ | ç . & } & æ Á  
 á ^ { [ & | æ æ æ | æ Á | { [ ç æ Á | Á á æ Á [ à ! ^ Á æ Á . & } ç æ æ æ } È ~ ^ Á | ^ & æ Á æ  
 ~ ç ] æ Á ^ Á ~ Á [ à ! Á ç æ Á | Á | ~ } á á æ Á æ æ æ æ } Á æ á æ æ æ æ Á á Á ^ Á } Á  
 ð . ç { ^ } ç Á æ æ } æ æ æ | Á æ æ æ [ æ ç Á Á & } 5 { æ æ Á Á æ Á . ç } Á g à | æ æ Á  
 Ò } Á . ç Á & } ç ç È Á Á | [ { ~ ^ ç Á æ Á æ ç æ } Á æ á æ æ æ Á ç Á . ^ ç Á Ú . : æ Á  
 ç ç È Á . { ç } Á ^ ~ ^ Á ^ Á ç æ æ Á á Á } Á | [ & . [ Á } Á | Á & ç Á | . Á æ ç | ^ . Á á Á | æ Á  
 . [ æ á á æ Á ç ç Á ^ Á [ ç ã æ æ È ^ Á æ ç ç æ H Á | { ] ^ } Á } Á } Á . & } æ ð Á g à | æ Á Á  
 ð ç } ç æ Á ç | á Á [ à ! Á æ Á ^ \* | æ Á Á | [ & . [ Á ~ ^ Á } { æ æ æ Á ~ . Á & } á æ } ^ . Á á Á  
 ^ ç ç } & æ Á Á | ^ | [ á ~ & } È Ó Á ] ^ . æ Á á Á ^ . ç æ æ æ } ç Á | æ ^ | ç Á á Á æ æ } Á  
 æ á á æ æ æ Á ç | . [ } æ Á & } Á á ã & æ æ æ æ æ ç ^ & ç Á [ Á | \* | æ Á æ ç æ æ } Á æ Á  
 . [ æ á á æ Á & } Á ç ç } [ { ç Á Á ç ç á ^ } & æ Á ç æ á . Á ^ Á ^ } ç æ } Á . ç Á [ | ð æ æ Á  
 ] g à | æ æ Á Á { ] | ^ È Ú | . ç . Á ç È Á Á . á Á | Á | ^ æ Á | Á | ^ & ç È Á | . ç } Á ^ ~ ^ Á | Á  
 & } & } ç Á á Á [ æ á á æ Á . ç Á | æ ã } æ [ Á & } Á ç | { ç } Á ~ ^ Á [ . Á | \* æ ã æ [ . Á Á  
 á Á | [ Á . ^ Á á . ] | ^ } á Á | Á & } & } ç Á æ á æ æ æ Á á ^ { [ & | æ æ Á Á } æ ç æ æ } Á  
 ] [ | ð æ Á Á V æ á á . Á . ^ Á | ^ | æ } æ & } Á ^ | Á á á ^ fi [ Á Á | Á á . ç | [ | Á á Á ] [ | ð æ æ Á

Con dependencia directa al Poder Ejecutivo Nacional. (Denominación Comisión Nacional Asesora para la Integración de las Personas Discapacitadas sustituida por Comisión Nacional Asesora para la Integración de las Personas con Discapacidad por art. 1° del Decreto N° 806/2011 B.O. 21/6/2011)

Por el Decreto N° 698 de fecha 5 de septiembre de 2017 se creó la Agencia Nacional de Discapacidad, como organismo descentralizado en la órbita de la Secretaría General de la Presidencia de La Nación. Tiene por misión como órgano del estado “Fomentar el desarrollo y la aplicación de políticas que consoliden los derechos de las personas con discapacidad, potenciando la transformación social y la inclusión”.



] gà|ææ Èæ Ø& { [ Á& } Áæ Á^|ææ } ^•Á } d^Á [ &ð àæá Á Ò•ææ [ ÈÒ|ææ d | Áæ !^\* æá  
~ ^Á& æ à [ Á@æ|æ [ •Á^Á } æ% [ &ð àæá Á& &~ •ææÁ•ææ [ •Á@æ|æ à [ Á^Á } æá  
% [ &ð àæá Á ææá à [ •Á& [ Á^Á æ ] æææ~ ^Áæ Áææææ; ò ææ Á Áæ Á^&•ææ^•Á  
á^Á&ææá } [ Áá^Á [ •Á&ð àæáæ [ •Á~ ^Á|æ& } •æ~ ^ } Á^•Á|æáàæ^Á ] ææá|æá  
] |æ ææææ } Á Á|Áá^fi [ Á^Á [ |ææ ÈÒ æ ] • } Á Á æ } •|^ ÁGFEÁ [ •æ } ^ } Á~ ^Á  
|æ Á ç^•æ æá } ^•Á &~ •ææ Á } Á|Á { àæ Á^Áæá &æ ææææá ç|^&c æá~ !^ } Á  
æá^•Á^|Á æ [ Á Á^Á^\* æ dæ Áæ ç & á^ } ç^•Á^Á&• [ •Á  
|æ Á ç [ &•Á á^Á |æ Á ] ^• [ } æ Á & [ Á áææ |ææ^•Á á^Á æ |^ } áæ æ Á } á á^Á  
|^ ] |^•^ } æá } ^•Á } Á|Á&æ [ [ Áá^Á|æá ç^•æ æá } Áç^!Áæ àã. ÁS!æ@•^ Á Á  
Ú.!.^: ÈÁ GEFÍ DÁ Væ àã. Á & { ^ } æá Á~ ^Á ææ æ } ^ } ç^•Á |æ Á ç^•æ æá } ^•Á  
& æææææ Á~ ^Á &~ ^ } Áæ|æ Á^• [ } æ Á& [ Ááææ |ææ^•Áá^Áæ |^ } áæ æ Á [ } Á  
àæ æ ç^•Á& { ~ } ^•Á^!ææ Áæá ] ~ [ Á~ ^Á^&æá [ ] Áá^Á æ ç^•Á^Á& [ ] æ } ç^•Á  
æ^ [ |5\* ææ Á& { [ Áæ ] [ } æá ææ } Á Á|Á [ á^ | Á [ &æ Á^Áá &æ ææææá } Áæ Á  
&æ } ææ Á [ &æ^•Á [ [ [ çæ [ Á [ |Á [ •Á { æ á æ Áç ] & Á ÁÚææ FJJDÁ } Á~ •Á  
& [ ] &~ •á } ^•Á [ •æ } ^ } Á~ ^Á•æá } Á [ •Á ] ææææá •Á á^Á|æá [ [ } æá ææ } Á  
æ [ ^ ææ Áæ [ •Á^ ] [ •Áá^•æ [ |^ææ •È|æ Áç [ &•Áá^Á•ç •Á^ ] [ •Á•æææ Á  
æ•^ } ç^•Á Áæ ] Á Á~ ^ } Á•æ à [ ÈÒ ç^•Á [ çá æ ] ç Á^Á [ [ } æá ææ } Á æææææ  
|^• [ ] •ææææ Á^|Áæ àá Á } Á dæ Á^• [ } æ Á } Á^\* æ Á^Á [ ] ^|æá } Á æ [ Á^Á  
~ æ } ^•Áæ } ^ } Ááææ |ææ^•Á^Áæ |^ } áæ æ ÈÁ

Úææ& } ç^•æ æá æá|æá ] ææææ ææ } Áá^Á|æ ÁÚÒÒÁæ ç|^&c æá^ } Á~ Á  
æ ç^•æææ } Á& [ Áæ ÁÚ!^ æ á æá } ^•Á } Á~ •Á { àæ Á^Áá^•^ [ ] ^fi [ È^Á^Á^ç { æá  
æææ Á& } •æ^|æá } ^•Áæææ Á [ |Á|Á [ &æ [ \* [ ÁÒ [ ~ æ ÁFJJI DÁ~ æ ] |^ { ^ } æá  
~ } æá æ~ &æ •æá à^•çææ } Á^Áæ Á æ æá } ^•Á [ ] æ Á^Áæáæææææ Á^Áæ Á  
!^ çæ Á Á } ç^•Áæ [ •Áá^Á|æáæá& æææ æá [ \* |æ& } Á~ •Á•ç áá •Á } { æææ Á  
^•ç •Á@&@•Á } Á [ Á~ ^Áá Á [ |Á|æ æá%ææ [ Á [ &æ [ \* æ ÈS [ •Áæ | æ á Á^Á•ç Á  
æ d | Á~ [ ] ^ } Á } Á æ& Áæ ] |^• &ð àæá^Á ææá•ç áæ Áæ^Á |^•^ } ææ } Á^Áæ Á  
] ^• [ ] æ Á& [ Ááæ &æ ææææ ÈÁ [ •Á•æ { æ Á~ ^Áæ Á^•^æ Á Áæ Á [ ] á^ } Áæá  
} æ^|Á [ &æ ÈÁ [ •æ } ^Á~ ^Áç|Á [ çæ [ ] á æá^Á•æç d | æá^Áçææáææææ Á [ Á  
{ á^ | Á^Á Á } [ ÈÁ ææá àææ^•Á } Á•ç Áæ [ ] ÈÁ } Á|Á~ ^Á•ç Á^ { [ •çæ à [ ÈÁ  
Ò } Á•ç Á^ } ææ È^Á& [ ] •æ^|æá ] |^• &ð àæá^Á•ç æáææ æææææ } Á^Áæææá  
~ [ Á^Á [ •Áæç |^•Á áá ] •æ^•Á ææáæ^•æ } Á Áæ |æææ } Á^Á [ \* |æ æ Á^Á  
^ [ ] |^ [ Á } Á|Á æ { [ Á& ] ç^•Á Á^Á^• } ç^•Á } Á ææ|Á^•æ [ | | Á^Á~ •Á  
|^• ] ^æææ Á } &æ } ^•ÈÁ

Ò) ÁÒ ^æ& } Á[ • Á àò ã[ • Á • ã & } æ • Á Áæ ÁÚ! \* æ ä æ& } ^ • ÁÚ[ &æ • Á  
^ ÁÒæ • ÁÚ ÒÁ ~ ^ Á • ã } æ Á • ã [ \* | æ æ Á Á { } | | [ Á Á Áæ ~ | à [ ÁæÁ  
} | { ææ Á ~ ^ Áææ Áæ • æ Á [ | Òæ Á & æ æ Á Á ^ & • æ Á Á • æ | | æ Á | Á  
& } & [ ã Á Á & • ã ] ÁÖ • á Á | Á | ^ æ Á | Á | ^ & ÁÚ [ • æ • ÁÇFHÁ & | ] [ | æ Á  
• • Á • & æ • Á | Á & } & [ ã Áæ [ Á [ | ÁÖ ^ | æ á [ ÁÖ & æ Á ~ æ ] Áæ | } à [ • Á Á | Á  
d æ æ Á Á ÁÓ [ | ÇÁ • Á ÁÚ [ { • æ Áæ ~ | à æ Á } Á Á ~ ^ Á Áæ & • ã } + æ } ææ Á  
áæ • æ æ Áæ | ^ } á æ æ Áæ æ æ Áæ } Á Á { [ & æ æ Áæ ] | æ Áæ Áæ • & ^ | æ Á } Á ~ Á  
ç æ æ Áæ Áæ & • ã } Á Á } Á | | & • [ Á ~ ^ Áæ & æ Áæ [ æ á æ Á } Á ~ Á & } ß } ç Á  
| | | ~ ^ Á • ç Á | æ } æ Áæ } Áæ • æ Áæ æ æ ç à [ • Á Á Áæ Áæ Á } æ & • ã } Á  
| | | Òæ Á Á } Á | | & • [ Á & ] ç ~ [ ÁÚ Á { àæ \* [ Á | Á [ à Á Á æ æ Áæ } Á [ &æ Á Á  
| æ ÁÚ ÖÁ ç | ^ & ç æ Á • ç Áæ æ Áæ [ Áæ Á Á } æ & & • æ | ^ Á { æ á æ Á Á & | Áæ [ Á Á  
æ ~ æ á æ Á Á Á | ^ & • Á Áæ ÁÚ ÖÁ ç | ^ & ç æ Á } | | { æ Á | Á | ^ & ç [ Á & ] Á ^ } [ • Á  
| | • æ á æ Áæ • Á Áæ & • [ Áæ } Á { } | | | ÁÖ Çæ ç | ^ } ç Áæ ÁÚ ÖÁ ç | ^ & ç æ Á Áæ } Á  
[ à æ æ Áæ ç } | Á ~ ^ Á æ æ ç ç • Á Áæ [ • Á ^ } ç ] [ • Á á • & æ à [ Á • ç æ \* æ Á  
æ áæ æ æ • Á Á | • ] } æ • Á ~ & ç Á ^ & • Á & • ç • æ Á Á ç æ Á ^ & • Á ^ } } & æ à [ Áæ  
| æ Á ] | | ç } æ æ Á Á [ | Áæ Á Áæ & • æ á æ Áæ

Ò [ [ Á Á & { ^ } ç Á ç | á | | ^ } ç Á Á • á Á | Á } | ~ ^ Á | Á [ à | | Á [ &æ | • Á  
& { } | æ | | ^ Á Çæ fiæ Á Ó | ÁÖ [ fi ÁÇFHÁ & | ] [ | æ Á | Á & } & [ ã Á Áæ | • Á  
• [ &æ • Á & ] Áá æ æ æ æ Á | | • Áæ Á • ^ & ç Áæ æ Á ~ ^ Áæ ÁÚ ÖÁ [ ] Á ~ ç ç • Á  
æ áæ æ æ • Á Á & | ^ & ç [ • Á & ] Áæ æ æ Á Áæ & } Á • ç æ • Áæ Á [ Á ~ Á ] | Áæ Áæ  
& æ æ Á Á Áæ } ç æ Á ç | ^ • Áæ Áæ á á àò ç [ • Á } Á } & } Á Á • ç • Áæ á fiæ Á  
~ } Á & • [ Á á Áæ & } Á } æ æ Áæ : æ Á • [ • Á [ àò ç [ • Á Á & ] ç Á & } Á | ^ æ æ Áæ  
æ ç } [ { ç Áæ æ Á } | | ^ } ç Áá æ ç Áæ • [ Á Á Áæ & } Á Á | ^ } ÁÇFHÁ ç | | ^ • æ  
Á • ç Áæ } Á } æ | æ Á Á | ^ • ^ } ç æ Á ÁÚ Áæ á æ æ ç ç Á | ç Á { [ Áæ Á } Á ç ç Á  
æ Á ç æ ç Á Ö Á æ ç | Á ç ç | | ^ ç ~ ^ Á | æ á æ á æ ç ç Á | ç Á } Á • ç { æ | Á  
| ^ & } [ & æ } ç Á Á | æ Áæ æ æ Áæ | ç Á Á Á Á | Á | • ] } æ æ Áæ | ç Á Á Á • Á  
| • ^ ç ÁÚ Áæ Á & } [ & æ } ç Á Á • ç Á • ^ ç Á [ Á • ç } Áæ æ Áæ Á & } áæ } ^ Á  
á Áæ Á Á [ Á Á & ] - æ | æ Á æ æ ç ç Á ^ & ç æ Á æ Á | Á | & æ Á Á Áæ æ æ Áæ  
ß | ç Á Á Á Á Á | • ] } æ æ Áæ | ç Á Á [ Á ~ ^ Á Áæ | æ • Á Á Áæ á æ æ ç ç Á á Á Á  
| Á | & æ Á Á Á | ^ & • Á Á Á æ ç æ æ Á Á æ Á } Á [ Áæ ~ } ç • Á ~ Á ç | ^ • æ Áæ Á  
| • ] } æ ÁÖ } & } & | àæ æ Áæ } ÁÚ [ • æ • ÁÇFHÁ Áæ á æ æ ç ç Á Á | & æ æ } Áæ  
& } áæ } Á • ç ç Áæ | Á Á | { æ [ Á | • Á | Á Áæ æ ~ á | Á & } áæ } Á ç ç | æ Á

.....  
Como ya se describió en el informe de la Organización Mundial de la Salud 2011.

•^& } & } dæ^ } Á|Á& } & } d Á^Á^ ^{ } æ^ } Á|Á^Á^æ^• ææÉÖ) Á•^Á^ } æ[ Á  
^•Á ]|^& [ Á& & ] [ |æÁ^•æÁ ^{ } ^&ææá^Á ] [ æ [ ] æ { [ Á^Á|æÁ& áæææ ÖÁ  
\*^ } ^{ } æ á [ Á^ } Á d á [ •Á [ •Á^• ] æá •Á^• á^Á^|Á @ \* æÁæ|æçææ ] gá|ææ|æ  
] æææ ææ } Á & áæææ æÁ ] ææÁ &ææÁ ~ } [ ÉÁ •^\* g) Á |æ Á ] ææ |æææ^•Á  
æ áæææ æ^•É

' "&" DfchUj cbjghUg'XY'YghU]bj Ygh[ UWÖb'

Ü^Á & } •æ^|æÁ & { [ Á ] [ |æ [ ] æ æ Á á^Á ^•æÁ æ ç^•æ ææ } Á æÁ Sæ Á  
U|^\* æ á æá } ^•Á Ö~ à^| } æ ^ } æ^•Á & { [ Á|^|^•^ } æ ç^•Á á^|Á Ö•æ [ ÉÁ |æ Á  
U|^\* æ á æá } ^•Á [ ÁÖ~ à^| } æ ^ } æ^•Á Çæ áæ. } Á^Á|æ Á|æ æÁU|^\* æ á æá } ^•Á  
Ü [ &æ^•Á Öæ^•Á •DÁ Áæ É •Á^• çæ æææ É •Á^Á [ |ææ Á^Á ] [ { [ &æ } Á^Á { } |^ [ Á  
~ ^Á. ] |æ Á Á [ •Á çæææ [ |^•Á^Á ] | \* |æ æÁÜÖÖÖ•^Á g [ Á^\* ] [ Á^Á  
] ^{ } } æ Á [ ] Áæ É •Áæ d |æ É •Áæ^• Éæ^• Á^Á } Á^• Á æ|æææ Áæ Á^• Á^| } Á  
æ æá ææ Á ææææ : æÁ [ •Á à^ ç [ •Á^Á^•æá ç^•æ ææ } ÉÜææ^• çææ Áæ  
á ] [ |æ &æ^Á^Á ^ } &æ } æÁ } Á^•æá^• &á &æ } Áæææ } [ Á^Á^• d •Áæ d |^•É^Á  
& } •æ^|æÁ|Á çæææ Á^ÁÖ^| d æ [ ~ ÁÇÉFJÁ ~ æ } Á^Á& } ç { ^ } ç^Á } Á } [ Á^Á^• Á  
^•c áá •Á [ à^Á^|Á& } & ] d Á^Á^| \* æ á ææ } Á^•ææÁ^Á ] [ |ææ Á ] gá|ææ É  
æ d [ á^ &Áæ|æ Áç^•Á& } [ &ææ Áá ç^|á^ ] á^ } &æ Á^Á^•æ [ É~ ^Á. ] |ÁFDÁ  
Óæ } ^•Á Á^&^• •ÁÇ [ |æ æ Á Á ] [ &• [ •Á ] ææ|æá ] |^ { ^ } ææ } Á^|Á^|^ çæ Á  
] gá|æ É ÉÁ GÁ Q-| { ææ } Á^Á& } [ &æ æ } d ÁÇ~ ^Á çæ } Áæ|æ ] [ á^ &æ } Á^Á  
d æ • { æ } Á^Á& } [ &æ æ } d •Á. &æ } Áç &æ |æ [ •Á^Á ] [ á^ &æ } Á^Áæ [ |ææ  
] gá|æ ÉÁ ÁHDÁÖ [ à^| } [ Á Áæ d |ææÁÇ^| &æ Á^Á|ææ d |ææÁ Á^Á|Á^ [ à^| } [ Á  
á^ } d [ Á^Á&ææ } d æ æ [ Á^Á|^\* æ á ææ } DÁ Á|æ æá ç^|á^ ] á^ } &æ~ ^Á•Á  
|æ~ ^Á|æ d |Áæ } Á|æ æKÜ^|ææ } & } Á|Áç^|á : K^•Á } Á|æ [ Á^Á|æá } ^•Á  
^ } d^Á [ •Á|^\* æ á { [ •Á^Á|Á^& d |Á^Á ] [ |ææ ] gá|ææ } Á&^•æ } Á^Áæ d |^•Á  
^ç^| } [ •É ^ } d^Á [ •Á &æ^•Á •Á^ ] &^ } d æ K^ á^ çææá •É•^ æá •É  
[|^\* æ á æá } ^•Á [ &æ^•Á ] |^•æ Á^Áæ | çá á } æ æ } d Éá áææ •Á Á d [ •Á  
|^\* æ á { [ •Á^Á [ d [ •Á^& d |^•É^Á ] Áæ Á~ ^Á^ç^| } ] [ |æ É ] [ &• [ •Á^Á  
] | | &æ Á^•Á^•æáæ æ Áæ á ç^|á^ ] á^ } &æ Á^Á^ } ^{ } [ •Á^Á ] á [ Á [ Á  
Ç [ á^|É|^&^• [ •É|^\* áæ ææDÁ ] ææ|æ|^á^ çæ } Á^•çæ. : ææ Á^Á|Á^|^ çá Á  
] gá|æ ÉÖ•æá çá ç^|á^ ] á^ } &æ Á^Á& } •æ^|æá^Á æ [ |Á ] [ |æ &æ  
] ææ^•æá ç^•æ ææ } Éæ æ~ ^Á^|^|æ|æ } Á } d^Á|ÁÖ•æ [ Á Á|Áç^|á |Á  
|^|^•^ } æ [ Á [ |Á ] Áæ [ Á [ |Áæ æææ ææ } Á^Áæ^| ^{ } } æ Á& } Áá &æ æææÁ  
^ } Á [ |ææ Á gá|ææ ÉÁ [ |Á d [ Áæ [ Á [ |Áæ Á|^\* æ á æá } ^•Á [ &æ^•Á

@Jg'Cf[ Ub]nUW]cbYg'; i VYfbUa YbHUYg'

Ò) Á|ð ^æ& } Á|[ Á{ ^ } &ã } ãã[ Á ] [ !ÁÓ!dæ æ ÁÇFJDÁ^ ) Á^|Áæ æãã[ Á æ ò!ã |É|æ|æ|æã ð ò!á^ ^ ) á^ } &ãÁ^Á|æ+Ü|æã) Á& } Á^|Á^æ!ã |+Á^o Á !^ ] !^o^ ) ããæÁ ^ ) Á ^oæÁ ð ç^oæ æã) Á ] [ !Á |æ ð^Á á^oæ æãæ ð^É |æ Á U!\* æ ã æã } ^oÁ [ ÁÓ~ à!) æ ^ ) æ^oÁ& { [ Á^o^ ^ ) ò^Á^|Á& |^æã[ Á Á& { [ Á { áãã[ !^oÁ^ ) d^Á|æ [ &ãããÁ Á|Á^oæã [ ÉUææÁU^ : |æ Á ÁUð [ ] ) ^||ÁFJÏ Î D^|Á c.!( ð [ Áá^Á^d |ðæÁ] gá|ææÁ^Ád áæÁd { æá^Á [ ^æ) Á Á& ^o [ Áá^Áæ&æ) Á æã ] ãã [ Á ] [ Á^ Áæ& Ì Á^ ^Á@æ|æ^ ) Á [ { à!^Á Á^ ) !^o^ ) æã) Áá^|Á^oæ [ É ^ ^ ) ò^Áæ^ } æ& ^oæ) Á [ &ã( ^ ) ò^Á ] [ à!^ { æã æãÁU [ !Á [ Áæ ð É.æ@^ Á^|Á á^!^&@ ÁæÁææ Á& { [ ÁÓ!^&@ Á^ { æ [ Á á^ ^Á á ) á [ Á ] Á^&æ [ Áá^o^Á^|Á &æ ] [ Áá^|æááæ &æ æãæãá ð ò!^&c æÉ^Áá ð ò!^ |^æá^ ^Áæ Á [ |ðæ Á] gá|ææ Á ~ ^Á^ ) !^o^ ) æ Áæ^oæã [ Áæ ] Á [ Á@æ Ááã [ Á^ \* æÁ æç : Á æ æææ æã) Áæ|æ Á ÚÓÓá ð ò!^&c æÉæÁ { |æææ~ ð |æ ò!æáá^ ^Á á ) á [ Á ] Á [ à!^ { æ [ &ãÉ

Ò) Áæ&c æÁ [ &ãããÁ ^ |æ^!æÉ@æ Á ) Áá& ^o [ Áá^Ó!^&@ Á^ { æ [ Á ~ ^Á^Á@æ [ Á& ] } d^ ^ ^ ) á [ Á^ ) Áæ&æ |æã) Á& } Áæ Á [ |ðæ Á] gá|ææ Á Á^ ^Á &ææ^ : Á | Á^æ ð | { æá^Áá áãæ [ Á^ ) Á^ æá Á Á^Á^oæ [ Á^ ) Á ] Á [ ç^á [ !Á á^Á^!^&@ Á^oæ æã [ ÉÓ5!á àæÁÓæ@æ [ ÁÇFÍ DÁ æ Á æ æ &æ Á ] [ !æ ò^Á ^ ) Á^oÁ [ &^o [ Áá^Áæ ð | { æã) Áá^|Á æ^|Á^|Á^oæ [ Á^ ] !^o [ !Á^ ) Á ] Á^oæ [ Á ] [ ç^á [ !ÉÇÁ æ { [ Áæ { [ |Éáæ. &ææ ^ ) ò^Á æ æáæ & !!á^ } Á [ &^o [ Áá^Á ð^oæ &æ } æã æã) Áá^|æáá^æá^Á [ Áá^!^&@ Á& { [ Á^á^|Á^oæã [ Á^ ^!æ^|Á á^ ] [ æãá Áá^Á || [ É^ ) Á& ] dæ [ ^æ) Áæ|æ& { ] !^ ) æ) Áá^|Á^!^&@ Á@ { æ [ Á & { [ Á^!^&á Áá áãæ [ Á Á& ] ~ á æÁ [ &ãÉ@æ É^|Á^!^&@ Á^Á^oæ ~ ^Á [ !Á^|Á Ò^oæ [ Á^Á^Á^ ) á!á^Á^ Áæ&æ) Áð^oæ ^ ^ ) ò^Á ] [ !Á|æ& { ~ } æãÁ&ááãææ æá ÇS! ] ^ ) à!^ ÁÇÉÍ DÁ

ÓÁá Áá^Á [ á!Á& ] ò^ [ ] |æÁd á [ Á [ Á { àæ^ Á [ ^æ|Á^Á^|Á æãææ æã) Á á^o^á^|Áæ ò^ | ææÁá^|Áæááæ &æ æãæãÁ ð ò!^&c æÁ^ ) Á [ Á ] [ \*!æ æ Áá^Á ] [ { [ &æ) ÁæÁ { ] |^ [ É^Á^Á& ] ^æ^!æá áá ^ ) ^æ|Áæ^ææ æã) Áá^Á ) Á& ] dæ |Á ^o [ à!^Áæ^oæ) Á Áæ { ð ã dææ) Áá^Áæ Á [ |ðæ Áá^Á { ] |^ [ ÉÇÁ^o^ ] ^& É [ à!^Á |æ^ | { æá^Áæ&c æÁ^|Á^oæã [ Á^ ) Á^|æã) Á& ] Áæ Áá^ { æ áæ Á [ &ã^Á^ Á^ ^Á æ& ð !^o ÉÁÓ!dæ [ ~ É@ æ á^ ÁÁÚ!^!^!æÁÇFÍ DÁ ^! { æ^ ) Á^æá æ^ ) Áæææ & É [ ] !^o^ ) æ á [ Á^o^Á^ ^Á [ à!æ Áãææ æ^Áæ|Áæ æ æã) Áá^Á^oæÁ^c áá Áá^Á ð ç^oæ æã) Á Á^æá æÁ ) æçæ |æã) Áá^|Áææ & Áá^Á ^æ Á Á à^æ [ Áá^Áæ Á !^|æá } ^oÁ^æ ò^ ) ò^Á^|Á^oæ [ Á Áæ ÁU!\* æ ã æã } ^oÁ^ Á^ Á^ çá & |æã) Á Á ð ç [ !^ &æã) Á& ] Áæ Á^!^ [ æ Á& ] Áá& &æ æãæãÁ Áæ [ ^æãæá^Á [ { [ ç^!Á

^|Áæ&•[ ÁæÁcæææ ÆÖ•ç •Á••Á] ^|{ æ } Áçæ[ |æÁ|æ~ } &æ } Áæ^Á\*^•æ } Á^ Á  
ææ{ ð æ çææ } Áæ^Á•ç •Á | \*|æ æ ÆÖ) Á•çÁ æ { [ Á^ } æ[ ÁÖ^ ÁÚç•ÁçJ | Æ  
&ææ[ Á ] [ |ÁÚæ• ] ÆÁÇÆÉ DÁ•[ •æ } ^Á^ Á^çá çÁ^ } æÁ^ } æææ } Á ] [ |ðææ  
ææ{ ð æ çææ } Á^ Á^•æ çÁ [ |^ Á^ ] { æ ÁæÁææ{ ð æ çææ | Á } { æ & æ^Á^ } ÁæÁ  
] [ |ðææ ð Á^ Á^ææææ&^ } æÁ^Á^ •Áæ&æ } ^Á Á ð ÁæÁ çÁ^ Á^ } &æÁ^Á [ •Á  
] [ |ðææ •ÆÖ|| •Á } æ{ æ Á^ Á^Á^ } ^|æ } ç } &•Æ } æÁ^ææ } Á^Á } { |æææÆ  
á } á^Á|æ Á^• } [ ] æææææ^Á^ææ } Á•[ á^Á^ } æÁ æææ } Æ^ æÁ^ Á^• |æÁ  
• { æ ^ } çÁæææÁ•ææ^&^Á } Á^ • Áææ æÁ^Á ] [ &•[ Á^Á ] |^ ^ } æææ } Á  
á^ææ } Áæ^Á& { } |á^Á [ •Á ] á çæ [ •Á ] ^çá ç •Á ÁæÁ^ æ } ^Áææ^Áææ áææÁ [ •Á  
& { } [ |ææ æ } ç •Á^ Á& } á^ ç | [ ÁæÁ•ææ æææ } ÆÚææææ ææ æÁ^ææ^ææ } Á  
á^Á } ^ } æææ^Áçð & |ææ } Áæææ } Áæá } |æ[ |ðæææææ{ ð æ çææ } Á } á^Á^ •Á  
æç |^Á^Á^ } &æ\* æ Áæ^Á [ ] ^Á^ } Á ] | &ææÁæÁ [ |ðææ ] gá|ææ& { [ ÁæÁ [ •Á  
] ] ^|ææ |^Á^ ÁæÁæÁ [ •æ ç |^Á^ |&^ Á^Áæá : [ ÁÇÆÉ DÁ } Á^• ] ^&ææ^Á  
] [ |ðææ& { } æææææ ç |ææ Áæá } &æ } Áæ^Áæ Áæ áæ |æ Áæ^Áæ^• } ^fi| ÆÇÁ  
|^• ] ^ç & { } çæ Á^ Á^Á } æÁçææ ææ } Áæ^Áææ ææææ^Á } æ |\* æ æææ } Á  
] gá|ææÁ æá. } á [ •Á [ |Á^• |ææ [ •Á } Á áæææ |^Á^• çæ. æ Á Á^Á ] æç LÁ  
á^Á|æÁ æá } &æÁ æá. } á [ •Á [ |Á|ææææÁæ^ÁæÁ ] ^|ææ } ÁæÁáæ^fi| Áæ^Á  
] | \*|æ æÁ& } Áá áæææ |^Á^Á^\*^•æ } Á^ Á& { } æ } á [ | •Á& } Á|æ Á { ^ç|^Á  
] | &ææ Á^ á^ } æ ^ } çÁ^Áæ^Áæ& } [ { æÁ æá. } á [ •Á [ |Á^Á& ç Áæ^ÁæÁ  
] [ |ðææ ] gá|ææ& } çæÁ [ •Á^• |ææ [ •ÆÖáæ æá ÁR |^ Á^• &æ^Á• [ á^Á|æ Á  
~ } &æ } ^Áæ^ÁÖ•ææ [ Á Áæ Á^ç : æ Áæ^ÁæÁ æææÁçæ^ } &æææ [ |Áæ Á^• ] æ Á  
& } Áæ &ææææÆ } Á } æ } ç^çá çæ ç |^•æÁ^ Á

ÆÁ) æÁ Á çææ^: & { } [ | àæ [ •Á^ Á^Áæ æ } æ Á æææ Á|^• ] ^•æææ Á  
] ^•æææ Á | •Á } Á } &æ } Áæ^Á. áæ Á& } 5{ æ Á ææÁ [ •Á { } |^•ææ •Á Á  
] |^•æ } æ^Á çÁçá æ } çÁ^ Á^ } Á } &æ } Áæ^Áææ æÁ^Áæ Á^•ææ^Á  
á^Á [ •Á^• çæææ •Áæ æ^Á

ÆÁ Á çÁ á^• } |^ [ Á & 5 } æ Á^ Áæææ |á ææ æÁ |æ Á ] ^| [ æ Á & } Á  
áæ &ææææÁ^Á& |æÁ & } Á çæææ Á áæ } æ ^ } çÁ|^ { ~ } ^|ææ [ Á^Á ] [ Á  
] |^ { æ } á [ Á^ Á^Á^Á^• } ææÁæÁ çææææ [ |^Áæ Á&^æÁ ] [ á &æææÁ  
á^Áæææ [ |Á ] ^| { ^áææÁ Á^• } +Á

---

Eduardo Joly, es sociólogo, usuario de silla de ruedas y presidente de fundación Rumbos (es así como se identifica presentando sus publicaciones)

Ò Á ^ & • æ ð Á ^ æ ð æ Á } æ Ç æ æ æ } Á ^ Á æ æ æ æ æ Á ^ Á } æ | \* æ ã æ æ } Á  
] g à | æ æ Á æ } [ • æ ð æ æ Á æ Á { ^ á á Á ^ • ~ | æ æ [ • Æ | æ Á æ æ } & æ æ { æ ã . } á [ • Á ] [ | Á æ æ  
æ | æ æ Á æ Á æ } ^ | æ æ } Á æ Á æ ^ fi [ Á ^ | Á ] [ | \* | æ æ Á } d ^ Á ç æ ð • Á ^ Á | • Á [ • æ | • Á  
æ } ^ & ç • Á æ Ç æ æ æ Æ Ò 5 { [ Á ] æ æ æ æ æ Á æ Á ^ | • [ ] æ Á & } Á á æ & æ æ æ æ æ Á } Á æ æ  
^ ç æ æ æ } Á á Á Á [ | ð æ æ Á á [ ] á Á Á || æ Á Á Á || • Á • [ ] Á á Á • ç æ æ ð • Á á á & ç • Ñ Á Ò } Á  
Ù ~ æ { ^ • Á | æ Á [ | ð æ æ Á á Á ] : [ { & } Á á Á Á ^ { ] | Á Á ^ Á æ { æ æ d æ Á á • á Á | æ æ  
Ö á & æ } Á á Á æ Á Á Á Á æ æ Á Á Ò { ] | Á Æ á ~ | æ ç Á Á | Á ^ | á á [ Á á Á • æ | || Á á Á • æ Á  
æ ç Á • ç æ æ } Á • ç æ & ^ } æ Á & } Á Á Á æ ^ ç [ • Á Ú ~ æ { ^ • Á Ú • ç Æ Á } æ Á Á Ú | æ [ Æ  
Ò ç • Á [ | \* æ æ { [ • Á • [ ] Á { ^ á æ æ [ ^ • Á á Á ] | | \* | æ æ Á [ & ç • Æ ] | ç æ & æ ^ • Á Á  
} æ ð } æ • Æ æ æ { æ æ } Á á Á • ç Á Ú | \* æ æ { [ • Á • Á æ á Á | [ { [ ç Á Á æ æ æ æ æ } Á  
] | [ ^ • æ ] æ Á Á { ^ } æ Á æ Á [ • æ ð æ æ ^ Á á Á { ] | ^ æ ð æ æ Á æ æ [ • Á ç & ç [ • Á á | Á  
á á ç æ Æ Ò } Á æ Á ^ á Á & } d æ Á ^ Á & ^ } æ Á & } Á ~ } æ Á æ ^ Á á Á æ æ • Á & } Á | • [ ] æ Á  
æ ç Á ^ • æ æ Á } Á æ æ æ Á Á æ æ æ æ ^ Æ æ Á ^ | • [ ] æ Á [ | Á Á ^ ^ | æ Á } d ^ æ æ Á • Á  
& ~ | æ ~ { Á & } Á á & { ^ } æ æ } Á ^ Á & | ç æ æ } Á | • } æ á æ | æ Á • [ à | Á  
& æ æ æ æ } ^ Á ^ æ æ æ æ æ Æ æ æ à ã . } Á & { ] | ^ æ Á | { ~ | æ ð • Á • } ^ Ò æ } • Á [ à | Á  
æ \* g } Á ç [ Á á Á ] | \* | æ æ Æ æ Á æ ç | æ Á Ò æ ç | Á Ò ~ á æ | Á Ç Æ F Ì D Á • [ ç ] ^ Á ~ Á | æ æ  
] æ æ æ æ } Á á á æ æ æ æ Á • Á | Á ] | & • [ Á á Á æ æ ç & ~ • æ } Á á Á æ æ á æ æ æ } Á æ æ  
ç { æ á Á Á ^ á á æ } ^ • Á ] g à | æ æ Á á Á á æ ^ | • æ Á á [ ^ Á ~ ^ Á æ & ç } Á Á ç ~ ^ æ Á æ \* g } Á  
æ } ^ & ç Á á Á ~ Á ç æ æ } Á | Á á Á á Á ç ç ç | Á | Á | á ^ } Á • ç æ | æ æ | Æ æ æ ç | æ æ  
æ æ { æ á ~ Á • ç æ Á [ ] Á } Á & } b } ç Á á Á & á æ } ^ • Á Á æ æ } ^ • Á á æ æ æ Á [ | Á } æ  
æ ç | æ æ Á g à | æ æ Á Á [ à á ] [ Á ~ Á • ç } Á á á æ æ æ æ æ æ : æ Á á b ç [ • Á g à | æ • Æ  
• [ | & } æ Á Á [ | Á Á ^ } [ • Á á { æ ~ á Á } Á ] | à | { æ Á Á ^ & • æ æ Á ~ Á Á | ^ • } æ Á  
& { [ Á ç • æ æ æ ç | ç Á [ | Á æ á á á æ æ æ æ Á • ç Á ^ } æ [ Á Ò : æ æ [ | Á • [ • ç ] ^ Á  
~ ^ Á æ | Á á á æ æ [ • Á [ Á ] ^ } Á | { æ Á Á & } d [ Á | à | Á æ Á ^ • ç } Á | æ Á | • Á | Á  
á á ~ Á ^ | ^ • } ç ç • Á Ç Æ F Ì Æ Æ Ç Ç Æ Á ^ ç { æ á [ Á Á Ò æ ç | Á Ò ~ á æ | Á ^ Á æ { æ á  
~ ^ Á æ Á [ | ð æ æ Á g à | æ æ Á [ ] Á æ Á • } ^ • ç æ & } & ^ ç æ Á æ æ | ^ \* ~ } ç æ æ | æ æ Á  
& | } á Á Á 5 { [ Á á á Á ç ç | á Á | Á Ò • ç [ Á } Á æ Á [ æ á á æ Æ æ æ ç | æ & } & ~ ^ Á  
á á } á [ Á ~ Á • æ Á | æ æ } æ [ • Á æ Á æ æ æ æ } Á á á æ æ Á [ | ð æ æ Á g à | æ æ Á ç  
ç { [ • Á ~ Á ç æ Á ~ } æ Á • d ^ & ç Á | æ æ } Á ^ } d Á æ à [ • Á & } & | ç • Æ ] ~ Á | æ æ  
] æ æ æ æ } Á á á æ æ æ æ Á á Á ç { [ Á % } Á | { ^ } ç Á • } æ æ Á æ æ æ ~ ^ } æ æ Á  
| æ Á á & á } ^ • Á [ | ð æ æ Á æ } d æ Á ~ Á æ Á [ | ð æ æ Á g à | æ æ Á [ ] Á ^ • } ^ • ç æ Á æ  
á { æ á æ Á | æ æ | æ æ Á [ | Á æ á á á æ æ æ æ Á ç & | æ æ } Á á á & ç } d Á æ à æ + Á  
Ç Æ F Ì Á ] Æ Á F Ì F D Á Ú á Á { à æ \* [ Æ | Á á ^ | ^ & Ç Á á Á ç æ æ Á á Á | æ Á | ^ | • [ ] æ Á & } Á









Òá ~ &æð } Á Ò } ^ &æð Æ Ò ð • Á æ } ^ } Á [ ] ! Á [ à ò ç [ Á -æ [ ! ^ & ! Á | æ ! ^ • [ | ~ &ð } Á  
& [ ] ^ ! æ ç æ Á à Á à ã ^ ! ^ } ò • Á • æ æð } ^ • Á Á [ ] ! à | ^ | ç æ Æ ^ ! Á à • æ | [ ] Á à Á | æ Á  
&æ æð æ ã ^ • Á à | • æ æ Á Ç ð • d { ^ } çæ ^ • Á • Á & \* } æ ç æ D Á ^ Á | Á æ & [ Á æ • æ ^ ! ^ • Á  
• [ &æð ( ^ ) ò Á ] ! [ à ~ &ç [ • Æ | æ Á ] ! [ ] ^ • ç æ Á à Á | ^ æ Á ^ Á [ ! \* æ ã æ Á } Á ç ! ] [ Á æ Á | æ Á  
^ • d æ \* æ Á à Á çæ ^ ! ^ • Æ Ò ð • Á à à ^ ! | } Á [ ] • æ ç æ Á | æ Á æ ^ à à æð } Á à Á  
& [ ] &æ æ } ð • Á ^ Á à • d ^ : æ Á à | • æ æ Á ç æ & | æ æ Á & } Á ^ | Á &æ [ ] Á ò & [ ] | 5 \* æ Á  
Ç [ ] à ~ &ç • Á [ ] & • [ • Á ç & æ ] • Á ç æ | æ ^ • Á @ : | æ æ } ç æ Á Á [ ] ~ æ æ Á ^ } &æ | æ Á Á  
} [ ] { æ Á à Á ^ \* ~ ! æ æ Á Á ç æ } ^ Æ Ò D Á ^ Á æ ç æ æ æ • Á ç æ & | æ æ Á & } Á | Á ò ! &æ Á  
à Á } æ ã à æ æ ç æ & ç æ æ Á Á ^ Á } æ ! \* æ ã æð } & [ ] ^ ! æ ç æ Á à Á æ æ Æ

Æ Æ Æ d [ Á U & ] æð } æ ^ • Á Ú ! [ à ~ &ç [ • Á Ç Ò Ò Ú Á [ ] Á • ] æð • Á ~ ^ Á à } à ^ } Á æ  
• ^ ! Á } Á æ \* g } Á [ { ^ } ð Á V æ ^ ! ^ • Á Ú [ ç \* æ [ • Á à Á Ú [ à ~ &ð } Á ð Á à Á [ • Á Ò ] [ • Á  
Š æ [ ] æ ^ • Á Ú [ ç \* æ [ • Æ ( Š ^ Á Þ » Á Ç Æ Æ Ì Ì Æ Æ Ò ð • Á Ç Ò Ú Ú Æ ^ • ç } Á & [ ] ! à æ æ [ • Á ] [ ] Á  
] æ à ^ • Á Á [ ] ^ • æ } æ ^ • Æ ^ Á } & ^ } d æ Á } Á [ ] & • [ Á à Á ^ ! Á ç æ ç æ æ [ • Á ] Á & æ ç ð Á  
[ \* ! ^ } Á & { ] | à Á & } Á | æ Á ^ \* | æ ^ } ç æð } Á ^ ~ ^ ! æ æ Á à ç { æ æ æ [ ] ! Á | Á ç [ Á à Á  
~ } &æ } æ æ } ð Á æ Á ^ Á æ ] à æ Æ Š æ Á • d ~ &ç | æ Á Á ! \* æ ã æð } Á à Á • ç • Á Ç Ò Ú Á • Á  
• æ ç æ Á æ ^ } Á ^ { ] ^ } à æ æ } ð Á [ ] ! à ~ &ç [ Á -æ ç æ Æ à [ ] à Á • Á | ^ æ ã æ ^ } æ  
[ ] ! à ~ &ð } Á ^ } ~ æ æ & } Á ç [ ^ [ • Æ Ú [ ] Á • ] æð • Á ~ ^ Á ^ ! { æ } Á | Á } d ^ } æ æ } ð Á  
| æ [ ] æ Á [ ] [ { [ ç æ ] à Á | æ ] æ æ æ æð } Æ ^ | Á à • æ | [ ] Á à Á æ ç æ à • Æ | æ Á  
& [ ] ^ ç } &æ Á Á æ ç æ à • Á à Á æ ð • Á à • ç æ æ æ • Á à Á [ ] \* | æ æ Á à Á [ ] [ { [ &ð } Á  
à Á { ] | ^ [ Æ à Á æ ^ ! à [ Á æ ] • Á ~ ^ ! æ æ } ð • Á à Á [ • Á ^ ! &æ [ • Á æ [ ] æ ^ • Á [ &æ ^ Æ

Òæðð d Á Ç Ç E U K Ì D Á @ æ } à [ Á ~ } Á æ | | à æ Á & ç æ Á • [ à ! Á | æ ~ } &ð } Á ^ Á | Á  
! ^ & [ ] &æ æ } ð Á à Á | æ Á Ú Þ Ò Á & [ ^ } ç æ ~ ^ Á æ à æ } Á [ Á ç æ Á • ç à æ • Á [ à ! Á | Á  
æ ] æ ç Á à Á | æ Á ( æ { æ Æ ^ } Á | Á æ æ ç æ æ Á • [ &æ Á æ [ ] { ^ } ò Á | æ Á - æ æ æ Á à Á  
æ ] | ^ { ^ } ç æð } Á à Á [ ] ^ ^ &ç • Á Á ~ Á æ ] æ ç Á } Á | æ [ &æ à æ Á ^ Á | æ æ ] æ & } Á  
& ^ • ç } ^ • Á } Á & æ ç ð Á æ æ æ [ ] æ Á Á æ ^ Þ Á à Á & ! • [ • Á ç & æ ] • Æ Ú æ Á { à æ \* [ Á  
| æ æ ç ð | æ Á } æ æ æ æ æ æ à [ Á ^ \* [ Á ~ ^ Æ à æ } Á æ ] ^ ! à ~ ! æ ç æ æ Á } Á | Á ç [ ] [ Á  
æ ] | æ Á | æ æ æ ^ } [ • Æ Á æ | ð Á \* | æ [ Á à Á ^ ! à æ æ & } Á | æð } Á } Á | æ æ æ ^ æ Á Á  
& [ ] ! [ { æ [ Á [ ] | Á æ Á & æ ^ • Á ^ ! [ ] Á ^ æ æ Æ • ç Á [ Á ] | æ æ ~ ^ Á ! \* æ ã æð } ^ • Á  
} ~ ^ ç æ Á [ Á à æ æ } Á } ç æ æ æ } Á [ • Á à Á [ • Á à ! ^ & ç • Á ~ ^ Á à æ } à ^ } Æ Ò } Á • ç Á  
• ^ } çæ [ Æ à Á | æ æ ] æ Á • ç ç æ & | æð } Á à Á æ Á Ú Þ Ò Á & [ ] Á | Á &æ [ ] Á à Á æ Á Ú Ò Ò Á  
æ ç ^ ç & ç æ Á [ • Á [ ] \* | æ æ Á à Á { ] | ^ Æ [ • Á & [ ^ } ç æ • Á à Á Ò æ æ à [ Á Ò 5 ! à | æ æ Á Á  
Ò æ @ æ [ Á Ç Ç E Í D Á ~ æ } ^ • Á æ [ ] ç æ Á [ ð Á [ ] à [ Á à Á æ ç ] ! ^ ç æ Á | æ Á | æð } Á à æ æ æ  
^ } d Á | æ Á [ ] | æ æ Á g à | æ æ Æ | æ ð • Á à • ç æ æ æ ð • Á Á æ Á æ æ { æ Á Ú Þ Ò Æ Ò [ ] • Á  
æ ^ \* | æ Á ~ ^ Á





æd | ʰ• De Á&æʰ• Ááʰ• ʰ• Á• c̣ áq̄ Éʰ } Áq̄ ʰæ& } Áæʰ } { q̄ ææ } Á q̄æ ææ | Á  
Ü• [ | ʰ& } Á FG ʰFÁ ~ ʰÁ || Á @æq̄æÉ Úææʰ ʰ• æÁ Ü• [ | ʰ& } Á | æ ʰ• Á  
dææææ | | æ ʰ• É [ ] Áæ ~ ʰ || æ Á ʰ• [ ] æ Á ~ ʰ& } & ~ || ʰ } Áæ ʰ ÁU! \* æ ā æq̄ } ʰ• É  
~ ʰ Á• æ | || æ Áæq̄ææʰ• Áæ [ &æq̄æ Á Á q̄ ʰ• Á { ~ } āæq̄ Á | æ āæææ Á ææ  
ʰ || æ Á } Á | Á æ& Á Á | | \* | æ æÁÜÖÉÖ [ ] Á• æ ʰ• Áæd | æ ʰ• Á ʰ Á ʰ ææ æ [ ] Á | Á  
\* | [ ] Á | &æ ʰ• ÉÖÁc̣ .: | q̄ [ Áææææ | Deʰ ] ʰ• ʰ } ææ ʰ æ ʰ• Á• q̄ ææææ ʰ• Á ʰ Á  
] | | \* | æ æÁÜÖÉ q̄ { à | Á Á Á q̄ ʰ• c̣ æ ææ } Á ææq̄ æææ ~ ʰ Á c̄ [ ] ʰ } Á } Á • Á  
} æ | æææ Á • Á ʰ | & } & } ʰ• Á [ à | ʰ Á • Á æ ææ } ʰ• Á & { [ Á ʰ• q̄ ææææ É | Á ʰ Á  
|| Á | | \* | æ æ Á Á | [ [ & } Á ʰ { ] | ʰ É

Š [ Á ] ʰ• ʰ } ææ [ Á ʰ } Á ʰ• ʰ Á ææ ḍ || É ] ʰ | { æ Á á | q̄ āæ Á } [ Á • 5 [ Á | æ Á  
&ææc̣ | ʰ ææ Á ] ææ | æ ʰ• Á á Á æææ } [ Deʰ á Á | æ Á Á [ Á æd | æ ʰ• Á á ʰ Á • æÁ  
q̄ ʰ• c̣ æ ææ } É q̄ [ Á ~ ʰ Áæ āā } Á • Á • } & } ʰ• Á Á ʰ• [ ] • æq̄ææ ʰ• Á ʰ } ʰ Áææ  
\* ʰ• æ } Á Á ] | ʰ { ʰ } ææ } Á ʰ Á | | ææ Á gá | ææ ÉÜ ʰ Á ʰ• | ʰ } á ʰ Á ʰ Á | Á æææ [ Á } Á  
ʰ• ʰ Áæ ḍ || Á ~ ʰ Áæ æææ ææ } Á ʰ Áæ Á | Á • Á ʰ• q̄ ææææ ʰ• Á ʰ Á | Á | | \* | æ æ Á  
á ʰ Á { ] | ʰ [ Á ~ ʰ Á ʰ Á ] | ʰ { ʰ } æ Á } Áæ ÁU! \* æ ā æq̄ } ʰ• Á ʰ Á ʰ ææ æ ʰ á ææ ʰ Á ~ Á  
á ʰ• ʰ } ] ʰ fi [ Á ʰ } Á | æ Á ææq̄ææ ʰ• Á Á ] | æ āæææ É æ ʰ ææ É ] | ʰ• ʰ } ææ Á ʰ Á  
\* ʰ• q̄ } ææ Á ] | Á | æ Á { q̄ { æ ÁU! \* æ ā æq̄ } ʰ• ÁÜ [ &æ ʰ• Á ʰ Á Öq̄ ʰ• Á æ ʰ Á | Á  
[ | \* æ q̄ { [ Á á | Á Ö • ææ [ É Ö ) Á ʰ• ʰ Áæ ] ʰ ḍ Á | æ ÁU! \* æ ā æq̄ } ʰ• Áæ ~ { ʰ } Á | æ  
ʰ• [ ] • æq̄ææ Á Á | æ ʰ• ʰ } ææq̄ææ Á • [ à | ʰ Á | æ ʰ• ʰ &æ } Á á Á ] | [ ] ~ ʰ• æ Á á Á  
&æ ææææ } Á } ææ ʰ | Á dææ É • [ à | ʰ Á | Á q̄ ʰ• ʰ• É | æ Á ʰ c̄ ] ʰ &æææ Á ʰ Á | æ Á  
ʰ• ] ~ ʰ• ææ ʰ Á ʰ • ææ ʰ Á ʰ | æq̄ } ææ æ& } Á | Á ʰ ʰ & @ Á ʰ Á ææ ʰ Á ʰ Áæ ʰ • Á  
á ʰ• q̄ ææææ ʰ • É

## 7 Udñi `c` (´

( "%8 ]gY( c`XY`bj Ygh[ [ UYQb"DUFH]WdUF`Yb`Y`7 Ua dc`7 i U]HU]j c`

Ò|Á àb c[ Áà^Á•c`Á& ð [ Á•Á`|^•^} cæÁ|Áã^fi[ Á`^d`á [ 5\* æ| Á|^\* ã[ Á  
 ] ææÁ|Áà^•æ|[ [| Áà^Á•c`Á& ç^•c` æ& Á&æ& Á] æcæ æææ~^Á[ æææ æ~•Á  
 ~} ãææ^•Á^Áæ | æãÁ} Áæ Á æ|ææææ Á^Áæ Á[ Á•Á æcæ æ ç•ÉÙ[ à|^Á•c`Á [ Á  
 { ^d`á [ 5\* æ| Á^Á& ç^•c` æ& Á^•} | } à^: ÁÙæ ] æ: ÁQDEFI D` [ •c` } ^} Á~^Á} Á|Á  
 { æ { [ Á^Á à•^|çæÁ

ÆÁ|Áã^fi[ ÉæÁ~ æÁ~^Áæ ~^•dæ|æÁ&|^æ& Á^Á[ •Áæ •Á Á|Á  
 æ | æãÁçæ~^\* æ} à Áà^•á^Á|Á] æ çæ æ} d` Á^Á|Á ] [ à|^ { ææææææ  
 æ { ^•æ } Á æ ææÁ^Á^Á dæææ Á á^Á ææ ] [ Á^É á^•á^Á|^\* [ É•~^Á  
 { [ áææææ } ^•Éæ } Á& æ à Á•Á{ | •Áà} Á } æ{ | { æá^Á^ } { æÁ^|Á  
 ^} 5{ ^} [ Á^Á ç•...ÁQ È Ì FÖÁ  
 Á

Ò|Á^} 5{ ^} [ Áà^Á& ç•...Áà^Áæ Á Á[ •Á] æcæ æ ç•Áà^•çæ ææææ ÁD •Á^Á  
 ] [ |æææ Áà^Á{ ] |^ [ Á^Áçæ^• } ^|æ} à [ Á } Áæ ~^áææ~^Áçæ Á^& ] [ &æ } à [ Á Á  
 ^c } ^•æ} à [ Á|Á^ } cæ [ Á^Á æcæ æÁ } Á•cæ ç^•c` æ& É [ |Á] Áæ d` Á ææ } Á|Á  
 c{ æ| : [ à|^ { æÁ^Á] æ çææ^•á^Á|Á] æ æ æ É [ •Á] àb c[ •Á^Áçæ Á [ áæææ} à [ Áæ  
 || Áæ\* [ Áà^Á] : [ &• [ Áææææ } Á^Á^Á-æ } Á] ææÁ|Áà^•æ|[ [| Áà^Á [ •Á~ ] [ •Á  
 { ææ^•É

Á) Á•c`Á& ð [ Á^Á^•&æ^} Á[ •Á] æ [ •Á~^Á& ] |^çæ ÁæÁã^fi[ Á Áææ  
 & } &^æ& Áà^Á•c`Á•c` áæ É^} Á~ Á] : [ &• [ Áà^Á& ] •d` &æ& } Á& } Áæ Á Á [ •Á  
 æd` ] æD •Á á^Á^•c`Á& ç^•c` æ& É Ö•á^Á [ •Á ] |æ ^| [ •Á^ } &^ } d [ •É^•cæ  
 æ ç^•c` æ& } Á { ] [ á|æææ æcæ æ& } Áà^Á~ •Á] æcæ æ ç•É^Á | [ à|^ { ææ æ Á  
 &~^•c` } ^•Á^ææ } æææ & } Á~ •Á] æcæ ææ } ^•Á } Á|Á&• [ Á Áæ^•c` } Á^Á  
 ] [ |æææ Áà^Á{ ] |^ [ Áà^Áæ & æ^•Á [ ] Áà^•çæ ææææ D •É Áà~ |æ çÁ|Áà^•æ|[ [| Á  
 á^Áææ ç^•c` æ& } Áçæ Á~^\* æ} à [ Á Á^Áçæ Á [ áæææ} à [ Á [ •Á] àb c[ •Á Áæ Á  
 ^•dæ^\* ææ Áæ æ Áà^Á\* ææ cæ æÁ~ } æ] æcæ æ& } Á|^æÁ^Á& É } •d` áÁ [ •Á  
 |^• |ææ [ •Á^|ææ } æ [ •Á& } Á [ •Á] àb c[ •Á æ ç^•Áà^Á•c`Á& ç^•c` æ& ] ÉÁÚ^Á  
 & ] dæ |ææ æ } & } Á^} Á]æ Á ] ^|æ ] & } ^•Á á^Á]æD •Á { æ { à| [ •Á á^Á^•cæ  
 æ ç^•c` æ& } É^Áææ [ ] cæ|æ& } & ] &æ } Áà^Á} æ|æææ~^Áæ [ |ææ Á]æ} áæ æ Á  
 QEFHÉææ [ Á ] ÁQç [ Á^5) Á Úææ ÁQ [ |^• ÉQFI D` æ } ^•Á [ •c` } ^} Á~^Á•cæ Á  
 • [ ] Á } Á ] : [ &• [ Á~^Á æ~^Áææ æ~^• } çÁ&^• } &æÁçæÉ } cæÉ& } cæÉçæáÉ  
 Ú | Áæ d` É^} Á^•c`Á•c` áæ É^Á^ } -ææ æ Á]æ Áç [ &• Áà^Á]æD •Á~ çd` •Á Áææ







adU|| &ca K0 c aãA || &caee A| &ca^Aq^A^~ ] [ A A& { ~ } ããDã ç | ~ &ca  
ã aã caã } Aã aããã ca^ A^ } A^ ~ a [ E^A& } dca^ } A^A^ ca: || [ A A& | ^ } aã ca A^A  
[ • A ] caãã ca ç • Eã ] | ^ { ^ } ca^ } A | ca A^Acaã } Aq ca^A^ [ ç^A^A | A | [ à | ^ { ca  
ã d [ a ~ &aAca^ h | ca^ A^ } ^ | ca^A^ca àã Dã | Aã | ca \* [ A | A^ | &^ } A& ] b } ca ^ } ç A  
^ | A ç • caã | : A^ } [ A ç caã • A a { à | • A^ | A^ ] [ A A& { ~ } ããDã

àDUcaãããã K0 c aãA^ { ca A^ | &ca^A^ ~ ^ A& } • dca^ } Aca çãã ca A^A^ca A  
] ^ | • [ ] ca A^A^ } A^ ] [ A A& { ~ } ããDã^ • ca^A^A& | ca | caã } A^ ~ caããca^A^ a [ A  
^ | A^ ] [ A A& { ~ } ããDã^A^ } ç ca^ } A&ca àã • A^ caã^ h | ca^A^A^ ç^A^A^ca A  
a^ ca: || [ A @ { ca [ A^A^A | • Aã aããã [ • E^A^ { ca &ã caãã [ • A ] caãã ca ç • A^ Aca  
ã ç • caã | : E^

O^Aã^fi [ A caããããã [ A ] | caã^ ~ ^ Aca A^ | • [ ] ca Aã ç • caã ca^ } A^A^ [ ç^A^A  
| ca ] [ à | ^ { | caã& } dca^ ~ ^ } Aca^ ca: || caãã a [ A^A | [ & • [ A^Aca ç • caã caã ] K^A  
| caã^ caããca^ | ^ • ^ } caã } A^A^A^ ~ | caã [ • E^Ucaã^A^ \* aA& ] Acaãã d [ a ~ &ca } A^A^A  
{ ca& A^5 | ca A^A^Aã^fi [ A^A^A^ caãã ç • caã caã } A^A^caã ] ca^ca àã. } A^A^A^ca  
&ca aãcaã } A^A^A^ ç ca^: E^ ca^ ~ AqcaE^ããã [ A | : A^ca ] a | caãca D^ a } Aã | : caã  
ca^ • ç A^ ca [ A^A^A ç • caã caã } A^A^A& } & ] ç A^A^ca caãca^ | caãã a^A^caã } A  
^ { ca &ã caã | caã^A^ca ç • caã caã } E^caã } E^A ca^ • | ^ AqcaE^ D^ | ca ç ca^ A^ | [ ] [ ] ^A  
caã [ • A^ ç 5 \* | ca | caã& } dca^ a^ } A | • A^ c aã • A [ à | ^ A^A { aã A^A^caãã &ca caãããA  
caãcaãcaãA& ] A^caãcaãca^ a caã } K^% || • A^ ] [ • d [ • E^A^A^A | • A ] | ^ • [ ^ • A^ A | • A  
[ ] | aã caã [ • E^U^ \* a^A^A^ caãã caã | • A^ c aã • A^ } A^A^A { aã A^A^caããã &ca caããããA  
ã ç • caã &c caã^A^ ~ | ca a [ A^ ~ ^ ca A^ A | • A^ caãã ca ç • A^ ] A^A^caã [ • A^ } A^A^ca ] [ A^A  
^ c aã A^ [ à | ^ A^5 { [ A^ ~ ^ A^ ] [ ] ca A^ ca ] ^ caãã caãã ç ~ ^ } A^ } A^A^A | [ & • [ E^A^ } d^A  
[ dca A& ] • ca A^ ca ] caãã A&5 { [ A^A^A^ \* [ caãã ca A^A^caã ] ^ A^A^A [ a^A^A^ } A^A^A^ • [ A^A^A  
• ~ A^ caããã A^A^ca ] [ A^A^ ~ .. A^ aããca A^A^A^ { ca A^ caã^A^ ~ &aA^caã ç | caããA^A^A  
ã ç • caã caã | : E^A ) A&ca^A^A^ ca A^ ~ ^ | ^ } &ca E^A ca^ • | ^ A^A^A @ • [ ] AqcaE^ããã [ A  
^ } A^Ucaã^ | caã O^ca A^A^U^ caã A^U [ çãããã ca ] | ^ &ca ca A^ ~ ^ A^ [ • A^ } ç ~ ^ • A  
] caããããã | a A^A^A^ { ca &ã caã | : A^ • A^ a & ] [ ] | ca A^ caã | caãã ç • caã caã } A^ • [ à | ^A  
aã &ca caããããããã ca^ • A^A^A^ [ • Aca ] • Aq | caã^A^A^ã [ A^Y^E^O ] A^ a [ A^ | [ E^A^A^ca  
& ] ~ a^ | ca a [ A^ } ca^ ~ ^ caãããã } A^A^A^ ca^ | caã^A^ca A^ | • [ ] ca A& ] Aãã &ca caããããA^ } A

---

Son: 1. La visión técnico-científica fundada por Kurt Lewin (1946). Así, la investigación-acción se integra con fases secuenciales de acción: planificación, identificación de hechos, análisis, implementación y evaluación. 2. La visión deliberativa. Propone el concepto de triangulación en la investigación cualitativa (Elliott, 1991). 3. La visión emancipadora. Su objetivo va más allá de resolver problemas o desarrollar mejoras a un proceso, pretende que los participantes generen un profundo cambio social por medio de la investigación. El diseño no sólo cumple funciones de diagnóstico y producción de conocimiento, sino que crea conciencia entre los individuos sobre sus circunstancias sociales y la necesidad de mejorar su calidad de vida

|æŋ ç·cē æð} Ē& { | ð æ ð à[ Á·} Á·|Á·æ! || [ Á·|Á& } &] ç Á·Á·ç·cē æð} Á  
 Q&· ðæÁ· Á·· Á&ææç· ð çææ Àà· ·ææ ĒUç [ Á·^·^·} ç·Á·^·& } [ &æ [ Á·} Á··ç·Á  
 &æ } [ Á··Á·ð ð àÁÇÇFĪ DÁæ àã·} Áç { æ ð à[ ÁæY æ { ·|^·Á·~ ð } Á··&·æ^Áæ|æ  
 ð ç·cē æð} Áŋ &· ðæÁ& { [ Áæ~ ^||æ~ ^Áŋ ç [ |· &æÁæ] ^·· [ } æ Á·~ ^Á·Á [ ç [ Á  
 { [ à [ Á [ à! çæ Á·! Áçæ æ Á& { [ Á· ç ç·Áæ ç·cē æð} Á& { [ Áŋ ·cē æ [ |··Á  
 à·Áæ^æ Ēãã^fiæ [ |··Á·Á·Á ç·cē æð} ĒÁ· ç^çã çæ [ |··Ēæ æð çæ Á·Á·Áæ· Ē  
 æ ç |··Ēãã^ { ð æ [ |··Á·Á·~ æð ·ÄÇÇHFDĀÒ) Á&æ^Áæ|æ] | [ ] ~··ç·Á·Á  
 Úæã^!æÚ·^ æç Ú [ çæÁÇÇFĪ DÁ·} Á ç·cē } Áæ] ^·· ^&çæÁ·Áæ ç·cē æð} Á  
 ð &· ðæÁ | [ ] ~··ç·Á [ |ÁY æ { ·|^·Á·|··^} çæ Á&æ çæ Á&ææç· ð çææ Áã ç çææ Á  
 ^} Á··ç·Á { [ à [ Á·Á·Á ç·cē æ ĒÇÁ& } ç·cē æð} Á··Á·|··^} çæ Á|æ Áæ æ ç \* çæ Á  
 | [ ] ~··ç·Á [ |Áæ Áæ ç |æ Áææ : Á·Á·æ Á ç ] ^ ç·cē } Á··ç·cē ç·cē æð} Á  
 ~ ^Áæ æð æ Áæ æ çæ æð æð} Á·Á·æ Á Á [ ·Á·· çæ ææ æ ç·Á·Á | [ \*!æ æÚUÒÁ  
 à··á·Á [ ·Á ] ç ^ [ ·Á·} & ^} ç [ ·Á·} ÁæWUÁ·~ ^Áã! [ ] Á·\* æÁæÁæ æð Á·Á·~ Á  
 à··æ! || [ Á

<p>7 UfUWYf·gHjWUg`XY`U          ·bj Ygh[ UYÇB`          ·bWi gjJ UgY[ ·b`          K Ua g`Ym`</p>	<p>DUFhWjdUWYÇB`XY`Ug`m`cg`8 YghjbuUf]cg`D=C9`Yb`          YghU]bj Ygh[ UYÇB`</p>
<p>ÒÁ! [ à ^ { ææ^Á·çæ          ð ç·cē æð} Á·Á·æ [  æ          b} ç Á&amp; } Á [ ·Á          ] æ çæ æ ç·cē</p>	<p>ÒÁ! [ ] 5·ã [ Á·} çæĒÁ·· Á à ç ç [ ·Á·Áæ Á·çæ· ææ Á          ] ææÁ·Á·æ!    [ Á·Á·çæ ç·cē æð} Á·^ [ ] Á          ]  æ ç æææ Á·} Á&amp; } b} ç Á&amp; } Áæ Á Á [ ·Á·· çæ ææ æ ç·Á·Á          à·Á·ç·ÁÚ [ *!æ æĒæÁ [ à ^   çææ [ ] ~··çæ          ð ç·cē ] ^æÁ·Áæ&amp;· [ Á·Áæ æ çæ æð} Á·Á·~ Á          à··çæ æææ ·ææ Á } Á [ Á! [ *!æ æ Á·Á· { ]  ^ Ē</p>
<p>Ù^Á·à^} Á! [ { [ ç·Á [ ·Á          ð ç·cē ··Á·Áæ ÁÚ&amp;ÖÁ          ð ç·cē çæ</p>	<p>Á·· Á ç·cē ··Á·Á·Á·Á·^ çæ Á } Á [ ·Á à ç ç [ ·Á·Á·çæ          ð ç·cē æð} ĒÁ·Á·ç·cē { ð æ~ ^Áæ~ ^··çææ çæ Á··Á          ]   [ ] æ Á æ  æææ ĒÁ·&amp; ] ^!æææ Á·Áæ^ çæ } Á·Á          àã [ * [ Á [ à! Áæ æ çæ æð} Á } Áæ Á! * æ ã ææ } ··Á          ~ ^Á··çæ } æ Á [ ·ÁÚUÒÁ</p>

<p>Š[ •Á ç•đ ä[ !^•Á ā Á  āā &amp;ä ääöä/Á^à^} Á  ^•ä/š/š[ Á^Áä Ú&amp;ÖÁ  ā ç^&amp;c šÁ</p>	<p>Šäš [  ^ { ^ } ää } Á^Á•ä ç•đ ää } Á^Á^ ää ä  { ^ä ä ç^Á &amp; ^!ā[ •Á ] Áä Ú! * ä ā ää } ^•Á ] } Á  Ú Ú Ö ä ç!^• ää ä È Ú Á ä ā ä [ •Á ^ ä ä } [ •Á^ Á  ä [ ^ [ Á^ &amp; • ä ä • Á ä ä ~ ^ ää ä ä ä ä ä ç ç^ Á ] * !^ Á  ä &amp; ] ] [ ! ä ~ Á ä [ ! ç^ } Á [ •Á ä { ^ ç [ •Á ~ ^ ! ä [ • Á  ] [ ! Á ç ç•đ ää } Á^ } ä ä ä</p>
<p>ÖÁ! [ &amp; • Á^Á  ā ç•đ ää } Á^à^Á^!Á  &amp; [ ä [ ! ää [ Á</p>	<p>Ú^Á^• ä [    ää } Á ç! ää } Á ] Á^!^} ç•Á Á  !&amp; ! • [ • Á^Áä [ { ~ } ä ä ä  È Ú! * ä ā ää } Á~ à^! } ä ^ } ç^Á ä ä ä^ Ö [ ]  ^ [ Á  Á Ú! * ä ā ää } ^•Á [ Á~ à^! } ä ^ } ç^Á ää [ } Á Áä Á  ā • ä &amp; ä } ^•Á ä^Á^Á } &amp; !!^} Áä Á • Á  ä^• ç ää ä • ä Á  È Ú! [ ^ &amp; ç Á^Á ç^ } • ä } Á } ç^! • ä ä ä ä Ú^ V V Á^ Áä  Ú &amp; ^ ä ä^ Á ç^ } • ä } Á V ç^! • ä ä ä^ Áä  V ç^! • ä ä Á ää } ç^Á^Á } ç^ Á^Á V^ Ö [ ] Á  !&amp; ! • [ • Áä ä ä [ • Ä  È Ú! [ ^ &amp; ç Á^Á ç•đ ää } Á! } ää [ Á [ ! ää !! &amp; ää  ] !^ Á ] [ ^ • ä } ç^Á^Á^ &amp; ^ ä ä^ Á ç•đ ää } Á^Á    ä V Ú Á  Á^Á { ä ä^ • ä ç^ ^! } &amp; ää [ ää äää  ] ää ä ää } Á^Á • ç ää ç • Á Á [ &amp; ] ç • Á^ Áä Á  &amp; ä^! ä Á^ Á • ä [ [ * ä Á Ö ä } &amp; ä Á [ &amp; ç^ • Á^ Áä  V ç^! • ä ä Á^ Á^ } [ • Á Á^ • Á V Ö Ä Á^ Áä    ä } &amp; ä ä ä } Á^! } ä ä &amp; ] ää } ç^Á Á^ Áä } &amp; ä Á  Ú [ &amp; ç^ • Á^ Áä V Ú Ä</p>

<p>Ú&amp;Ö/ ç ^&amp;c ç/š^à^} Á ā ] šē•^Á} Á Á &amp;•[ Á â^Á^ā ç/š ā ç^•č šē} KÁ</p>	<p>Ö~!ç ç/ÁGEFÍ Á ÁGEFÍ Áç ç/šē šē} Á} Á•Á ^}&amp;^} d[•Á { [ çšÁ šā   *[ Á à ^Áē Á[•ā ^•Á ]   à ^ {   çē šē}   àçē šē^ ç āÁ Á  à ^ { šē â^ç  ç ç/šē ^ç ā [  * çē Á^āçēç/Á•Á àç ç[•Ě Šē ÁÁ  Á ç/šē ç ç/šē { ā  } Á •Á ^š^Á šē• [  çē ç ç/Áš^Áç/ ^•Á} Áē Á &amp; } ç^•šē } ^•Ě Ö~!ç ç/ÁGEFÍ Á ÁGEFÍ Áç ç/šē ç çē çē ç/Á ] ç/šē ç/Á} Á š^• ç [     š^Á  Á~ ] [•Á  çç/Á â^• ç [     ç [•Á} Áē Á * ç ā çē } ^•Ě</p>
<p>Šē š^• ç } ^•Ě ]   &amp;• [•Á/ ç   { ^•Á â^à^} Á ^šē&amp;•ā ^•Á   ç/ÁÚ&amp;Ö/ ç ^&amp;c ç/Á</p>	<p>V[ ā  Á Á ç/šē ^•^} ç [ Á  { [ Á  ^ [•Á ç/šē *^} ^ ^šē šā   *[ Ě ^*^} çē Á~ çē šē &amp; } ç^•šē} Á &amp; } •^} ç ā } ç / ç   { ç [ Ě ^   } Á ]  ^•^} ç [•Á} Á~ Á ç [   çē } Á  ç   Ě  ç •ÁÁ ^•&amp; ç   ç ā ]   Ě  Á^ Á ^ { ç/šē { } ^•} ÁÁ ] ç/šē šē} š^šē} [ çē šē^Á  • çē Á ā { à •Á ] ç/šē ç ç/šē ^•Á• çē ç^•č šē} Ě</p>

<p>Šæ ÁÚ&amp;Ö/đ ɔˋ ʌ&amp;c̥ ʑpÁœ Á          ǎ^Á [ ǎ^ Áʌ &amp; Á&amp; ɔ̃ Á          &amp; } d [  Á [ ǎ ^ Á  Á   [ &amp; · [ Á          ^Á   · Á^ · ~  œ̃ [ · Á</p>	<p>Ôœ̃œ̃ă [ · œ̃ [ Á^ Á [ ^ [ Á^ Áœ̃œ̃ [ Á [  Á Á   ] [ Á          ǎ^Áœ̃ ÁÁ   · Á ʑœ̃œ̃ ʑ ɔ̃ · Á^ Á   [ * œ̃ œ̃ÁÚŲŎÁ } Áœ̃          ^œ̃œ̃ ʑœ̃^  · ^ ǎœ̃ Á   [ ɔ̃ · ÉŲ } œ̃ ǎ [ &amp; [ ] Á^ Á          &amp; } † { œ̃œ̃Á ʑœ̃^ Á   [ ^ { ^ } œ̃œ̃ } É          Ò) Á   · Á   ] [ · Á   &amp;œ̃ · É Á   Áœ̃ { œ̃ [ Á^ Á Á^ Á          œ̃ œ̃ ɔ̃ } ɔ̃ Á ʑœ̃œ̃ ʑ ɔ̃ Á ʑ Á [ ǎ ^ Á · ʑ [   œ̃Á Á   Á^ Á          { [ ǎ ^ œ̃ [  Á Á^ Á œ̃   É^ ǎœ̃ [ Áœ̃^ Á          Ú   * ʑ ǎ œ̃œ̃ } · Á   · œ̃^   œ̃ [ } &amp; [ } ɔ̃ } ɔ̃ ^ Á          ǎ [ &amp; ) ɔ̃ · Á · c̃ ǎœ̃ ɔ̃ · Á [ ǎ ^ œ̃ [ ] Á · Á   ] [ · Á          † &amp;œ̃ ·   ÉŲ/đ     ǎ ʑ Á   · Á^ ·  œ̃ [ · Á^ Áœ̃          ʑ ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } Á^ Á ʑ ʑ } Á Á œ̃ { [ Á   ] [ Á^ Á          ] ʑœ̃œ̃ ʑ ɔ̃ · &amp; [ ] Á   &amp; ʑœ̃^ Á   &amp; · [ É Á^ · ɔ̃ Á          } [ Á ʑœ̃œ̃ œ̃^ ǎœ̃ [ Áœ̃Áœ̃^ Á   ] [ ] œ̃œ̃œ̃Á [   Á          ] ʑ ɔ̃ Á^ Á &amp;   œ̃ Á   * ʑ ǎ œ̃œ̃ } · É</p>
--	---

Á

Ô [ ] † { ^ Á | Á | [ ] ʑœ̃œ̃ } Á | ^ · ^ } œ̃œ̃ Á · œ̃Áœ̃ | œ̃Á · œ̃œ̃ ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } Á  
 œ̃ [ ] œ̃Á | œ̃ Á & œ̃œ̃ ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ Á à | · œ̃œ̃ Á | [ ] ^ · œ̃ Á [ | Á · ^ g } Á Y ʑ ( · | ^ Á · ^ g ) Á  
 Ú ʑ | ǎ^ | ʑ Á^ Áœ̃ ÉŲŲFI D | ʑœ̃^ | Á | · œ̃^ | œ̃œ̃ { [ Á } ʑœ̃ ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } Á ʑ · ʑœ̃  
 Ú^ Á & ^ | ǎœ̃ } Áœ̃ Áœ̃ ɔ̃ | œ̃ É^ ^ Á · ɔ̃ Á | [ Á^ Á ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } Á œ̃œ̃ } Á ʑœ̃œ̃ œ̃œ̃  
 ɔ̃ | ǎœ̃^ | œ̃^ ɔ̃ Á · ~ ] [ ] ^ Á ~ } œ̃ & [ } · ɔ̃ œ̃œ̃ } Á ʑ & [ · ʑœ̃ ǎ^ | Á | [ & ʑ } ɔ̃ É  
 | ^ & [ ] & ) ǎ [ Á^ Áœ̃ Á | [ & · Á^ Áœ̃^ · ] [ · Á^ | · Á ʑœ̃œ̃ ʑ ɔ̃ · Á^ Á^ · Á · c̃ ǎ ʑ Á | · Á  
 œ̃ Á @ & @ Á | ^ } · œ̃ Á [ ǎ|^ | Á · Á^ · \* [ · Á^ ^ Á^ | [ ǎ^ & ) Á } Á œ̃œ̃ { ] | ^ } · ʑ } Á^ | Á  
 ^ } 5 { ^ } [ Á [ &œ̃ Á^ Áœ̃ ɔ̃ & [ · ʑ } ÉŠœ̃ Áœ̃ ɔ̃ | œ̃ Á [ · ɔ̃ } ^ } Á^ ^ Áœ̃ ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } Á  
 ʑ & [ · ʑœ̃ | [ ] [ ] ^ Á } œ̃ ( ǎœ̃œ̃ · [ &œ̃ Á [ ǎ|^ | Á | [ & · [ Á^ Á^ ɔ̃ & [ · ʑ } Á^ Á  
 ʑ & [ · ʑ } ÉŲ) Á | ʑœ̃^ Á · ɔ̃ Á [ | ɔ̃ É^ Á^ · & œ̃ } Á | Á | [ & · [ Á^ Á^ · ʑ [ | | Á^ Á · œ̃ Á  
 ʑ ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } É | ^ & ] ^ | ʑ Áœ̃ Á | ^ | & [ } · Á^ Áœ̃ Á Á | · Á^ · ʑ œ̃œ̃ · É Á^ Á · ɔ̃ Á  
 ] [ \* | œ̃ œ̃^ Á { ] | ^ | Á [ [ Á œ̃ { ǎ [ · Á^ Á · œ̃œ̃ ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } Á } Á œ̃œ̃ } œ̃^ Áœ̃ Á  
 HÁ œ̃œ̃ œ̃ Á^ Áœ̃œ̃ [ ] † { ʑ HÁ

É Á Ú | ǎ^ | ʑ Áœ̃ œ̃ÁŲ œ̃œ̃ Á^ | Á | [ ǎ|^ | ʑœ̃^ Á · c̃ ǎ ʑ Á

É Á Ú ^ ~ } ǎœ̃œ̃ œ̃ÁÚ | ʑ œ̃œ̃œ̃ } Á^ Á Ú à ʑ [ · Á Á^ Á · ɔ̃ œ̃œ̃^ \* œ̃ Á

Á^ Á^ ɔ̃ { ʑ œ̃^ Á | · Á | ] [ · Á | &œ̃ · Á^ | [ ] Á [ ǎ|^ œ̃ [ · Á [ | Á | Á œ̃œ̃ [ | ^ Á Á œ̃œ̃ [ | œ̃ Á^ | Á ÚŲŎÁ } Á  
 ʑ · ɔ̃ & [ ] · Á^ Á^ · Á^ | ^ } &œ̃ Á^ Á | [ Á } ʑœ̃ ^ · ʑ } Á^ Á { ] œ̃œ̃ [ Á^ | Á | [ ǎ^ &œ̃ [ Á^ Á | [ · Á  
 { ǎ { [ · Á & [ | ǎ ʑ } Á œ̃^ · Á & [ ] ʑœ̃^ | [ É ÉŲFI ] ^ · ʑ | œ̃ Á œ̃ [ ] | ] ^ · œ̃ Á œ̃ Á | [ · Á | ^ | ^ } ɔ̃ · Á^ Á | œ̃ Á  
 Ú | \* ʑ ǎ œ̃œ̃ } · Á & [ ʑ &œ̃ | [ ] Á } Á^ ^ Á | [ · Á | ] [ · Á | &œ̃ · Á^ | [ ǎ|^ œ̃ [ · Á [ | Á œ̃ Á | · Á · c̃ ǎœ̃ ɔ̃ · Á Á  
 ǎ [ & ) ɔ̃ · Á^ Á^ · ʑ [ Á^ Á ɔ̃ · ɔ̃ œ̃œ̃ } É

ĒÄ V^! &! æÄÖcæ æÄQ ] |^ { ^} cææ) Äå^|ÄÜ|æ Äå^Äæ ç^• cæ ææ) Ä& } Ä  
æ | ä ä Ä^Ä^~ |cæ[ •Ä^\*g) Ä|Ä^•æ| || Ä^Ä| •Ö|^ ] [ •Ä &æ^•ĒÄ  
Ä) Ä| •Äc{ •Ä•ä ~ ä} ç^•Ä^Äå^• & ä^Ä|æÄ] æææ ææ) Äå^Ä|æ Ä^ Ä| •Ä  
dææææ[ !^•Äå^Ä| | \*!æ æÄÜÜÖÄ^ ÄæææÄ } æå^Ä^cæ æÄ^ | [ Äæ ç^•Ä^Ä^ææ æÄ  
~ } æå^• & ä &æ) Äå^Ä| •Ä •ç { ^} ç^•Äå^Ä äæ ææ) Ä |æ äæææ[ •Ä Äå^Ä| •Äæ[ •Ä  
å^Äæ Äææææ^• cææ Ä | ä | ä æææ Ä ææÄ^ææ æÄæ^|^ &æ) Äå^Äæ^ ~^• çæÄ

**("&" ðgfi a Ybhcg'XY]bXU[ UM]OB**

Ö ç^•Äæ [ Äå^Äæ ç^• cæ ææ) Äæææ) Ä] ææææ ææææ^ ~^•Ä^Äå^•æ| ||æ& { [ Ä  
{ ..ç ä[ •Ä& ææææ[ Ē& ] •æ ~^•Ä^ } Ä{ [ ä[ Ä] æææ |æÄå^Äææ! &æ æ} ç Äæ|æÄ  
æ åæ ææ) Ä } æÄ | { æå^Äç^•Ä^Ä } æÄ æ | æå^Ä& ] &^ ç ææ æÄç [ !^•ĒÄĒÄ æÄ  
G ĩ Äææ[ Ä] ÄÖ|æ åæÄÜÄ ÄÜ|^! æÄÜĒÄĒÄ ĒÄ } Äææ! &æ æ} ç Äæ|æÄ^æææĒÄ  
Ö) Ä^•çÄ | | &• [ Äå^Äæ ç^• cæ ææ[ Ä] æææ |æ { ^} ç^•Äæ Ä|^• [ ] æ Äå^•ç ææææ Äå^Ä  
Ü| \*!æ æÄÜÜÖÄ^Äå^•^ { ] ^fiæ Ä} Äå^•|^} ç^•Ä| |^•Ä Äå^•æ| ||æ Äå^•|^} ç^•Ä  
~ } &æ ] ^•ĒÄÖ) Ä|ç ^æ& } Ä| Ä ~^•Ä^ [ •cæ ] ^ÄÖ ||æ æÄ Ä& |ææ |ææ |æ ÄĒÄĒÄ ĒÄ^Ä  
[ ä^•!çæÄ^ } Äå^•æÄæ ç^• cæ ææ) Ä ~^•Ä|æ] ææææ ææ) Äå^Ä|æ Ä|^• [ ] æ Ä& } Ä  
åæ &æ ææææÄæ ç|^ &ç æÄ æ{ à[ •Äå^Ä^•æÄ ç^• cæ ææ) Ä ~^•Ä^} Äå^•} cæææ^•Ä  
& } Ä^•Ä^ } { ~^•Ä^Ö [ { [ Äæ^• | æ ĒÄ { [ Äç^•|^•Ä & } { [ & |ææ |ææææ ĒÄ

Ö) Ä^•ææ ç^• cæ ææ) Ä| •ÄÄ^ } { ~^•Ä^ç çÄ|^ | ] Ä^• æå^• |æ ç^•Ä|Äå^•æ| || Ä  
å^Ä|æ] ä|^!æÄç^•ç{ ä ææ) Äå^Ä|ç { ææææ ç^• cæ æÄ Ä^ } Äæ^•~^• } åæÄæ æÄ  
ç^•æ ææ) Äå^Ä| äç[ •Ä Ä |æ äæææ) Äå^Ä^•çæ^• æ ĒÄ) Äæç^• &! æÄæ æå^Ä  
Q ] |^ { ^} cææ) Äå^Ä|ÄÜ|æ Äå^Äæ ç^• cæ ææ) Ē|æ] ææææ ææ) Äå^Ä|æ Ä^ Ä| •Ä  
å^•ç ææææ Ę •Äå^Ä|ÄÜ| \*!æ æÄ|^• |çÄ^• ] ^öæææ ^} ç^•Äå^Äæ [ &æ |ææ |ææ[ Ä  
& } { [ Ä] ææææ æ ç^•Ä^ } Ä| •Ä|^ ] [ •Ä &æ^•ĒÄ

Š[ •Ä^• ] ææ •Äå^Äåä || \* [ Ä|^• ] •æ[ •Ä] ææ^•^ } ^!æÄ|^æ ç^• &æ äæ Ä ÄæÄ  
æ æÄ Äæ^•ææ ç^• cæ ææ) Ē~|^ | ] Äå^•|^} ç^•Äæ [ •Äå^Äå ] [ •æ[ •Ä Ä^•çæ^• æ Ä  
åæ^fiææÄ|^çææ ^} ç^•ÄæÄ-ä Äå^Ä& ] çæ ~ äÄæ|æ] ææææ ææ) Äå^Ä|æ Ä^ Ä| •Ä  
dææææ[ !^•Äå^Ä|Ü| \*!æ æÄÖ ç^•Äå^• ] [ •æ[ •Ä~|^ | ] Äå^•fiææ[ •Ä~|^ } ç^•Ä| •ÄGÄ  
] | ä|^•Ä æ[ •Ä å^Ä ] | | &• [ Ä å^Ä^•æÄ æ ç^• cæ ææ) Ē { ^åææ ç^•Ä|^Ä ] | [ ä Ä  
æ^•|^ } æ æ} ç Äå^ÄÜÖÖÄ ~^•Ä] æææ æ} Ä^• Ä|Ä æ { [ Ē~|^ \* [ Ä~|^ ] ] Äçæææ[ •Ä  
^} Äæ Ä|^• äæ Ä ä [ ç^•ĒÖ) Ä^•çÄ|^ ä [ Äå^Äææ æ] } Ä

ĒÄ Ö^•æ~ } [ •Ä Ä|^• ] åæ Äå^Äæææ Ä^• ] ææ •Ä [ ] å^Ä^Ä& } ç[ &Äæææ Ę •Ä  
å^•ç ææææ Ę •Äå^Ä|^ | \*!æ æ Äå^Ä { ] |^ Äæ& ] ç^•|^•æÄ [ ä|^•Ä^ | çææ Ä  
|^|ææ ] æææ &æ } Ä|Äæææ Ä Äæåæ &æ ææææĒÜ|^ { æÄ|æ] | ^ &æ) Äå^Ä















] ^i • [ ] æfÖ [ ] Á Á& æfÉ ^Á& } • æ^i æ^ ~ ^ÁæÁ & ææÁ ^ÖÖÁ ^Á& [ ] æææÁ æ^ ^Á  
^Á [ àbæ [ Áá^Á • çÁ • ç àá Á • Á • & @æÁ æ Á ] ^i & } ^ • Áá àæææ æ^ • Áá^Á  
& | ^æ [ • Á } Á& ] ççç • ÉÁ } Á ç | æ&& } Á& } Á • Á æ^ • Á Á [ Áæ& ] • ç && } Áá^Á  
~ } Á& [ ] æá æ } ç Á^ç^æ [ | Á áæææ æfÖ • á^ÁæÁ ^ç á [ | \* ææÁ^Áæ& ç^ • çæ æ& } ÉÁ  
^Á } Á^ææ } Á& } Á [ • Á& ] ççç • Á [ ææ^ • Áá^Á [ • Á^ ] [ • Á &æá æ [ • ÉÁ [ ] æ á^Á  
ççç D& } • æ^i æ^ ~ ^Á [ • Á • ççç • Á [ • ^ } Á&^ } ææ Á Á ] æá } ^ • Áæææ^ÉÁ Áæ  
& ^ • ç } Á [ | • Áá ] [ | çæ çÁá^Á [ • Á^ ] [ • Á &æá æ [ • Á • Á • á ] | ^ { } çÁ& [ Á  
æ&& á^Á | ^ Áá^Á æ Á [ ] Á • Á&^ } ææ ÉÁ • Á ^i & } Á • ÉÁææ ç | ææ | ^ \* æ  
~ ^Áæ } Á& } çæ çÉæ Á [ • ç | æ Á& ] • ç &æá æ Á • \* æ | ^ } Á ~ ^Á [ • Á áæææ [ • Á [ Á  
æ } ^ } Áææá á • Á Á [ ] æá } ^ • Á • à æ } ç • Á • çæ | • Á • á [ Á ~ ^Á • çæ Áææ Á^Á  
] | [ á & } Á } Á | Á | & • [ Áá^Á ç | æ&& } ÁææÖ • ç • ÁÖÖÁ ^Áæææ ç | ææ } Á [ | Áæ  
] ææá æ& } Áæ&& } ÉÁ Á çææ [ ] Áæææ } [ Áá^Á • Á æ { à [ • Á& ] • ç á& } Á  
• • Á ç | ^ • á } ^ • Á Á æ á • çæ } ^ • Á | Á& [ ] æá æ } ç Áá^Á • çæ ç^ • çæ æ& } ÉÁæÁ Á  
^Á &Ö [ ] æá ççç ÉÁææ [ Á | Á^ ] ææ Á ççç ççç D [ • ç } ^Á ~ ^Áæ& ç^ • çæ æ& } Á  
á& } • ææÁ& [ [ Á ~ } æ | æ æá^Á æá ç^ • çæ æ& } Áæ&& } Á ~ ^ÉÁ } ç Á& ] Áæá  
á ç^ • çæ æ& } Á ææá ææá àæ ææá ^ } Á æ& { ~ } ææÁ^Á | æá á ç^ • çæ æ& } Á  
^ { æá æ [ | æ& { ] æç } Á [ • Á • æ } çÁ ] á æá á • Áæ& [ ] ^i ææ } Á^á | | æá  
á ~ æææá } çÁ á { à [ • Á^Á& { ~ } ææ^ • Á ç [ | çææ Á Á ] á ææ Á Á á { à [ • Á  
á^Áææá^ ææÁ [ ] ^ } ç Áá^Á ç | ^ } ææ Áá& Éá | ^ } áá æá ææ } à [ Áá^Á [ • Á  
ç { æ Á ~ ^Á | ^ & ] æ Áá& { ~ } ææÉÁ [ ] [ á^æ æ } ç Áá^Á • Á á { à [ • Áá^Á  
| æ& { ~ } ææÁá^Á | { æ ~ ^Á ~ áæ Áá& Á æ | Á& } ç [ Á [ à^Á • Áææ ÉÁ ÁÁ  
^ ~ áá | á Á } ç^ • çæ æ& } Á Á&& } Á& { ~ } æææá } çææá } Á | Áæ áá Á } Áæá  
] ^i • [ ] æÁ Á } Á | Á • á ç { æÖ } Á • çÁ^ } çæ [ ÉÁ^Á& ] • æ^i æ^ ~ ^Á • çÁ • ç àá Á^Á  
^ } { ææá } Á | Á [ á^ [ Áá^Á ç^ • çæ æ& } Á& } • ææá [ ] á^Áæ Á | çæ [ ] ææ Á [ ] Á  
• • Á ç | & • ÉÁ ~ ^Á | ^ { æ } Á ç | ^ • çæ ~ á ç á • Á Áá á { [ Áá [ ] | Á ç | ^ | æÁ • Á  
• æ æá } ^ • Á á^Á çææÁ Ö • çæ Á ^çæá } ææ Á & } á { æ Á ~ ^Á ^ • çæ Á^Á • ç • Á  
çæææ [ | æç • Á [ ] Á& ] • æ } ç • Áá^Á • Áá^Á çææá • Áá^Á [ | çæ Á ] çáææ Á Á  
| ^ } [ & } Á ~ ^Áæá^ } Áæá • Áá^Á& • Á& æ á [ Áæ Á | \* æ á æá } ^ • Á | ^ • } çæ Á  
• Áá [ & { ^ } çææ } ÉÁ • Áá { æ ÉÁ } Áá | ç Á^ } çæ [ Á& ] ç [ æ Á^Á^Áæ ææ Á • Á  
á^Á& • Á á Á Á ææá ææ } ÉÁ á Á^ Áæ ç | á æ& } ÉÁ | áá } à [ Áæ ç ] [ { çæ [ à^Á  
• • Áá&á } ^ • É



à•à^Áæ Áç { &•Á^Áæ Á^•{ } æ Á^ Á æææ æ Á} Áæ Á•æ & } ^•Á Áæ àã. Á çã æãæ æÁ|Áæææ Á^ Á^ææ æ Áæ Á|\* æ ã ææ } ^•É

àÉÀ Ù^\*g} Á^Á& } çç Á @çìæ ÌÁ ÒÁ ]^î à[ Á^•& \*æ[ Á ] ææ^•ææ ã ç^•ç ææ} Á^•Áæ àã. Á ã } æææ[ ÉÀ^àæ[ Á^ Á^ Á^ ç çÁ|Á^î à[ ÁÇÇ-ÁÁÁ ÇÉÍ Áæ Á^•{ } æ Á& } Áã &æ ææææÁ } Á|Áã çæ Á^ÁÛ^ ç( ^•Á ææææ æ[ ] Á} Á àã^•^ ç^•Á | \*!æ æ Á^Á{ ] | [ É& } Á|Áæ [ ^•Áã^&ç Á^Á|Á^ } ææ ã ÉÀ^ ç çÁ ^|Á ]^î à[ ÁÇÇ ÁæÁÇÉÍ Á^•á^Áæ[ ææ æÁ^Á{ ] | [ Á^Á&^æÁ^ } æÁã^&& } Á ^•] ^&ææ Á^•á^Á á[ ] á^Á •Á \*^•ç } ææ Á [ •Á Ù| \*!æ æ Á á^Á ^{ ] | [ Á ææ { } ææ á[ Á ææ |æ Á ]^•{ } æ Á & } Á áã &æ ææææÁ æ Á^•Á æ&^•Á ^ Á á^•^ ç[ |çã æ } ç Á^ } ç [ Á^|Á æ { [ ÉÇ] æçÁ^Áææ{ à^ÁÇÉÍ Áæ Á | |ææ Á^Á ] | [ [ & } ÁæÁ^•^&ç ÁæÁçææ Á ] [ Á^•^ ] Á | çææ Á^ } Á^ Áç çæææÁ [ |Áæ Á Ò^•ç } Á^ } ææ æÁ^Á [ { ^ } ç ^ ÉÀÛ^æ^ } ææ& { [ Á } Á [ { ^ } ç Á @çìæ Á •ã } æææ[ ÁæÁ^ : Á^Áæ ] | à^ { | çæ&^•ç } ææÁ^ } Á^ææ ç^•ç ææ} ÁæÁ ]^î à[ Á& { ]^• } áæ[ Á } ç^Á|Á ^•Á^Á } ^ | Á^|Áæ[ ÁÇÉÍ Áæææ { à^Á^Á|Áæ[ Á ÇÉÍÉ

ÈÉÀ Ù^\*g} Á^Áç [ Á^ÁÁÛ |ææ ÁÚgàææ ÌÁ á^• ] ^•Áá^Á^ææ æææ|ææ á^•&æ & } Á^Á[ •Á ] | ^•&ç •Á^Á{ æ áæ •Á ] | Á|^ Á^ Á ] | \*!æ æ Áçã ^ } ç^•Á á^ ç çÁ|Á^î à[ Á^ } Á&^•ç } Á^ } Á|Áã çæ Á^ÁÛ^ ç( ^•ÁÇ^•æ | |ææ[ Á^ } Á|Á &æ ç [ ÁÇ] ææÁ^ ç á^Á^ ^•çæÁ^ Á^ çæÁ^ Á } æ ^ | Á& æææ[ Á^Á^&ç ç[ Á ^•Áæ ææ ææ { } ææææ ^ } ç^Áæ æææ ææ } Á^ÁÛ&ÒÁ ç|^&ç æÁ } Áæææ } [ Á á^Á|| •ÉÖ^ ç çÁ^•çÁ ]^î à[ Á^Á^•ç } æ[ ] Á^Á ] | ^• } æ[ ] Á | |ææ Á^Á ] | [ [ & } ÁæÁ^ { ] | [ Áá^Áç [ Áæææ } æÁ^ÁÛ| çã &æÁ^ç&^ çæ ^ } çÉÁ ç Á æ^ } çææ^Á } Á | Á^•á ç [ •Á | |ææ Á^Á [ Á^ } ææ æÉÇ •Áæ •Á^Á^•^ } &æ • [ à^Á^•æ Á^•^ ] | [ Á& } • | çæ[ •Á^ } Áæ Áææ^•Á^ÁæÁ ææ æÁ^ÁÒ ] | [ Á^Á Û^ ç( ^•ÁÇ ) Áææ|æ çÁÚÒÉÁ [ •Á& æ^•Á^Á& } •æ^ ç Á& { [ Á^•^ } çÁá^Á ç - | { ææ } Á& } æ^Á^ÉÖ [ [ Á^ÁÇ ] | áæ[ Á^ } çææÁæ[ Áæ\* [ Á^Á^•ç^ ç á^ Á á^•á^Á|Á [ àã ] | [ Áæææ } æÁ | •ÁÛ^\* æ æ { [ •Áæ ç | á ææ[ •Á æææææ { ç á çææ } Á á^Á ] | \*!æ æ Áá^Á^ { ] | [ Á^• } Á|æ ÁÇ^• } &æ Áç^•|æ |æ^•ÁÇ^•ÓÓSD^• } Á|æ Á ^ } &æ^ ææ Á^Á& [ | áæ æÁæÁ^•& & } Á^Áæ [ |ææÁ^Á|Á ç á çÁ Á^Á|ææ ÉÀ Ò ] | [ Á^ÁÛ^• | ææÁÛ | &æÁÇ VOÙÙÉÁ^•Áæ } ^ } Á& { [ Á^• } & } Á ] | [ [ ç^Á|Á^ Á^ ] | [ Éæ&æ ææææ } Áæ | æÁ^Á|Á ^ ç |æ æ } ç Á } Áæ Á& } áæ } ^•Á^Á { ] | [ Á

Áç { | { ææ } Á ç } ææÁ^Áç } ç çã ææææ ææææÁ^•^ } çÁ^ÁÛ^\* æ ã ææ } ^•Á^• à^ } æ ^ } çÁ Ùææ Á^ÁÒ ] | [ Á^ÁÛ^ ç( ^•ÇÉÍ É





æ&ç;æ&æ^•Á| ^|ç ^} ç•ÁæĀ Āā^Á^æ&ç;æÁ|ÁÚ| \*|æ æÁÚŴŌÁ^} ÁŪ~ ĩ( ^•ĒŌ) Á  
&|} •^& ^} &æĀ^• çæ Āĵ æ&æç;æĀ^ĀçĀ &|æ Ē^ Á&| { [ Á^•~ |çæ[ Ā^Ā^ ^} ^|æ ĩ[ | Á  
~} Āæ[ ÁĠÁ | [ ^ ^&ç •ÁÚŴŌÁ^ĀĴ ^æĠÁ&| } ÁŌ&ç;æ&æ^•Āā^ÁŌ[ [ [ ÁæĀÁŌ^•^| &æ} Á  
Šæ[ |æĀ ÁæĀÁŌ[ | { æ&æ} Ā | [ ^•Ā } æĒĀ^ ^|æ ĩ[ Á•] æĀ•Ā^Ā | [ { [ çĀ^| ] ÁæĀ  
] æ&æĀ æ&æ} Á { ^āæ çĀ^} ç^} æ æ} ç Ā^} Ā^•] æĀ•Ā &| } &^ç •Āā^Á çææĀ Ā  
~ āææ[ •Ā^} Āāæ^| ^} ç•Āā^ ^} ā} &æĀ T~ } æĀ æĀ^ĒŸĀ | | Á [ ç [ Á|æ[ Ē^•Ā  
&| } ^&æ } æ [ ] Ā^Ā^•Ā } æ [ ] Ā ĤÁ | | ^ ^&ç •Āā^ÁĴ ^æĀ FĀ &| } Á Ō&ç;æ&æ^•Ā  
æ [ &æç;æĀ Āā^Ā ç ^|...Á&| { ~ } ææĀ Ā ^āæ çĀ^ æ&æ æ&æ} Āā^ÁŪ! \* æ ā æĀ } ^•Ā  
} [ Ā^ ā^| } æ ^} çĀ^•Āā^|Āā çĀĀ Āā^ÁŪ~ ĩ( ^•ĒŪæææ æ āæ ĀĴ ^æ Á&| } Āā^•| æ&æĀ  
ā^Ā&| ç } æ [ •Ā^•ā^Ā|ÁÚŴŌÁŪŸŴĒŪ^Á&| } -| { 5Ā } æĀæ^Ā&| Āāæ •Āā^ĀĠĀ  
] [ •æ|^•Ā çæææ[ |^•Ā] ææĀ^•çĀ^•ç āĀ ĒŌ^ çæ Á&æ æ&ææĀ } ^•Ā | { æĀ | } ÁæĀ  
|æ Ĥ•Ā çæææ[ |^•Ā ^ç ] | æĀ [ &~ } æĀ } ^•Ā •Ā } æ&æç;æĒ Ē &| { [ Á çæ āā } Á  
ĵ ç^| | ^æĀ āā æĀ } ^•ĀĀ&| [ &|^Ā^| ^&ç •Āæ[ |æĀ^ĒĀ^•æ | | æ [ ] Ā } ĀæĀ  
ĵ •çææĀ } ^•Āā^Ā|æŴ, ç^•| æ&æĀĀææĀ } æĀā^ĀŪ~ ĩ( ^•Āā^ |æ çĀ^|Á | ^ç ā [ Á  
U&ç ā|^Ā^ĀĠĠĀ ĀĀ æ [ ÁĠĠĠĒŌ) Ā^Ā [ { ^} ç Ā^Ā | ^ç çĀ æĀ | Ā ā { [ •Ā } æĀ  
ā^ | æ&æ} Ā ĵ ā æĀā^Ā [ &ĀĠĠĠĀ ^••ĀĀ | çĀ æĀā^Ā^Ā çæ æ [ ÁĠĠĠĀ ^••Ē  
Ū^| [ Á^ çæ Āæ æ&ææĀ } ^•ĀĀ} ç^} ç æ} ç •Ā} Ā|Ā æ&| Ā^|Á | | \*|æ æÁÚŴŌÁ [ Á  
| | \*|æ [ ] &~ { | Ā^Ā } Ā|Ā { [ | Ā|æ æ&æ[ Ā ææĀ^ Ā^•æ | || ĒĀ^āæ[ ĀĀ^ Ā^Ā  
{ [ ā [ Á^ ^} ç [ Á | •Ā^ āæĀ •Āā^Ā | | \*|æ æÁÚŴŌÁ^~ ^| [ ] Ā^• ^} āæ [ •ĒŌ) Á  
&|} •^& ^} &æĒĀ^Āĵ ç^| { } æĀĀ|æ&| & || ^} &æĀā^Ā|æ Ĥ•Ā çæææ[ |^•Āā^|Á  
] | | \*|æ æĀĀ [ •Ā•] æĀ Ā^Ā} ç^} ç æ} ç Āæ[ |æĒ

ĒŪ! \* æ ā æĀ } ^•Ā [ ÁŌ~ ā^| } æ ^} çĀ^•ĀŪ | } Ā^• [ ] æĀ | çææĀĀ ĀĀ ĀĀ^•Ā  
ā^Ā~ &| [ Á~ Ā^Ā^Ā^} & ^} çæĀĀ • &Ā çæĀ^} Ā^|ÁŪ^\* ā ç [ Áā^ĀŌ^• çĀ &Ā } ^•Āā^Ā  
Ōæ æ&ææ& Ā ÁŌ( ] | [ ÁŪŌŌŌŌŌÁ [ ] ĀæĀ^Ā | ^•^} çĀ Ā [ Ā | [ ^ ^&ç •Ā } ĀæĀ  
U-æĀ æĀā^Ā { } | [ Ā [ &æĀ Ā^ \* [ Ā { } Ā^çæ æææĀ [ | ĀæĒŌ^| ^} &æĀā^ĀŌ( ] | [ ÁĀ  
Ōæ æ&ææ& } Á Šæ[ |æĀ ŪŌŌŪŌŪŌĀ~ ĀĀ &| | ^•] [ ] āæĀ æĀ~ Ā ĩ| ā ā&æ& Ē ŠæĀ  
| | \* æ ā æĀ } ^•Ā &| { | | { ^çææ &| } Ā|ÁÚŴŌÁ ææ çæ æĀĀ [ •Ā çæææ[ |^•ĀĀ  
ĒĀŠ| •ĀĀ • { [ •Ā^Ā|æĀ @ || æ ā } çæĀ ^&• çæĀĀ } æĀ~ ĀĀ [ •Ā çæææ[ |^•Ā  
ā^•æ | | | Ā^•Ā &ç;æ&æ^•Ā  
ĒĀŠĀ&| ā^| ç | çĀĀ^Ā } Ā^•~ | [ Āā^Ā&æ^} çĀ^Ā | ^• [ ] çĀ^Ā | ^çĀ çĀ | | ĀæĒ^ Ā Ā »Ā  
ĠĠ Ē ĠĠ Ā } Ā^ĀŌæ ç || ÁŪŪ^ &æ& } ÁŪŪ æĀĀ [ •Ā çæææ[ |^•Āæā } æ [ •ĀĀ^•Ā  
] | [ ^ ^&ç •Ē  
ĒĀŠæĀ &| } āæĀ } ^•Āā^Ā^•~ | æ&æĀĀĀ ç ā} ^Āā^Ā^• çæ|^ &Ā ā} ç Āā [ ] ā^Ā^Ā  
ā ] | { ^} ç } ĀæĀ &ç;æ&æ^•Ā

ĒŌ|Áæſ { } æiæ ã } ğ Á Ā|ææ ā ĉ } &æĀā^Á } Āĉ ğ |Á ~ ^Áæ ā æĀ Áææ } āæ|æ Á } ^&• ãæĀ^• Ā^Ā| • Ā|ææææ| |^• Ē

^ĒŪ\* ğ |Áæ ĉ • Ā^• ğ æææ ĉ • Āĉæææ | |^• Ā^|ÁŪ| \* |æ æÁŪŌĀŪ| } Á @ { à|^• ÁĀ ~ ĉ|^• Á|æææ | |^• ĉ • Ā^• [ & ] æ| • ĉ • Á æ | |^• Ā^Ā| Áæ| • Á ~ ^Á | |^• ^ } æĀ Ā ^āæĉ ĉ Ā^| ĉææĉ } Ā ..āææĀ ææĒĀā &æ æææĀĀ^Āĵ [ Ā ĉ|^&ĉ æĀ ~ } &æ } æĀ^• ĉ Āæ|æ Ā^• } æ āæ Ā^|Ā ^| &æ| Āææ | æĀſ { } ^ææ| ĒŌæĀ æ | |^• Āæ @Āſ { } | |^• ææ| Ā|Ā ğ|^|Ā^Ā^ā~ &æĉ } Ā |ĵ ææĀ^• ] ^&æĒŌ• æĀ Ā^• [ } æ ÁæĀ • ã| Ā [ Á • ] | Āĉææææ| |æ ĉ • Āā^|Ā | | \* |æ æÁŪŌĒŪ ^ā^ } Ā [ Ā ] [ Āſ } æĀſ } Á Ū^• ĉ } Ā ] [ Āſ } ĉæĀ ĒŪ^Ā^ } & ^ } ĉæĀ ĀæĀ { [ { ^ } ğ Āā^|æĵ ĉ^• ĉæĉ } Ā ſ } & ||ā } ā| ĀĀ } æŪ|\* æ ā æĉ } Ā^Āĵ [ ĀŌ~ ā^| } æ ^ } æĀ Ā [ Á ~ ā^| } æ ^ } æĀ • ĵ Āĵ ^• Āā^Ā~ &| Ēſ } Ā|Ā ā ĉ| Ā^Ā ææĵ æĀ } ĀæĉææĀ^• Ā^Āæĵ æææĉ } Ā ^ ĉ Āā^Ā^ } ĉ^ } æ ã } ğ Áææ | æĒŪ| | Ā^• | Āĉææææ| |^• ĉ • Āā^|Ā | | \* |æ æÁŪŌĀ ſ | à|æĀ } Á ~ ā• ãĵ Ā [ |Ā } Ā | Ā ğ ā| Ā^• ĉ ææ| Āā^ĀĜ Ā ^• ^• ĒŌ&ā^ } ĀĀ^• ĉ Ā ~ ā• ãĵ Ā ^āæĉ ĉ Āæĉ ĉ } æĉ } Ā^Ā } æĀæĉæĀ^Āĵ [ Ā . āæ| ſ } Āæ& æĀæææ V|ææææ| |æĉ Āā^Ā [ ā| Ā |^• ] æĀ ~ āā^ĀĉĉæĀĀĵ | Ā } Ā^• Āæĉ| Āā^|ĀŌæ ſ Ā Āæĉ } Āĉ^• ^ } ğ æĀ^• ĉ Ā^• Ā|Ā^• ĉ ~ || Āſ } 5{ æĀ Ā ^&æ| Ā [ |Ā|ÁŪ| \* |æ æĒ ŪææĀ } ææĵ æĀā^Ā^• æĀĵ ĉ^• ĉæĉ } Ā-ā } æĀ } Āſ } • ^ } ĉ ã } ğ Āĵ { | { ææ| Ā [ ā|æ æ |ĵ ĒŌ) Ā^• ĉ ſ } • ^ } ĉ ã } ğ Ā^Āĵ | ^āæĀ ~ ĀæĀ { | { æĉ } Ā ĉĉ } ãæĀ^Ā || • Ā^• | } [ • Ā^• &æĀ^• Ā^• | Ā } æĉ Āā^Ā } æĀĵ ĉ^• ĉæĉ } Āĉĉ ŌŶŪĀĤĒŌæ Ā Ā| • Ā ĉææææ| |^• ĀĀ ~ ^Ā } ææĵ æĀ^• Ā^• æĀĵ ĉ^• ĉæĉ } Ā • [ } Ā^• ^&&æ } ææ| • Ā^Ā ĵ ĉææ| • Ā [ |ĀæĀ • ĉæĉ } æĀĀ ~ ^Āſ } & ||^• } ĒŪ Ā ææĵ æĉ } Ā^• ſ [ ~ } ææĒ

Á

( (" ð]V]c`XY`fUVUc`XYWla dc"8 YZ]b]V]cbYg'a YrcXc`ŌĒ ]WUg"

Ō| { [ Ā^• Ā { ^ } &æ } 5Ā æĉ ĉ|ĵ | { ^ } ĉĒ ^ } Ā^• ĉ Ā &æ ō || Ā ] ~ |æ ^ } ĉ Ā { ^ ğ ā | 5\* æĀ Ā^ĀĀ^• & ã^Ā&5 { [ Ā^ĀĀ^ĉ | { ĵ æĀ Āæ Āĉ & } ææ ĀĀ Āæ Ā^• ĉæĀ^• æĀ { | • ĀæĀ | æææĀ Āſ } ææ|^• ĀæĀĀ~ : Āā^ĀæĀĉæ &^ } ā^ } &æĀæĀĉ Ā } æ|æææĀā^Ā |æ ĉ • Ā^• ğ ææĵ • Āā^Ā [ • Ā | | \* |æ æĀā^Ā { } | |^• ĒŪ^Āāĵ [ ] ^Āā^Ā [ • ĀŌ|~ ] [ • Ā Ō| &æĀ^• Āſ { [ Ā^• ] æĀ • Āā^Āſ } ĉ^• ĉæĉ } ĀæĀ-ĵ Āā^ĀāæĀ|^ĉæĵ &æĀæ|æĀ æĀ ..&æ| æĒ|æĀĀĉ |^• ĵ } ^• Ā • [ à|^Ā } ^&• ãæĀ^• Ē|^• ĉæĵ } ^• ĒĀĉ|^• &ææææ ĒĀ { æĀ^• ææĵ } ^• Ā [ à|^Āā~ āæ Ēſ { [ ĀæĀ āā. Ā [ ] Āĵ ] [ |æĉ ĉ^• ĀæĀĀ^• ] ~ ^• æĀ Ā|^• ĉææĀ } Ā^• ſ { } [ |æĉ ã } ğ • Ē| • Ā^• ğ • Ā ĀæĀ āā. Ā| • Ā ĵ } &æ • ĒŌ) Āĵ ^æĀ ſ } Ā| Ā ~ ^Ā [ • ĉ ] ^Āĵæĉ ĀĉĉĒ ĒĀ ĒĀ ĜĀĀ



S&A | q ^ | a& | } c[ &aa | aa^A] a&aa a&aa } Aaa^• a&a q^• c& a&aa } A&aa } A  
] a&aa a&aa^A^a&aa ^ a&aa c^A&aa q&aa a&aa } A&aa^A^A^A^ } &aa A&aa^ c& a&aa&aa q^• A^ } A  
aa^A&aa^A&aa^• E&A^ } A | q& q& q^ A^A&aa^ } a&aa&aa A&aa q^• A^ [ • a&|^• A^ a&aa&aa | a& q^• A&|^A  
] | \* | a& a&UQO&^A^A^ [ ] a& A&^ &aa a& A&aa^A&aa q^• | a&aa&aa E&U^A^a&aa a& } a&aa&aa | a&aa } A  
aa^A&aa&aa } A&aa^ a&aa a&aa^A^A^ [ ] | A&aa^A&aa^ q&|^• A&aa^A&aa^ A&aa^A&aa^ | a&aa^A&aa^ { ~ } a&aa&aa } A  
& } A^ [ • a&|^• A& q^ c^|^• a&aa&aa q^• E&O^• A&aa^A&aa^ [ A^A&aa^ } a&aa&aa A&aa q^• A^ a&aa&aa | a& q^• A^  
~^A&aa^ A^ } a& | A^ A^~^A&aa^ a&|^• c^A^ q&aa^ } A^A&aa^ | \* | a& a&UQO&E&^A^a&aa } a& | • A^ A^ [ A  
& } A& q^• c& q& } • A&Ug&|a&aa A^ q^A&aa&aa A^ a&aa&aa A^ } A&aa^A&aa^• q^• A&aa^ A&aa^A&aa^ a& } A&aa^• a&~ [ • A^ A^ | a& ] a&aa^A&aa^ a&aa&aa E&A^ { [ A  
aa^ a&aa } A { a&aa&aa A & } A |^A^A^ } c^• A^ A^ & } & | |^ } c^• A^ a&aa^ [ | \* | a& a&aa } • A  
\*~ a&|^ } a&|^ } a&|^• A^ A^ [ A^~ a&|^ } a&|^ } a&|^• A^ g&|a&aa^ A^ A^ | q^• a&aa&aa A&aa^A&aa^ q&|^• E&A

O) A^A^A^ } a& A&aa^A&aa^• a& | | | A&aa^A&aa^ | ^ & q^ A&aa^A&aa^ c^• } a& } A&aa^ q^• | a&aa&aa  
q^• U^ V&A^• [ ] A& } c[ &aa [ • E& A&aa^A&aa^A&aa^ q^• | a&aa&aa A&aa^A&aa^ } a&aa^A&aa^ q&|^• A^ | a&aa q^• A^  
d&aa&aa | ^• A&aa^A&aa^ | \* | a& a&UQO&A^~^A^A&aa^ a&aa^ } A^ } A^ } a&aa^ | \* | a& a&aa } A& [ A  
\*~ a&|^ } a&|^ } a&|^• A&aa^A&aa^ } A&aa^A&aa^ q^• A&aa^• c& a&aa&aa q^• A^ } a&aa&aa } | | { a&aa^• c^A  
\* | ~ } [ A^ &aa^ A&aa^ a&aa^ | | A^ | • A^ A^ |^ } c^• A&aa^A&aa^ a { a&aa^ | \* | a& a&aa } E&A^ a } • A  
& } • a&|^• a& } A^~^A&aa^• a&aa^ |^• [ ] a&aa^ | a&aa^ A&aa^~^A^A^ { a&aa^ | A^ [ a&aa^ A&aa^ |^• a&aa^ A  
& } { } a&aa^• A^ c^ | a& } &aa^ A^ } A^ A^ | | \* | a& a&|^• A^• a&aa^• a& } &aa^ a&aa^ a&aa^ a&aa^ A^ A^ : A  
] | | A^ { a& a&aa^ | a& c^A&aa^ • E&A^ A^ |^• [ ] a&aa^• c& a&aa&aa A&aa^A&aa^ | \* | a& a&UQO&A^ } A^ A  
O | ~ } [ • A& q^• E&A^• A^• { ] ^ fi | } a& [ • A& } A^ | A^ | A&aa^• A^• [ |^• A^ A&aa^• a& c^• c^• A^ } A^ | A  
{ a& A&aa^• a&aa^ q^• c& a&aa^ } E&O^• A^ a&aa&aa^ } c^• A^ } A^• q^• A^ } &|^• } d [ • A& ] a&aa^A&aa^  
a&aa^A&aa^ [ A^ q& a&aa^A&aa^ } c^• | a&aa^ } • A^ A^ [ A^ |^• a&aa^A&aa^ { [ a& A&aa^ & a&aa^ A^ | • A  
& } { } a&aa^• A&aa^ q^• A^ a&aa&aa | a& q^• E&U^ | A^ A&aa^ q^• E&A^ a&aa^ | a&aa^~^A^A^ | a& | A&aa^  
|^& ] | a&aa^A&aa^ A&aa^ q^• A&aa^A&aa^ q^• A^ } a&aa^ a&aa^ c^• A&aa^A&aa^ | • A^ | ~ } [ • A^ &aa^• A^• | a&aa^  
{ a&aa^ c^A^ | a&aa^ } • A^ |^ a&aa^ a&aa^ A & } A &|^ | a&aa^ A^~^A^• |^• a&aa^ & } c^• } a& } c^A  
a&aa^ | a&aa^ a&aa^ q^• E&A^ | | a&aa^• A^ q^• A^ |^• } &|^• q^• A^ | a&aa^ | a&aa^ [ • A^ ] | | A&aa^ q^• A^  
{ a&aa^ [ • A^ a&aa&aa | a& q^• A&aa^A&aa^• c& } a&aa^ } A^ a&aa^ } |^• a&aa^ } A&aa^ | | \* | A^ | • A^~ a&aa^ A  
^ } A&aa^ } c^• | a&aa^ } E&A

O) A^• a&aa^ a&aa^ A^ | ~^ a&aa^ A^ q& | q^ A&aa^A&aa^ q^• c& a&aa^ } A^ A&aa^ } a&aa&aa } A^ [ • A  
] [ • a&|^• A^ { a&aa^ q^• c& a&aa^ A^ A&aa^ | a&aa^A&aa^ a&aa^ } A&aa^~^A&aa^ } c[ &aa | a&aa  
] a&aa^ } a&aa^ a&aa^ | | A^ a&aa^ a&aa^ } A&aa^A&aa^ q^• A&aa^• c& a&aa&aa q^• A&aa^ | | a&aa^ A^ g&|a&aa^ A&aa^

Esta aclaración fue dada por la coordinadora del taller de capacitación, a quien se le sugiere que para las próximas conformaciones de grupo se ajusten a los requisitos explícitos para conformar los grupos focales, que consisten en ser trabajadores/as del Programa PIOE.

] | { [ & } Á æÁ dææ Æ Ù Á à ¯ { ð 5 Á & } ç [ & æ Á æ | æ ð • Á ð ¯ • æ æ ð • Á  
] | { [ ç } à [ Á ^ Á • ^ ] æ [ Á à Á | æ ] æ æ æ æ æ } Á ç [ | ] æ æ Á ^ Á • [ ] o } ^ æ Á • Á  
à ¯ { ð 5 Á æ à ä . } Á à ã } à á Á • æ æ ç • æ æ æ } Á & { [ Á ^ } Á • ] æ æ Á à Á æ æ } Á Á  
] æ æ æ æ æ } Á ] æ æ Á ^ ç | • æ Á [ ] ð ð ] • Æ ^ ç ] ^ & æ æ æ Á ^ Á ç æ æ æ æ æ Á • • Á  
] | ^ [ & ] æ æ } • Á [ à | Á ~ • Á æ ^ & ç | æ Á } Á [ • Á ] | & • [ • Á ^ Á & & • æ } Á æ [ | æ Æ Ò ) Á  
• æ æ } ç [ & æ | æ Á ^ Á [ & æ æ æ ] Á æ ] | { [ & } Á à Á æ æ ] | | ç æ æ Á ^ Á ] æ æ æ æ Á  
& { [ Á ç • æ æ [ | • Á ] | æ [ ] ã æ Æ Ù Á ^ Á æ ^ | à æ ] æ ç æ æ & { [ Á ç | | \* æ ç Á  
• 05 [ [ Á ^ | & æ ] Á æ Á Á [ • Á • ç æ æ æ • Á ^ Á ] | \* | æ æ Á Ù Ò Á ~ Á æ æ æ æ æ } Á } Á  
| • Á ã { [ • Ñ Á

**GY [ i bXUYHJdU 'D'Ub]ZWMYQb`XY'CV^Yhj cg'm9 glfUHf ]Ug'**

Ù Á Á • æ [ | æ æ ~ | æ ç Á | æ [ Á ç Æ Ì Æ Ò ) Á • æ Á ^ ~ } à æ Á ç æ Á ] Á ç ^ æ & } Á  
| æ ] | à | ^ { | æ æ Á & } d æ æ æ Á ] Á | æ ] æ æ æ æ æ } Á à Á | æ Á ^ Á [ • Á à • ç æ æ æ • Á } Á  
] | | \* | æ æ Á à Á { ] | ^ [ Æ • Á à ^ æ Á d æ æ æ Á ^ Á ] Á | æ ^ | æ [ | æ æ } Á à Á [ • æ | • Á  
[ à b ç [ • Á à æ [ | à æ Á ^ ] Á • æ æ ç ç • ç æ æ } Æ Ù æ æ Á • æ Á ç æ Á ^ Á ^ æ æ æ } æ  
& } ç [ & æ | æ Á à Á ð ç æ æ } Á æ æ | æ Á ^ Á à Á ] æ æ æ æ æ } Á ç [ | ] æ æ Á æ | æ  
ð ç • ç æ æ } Á ç æ æ } Á ç æ æ æ æ æ ð • Á • ç æ æ æ ð • Á ^ Á ] | \* | æ æ Á Ù Ò Á  
^ Á | ç ^ æ Á Æ Ù Á ç - | { æ ^ ] Á • æ Á ^ Á d æ æ Á ^ Á ] æ æ æ æ Á ^ Á & } ç ^ | • æ } • Á  
ç æ æ } à [ Á ^ | ^ ] & æ æ [ • Á ~ ] [ • Á ç æ • Æ ^ à æ ç ç Á { æ Á [ à | Á ç æ æ Æ Æ

Á

ù | ä ^ | æ Ò [ ] ç [ & æ | æ Á Ò ç • æ } Á [ | Á Ù à • Á ] & æ • Á Ò [ ] • æ | æ à [ Á [ • Á  
ç { æ Æ Á [ • æ | • Á à b ç [ • Á & { [ Á æ Á • d æ \* æ Á ^ ç æ æ Á Á ^ - | { ~ | æ æ Á } Á æ  
] | ä ^ | æ ç æ Á ^ Á & } ç [ & æ æ æ Á Á [ • Á [ • æ | • Á æ æ æ [ | • Á ^ à æ ç ç Á à ^ | ^ ] ç • Á  
{ ^ à ç • Á ^ Á & { ~ } æ æ } Á Á à • Á [ & æ • Æ Ù Á ç ç æ æ æ æ ð • Á d æ æ æ [ | • Á à | Á  
Ù | \* | æ æ Á Ù Ò Á | ç ^ æ Á Á æ ] æ æ æ æ Á & { [ Á { æ { à [ • Á à Á ~ } Á ~ ç [ Á à Á  
ð ç • ç æ æ } Æ Ò ) Á • æ æ ã • æ } Á ^ Á æ ^ ~ | æ ~ ^ Á | Á } Á • ] æ æ Á à Á à [ \* [ Æ à Á  
] | æ æ æ æ Á Á ^ Á & } æ : æ ] æ æ & } ç ^ | • æ Á [ à | Á ç | ^ ] & æ Á à Á ç æ æ æ } Á  
] æ æ Á | æ æ æ Á } Á | Á æ & Á ^ Á | | \* | æ æ Á Ù Ò Æ Ò [ ] Á } Á ^ Á ^ Á ç ç | æ æ } Á ç æ  
^ & ç æ æ æ æ æ ] æ æ Á | ä ^ | Á ~ ] [ Á ç æ æ Á ^ æ æ • Á } Á æ æ Ù Æ ^ Á ^ æ æ æ Á  
ð ç æ æ } • Á ] g à | æ æ Á { ^ à æ ç ç Á G Á ] | \* | æ æ Á à Á | æ æ Æ Æ { ^ à æ ç ç Á æ æ à [ | Æ  
• ç æ ] Æ ç ç ^ Á } Á æ Á ç æ æ Á Ò [ ] | ^ [ Á ^ Á ~ ç [ • Á Æ Ò Á | ä ^ | Á Ò ] [ Á ç æ æ  
& } ç Á & } Á | æ & } & :: ^ ] & æ Á à Á ~ } æ æ æ ç ç } ç Æ Ò • æ Á ^ | { } æ Á ^ • [ ] à Á æ | æ  
& } ç [ & æ | æ Á & } & :: æ } à [ Á à Á { [ à Á ç [ | ] æ æ Æ Á • [ ] o } ^ Á ^ Á à Á - | { æ  
ð à ^ ] à } ç Æ Ò • æ Á | æ æ æ [ | æ æ ] æ ç Á à Á • ç • Á } & ^ ] d [ • Á ^ Á ç & | æ & } Á

~ } ဆါ^အေ/မှ • ငွေ & } ^ • အ ~ ^ အ • ငွေ } ဆါ/ါ | [ \* | ဆဲ ဆါ | \* | ဆဲ \* | ^ • ဆါ ~ ^ ငွေ } ^ } ငါ  
 ဆါ^ခ ငါ { ဆါ^အေ ဆဲဆဲ } ^ • အ | ဆဲ } ဆဲဆဲ } အ | အ | ^ ဆါဆဲ | ဆါ } အ | အ ဆဲ/ အ | အ  
 UOÙÈÙ\* ~ ဆဲ } ငါ^အ^ဆဲ ဆဲ } အါ အ ~ ^ ငွေ } ငါ & ဆဲ | ဆဲ ငါ^အေ & ဆဲ • အ [ အ  
 @ à [ အ ] ~ ^ • ဆဲ အ ငါ [ ] } ဆဲဆဲ အံ^အသဆဲဆဲ [ ဆဲ • အ • ဆဲ • အံ^အ • ဆဲ ] [ | ဆဲ  
 ] gálဆဲ

U\* ~ } အံ^အ [ ] ငါ & ဆဲ | ဆဲ | အါ | အါ } ဆဲ အ ငါ [ ^ - 5 ) ဆဲ | အ • အါ } ငါ gál } အ | အ  
 ဆဲ | | အံ^အါ [ • အ ] [ • ဆဲ | အါ ] à ငါ [ • အံ^အါ ဆဲ | | ဆဲ } အါ } | ^ { ^ } ဆဲ } အံ^အါ  
 ] | ^ • } ငါ ငါ ဆဲ } ÈÖါ ဆဲ အံ^အါ [ • အ • | ဆဲ [ • အံ^အါ ဆဲ ဆဲ } ငါ | အံ^အါ & အံ^အါ  
 { [ အံ^အါ ဆဲ • သဲ \* ဆဲ အံ^အါ ငါ ဆဲ } ÈÖါ ဆဲ အါ ဆဲ | ဆဲ } အံ^အါ & အံ^အါ  
 U ဆဲ ဆဲ^ ( ) | | အံ^အါ ~ } ဆဲ ငါ ငါ | | ^ { ^ } ဆဲ } ဆဲ ~ ^ ငါ | { ဆဲ } ငါ & ဆဲ  
 ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } အံ^အါ [ • အ \* ] [ • အ ] & ဆဲ • ÈÖါ ဆဲ • အသဆဲဆဲ [ ဆဲ • အံ^အါ • ဆဲ  
 ] ~ ^ ငါ | ~ ^ ဆဲ ငါ [ ငါ ငါ ငါ [ • အ ~ ] [ • အ ] & ဆဲ • ÈÖါ ဆဲ • အသဆဲဆဲ [ ဆဲ • အံ^အါ • ဆဲ  
 ] | အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } | | ÈÖါ • ဆဲ } ငါ & ဆဲ | ဆဲ အံ^အါ [ ] အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ  
 ] | • } ဆဲ } အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } | | ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } | | အံ^အါ ) ဆဲ } အါ [ • အ  
 အံ^အါ ] ငါ • အါ [ • အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ] သဲ အံ^အါ ဆဲ ဆဲ • အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ | | • } ဆဲ } အ  
 အံ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ • ဆဲ [ \* ] ဆဲ { ^ } ဆဲ ငါ ငါ & ဆဲ ဆဲ • အံ^အါ • } | ဆဲ ÈÖါ အံ^အါ ဆဲ  
 } & ^ } သ [ • အ ] အံ^အါ • ဆဲ } ^ • အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } ဆဲ အံ^အါ ~ ငါ ( • အ ) အါ  
 { ဆဲ အံ^အါ ဆဲ | ^ • အံ^အါ [ ^ | အါ ဆဲ ~ ^ အံ^အါ [ ] | ÈÖါ ငါ • အါ | ^ • အံ^အါ [ ] အ  
 • } ဆဲ • အံ^အါ ငါ & ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ | { ဆဲ } အါ [ à | အါ [ | ဆဲ အံ^အါ gálဆဲ အံ^အါ & • အါ  
 သဆဲ ÈÖါ { [ အါ à ] , အံ^အါ } [ & ဆဲ ] ငါ အံ^အါ ဆဲ | ^ • အံ^အါ { ] ^ } ဆဲ ÈÖါ ) အါ  
 & } ငါ ဆဲ | အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ] ^ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } ဆဲ အံ^အါ & • ဆဲ ဆဲ / အံ^အါ } ငါ ~ ဆဲ  
 & } အံ^အါ ^ | ဆဲ } အံ^အါ • ငါ • အံ^အါ ဆဲ • အံ^အါ [ \* | အံ^အါ à ဆဲ | [ { [ ငါ [ • အါ } အ  
 ^ | အါ [ ^ | အံ^အါ - ] ငါ • အါ & | ဆဲ [ • အါ } အံ^အါ ဆဲ • ဆဲ ဆဲ

V^ | & | ဆဲ [ ] ငါ & ဆဲ | ဆဲ } အါ အါ } အံ^အါ \* ဆဲ ဆဲ } ^ • အါ } ငါ } အါ | ^ [ အ  
 အံ^အါ ငါ ငါ ဆဲ | ^ • အံ^အါ ဆဲ အံ^အါ | [ & • [ အံ^အါ ဆဲ ] ငါ } & • အံ^အါ သဲ \* ဆဲ  
 ဆဲ ] | ^ { ^ } ဆဲ ဆဲ | အံ^အါ • ဆဲ [ | | အံ^အါ • ဆဲ ငါ ဆဲ } အံ^အါ ဆဲ } & | | အံ^အါ  
 ဆဲ • ငွေ & } ^ • အါ [ အံ^အါ အံ^အါ • } ] ^ ဆဲ အါ ဆဲ • အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ • အံ^အါ U : \* | ဆဲ  
 U : [ [ ငါ | အါ ဆဲ ~ ဆဲ ဆဲ ] [ ငါ ] ဆဲ ဆဲ • အံ^အါ [ ] | | အါ ငါ U Ò Ì À ^ အံ^အါ ဆဲ  
 ] [ • ဆဲ ဆဲ အံ^အါ • ဆဲ | | ဆဲ [ • အံ^အါ ] [ • အါ & ဆဲ • အါ ] အံ^အါ ] အံ^အါ  
 ] : [ ] 5 • ငါ အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } ^ • အံ^အါ | { ဆဲ ဆဲ • ဆဲ ငါ ဆဲ } အ  
 ဆဲ ဆဲ ] အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ & • ဆဲ အံ^အါ ဆဲ | | | အံ^အါ • } ဆဲ • အံ^အါ à ဆဲ ^ အံ^အါ  
 & } & } ငါ ဆဲ } အါ [ à | အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ } အံ^အါ ဆဲ • အံ^အါ ဆဲ ဆဲ ဆဲ [ ^ • အံ^အါ | \* | ဆဲ ဆဲ  
 ^ } | | È

HYFWFU9HJDU 'a d`Ya YbHJWJOb`XY`D`Ub`m5 bz`]g]g`XY`fYgi`HJXcg`

U^Aq ]|^ { ^} caa` | aq c^A|Aa[ AGF| A^AGFJq &` . q^E^V^)^A [ | A ab q[ A  
aa | aaAq } Aae AU!\* aq a aaq } ^ . Ap [ AO` a^ | } aq ^} ca^ . A|A^ . ca[ ] [ Aa^AO` ] [ . A  
Q &ca^ . A^ } A^ . Aq . caaaq } ^ . EA^O) A^ . caAH^A^ca aA { ^ aq c^A|A|a ca[ Aa^A  
q . ca` & } ^ . Aq } A caaa[ | ^ . De Aa^AU! | \* | aq caUW^O^A: q aca[ A [ | Aa^O^O^E^E  
^ . Aa^ caaa A|ae Aq . ca` & } ^ . Aa^Aa^d q Aa^AU` q( ^ . A^ . ^A ca A . ca [ A | A^ . A  
& } q g^ } A a } a[ A ca c^A^ . ca [ | caaaUgà|caaa` | aq c^A|A^ | q a[ AGF| A^AGFJ^E  
U^A|ae Aq q caaa ca] caaa caAq { ^} ca a[ A^ } A caaa^ } d^ca ca c^A^5) caa|ae A  
&caac^ . o caae A^A|^ ~ a q . A ca & } . ca^ | caA ] caa . ^ | A { a{ a[ A a^A^ . ca  
q c^ . ca caa} E^Ucaaa] caaa caA^A^ . caa q c^ . ca caa} A|ae AU!\* aq a aaq } ^ . A . A  
& { } | { ^ c } Aa^A

aa^Sa^A { caa^A } Aq } . ^} ca a } q q { | { ca[ Aa { ca[ A [ | Aae q . q c^ . ^ . ca [ . A  
a^AW} ca } d^ca ca | ^ca q } A } De A^ . ^ | ^ } c^A^A^ . ca . ca` & } E^  
&D^Sa^e q | a caa } A caa | caa^A } A ca q . A ca } c^ . ^ . caa } A^ | A^ } [ A q ca^A  
a^Sa^A caaa } Aae q . A^ . ca caaa q . AUW^O^A^ | A a { a[ . Aa^AO^O^A [ A  
{ ^ } [ . Aa^A^A A [ Aq | . Aa^FGA caaa aq c^ . Aq c^ . ^ . ca [ . A Aq | ^ } caq . A } A  
&ca^O^O^A

^D^Sa^a [ . caa } A^A | [ a` & q . A|ca [ | ca [ . A q A^A ca^ | ca^ . Aq } &^ q . A A^A  
{ q . Aa^ | caa } ca [ . Aq } Aae caaa caaa^ . Aae [ caaa ca E^

O [ ] A [ . Aca` ^ | a [ . Aa^A|ae A AU!\* aq a aaq } ^ . A^ . ^A^ca a [ ] . A^ | A ca c^A  
caaa caa^A^ . caa q c^ . ca caa} E^A^A { caaa^ } a caa } A [ . A cae A Aq | caa } A caa | A  
a^ . ca [ ] [ Aa^A [ | . A^O^A^ } A^ . Aq . caaaq } ^ . EA^U^\* g } A|ae A caaac^ . o caae A^A  
|^ & { ^ } a caa } ^ . A^ . ca|^ caae A caa | Aa^ . ca [ ] [ Aa^A [ . A^ ] [ . A q ca^ . Aq cae c E^  
GE^ E^A^A ca` ^ | a caa } Aae AU!\* aq a aaq } ^ . A ca [ | a caaa Aa^A^ . ca [ ] [ Aa^A [ . A  
{ a { [ . E^A^A^A^ c^ { q aq A^ } AGA^A^ | ae A caa^ ca caa } Aa^AG^ | ^ } [ . A q ca^ . A^ } A  
c } [ . Aa^A^A^ } c^ . EA^U } A|ae A [ ] cae Aq . ca` & } ^ . A|ae A^ . ^A^A^ | { q aq A^ . . A  
V|aa caaa [ | DeA } { | { ca | caaa^ | ^ } [ E^Sa^ q . ca` & } ^ . A ca } ca A | Aa^ . ca [ ] [ Aa^A  
[ . A^ ] [ . A q ca^ . Aq } A caa } a caa } Aa^A aq c^ | A ca | ^ . ^ } caa^A^ } De A^ . ^ | ^ } c^A  
q . ca` & } caa` | aq c^A|Aa^ . ca [ ] [ Aa^A [ . A { a { [ . EA^A^A } . ca^ | ca^ . ^A^ . ca  
q . ca caaa } a caa } caae A^ . ^ . cae Aa^A [ | caaa caaa [ | ^ . EA^ } A ca q caaa caa [ Aa^A  
|^ . ] ^ . ca^ . ^A ] ^ a ca Aa ca E^A caa [ . caaa caa Aa^A^ c | ^ . ca^ . A|ca { ^ } c^A^A } A  
&` aq q caaa [ . caaa caa Aa^A^ ca caa^ . q . EA^ . q . A^ . ^ | ^ } c^ . A^A^ . Aae a } ca | A | A  
a^AU a^ . ^ | caa [ | DeA } A | A^ | ^ } [ A q ca^E^O } A caaa AU!\* aq a caa } A^A | ^ c . . A caa | A  
a^ . ca [ ] [ Aa^A caaa^ | ^ } [ A q ca^Ae A a` a } c^ . Aq } a caa } ^ . A

ÈÖä ] [ ] ^|Á^Á } Á•} æð Áð ] [ ] æð[ Á æðÁ|Á^•æ| [ [ Á^|Á^' ] [ Á| æðÁ  
 & } æÁ& } Á| ãæðæðÈ^•} æð Á^ æð} ÷ Á Á& { [ à| Á æðÁæð æðæð æð} Á  
 à^Á æð{ ^ } [ • ÈÁ FGÁ çæææð | æ ð • ÈÁ ð • çææð } ^•Á^|..& ææ Á] æð|æð  
 ] [ ^ ^ & æð } Á^Áæð [ • æðæ Á ] [ \* |æ æ Power Point ÈÁ  
 ÈÁÖæðæðÁæð{ æÁ^Á } Á& } • ^ } çð ã } ç Á ð } { } æð ÈÖÁæð æð Á^|ÁÖ' ] [ Á  
 } æðÁ^Áæð ] [ ] ^ Á^Á | • Á ] | ^ • [ Á æð ^ Áæðæð|æææð | æð Á | Á ^ áæð  
 ã{ æÈÁ  
 ÈÁÖE ç | æ æðÁ|Á • [ Á^Á } Á& | æð æð æð æð Á^|ÁÖ' ] [ Á | æðÈÁ  
 ÈÁÚ^| { æðÁæð ] [ ^ ^ & æð } Á^Á } Á æð æð æð àð çã ~ æð ] [ ] ð ÁæðæðUÙÒÈÁ  
 Ò æðÁ^Á } æð | ^•^ } æð } Áç|æð | ææð& } Á^|Á ] [ \* |æ æð Power Point ÈÁ  
 & } ^ & æð } æðæð } Á| ç • Á^Á | • Áæð | ^• Á^Áæð • çæð & } ÈÖ• çæ Á| ç • Á [ } Á  
 à| ð æææð Á | | Áæð • çæð & } Á| Áàæ } Á [ } Á| æð æð Á çæð | Á^Áæð Á^á^•Á  
 • [ æð^•Á gálææ ÈÖ• ç Á [ , ^|Á [ ð ç ] [ ^ ^ & çæð Áæðæðæð^•Á ] [ ] ææ Á^|Á  
 æð| È& } çãç . à [ • ^Á } Á|Áæð } ææð | Á æðÁæðæð æð Áæð& } ç^|•æð } Á  
 ^ } Á|ÁÖÈÁ  
 ÈÁÇ • Á ] [ à ~ & ç • Á|æð | æð • Á } Á | • Áæð | ^• Á^Áæð æðæð } Áæð ] [ ] æð^•ÈÁ  
 Ù } Á| ^ { ^ } ç • Áà| ð ææð • Á | | Áæð ã { æð • çæð & } ÈÁ • ç • Áæð àã } Á [ } Á  
 àã } ææð | ^•Á& } & ^ ç • Á^ Á^ | { æ } Áçæðæð | à| Áæð ] [ à ~ & æð } Á^Á | • Á  
 { ã [ [ • Áç æð æð ÈÖ | | æ ã } çæ ÈÁ | [ & • [ Á^Á | | à ~ & æð ] ÈÁ  
 ÈÁŠæ Á& } • çæ & æ Á^Á] æðæð æð } Áæ ] | ^•æ ÈÁÙ^Á|Á [ ç | \* æðæðæææð  
 V|æææð | æð Á^Á æðæð æð ç Á } Á|ÁÖÈÁ  
 ÈÁÇ • Á [ ~ ç^ } ã • Áæðæðæðæðæðæð | æð ÈÁÙ^Á|Á [ ç | \* æð } Á^& | àæð | ð Á | | Á  
 çæð| Á æðæð æð | Á } Á • çæð ç^• çæð } Áçã [ { ^& } ÁæðæðÈÁ  
 ÈÁV æð | ã } àæð æð& { } æðÁæðæð æðÁ^Á' ] [ Á| æðÈÖ• çæðæðæðæð  
 ç } Á& { [ Á| à| ç [ Á& { } æðÁæð{ ^|ã } àæð ] ^| Áæð { | • Á æðæðæðæð  
 \* ^ | æð } Á^Á } Á& æð Á^Áã || \* [ Á^ Á^ | { æ Á^ æð æð Á| æð | | ã ã Á^Á | • Á  
 | ^• | æð | • Á^|ÁÖÈÁ

ÈÁ ] çæð à| Á • çæð & } • æð|æð } ^• È& } ã{ æð Áæð ç } & } Á^Á æðæð æð } Á  
 ^• çæð ç^• çæð } Áæð Á Ú | \* æð ã æð } ^• Á^|Á^ ~ } æð ð Á^ÁÙ ~ ð | ^• Á^ Á^ ~ | æð Á  
 ^ } Á|Áæð æð | Á | ^ & æð | Á | | Áæð ÒÒÓÈÖÈÁ^• çæð | ð ^| çæð • çæð & æð Á^Á à^| çæð ÁÁ  
 æ ] ^ & ç • Á^ Á^ [ à| çæð Áæð & çæðæðæð ] [ ] çæð ^ æðæð Á^Áæð æðæð æð } Á^Áæð Á | • Á  
 à^• çæð ææðæð ð • Á } Á | ÁÖÈÁ • çæð Á [ } Áæð æðæð } ^• Á æðæð { æð | & } • ^ } çð ã } ç Á  
 ð } { } æð ÈÁ } ÈÁ^ Á^ | ^ } ç Á à^| çæð | Á Áæð | ^ & æð } Á | ^ | ^ } æðÁæðæð \* [ Á^Áæð



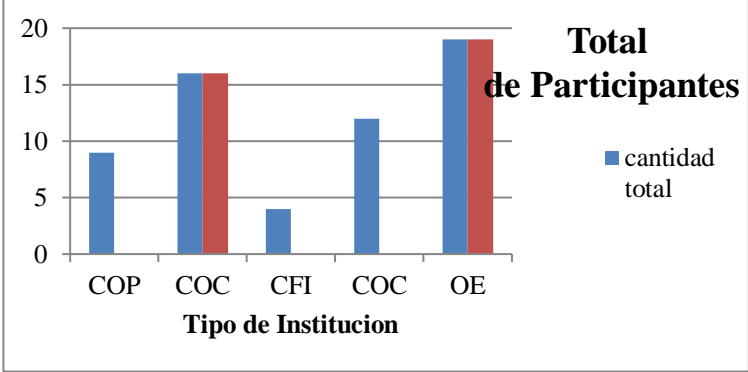
ā • ă ă } Á á^Á |æ Á ^Á [| • Á ] æ ă ă } ç • Á ~ ^Á & } † |{ æ Á [| • Á Ö Ö Æ Ö • æ Á  
 [ à • ^ | ç ă ă } ^ • Á ^ | | } Á & } • ă ^ | æ ă ă } ç • Á | Á ^ • æ | [| | Á ^ Á | • Á ~ } [ • Á & ç • Á Á  
 • ^ | | } æ ă ă } Á } Á æ Á ^ | ç } ^ • Á ç æ • Á | ^ • ^ } æ ă ă } Á [ à | Á ^ Á ^ • | æ [ • É

( " ) "5 bz`|g|g`XYFYgi `HUXcg`

Ö | æ ç Á ç á ă ă ç ç • ă ă } Á ^ Á ^ ă ă } Á } Á | Á ă ç ă ă Á ^ Á ~ ç | ^ • Á } Á  
 ç ç Á ^ Á Á ~ } [ • Á & ç • É ă ă ç ă ă } Á } Á Á | \* æ ă ă } ^ • Á ~ ^ Á ç } Á ^ • ç } æ [ Á  
 [ Á ^ Á } & ^ } ç æ Á ^ • æ | [| æ á | Á | Á | \* | æ æ Á Ú Ö Á } Á ~ • Á ç • ç ă ă } ^ • É Ú ^ Á  
 | ^ ç ă } Á Á } ç Á ç ç • Á ^ ^ | ^ } ç • Á & | | • } [ ] á ă } ç • É Ú ç ă ă } Á } Á | • Á  
 \* | } [ • Á & ç • Á } Á ç ç Á Á Á Á | • } æ Á & { [ Á ç | ^ • ç æ Á ^ • ç ă ă } • É Á | Á  
 | | \* | æ æ Á Ú Ö É Á ç Á & ç • Á Á Á } Á ç { à | ^ • Á Á Ĝ Á } Á ~ | ^ • É ç Á á ă ^ • Á  
 | | { ^ á ă Á ^ Á ç • Á ç æ ç | ^ • Á } á ă } Á } ç Á | • Á | Á | Á | • É | • Á Ĝ | á | • Á  
 \* | } [ • Á & ç • Á ^ Á ^ ă ă } Á } Á ç Á ç ç ă ă } ç Á ^ Á ~ ç | ^ • É ç ă ă } ç • Á  
 | æ ç • Á ç æ ç | æ ç • Á ~ ^ | } Á & } ç | ç • É Á | | Á ç Á ç æ Á ^ Á Ö | | Á á | Á  
 T ~ } ç ă ç É Ö ç • Á Ĝ \* | } [ • Á á Á ç ă ă Á & } † |{ æ Á | æ Á | ~ ^ á ă } ç | ç Á á | æ Á  
 ^ • ç æ \* æ Á ă ^ f i æ ç Á | ^ ç ă ă } ç Á } æ Á ç • ç ç ç • ă ă } É Ú á ă } Á ç á æ Á ç Á  
 | ^ | } æ Á } æ ç ă ă } ç • Á • } Á ç æ ç | ^ • Á á | Á Ú | \* | æ æ Á Ú Ö É } [ Á ç á æ Á  
 | ^ • } [ ] á } Á ç Á ç ç ç | ç ç Á ç | ç ç Á ç ç | • Á ç ç ç | ^ • Á ^ Á ç | ç ^ ç É Á  
 Ö Á ç á | • Á [ ] á | É Á | á ă ç ç Á • ç | ^ ç ç ç ç ç } É ^ Á & } • ă ^ | ç Á ç } á ă } Á  
 • ~ { ç Á ç Á ~ ^ • ç Á [ à | ç ă } ç Á ç Á ç | æ ç ç Á ç } á ă Á á ^ Á • ç • Á Ĝ \* | } [ • Á  
 † & ç • É

Á

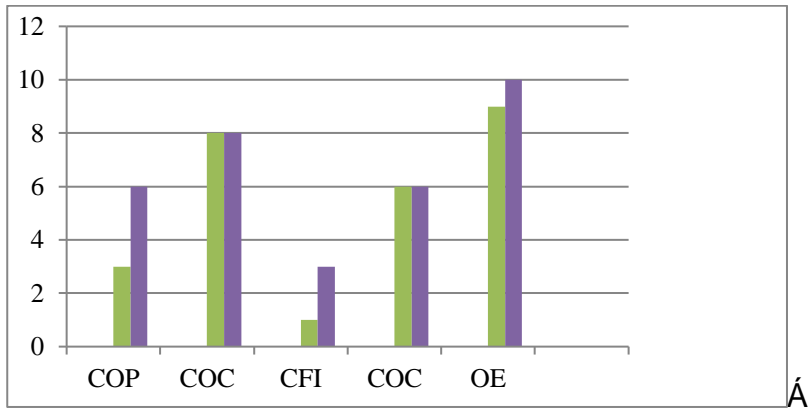
; fzZVc`%`DUfhWjdUbH'g`Yb`cg[ fi dcg'Z:WUYg'dcf`|bgh|fi WjOb`mWc`b`D=C9`



Á

Ò) Á|Á\*|| ã ÁÁ^Á à^!çá|á&æ ããÁ^Áðæãã[|æÐ•Á æãæ æ ç•Á  
 ^) Á|[•ÁÕÓÁ] [!Áá•ã &æ }^•É^Á•^Áã^} ããÁ|á&æ ããÁ^Á^Á|| •Ðæ Á^~^ÁæÁ  
 { [ { ^} ç Á^Á|Á^•ç áá Á&æ } ææ Á&æ } Á|ÁÚ|[ \*!æ æÁÚ|[ [ ç^!Á|á&æ~ æáãÁ^Á  
 U] [!ç} ããÁ^•Á^ÁÓ [ ]|^ ÁÁ|[ •Á^~^Á [ Á&æ ] ææ Á&æ } Á|Á|[ \*!æ æÁÚ^Á ~^•çæ  
 ~^Á|[ Á €Á ææãã [!^•Ðæ Áæ Ð•Á æ { à[ •Á^Á^•æá ç^•ç æã} ÉÚ^Á^} ããÁ  
 ~^Á| Á&æ ^} æ Á&æ } Á|ÁÚ|[ \*!æ æÁÁ [ { ^} ç Á^Á^á ç^•ç æã} É^Á^æ Á&æ æ^•Á  
 Fí Á&æ !!^•] [ ] á^} ÁæÁ|áÚ!\* æã æã} ÁÇ^} ç[ ÁÚ& ] ææ } æÁÓ [ { ~ } ææá Á^Á  
 Û^ á{ ^•ÁÚ^•çÁ ÁFJ&æ !!^•] [ ] á^} ÁæÁ|áÚ!\* æã æã} Á^Á|Á^•æá ÁÚ ææ æ^Á  
 Ò [ ]|^ [ Ðæ ÁÇ Á^!•] [ ] æÁ^•æ ç•Á^æ Á æãæ æã [ Á^Á|Á|[ \*!æ æÁÚÓÁ^|[ Á  
 æ Áæ [ Áæ [ Á^Á^æã ~!æ ç^Á|Á^!ç á [ ÁÇFí ÁÇFJÉ

; fzZVt`&'DUfh]WdUWQb`X]gh]Vi ]XUdcf'gYI c`midcf'h]dc`XY`bgh]h WQb`



Ò) Á|Á\*|| ã ÁÁ^Á { ~^•çæ|á&æ ããÁ^Á^Á @ { à!^•Á^Á { ~^•ç^•Á  
 ] æãæ æ ç•ÉÚ^Á| à^!çæ } ææ æ [!Á&æ ããÁ^Á^Á @ { à!^•Á^•ç ææá •Á^Á|Á  
 ÚÓÒÉÚ^Á^} Áæ ÁÁ|[ •Á æãæ æ ç•Á^Á|[ •Á^~^•] [ •Á| æ^•Á^~^•] Á|^\* æ [ •Á|[!Á  
 |æ Áá•ã &æ }^•É^Á à^!çæ~^•Á} Á|Á ç{ ç Á^Á^æ^!Á} æ|^&&æ} Á^~^•ææææ  
 •^Á|^\* æÁ^Áç á[ •Á|[ [ á[ •Áæ } ææ æ [!Á&æ ããÁ^Á^Á} æãæ æ ç•Á @ { à!^•É  
 Û^\*g} Á&æ { ^} æá •Á^Áæ Á Á|[ •Á^~^•] ç•Á^Áæ Áá•ã &æ }^•Á^•æá ~^•çæ  
 ] [ àææ } æ^•Á} Á^~^• Á^Á|[ Á^~^• &á^Á} Áæá•ã &æ} Áá } á^Áæ [ àææ} Á  
 ^•ç Á&æ { ] ~^•ç [!Á} ææ æ [!Á&æ ããÁ^Á^Á @ { à!^•É

Ú[ à!^Á|Á^•æ: [ [ Á^Á|Á .ç á[ Á^Á^ÓÓÁ^Á^•] !^} á^Á&æ [ [ Á| à^!çææ} É  
 ~^Á|Á| æ { [ Á^~^•} Áæáãã [!Á} ææ|áæ æãæ æã} Á^•] [ ] ç }^•æÁ^Áæ [ •Á  
 çæãã [!æÐ•É^Á à^!ç5Áæ ÁÁ|[ •Á æãæ æ ç•Á ç^!æç æÁ^ ææ ^} ç^•Á} Á  
 ~^•Á&æ } çç •Áææ æ^•Á^Á^•^ } ^f[ Á Á&æ [ ] æçÁ Á^Á^æá [ ] á }^•ÉÚ^Á  
 æçá!ç^~^•Á} Á|Á æ { [ •Á^Á&æ : æ } Á&æ ææ ^} [ É5 [ [ á[ Á^Á&æ } æ : æ  
 &æ } Áæ Á Á|[ •Á æãæ æ ç•ÉÚ^Á| à^!çæ~^•Á} Á^~^•!^æÁ^Á&æ ] [ &æ } Á^} ç^Á^





ÈU -aā aā^ÀÒ( ] |^| ÁUÒDÁŠae ̣•Ạ́ ae aạ̄ ae ̣•Á•Ạ́ā^} aạ̄ae Ạ́ } Á|Á| |Á  
ā^Ạ́^)^ aạ̄aẹ • De ÈÒ ̣•Ạ́! ae ā { [ Ạ́ } ^Ạ́ [ |Ạ́ àḅc̣ [ Ạ́aẹ ] |^ { ^ } ae aạ̄ } Á  
ā^Ạ́aẹaẹ } ^•Ạ́ Ạ́ [ | ụ̀aẹ Ạ́ [ &aẹ^•Ạ́ ̣•! aẹ^ ÈẠ́ aẹaẹ } aẹ^•Ạ́ Ạ́U| [ ç̣ạ̄ &aẹ^•ÈÁ  
] aẹaẹ | [ { [ ç̣^| Ạ́aẹaẹ aẹaẹaẹ } Ạ́ [ ^•ạ̄ ] aẹẠ́ Ạ́ | aẹ^ &^| Ạ́aẹ Ạ́aẹ aẹaẹaẹ^•Ạ́ Ạ́  
] [ • aạ̄aẹaẹ^•Ạ́ā^Ạ́^ { ] |^ aẹaẹaẹaẹẠ́ } aẹaẹ|aẹ ̣•Ạ́ç̣^ &aẹ [ • Ạ́ā^|Ạ́ạ̄ ḍạ̄ ÈÁÒ) Ạ́  
aẹ^|aẹ ̣•ÈẠ́ aẹaẹ^• ̣•Ạ́aẹ | |ạ̄ ạ̄ Ạ́aẹUÒẠ́^! | Ạ́aẹU! aẹ ā aẹaẹ } Ạ́O~ à^! } aẹ ^ } aẹẠ́  
ā^ } [ { ạ̄ aẹaẹaẹ } ] Ạ́aẹ^ ḍaẹẠ́O~ÈÁ

Ò^Ạ́aẹẠ́^• &aẹ &aẹ } Ạ́aẹ ̣•! ạ̄ | Ạ́^Ạ́ā^• ] |^ } ā^Ạ́~ ^Ạ́ } Ạ́• aẹaẹ ç̣^• ḍē aẹaẹ } Ạ́aẹ Ạ́  
ḍaẹaẹaẹaẹ | aẹ Ạ́Ạ́ [ Ạ́ ḍaẹaẹaẹaẹ | ^• Ạ́ā^|Ạ́ | \* | aẹ aẹUÒẠ́ạ̄ā^! } ̣• Ạ́ā^ } [ { ạ̄ aẹaẹ } ^• Ạ́  
~ ^Ạ́aẹ ] } aẹ Ạ́•^ g } Ạ́•~ Ạ́~ } &aẹ } ^• Ạ́^ } Ạ́|aẹaẹ • ḍē &aẹ } Ạ́• [ ] |Ạ́ ḍaẹaẹaẹaẹ | ^• De ÈÁ  
&aẹ } &^ |^ } ̣• ÈẠ́•~ aẹaẹ • ÈẠ́• c̣ ạ̄aẹ ̣• ÈẠ́aẹ { } [ • ÈẠ́ aẹ aẹ ̣• Ạ́ Ạ́ | aẹaẹaẹ ̣• Ạ́•^ g } Ạ́|Ạ́  
&aẹ } ̣• ḍ Ạ́~ ^Ạ́aẹU! aẹ ā aẹaẹ } Ạ́^Ạ́ &aẹ } -ạ̄ | ^Ạ́aẹẠ́aẹaẹ aẹaẹaẹ } Ạ́ ̣• Ạ́ } ḍ^ } aẹ ạ̄ } ç̣ Ạ́  
|aẹaẹ | aẹẠ́aẹaẹ aẹẠ́ } &^ |^ } ÈÁ

Ò^Ạ́ [ Ạ́ç̣ ] ^• ḍ Ạ́ } Ạ́• aẹaẹ^• &aẹ &aẹ } Ạ́ [ à!^Ạ́|Ạ́ aẹaẹ Ạ́ ^ç̣ à [ 5\* aẹ Ạ́ Ạ́ [ à!^Ạ́  
|aẹ Ạ́aẹaẹ } ^• Ạ́ā^|Ạ́ ḍaẹaẹaẹ Ạ́aẹ ] [ Ạ́•Ạ́ &aẹ ] • aạ̄^|aẹ~ ^Ạ́• aẹaẹ ç̣^• ḍē aẹaẹ } Ạ́aẹaẹ } Ạ́  
] aẹaẹaẹ aẹaẹaẹ | ^• ^• } aẹaẹ } aẹaẹ^• ̣• aẹaẹ } Ạ́ [ | à!^ { | aẹaẹaẹ^Ạ́ ̣•! • Ạ́ aẹaẹaẹ Ạ́^! • [ ] aẹ Ạ́  
ā^• ç̣ aẹaẹaẹ Ạ́ā^|Ạ́ | \* | aẹ aẹUÒÈẠ́U^Ạ́ à^! ç̣aẹ~ ^Ạ́aẹ ç̣ Ạ́ } Ạ́aẹ | { ~ |aẹaẹ } Ạ́ā^Ạ́  
[ àḅc̣ [ • Ạ́ { [ Ạ́ } Ạ́|Ạ́ā^• aẹaẹ | | Ạ́ā^|Ạ́ • Ạ́ ..ç̣ à [ • Ạ́ā^Ạ́ ạ̄aẹ aẹaẹ } Ạ́ Ạ́aẹ Ạ́• ḍaẹ\* aẹ Ạ́  
] aẹaẹ~ Ạ́ ] |^ { ^ } aẹaẹ } Ạ́~ ^! [ ] Ạ́ā^• aẹaẹ | | aẹaẹaẹ Ạ́ } Ạ́|Ạ́ aẹaẹ Ạ́ā^Ạ́ } Ạ́• ] aẹaẹ Ạ́ā^Ạ́  
ạ̄ [ \* [ Ạ́ Ạ́ &aẹ ] • ^• ] • Ạ́ aẹaẹ^• ̣• Ạ́aẹ ÈÁÒ ç̣ • Ạ́• ] aẹaẹ • Ạ́aẹ Ạ́ | [ { [ ç̣ạ̄ [ Ạ́aẹ^• ^• aẹaẹ } Ạ́  
\*!~ } aẹẠ́ [ à!^Ạ́~ Ạ́ ] aẹaẹaẹ aẹaẹ } Ạ́^ } Ạ́ [ | ụ̀aẹ Ạ́ ] gā|aẹaẹ ÈÁ|aẹaẹ^• ^• ^! aẹaẹ } Ạ́ā^Ạ́ { | • Ạ́  
ạ̄ ̣•! | \* } aẹ ̣• Ạ́~ Ạ́|aẹāg~ ^• ^! aẹaẹaẹaẹ { | • Ạ́!^• ] ^• aẹ Ạ́• [ à!^Ạ́^ { aẹ Ạ́~ ^Ạ́~ ^! [ ] Ạ́  
•!~ } ạ̄ [ Ạ́ Ạ́~ ^Ạ́ ] [ Ạ́! } aẹ Ạ́ā^Ạ́~ Ạ́ &aẹ ] [ &aẹ ạ̄ } ç̣ Ạ́ } aẹ^ ̣• Ạ́ | aẹaẹaẹ ^! • [ ] aẹẠ́ &aẹ { [ Ạ́aẹ  
aẹaẹaẹ aẹaẹaẹ | à!aẹ ÈẠ́ [ à!Ạ́ &aẹ | à!aẹ Ạ́^• } aẹaẹ } Ạ́ Ạ́|Ạ́ | \* | aẹ aẹaẹ^• } ḍ^Ạ́ d [ • ÈẠ́aẹ Ạ́Ạ́ • Ạ́  
] aẹaẹaẹ aẹ ̣• Ạ́•^Ạ́ { [ • ḍaẹ [ ] Ạ́ { [ ç̣ạ̄ aẹaẹaẹ ̣• Ạ́ ] [ | Ạ́• aẹaẹ^• ^• ç̣ } ^• Ạ́ aẹaẹ~ ^Ạ́• [ ] Ạ́  
̣• { aẹ Ạ́~ ^Ạ́~ ^Ạ́|aẹaẹ } aẹ Ạ́ Ạ́^Ạ́^• ^• ç̣ } aẹ Ạ́ā^• ā^Ạ́ ^! • [ ] aẹ ÈẠ́ā^• ā^Ạ́~ ^• Ạ́ &aẹ ^! [ • Ạ́  
&aẹ { [ Ạ́ạ̄ ạ̄aẹaẹ [ • Ạ́ } Ạ́ā^ { [ &aẹ aẹaẹaẹ

7 Udñi `c') "

) "%`DYfWdWjcbYg. `G]b`dUfhjWdUWjCb`bc` \ UmF Ydf YgYbHjWjCb`

Ò) Á ^•cÁ &aj ã [| Á•^Á ]|^•^} ãj Á |æÁ ]^|&] &aj }^•Á a^Á |æÁ ^Á [| •Á  
a^•cã ææææ ð•Á [ à|^Á ~ Á ææææ ææ} Á} Áæ Áæcãæææ^•æ [ &ææææ Á^æã æææ Á  
^} Á|Á æ& Áa^Á] | \*|æ æÁ| [ [ ç^|ÁæQ ~ æãæÁa^ÁU ] |ç } æææ^•Áa^ÁO( ]|^ Á  
QWUÖDÁÙÁ ] | & |æÁ|^•] [ ] a^|ÁæÁ [ àb cã [ Á^• ] ^&ææ Áa^Á^•æã ç^•cã ææ} Á  
• [ à|^Á Ö•&æãÁ [| •Á [ à•c & [| •Á ^Á æææææ [|^•Á ]|^&ææ [ •Á ]|^ Á |æ ð•Á  
a^•cã ææææ ð•ÁæÁ ææææ æÁ} Á [ Á | \*|æ æ Áa^Á ] | [ &æ } ÁæÁ ]|^ Áa^•a^Á  
|æ Áæ æã•ææ } ^•Á^& ]|^æææ Áa^Áæ Á æææææ Áa^•æ| [ ||æææ Á} Á [ Ö|~ ] [ •Á  
Q ææ^•ÁçÖDÁ|^ææ æ [ •Á^} Á&æææ } æÁa^Á|æ Á | \* æã ææ } ^•Á ~ ^Áææ ] æÁ  
] ææææ æÁ} Á•ææ ç^•cã ææ} ÆÖÁ{ æ& } dæÁ ]|^ ~ ^•c Á ææÁ|Áa^•æ| [ || Áa^Á  
&ææÖDÁ^Áa^•æ| [ ||5Á } Á ] [ Áææ|^\* } æÁ Ö5 [ Á^Á ææææ æÁ} Á|Áæ ] [ Á  
a^|Á dæææ ÑÁ Sæ Á ]|^&] &aj }^•Á|^|^•^} æææ Á^} Á•^•Á} ææææ Æ ~ ^| [ } Á  
æ ç| ]|^æææ Áa^Á [ [ á Á^|^ } æÁæ [ [ á Áa^Áæ ç Á|^|^æ } Á ]|^ Á|^ ~ æ [ Áa^Á  
æ ç^•cã ææ} Á} Á|Á•} ææ Áa^•cã æ [ ÁæÁ|^|^ } aææÁæ æã æÁææÖDÁ^•æ Á  
} æææææ Á~ ^| [ ] Á|^\* [ Á•æ ç cã æææ Á^ aææ ç Á|^| ]|^ \*|æ æÁçæ ÁæÁ ]|^|æ Á  
^•cã ææ ç^•Á Áææ [ & ] çÁ ~ ^Á& [ |ææ æ } Á [ ÖDÁ^\* g } Á•cÁ ]|^ \*|æ ææææææ  
ÖDÁ^Á [ Áæ æ% } ææÁ@|^|^ } ... ææÁ Áa^ } d [ Áa^Áæææ } æÁ^Á } &^ } dæ Áæ Á  
&æ\* [ |æ Áa^Áæ Áæ ^} •æ } ^•Áa^Áæ | |æ ã ÆÖ} Áæ^ } æÁæ •cã &aj }^•Á^Áæ Á  
|^çææ [ Áæææ [ ÁçÖDÁ^Áa^•æ| [ ||5Á ææ æã 5Áa^Á [ [ á Áæ a^ ]|^ } aæ } çÁ  
~ ] [ Áa^Á d [ Á ]|^ Áæ •cã &æ } Æ^Á^ææ æ [ ] Á} Áç ]|^ [ •Áaæ ç ç •Á Á& ] Áaæ|^|^ ç^•Á  
] ææææ æ ç^•ÆSææ ð•Á] ææææ æ ç^•Áa^Á&ææÖDÁ~ ^| [ ] Áæ|^ ] æææ Á^\* g } Á [ •Á  
&æ|^æ •Á•ææ|^ææ [ Á [ |Áææææ •cã &æ } ÆSæææ | { æææ ]|^|^ } æææ } Á [ ÖDÁ  
~ ^Áæ ææ } Áæ ææQ •cã &aj }^•Á

- ÆÁ Ú|^•^} ææ } ^•Áa^Á ææææ æ ç^•Æ àb cã [ Áa^Áææ ç^•cã ææ} Á
- ÆÁ Öá { æÁ^Á& } •^} çæ æ } ç æ ç | { æ [ Á
- ÆÁ Öæ [ •ææ [ Áaæ } ææ [ |Áa^Áææ ] ç^•ææ } Áç [ ^&æ } Áa^Á [ , ^|Á [ æ çÁ Á  
|æ æã ææ } ^•Á|^ } ææææ DÁ
- ÆÁ T|^|^ } aæææ ç } aæææ ææÁ|Áæ | |æ ã Á Áæ ç |||^|^æ } Áa^Áææ ç | { ææ } Á  
& ] ç^•ææææ } •æ|^ææææ { [ Á [ •Á^• |ææ [ •Á|^|Ö|~ ] [ Áç ææÆ
- ÆÁ Ö) ç^•æ Áa^Á [ ~ ç^• } a^•Á^Áa^Á|æ & ] •ææ ææ Áa^Á] ææææ ææ } Á^} Á|æ  
æ ç^•cã ææ} ÆÁ



^c] ^&caē;ae Áá^Ác àèaē Á^|aēā } aē[ •Á& } Á| •Á àècē[ •Á• ] ^èèāē •Á |aē c aē[ •Á  
] aēá•aēē ç^•cē aēā } È

Ò) Á•cÁ&aē cē [ Á^Á^aē aē } Á } d^&~ : aē ā } q Á } d^Á[ •Á& } •d~ &q •KÁ  
[ à•o & || •Á^Á^aēāē [ ^•Á& } Á|ae ÁJÁāē ^ } •ā } ^•Á& } •ā^|aēae Á& { [ Á| •Á  
ā àèaē [ ^•Áá^Áaē ] aēāē aēā } ÈÚae ÁaēāēÁ•cÁ } d^&~ : aē ā } q Á^Á^aē aē Á  
|ae Á•ā~ ā } c•Á |^\*~ } ae KÁ Ò | ^•Á• [ } Á| •Á| à•o & || •Á^ } Á| •Á | [ \*|aē ae Áá^Á  
] | { [ &ā } ÁaēÁ { } |^ [ Á^ ^Áae ð•Ác àèaēāē [ |ae ð•Á^ |&ā^ } ÁaēÁ aēāē aēÁ } Á| •Á  
{ ā { [ •ÑÁ Ò | ^•Á• [ } Á| •Á^aēāē [ ^•Á^ } Á| •Á | [ \*|aē ae Áá^Á ] | { [ &ā } ÁaēÁ  
^ { } |^ [ Á^ ^Á^ |&ā^ } Áae ð•Ác àèaēāē [ |ae ð•ÁaēÁ aēāē aēÁ } Á| •Á ā { [ •ÑÁÁ

Úááā } Áae Á |^\*~ } ae Á|aē [ |aēae Áaē [ Áae\* [ Áá^Á•cÁc àèaē Á^ | { } Á } aē  
\*~ aēÁ aēāē aē aē Á [ à|^Á [ •Á& } & ] q •Á Áāē ^ } •ā } ^•Áá^Áaē | |ā ā Á | [ ] ^•c •Á  
] aēá•cÁ•c àā È|ae Áçāē^ } &ae Á^& } ^|aēae Áá^Á [ •Á | ] [ •Á| &aē^Á^ | { aē [ ] Á  
ā c | ] |^ aē Èaē aēáÁá^Áaēae ^Áá^Áaē •Áá^•aē | ||aēaēÁ } Á|Á | [ \*|aē ae Ác|ae Á/á  
} ^çae Á&ae\* [ |ae Á^ ^Á|^•~ |ae Áá^Áā c |...Á^Áā ] | [ |ae &aeÁaē { [ { ^ } q Áá^Á  
d aē •&āáÁ|ae Á ] ^|& ] &ā } ^•Áá^Á|ae Á Á| •Ác àèaēāē [ |ae ð•ÈÒ ae Á~ | { } Á^ } Á  
|^|aēā } Áaē

ÈÁcāē āaēÁ•Áá^•^ } &aē^ } aē Á&^•cē } aē ā } q •Á|^|aēā } aē[ •Á& } Á|aē  
ā + ^ } &aeÁae āaēÁ [ à|^Áaēē q ] | { aēÁae ð•Á aēāē aē c•Á^Á|^\*~ } aē Á  
•á^Á^aēá^Á Ò aēāē È [ à|^ ] | [ c&&ā } Á Á [ à|^Á āā [ •ÑÁÁ  
ÈÚae Áae È [ çae\* [ •È& { } | [ { ā [ •KÁae ð•Á aēāē aē c•Á^Á|^\*~ } aē KÁ ā  
^cā cÁaē [ •āāāaēÁ^Á^ } •aē^Á^ } Á aē^aēÁ^ Á^Á^ ^á^Á&&á^Áaē } aē  
] aē^aēÁ^ Á^Á^ ^á^Á& } daeÁ^ aēā [ ] ā ÈVae àā.} Á^Á&^•cē } aē Á{ ae ÁÁ  
|^|aēā } aē[ •Á& } Áaē [ •āāāaēÁ^ÁçāāÁ [ | •Eae Á Á [ à|^Á|Áá^|&@ ÁaēÁaē  
çāēāē á^ } áā } cÁÁē c } [ { aēÁ

ÈÁŠae• [ |aēaēaēÁ^ } Á|^c àèaēāē KÁŠae ð•Á aēāē aē c•Á^Áāē c|^• aē Á [ |Á  
á^á^aēÁc { ae Á|^|aēā } aē[ •Á& } Á|aē [ |aēaēaēÈ&^•cē } aē á [ Á @ae aē  
& aē á [ Èá [ ] á^ÁÁ^Á& { [ Á^Áá^á^Á•|^Á• [ |aēaē ÈÚ^Á|^& ] ^|aēá^Á|ae Á  
} aē|aēae Á|Á c |...Áá^Áā & cÁ [ à|^Á•cÁ^ { aēÁ

ÈÒ|Á aē ^q Áá^Áāē | [ KÁŠae ð•Á aēāē aē c•Á^Á|^|& ] aē Á [ à|^Á•aēÁ  
ā •aē &ae^ ^Á [ •cē } ^ } Á [ Á [ à|^Á aē |aeÁ&^•cē } ^•Á|^|aēā } aēae Á& } Á  
|^Áāē | [ È• [ |aēae Á^ ^ae ā { [ •Áá^Áaē [ [ Èc.& ] aēae Á^ ^Á|^Á|^ | { aē Á  
•aē|^Á& | } q Á& à|aē È& { [ Á& à|ae ÈÁ& { [ Á cā aēÁ|Áāē | [ Á aē aē [ È



ÉŠsæÁ ~ ^!cÁá^Á^!^Á ~ ^!æ[ •KŠsæ•Á] ææææ æ c•Ácæ} Á ( ^) &æ} ÁæÁ  
•æ æææ } ^•Áçæ^} &æææ Á& } Á-æ æææ^•É{ æ æ^•ææ à[ Áææ \* ~ •ææ Á^ Á|æÁ  
} ^&•ææÁ^Ácæ|æÁ [ à!^Á•ç •Á^ { æ ÉÁ

Ò•ç •Á^ { æ Á [ à!ææ Á^!Á & ~ æ[ •Á^ } Á ~ ^çæ Á ç^•æ æææ } ^•ÉÁ Á [ à!ææ Á  
•^!Á& } •æ^!ææ [ •Á& { [ Á^ { æ ÁæÁ^•æ: [ ||æÁ^ } Á ~ ^ç[ •Áçæ^!^•Áá^Áá || \* [ Á^ Á  
áã & •æ} Á ææÁ^!Áææ | áææ [ •Á Á^•æ: [ ||æ[ •Á& } ÁæÁ ] [ |ææ &æÁ ~ ^Á^çæ c } Á  
] ææææ•Á ææææ æ c•Áá^Á•ç •Á^ } [ •Á^ &æ^•ÉÁ

) "&" bX]WUXcfYg`XY`DUfH]WdUW]CB`Yb`dfc[ fUa Ug`XY`Ya d`Yc`

ÖÁ& } ç ~ æææ } Á^Áá^•&æ^} Áæ Á ^!& } &æ } ^•Áá^Áæ Á Á[ •Áá^•ç ææææ •Á  
• [ à!^Á ~ Á ææææ æææ } Á } Áæææ! \* æ æ æææ } È! ÁÖ•æ Á•c } Áæ ææ æææ Á } Áæ^Á  
æÁæ Á/Áá ^} •æ } ^•Áá^Áææ ææææ æææ } ÁŠa|@ ~ ^!ÉÇFFDÁ Á^Á& } -[ ] çæ Á& } Á  
[ •Á áæææ [ ^•Á^ ] ^•^ } æææ [ •Á^Á [ •Á& } •ç &ç •Ká à•c & [ •Á Áææææ [ ^•Ká  
FDÖæ ^} •æ } '9`YW]CB`m8 YW]g]CB.Á

Ò|^\* áÁ•Á^!^&&æ } æÁ[ Á ~ ^Á^Á ~ a!^Ácæ!É&5{ [ Ácæ! [ Á Á æææ ~ .Á  
cæ! [ ÉÖ•cæ ] á ^!æáá ^} •æ } É^•Á } Á ~ } çæ á Áæ ææÁ^Á ææææ æææ } Á ~ ^Á  
& } dæ ~ ^} Áæ& } •ç áÁ ~ Á [ | æÁæ^&ç | æÁ & ] æææ } æÉU[ ] Áá&ææ } ^•Á ~ ^Á  
çæ Á& } æ ~ |ææ à[ Á ~ Ácæ ç | æÁ^ÁçææÉÁ [ á^Á^Á áææ [ Á [ á^!æÁæÁ | { æ ~ ^Á  
~ a!^Á } ææÁ • ÁçææÉŠæ Á^!^&&æ } ^•Á^Áá&ææ } ^•Á ~ ^•cæ Á^ } Á& } cç Á  
& } dæ ~ ^} Áæ ~ ^Á|æÁ ^!• [ ] æÁ^ } ^!^Á& } -æ : æÁ^ } Á•Ö { æ { æÉÖ) Á|æ Á  
& } ç^!•ææ } ^•Á^Áá^c &çæ çææ Á^æ^•Á ~ ^Á^ ] ^•^ } çæ Á•cæÁ æ } áææææ } Á  
^} Áæ Á [ •ææææ^•Á^Á^!^&&æ } Á^Á&ææ } Ká

Trabajador/a: “— Los lunes bailamos tango” “— ¿y vos elegiste hacer tango? — No, la profesora y un profesor” (COC)

Trabajador/a: “— Y, a mí si me das a elegir, nosotros nos organizamos en base a lo que está acá adentro” (COP).

Trabajador/a: “— tengo carnet, pensión mínima, beneficios para viajar, me gusta la artesanía y la cocina, nunca hice cursos, estaría bueno ... sale muy caro y no tenés la posibilidad viste.”  
(OE)

---

En el capítulo 3 se caracteriza y describe en detalle el tipo de organización según función social para esta investigación: Centro Ocupacional Productivo (COP), Centro Ocupacional de la Comunidad (COC), Centro de Formación Integral (CIF) y Oficina de Empleo (OE)

Trabajador/a: “— Hacemos lo que dice la maestra” (COP)

U^A^ ~ ^a^A^aa{ aA^ ~ ^A^ae D • A^ ca a a a [ !^•A^ ~ ^A^& } & !!^ ) A^A^A^U^ a^ a^A^  
O( ] |^ [ A^U^O^D^A^ |a^ ^ ) A^ a^ca^ a^A^A^A^ | [ \* !a^ a^A^ |a^ ^ ) A^a^ [ • A^A^A^ae a^a^a^a^ ] ^•A^A^  
!^ a^a^ a^E^A^ ~ ^A^ ) A^ | • A^a^ c^ d^ • A^a^ |^!^•A^ ~ ^a^ ) A^ |^\* a^A^A^ae a^a^A^ae A^ae^c^a^a^a^•E^A^  
• a^ae o^A^ A^••^ a^ E^U^A^ A^ { a^a^\* [ E^A^ a^a^a^ae D • A^ ca a a a [ !^•A^A^ | • A^OU^O^E^O^O^A^ A^OU^U^A^  
|a^ ] [ • a^a^a^a^A^A^ |^\* a^A^A^A^ |a^a^ ] a^& } A^ ca a a a A^•A^ } a^a^a^c^a^a^a^A^ A^ae^ae A^ a^  
] |^••^ ) ca a a^ [ | A^A^U^ |^\* a^ a^ a^a^ ) E^A^ [ A^A^ a^•^ |c^a^A^ ) A^•c^A^ |^ ] [ A^a^ [ • a^a^a^a^A^A^  
|^|^\* a^A^ ) A^ ~ . A^a^ [ A^A^A^ae^c^a^a^a^•A^ ] a^ca^ a^E^U^A^A^ c^ | |^ ca^A^ ~ ^A^ a^ A^a^ | ^- | ca^A^  
[ & ] a^a^ } a^A^A^• ) ~ ^• ca^A^•A^ a^ { ] |^A^ [ • a^a^E^U^A^ a^•^ |c^a^A^ ~ ^A^ ~ A^ a^ca^ a^a^ ) A^  
^•o^ A^ { ] | [ ^ ca^a^a^ } A^a^a^ • c^ a^ a^ ) E^U^A^A^ ) ca^a^a^ } d^ } &•A^ ~ ^A^ [ A^A^A^a^ ] [ ] ^A^  
a^A^ ) A^ae^ae a^ A^A^A^ [ |c^ ] a^a^a^•A^ ~ ^A^•A^ |^!^ { a^a^ |^\* a^A^A^A^ae^c^a^a^a^•A^  
a^A^A^a^ a^E^A^& { [ A^ca^ ] [ & A^ |^\* a^A^ ~ . A^ ca^ | A^A^ ) a^a^ ~ . A^ ca^ | a^ae E^O^A^ | a^ A^  
} a^ | a^a^ae A^•A^ |^& ] |^ ca^ ~ ^A^ [ dae A^ae^c^a^a^a^•A^ae [ a^a^ae A^A^A^a^ c^ | . . A^•o^ } A^  
|^ |a^a^ } a^a^ae A^& } A^ | A^A^ ] [ |c^ E^A^A^A^&^ a^a^ ) E^A^A^ [ d^ \* !a^a^A^ A^& { ] ~ ca^a^ ) E^O^ ca^ A^  
[ ] & ] ^•A^ [ ] A^• ca^ ^ ) c^A^ae A^ ~ ^A^ [ A^A^A^ |^& ) A^A^•a^A^ae A^U^ |^\* a^ a^ a^a^ ] ^•A^a^A^  
{ [ [ ^ ] d^ A^A^A^a^a^ c^•c^ a^a^ ) E^U^A^ A^a^ { ] | [ A^ ~ ^A^c^a^A^ ) & a^ | a^a^ae ca^ a^a^ ) A^ a^a^  
|^|^\* a^A^A^A^ae^c^a^a^a^•A^ |^!^ | a^ c^A^a^ | a^ |^ ca^ ca^ a^A^A^a^ | a^ a^a^a^a^ ) A^A^A^• ca^A^  
a^ c^•c^ a^a^ ) E^A^& a^ a^ A^ca^A^ [ [ { ^ ] d^ A^A^A^a^a^ a^A^a^ ] [ • a^a^ [ • A^A^A^ |^\* a^ d^ A^ | • A^  
ae^• [ !^•A^ ~ ^A^ | ] ) A^ | A^a^ { a^A^ae A^& } c^•^ ca^a^ ] ^•E^A^

Trabajador/a: “. Á mi no me gusta la cámara”

Trabajador/a: “. ÁPodes sacar todo lo que dije, lo primero?”  
(COP)

Sa | @ } ^ | A^C^E^F^F^D^A^ [ • ca^ ] ^A^ ~ ^A^ | a^ A^ |^&& ] ^•A^ ~ ^A^ | a^ A^A^& a^ ] ^•A^ [ ] A^  
~ } a^a^ ^ ) ca^•A^A^a^a^ [ A^a^ ~ ^A^a^ |^••^ ) A^ } A^ | A^ ~ ^A^ae a^a^a^ E^A^ ) A^ | A^ ~ ^A^••^ a^ | A^  
•a^ ] a^ [ A^ ~ a^A^A^ ) A^& { [ A^A^A^• ] |^\* a^ | A^A^ae a^a^ E^U^A^ ~ ^a^A^aa^ { a^A^ ) A^ } &a^ ) A^A^  
| a^ A^ a^ | a^a^ae A^ae a^a^ a^a^ae A^ ~ ^A^ a^a^a^ae D • A^ ca a a a [ !^•A^•A^ ) A^ | a^•o^ & ] | A^ | A^ [ A^  
] [ a^!^A^ |^\* a^A^A^ { [ [ { ^ ] d^ A^A^A^ ) a^ca^ a^A^ | a^ae A^ & ] a^a^ ] ^•A^A^A^ | | \* !a^ a^A^A^  
] | [ [ [ &a^ ) A^a^A^ { ] |^ [ E^U^A^A^ c^ | |^ ca^A^ ~ ^A^ U^A^A^A^ ) |^ a^ A^ a^ a^a^ ] ^•A^A^ |^&&a^ ) A^  
^ A^A^& a^ ) A^ | a^ c^A^a^ a^ca^ a^a^ ) A^ } A^ | A^ | | \* !a^ a^A^

GD^Sa^a^a^ ^ ) • a^ } A^ ca dfca ] gck^Sa | @ } ^ | A^ [ • ca^ ] ^A^ ~ ^A^ | a^ a^a^ ~ ^A^ & !! a^  
~ ) A^ae a^a^ E^A^ae A^ |^• [ ] a^ A^A^a^ ) A^& { ] | [ ^ c^ |^•A^A^ |^c^a^A^ae^c^a^a^a^ A^ ) A^& !^• [ A^A^A^  
a^a^a^ ) A^ ] a^a^A^ | \* !a^A^ } A^ | a^o^ c^ | E^A^ [ A^ ~ ^A^ ] | [ ^& d^ A^ |^• [ ] a^E^A^& { ] | a^A^ } A^ | | A^ | A^  
^• ca^ |^&^ | A^ ) A^ ~ ^c^ [ A^ a^a^ A^C^E^S^Sa | @ } ^ | A^ | A^C^E^F^F^A^ ] A^f^ GD^A^O^ ) A^•c^A^• ) ca^ [ A^a^

^|\&&5) Áá^Á] æææ æÁ} Á } æÁææ æææææ) Á [ à!^Á } æÁ & ] ææ) Á^|æææ } æææ  
& ] Á|Á { àæ[ Áææ[ |æÁ^ ] ] ^Á| ^ææÁæææ[ Á } Á& ! [ Á^Áæææ } ^Á^ } áá } çÁæÁ  
] | ^ } ææ^Á } ææÁæ \* ! ^ æÁæÁ( ^! &ææ[ Áææ[ |ææ[ ÆÖ çÁÔ [ ] ] [ { ã [ Áæ ] |ææ } Á  
] | [ &^ [ Á^Áæææ } ^ÆÁ^Á } Áææ[ Á^Á&!^á |ææÁ } Á^Á æ { [ ÆÖæ[ Á^ ^Á|æÁ  
æ ç ) &æ) Á^Áæ[ ^! [ ] æÁ^Á \* ! æÁæ[ ç Á àb ç[ Á Á & ] æÁ } Á^ \* æÁ } Á|Á } à[ Á  
• [ ææ[ Á [ [ áæææÁ } Á^ ç[ Á^Áçææææ ææ æ à[ Á } æÁ ^ ç |æÁ } ÁæçææÆÖ çÁ  
áæ ^ } • æ) Á ç [ Áææ æææ |æææÁ^Á^Áæ[ |áæææææ ææ Á^Á | • Á^ ] [ • Á &æ^Æ  
ÚææÁæ áæ æÁæÁ^Á^ ^ &ç Á^Á ] !^\*^ } çÁæá^&æ ^ } çÁæÁ^!^ ] [ Á^ ~ ..Á^ } áææÁ  
% [ ] | [ ^ç! • ^Ææ Á^ ] ^ • çæ Á^Á^ ^! æ Á^ [ ] ç ^æ ^ } çÁÁ& ] Áæ^! • æ Á  
æ ç! ] | ^æææ } ^Á

Trabajador/a: “ ÁY qué te puedo decir... que hay que cumplir reglas de trabajo... ¡Sí! Reglas de trabajo” (COC)

Trabajador/a: “ Es por ejemplo ayudar a la gente que tiene hambre o necesita algo” (COC)

Trabajador/a: “ ÁYo estuve en el programa promover el año pasado, con ganas de seguir progresando... (Silencio)“(OE)

Trabajador/a: “ ÁTrabajar es compromiso” (COP)

Trabajador/a: “ ÁQue se hagan los trabajos bien” (COC)

Trabajador/a: “ ÁPagar impuestos, la comida” (CFI)

Trabajador/a: “ ÁHay que comprometerse cuando los profesores dicen que ya falta poco para bailar y que no falta mucho” (COC)  
(hace referencia a los tiempos de ensayo antes de la fecha de función)

Trabajador/a: “ ÁEl compromiso es el de mi tía... y anillos” (COC)

Trabajador/a: “ ÁYo tengo un novio para comprometerme. Se quiere casar conmigo” (COC)Á

Úáá) Á ææÁ|Á^æ[ ] ] [ Á^Á | • Á^! ] [ • Á &æ^ÁçÖÖÁ^Áá ] [ ] ^Á^Á } æÁ  
\* ~ çÁ | á } çæçÁ ææÁ ^ Áæ Á } æ | æææ Á^Áæ ç • Á } æææ æ çÁ^ • [ ] áæ Á } Á  
| ^|ææ) Áæ&ææÁ } æÁ^Áæ Ááæ ^ } • æ } ^Á^ } Á|Á | ^ææ[ |ææ^Áæ^ } çææÁæÁ  
áæ^! • ææÁ } Áæ Á^ • ] ^ • çæ Á } æ á^ • çææÚ^Á ç! ] | ^æÁ ^ Á^ • çæ Á^ • ] ^ • çæ Á  
• ^çæ & |æ Á& ] Á | • Á& ] ç ç[ • Á } Á | • Á^ ^Á æææ æ Ææ ç Áæ[ |ææ[ [ Áæ áæÁ  
^Á [ &æ( ^ } çÆÖÁ^çæ^ } çÁ^ ^Á|Á^ á } áææ[ Á^ÁæÁ ææ | Á& [ ] ] [ { ã [ Á^Á  
æ |ææÁæ Áá& } • çæ &æ Á& ] Áæ Á^ Áæ ÁÁ | • Á } æææ æ çÁ^Á^|ææ ] æ Á } Á

|æ& } ç ~ ããÁ^Á ~ Áçãæ ÈVæÁ • Áæ ðÁ ~ ^Á^Á^|æ& } æ& } Áçæ | • Á [ &æ • È  
[ àã æ& } ^Á|æ [ |æ • È^ • ] [ • æãããÁ& } Á^Áçææ ÈV | • Áæ æãæ • ÈÚ [ Á  
^b { ] [ È^ • ] ~ ^ • æ Áçæ • Á& { [ Á% Áæ ~ àæÁæÁ æÁ æ | +È% Áæ ~ àæÁ^ } Á æ  
&æ æÈVæÈV Áæ Á& • æ Áæ } +È% Á^çæ • Áæ } +È^ ^ | } Áæ \* ~ } æ Á • ] ~ ^ • æ Á ~ ^ Á  
^ç | • Áæ } È^ Á ~ ^ Áæ ç | • Áæ ç Á& { ] | ^ } à^ Á ~ ^ Á^ Á& { ] | { æ [ Á [ Áæ } ^ } Á  
] | • ^ } ç Á^ } Á ç àæ Á | æ Á • æ æ& } ^ • È Ú Á [ à • ^ | çæ Á ~ ^ Á^ } Á ç à [ • Á [ • Á Ò Á  
à • æ | [ | æ [ • Á } Áæ Áæ • æ & } ^ • È V Á& { ] | { æ [ Á • ÁæÁæ ^ } • æ } Á [ à^ Áæ ~ ^ Á  
{ | • Á ^ Áæ | 5 È Ú Áæ } ææ Á ~ ^ Áæ [ ] [ ] ^ Á } Á à b ç [ Èæ ç Áæ æ ^ Á^ ] æ } Á  
^ Áçæ | È& { [ Á^ } Á [ Áæ àææ æ È^ Áæ • æ | æ Áæ Á^ • ] [ • æãããÁ [ | Á ~ ^ | Á  
æ&æ : æ [ ÈÒ) Á • ç Áæ ^ } • æ } Áæç [ | } æ Á Áæ [ çææ } Áæ Áæ æ • Á ~ ç ç • Á  
à^ } ^ } à^ Áæ | æ ç | • Á& } [ &æ [ Á ~ ^ ç Á } Á | Á [ ] 5 • æ Á ~ ^ Á^ } \* ææ & ] ææ } È  
Šæ ] ^ • [ ] æ Á^ • ^ | ç^ Áçææ È^ • ç àæ È& [ æ [ | æ È^ • Á& { ] | { æ [ Á • Á • Á  
[ àã æ& } ÈÒ Á [ | & • [ Á^ Á& { ] | { æ [ Á • ç Áæ çæ ^ } ç Áæ æ [ Áæ Á^ • æ | [ | Áæ Á  
|æÁ^ } ææ Á & ] æ& } æ Á Áæ Áæ& { ] ^ ç } &æ & ] æ& } æ Èææ [ Á ~ ^ Áæ ç [ | & æ  
à^ & æ } ^ • Áæ Áæ Áæ Áæ 5 { [ Áæ } æ | æææ & ] æ& } æ Á& } ç ~ æ | Á Áæ æ àæ | Á  
Çæ Á Šæ | ç ~ ^ È GFFÁ ] È Fİ HİÁ Šæ æ • Á çæææ [ | • Á | ^ & } [ & ] Á • • Á  
& { ] | { æ [ Á ~ ^ Á [ ] Áæ ç Áæ æ Á Á^ • æ | [ | Áæ Áçæ | Èæ ææææ : æ Á à b ç [ • Á  
\* | ~ } æ • È Á ææ Á Á^ • æ | [ | Á æ { [ Áæ Áææ • çæ & } ÈŠæ Á Á [ • Áçæææ [ | • Á  
~ ^ Áæ ç æ ^ } ç Á • ç } Á } Á ÁÚ [ \* | æ æ Ú Ú Ò Á^ | æ& } æ Á Á& { ] | { æ [ Á& } Á [ • Á  
] ^ àæ [ • Á^ Áæ ] ç • È& } Á [ • Áç | ææ • Á^ Á& } & | | ^ } &æ È& } Áæ Á | • ^ } æ& } ^ • Á  
^ } Á &æ ææ Á ^ Á &æææ Á ^ ~ ^ | ææ à^ Á [ • Á ] | à ~ ç ç • Á ^ | æ [ | æ [ • È Ò) Á | æ  
] æææ ææ } Á } Á & ] æ& } ^ • Á^ | æ& } ææ Áæ Áçææ Á^ Á [ à • ^ | çæ Á ~ ^ Áæ æ • Á  
V | æææ [ | • Áæ ~ { ^ } Á ~ } Á& { ] | { æ [ Á • • çæ &æ È Ò • à^ Á ~ } æ ] ^ • ] ^ &ææ  
• [ & | 5 \* ææ Á^ àæ Áçæ È Á [ • ç } Á^ ~ ^ Á^ Áçææ Á^ Áæ ç ç \* ~ ^ Á^ Áææ çææ Á  
[ | ~ ^ Á^ • ] [ ] à^ Áæ ~ } æ [ àã æ& } È^ • æ Á • çæ • & ææç [ | } æææ ^ } ç Á [ Á  
æ ] ~ ^ • çæ Á^ \* æ ^ } ç Áç ÈÒ) Á • ç Á^ } ç [ È^ Áæ ç | ] | ^ çæ ~ ^ Á^ Á& { ] | { æ [ Á  
æ ~ { æ [ Á [ | Áæ æ • Áçæææ [ | æ æ • Á • Á^ } Áææææ [ | Áæ ææ Áæ æææ æ Áæ Áæ Á  
æææææ • Áæ [ &ææææ Á^ Á [ \* | æ æ Ú Ú Ò ÈÁ

HĐŠæ ] æææ ææ } Áæ ] | æææææ ^ } • ç } ÁĐfz WJWU ÁŠæ ] ^ | & ] &æ } Áæ Á  
|æ æ • Á æææ ç ç • Á^ ^ Áæ ~ ^ Á^ } Áæ& ææææ æææ Áæ Áææææææ • Á^ ææ ææ Á  
^ } Áæ Áææ ææææ } ^ • Áæ ææææ ææ } Á } Áæ Á | | &ææ Á æææ { ^ } çæ Áæ ææææ  
à^ Á ~ Á^ • ^ { ] ^ f [ Á • Á& } • çæ ç ÈÒ) Áæ Á ç æ • çæ } ^ • Áæ Áæ æ • Á ~ ç ç • È^ • çæ  
^ • Á ~ } æ Áæ ^ } • ç } Áæ ~ { ææ Á& { [ Á^ çæ } ^ & • çææ ] æææææ : æ Áæ | çæ Á

Trabajador/a: “Hacia bolsas y ya no estoy participando, hace una semana que volví (COP) -por falta de posibilidad de práctica aún no puede reincorporarse a su rutina de trabajo-

Trabajador/a: “Plantar flores, vender (CFI)  
Trabajador/a: “Hacia el armado del coso (tazas) de los corpiños (haciendo referencia a su Práctica en una empresa) (OE)  
Trabajador/a: “Cuando venimos nos ponemos los delantales, nos lavamos las manos. Después la profesora pone la amasadora, hacemos pizza (COP)  
Trabajador/a: “Ah sí, a cocinar, antes mi mamá no me dejaba me decía: ay no hagas esto, “ay no, te vas a quemar”, o “no no no, pará pará pará”. Después me desprendí, lo hacia acá solamente, y ahora me deja, y me dice “vos mirá cómo aprendiste, cómo aprendiste”

Trabajador/a: “Hacia el armado del coso (tazas) de los corpiños (haciendo referencia a su Práctica en una empresa) (OE)  
Trabajador/a: “Cuando venimos nos ponemos los delantales, nos lavamos las manos. Después la profesora pone la amasadora, hacemos pizza (COP)  
Trabajador/a: “Ah sí, a cocinar, antes mi mamá no me dejaba me decía: ay no hagas esto, “ay no, te vas a quemar”, o “no no no, pará pará pará”. Después me desprendí, lo hacia acá solamente, y ahora me deja, y me dice “vos mirá cómo aprendiste, cómo aprendiste”

æç;ææ^•ÉŠǎ | | &ææ } Á | Á & } ç ç Á^Áææ ææææ } Á^Á à^çæç ç Á ææ  
|| Áæ^ | Á^Á^Á | { ææ } Á & { [ Á^ } Á { àæ • Á | à~ &ç • ÉÖ } Á ç^ææ } Á [ Á^ ^Á  
• [ • ç ] ^Á Õæ^ ÁŠā | ç } ^ | Á Ç E F F D Á | Á | ^ { ^ } ç Á & æ^ Á } Á æ | | &ææ • Á^ ^Á } æ  
] ^ • [ ] æ Á } ^ Á æ [ ] [ | ç } ææ Á^ Á^ ^ ç Á æ^ [ Á } ææ & } • [ | ææ Á æ ç [ | ææ } É | æ  
ææ ææ } É | ææ ææ Á^ Á^ • ^ { ] ^ fi [ Á Á æ Á & } àæ } ^ • Áæ àæ } ç • É^ ^ Á  
{ [ | á^ Á^ Á^ } æ | { æ - ææ Á Á ææ æ ç | ææ | Á [ à [ Á^ Á^ Á^ • ^ { ] ^ fi æ • Á | Á^ Á  
] ææ æ æ É | ææ æ Á^ ^ á^ Á^ Á^ } [ | ç } ææ É | ææ ææ ææææ [ | ææ ææææ [ | É^ Á  
• ^ } ç Á | ææææ } Á^ Á^ • Á ææ Á^ Á^ ç | á } çæ } Á^ • ^ } æ [ Á^ Á^ ] ææ É | á^ Á  
æ ç á^ ç | { ç ææ } Á^ Á^ ^ \* | ææ Á [ | Á [ á | á } ç^ ææ } æ @ | | ç æ } ææ^\* æææ  
^ } çæ æ Á^ { ] æ^ ^æ Á Áæ { æ Á [ | Á æ ç • É^ } Á^ ç æææ^ } ç • Á } æ ç Á^ Á^ } Á  
] | & • [ Á Á [ \* | æ Á^ } Á ] | à ~ & ç Á^ | { ç ææ [ ÉŠǎ } æææ ææ } Á^ } Á | | \* | çæ æ Á^ Á  
^ { ] | Á } ^ { æ } Á | ææææ Á & } • ç^ á Á^ ç | á } ææ [ Á & æ Á^ • Á^ Á Á ç ææ  
æ [ ] | çæ &ææ æææ ç • Á ææææ [ | ^ • ÉÁ

I DŠǎáæ^ } • æ } Á^ Á^ á^ Á^ Á^ • ^ Á^ á^ Á^ Á^ [ çææ ææ ç | | { ææ } Á  
} ^ çæ É [ à | Á^ ^ çæ Á^ ç | } æææ Á } ææææææ } Éæææ á • Á^ Á^ } ç æ } ç • Á^ ^ Á  
] | [ ] | & } ç Á [ | & } ^ Á Á | ç áæ Á æ } ææææ [ Á^ Á^ • ^ { ] ^ fi [ Á & ] ææ } ç Á Áæ  
] æææ ææ } Á Ç É Š ā | ç } ^ | É Ç E F F Á ] Á F I H Ö } Á | ^ ææ } Á & } Á | æ Á } æ æææ Á  
| ^ & ] ^ | æææ Á^ Á^ • Á Õ Á^ Á^ ç & ææ^ ^ Á } ææææ Á Á [ • Á } ææææ ç ç • Á^ | @ & ç Á^ Á  
áæ ç^\* á Á [ Á á^ Á | ^ & ] [ & | Á ç ç | | { ææ } Á^ • ^ Á & { [ Á | ^ • | ææ [ Á á^ Á^ } Á  
] | [ & • æ æ } ç Á [ à | Á^ ç | ^ • • É^ Á [ à | Á^ } æ | ^ çææ ç^ } ææ } Á^ ææ | Á^ ^ Á^ Á  
& } • ç^ ^ Á & } Á^ ç | á } ææ Á^ Á^ | ^ çææ Á^ ç [ | ææ } Á [ Á & ] [ & æ æ } ç ÉÖ } Á | æ Á  
& ] ç^ | • ææ } ^ • Á^ Á^ ææ \* 5 Á [ à | Á^ á^ Á^ | ^ } ç • Á^ { æ Á } Á^ | ææ } Á^ Á^ ææ ÉÖ } ç Á  
| æ | ^ • ^ } çææ ç • Á^ • çææ çææ | Á^ Á^ • Á çææ & } çææ çææ | Á & { [ Á  
æç;ææ^• N | æ Á^ • ^ • çæ Á^ Á^ | ææ } æ [ ] & } Áææ ææææ } ^ Á ç & | æææ ææææ  
^ çæ ææ } Á^ Á^ æ^ ç æææ Á^ } Á^ • Á^ ç | [ • Á^ Á^ } æææ ææ } É^ • çææ ç | ^ • æ } Á  
| ^ | ææ | Á & ] [ & æ æ } ç Á^ Á^ } ææææÉÖ çææ ç | | { ææ } Á ææææææ } ç^ | • ææ } Á  
^ • Á^ ^ • ^ | çæ ^ } ç Á ç ç | | { ææ } Á^ & ] ^ | æææ [ | Á æ ç • Á çææææ [ | æ ç • Á^ Á^ | ç [ • Á  
^ • ] ææ • Á^ Á^ æææ ææ } Á ç • Á & { [ Á | Á & } à | Á^ á^ | ^ • æææææ | ÉÖ } Á • Á Õ Á^ Á  
á^ • æ | [ | æ Á [ { ^ } ç • Á^ Á^ á^ áæ • Á^ Á^ Á^ & ] ç^ | ^ } ææá^ Á^ á^ çæ Á^ } ç Á^ • Á  
] ææææ ç ç • Éæææ : ç á [ Á | Á & ] [ & æ æ } ç Á^ Á^ çææ ææ } Á^ Á^ á^ | ^ } ç • Á^ { æ Á  
& { [ Á • [ à | Á^ [ çæ Á ] [ | ææ Á ] çææ É • Á^ { ^ } & } ç Á [ çæ Á ç ç | } æææ Á^ Á^  
&æææææ } É [ çæ Á [ ] & } ^ • Á á^ Á | ^ ææ æ Á | æ Á æç;ææ^• É • Á^ á^ } çææ Á

& { ] ^ ʹ } &æ Á ^ Á |æ } ^ & • ãæ Á á ^ Á æ & ^ á ^ Á æ { æ [ ! ^ • Á [ ] [ ! ç } ãæ æ ^ • Á á ^ Á &æ æ ãæ æ } ÉÁ

Trabajador/a: “ . ÁYo ayudo a mi mamá a limpiar, a lavar los platos y dos cosas hago, una mi pieza, otra la cocina los platos, hago la cama” (COC)

Trabajador/a: “ . ÁYo sí, porque los miércoles voy a la cocina para aprender” (COC)

Trabajador/a: “ . ÁY bueno también puedo hacer un trabajo, terminé la escuela secundaria”. (OE)

Trabajador/a: “ . ÁEl mecánico mira el motor del auto, piensa lo que le falta al auto, estaba lleno de grasa, pensaba que estaba sucio, se preocupa cuando no prende el auto, o te pide que lo ayudes a abrir la tapa” (COP)

Trabajador/a: “ . ÁMira... ¿qué estás pensando? ¿Qué trabajo? ¿Acá querés decir? No, yo quiero afuera, afuera”. (COC)

Ò) Á ^ • æ Á } æ |æ æ æ ÉÁ ~ ^ Á { æ ãæ • æ Á ~ • Á ç æ ^ & ç |æ æ Á ^ } Á á æ ^ ! ^ } ʹ • Á æ æ • Á - [ ! { æ æ [ • Á ^ Á á ^ Á ç æ æ ÉÁ • Á æ æ } æ æ æ Á ^ Á ^ ! ^ ç |æ } Á á æ ^ ! • æ Á • æ æ æ } ^ • Á ^ |æ } æ æ Á & } Á • • Á } æ æ |æ æ æ ^ • Á æ æ æ æ ^ • Á æ æ æ } Á • • Á æ ç ! ^ • • Á Á ~ Á ç ç |æ æ Á ! • [ æ ^ • Á æ æ } [ • & { ^ } æ æ • Á ^ Á |æ } æ Á & } Á & ^ • ç } ^ • Á á ^ Á ç æ |æ |æ } [ • æ æ æ Á á ^ Á æ æ } æ æ æ Á ^ Á æ æ |æ ç æ à æ . } Á æ & { ^ } æ Á • [ à ! ^ ç æ ^ } &æ Á } Á [ • Á & } ʹ ç ç • Á á ^ Á } æ æ æ æ æ } Á á ^ Á &æ æ æ } æ æ ÉÁ Ò [ { [ Á [ • ç ] ^ Á ç |æ } ^ ! ÉÁ æ æ æ } æ æ æ Á • Á ^ & • æ æ Á [ ] á æ ÉÁ & } [ & ! Á } æ Á [ ] &æ Á } ç ^ Á ç æ ÉÁ Ò Á ^ & • æ æ Á [ ! à æ Á æ [ • Á ç |æ æ Á á ^ • æ |æ æ æ æ \* [ ÉÁ ^ Á [ à • ! ç æ ç æ à æ . } ÉÁ ~ ^ Á á ~ |æ ç Á ^ Á ç æ • & ! • Á á ^ Á á æ || \* [ Á • Á ç æ Á ^ ^ } ^ ! æ á [ Á ] [ • æ æ æ æ ^ • Á á ^ Á æ } æ æ æ Á • ç æ Á æ æ æ } ^ • Á [ Á • ç æ Á & ^ • ç } ^ • Á ~ ^ Á æ æ æ æ • Á ] æ æ æ æ ç ʹ • Á | ^ • Á ~ • ç æ Á [ [ á æ æ ÉÁ [ Á æ | ^ } á ^ Á { | • ÉÁ [ Á ç æ ^ Á ^ } Á æ \* ç ] Á { [ { ^ } ç ÉÁ Ò ç Á ^ • } æ æ Á á ^ Á & } ç ^ ! æ æ } Á } Á ^ Á \* ! } [ Á - ç æ ç æ ^ ! { æ æ [ Á ! ^ ! ç } æ Á Á } ʹ } á ^ Á æ ç á á ^ Á |æ } æ æ Á & } Á ~ Á & ] æ æ } ^ • Á Á ~ Á æ ^ • Á ^ } Á [ • Á ç |æ ^ • Á á ^ Á ç æ æ æ ^ • Á æ [ &æ æ ç æ ÉÁ

Ù \* ç } Á æ Á ç [ ! ^ • ç } ^ • Á á ^ Á ç æ æ • Á } æ æ æ æ ç ʹ • Á ^ Á æ } æ æ æ Á á á æ æ Á ç æ Á • æ æ } ^ • Á & } |æ ç æ ÉÁ ç ç æ Á ^ } ç Á ç [ Á | à ^ { æ Á & |æ |æ |æ á [ ÉÁ Á ~ • &æ á [ Á |æ { ^ á æ æ } Á á ^ Á á [ & } ç Á [ Á á ^ Á & [ ! á æ æ | ÉÁ ç } æ æ æ Á æ ~ á . } Á ! ^ & || á ÉÁ Væ æ à æ . } Á ^ Á æ } æ æ æ Á • æ æ } ^ • Á á á ^ • Á á ^ Á [ • æ |æ ^ • ç æ æ } ÉÁ ^ & } [ & } Á æ æ { | • Á ç Á [ • æ |æ ^ Á ç } æ æ æ Á ç ^ • Á & { [ Á [ Á ç æ |æ Á Á ^ & || á Á ç [ • æ |æ ^ • Á





}^\* [ &aeÁ~ Á] æcæð æð) Á [ !Á&æ æðæð) Æ^ çæ c'Á& } •^} • [ Áá^Á] æcæð æð) Á  
& } Áá ñ | [ Ææ æ^ | á [ •Á ] d^ Áæ Á [ { æ Áá^Á; ð áæÁ } Á^ | çæð Á Áæ [ • æðææÁá^Á  
& à | æ ÆÖ^ Á [ • Á ææææ [ !^ • Á ~ ^ Á [ Á& à | æ ÁÚØÓÁ^ Á à •^ | çæð [ ! Á ] Áæ [ Æ ~ ^ Á  
áá^ &æ ^ } c' Áæ | æ Áá^ Á ñ | Á [ ! Á æææ Á Æ [ ! Á d [ Áæ [ Æ [ Á^ Á æ ð æ Á • æÁ  
dæææ æ [ Á%æ Á ] æ | Á [ Á { ^ Áá^ Áæ Æ% æ ( æ | Ááæ Á ~ ^ Á d áæææ ) [ Á ] ~ ^ á [ Á  
dææææ Æ% d Á [ Á& ] [ : & Áæ | ææ ÆÖ^ Á ç^ | • æ c' Á çæ æðæ æÁ&5 { [ Á | Á @ & @ Áá^ Á  
] æcæð æÁ } Á [ | çææ Á gá | çæ Á^ çææææ [ • æðæææÁá^ Á ^\* [ &aeÁá^ Á& ] •^} • æÁ  
æ^ æ Æ @ & @ • Æ ] æææ æ ÆÖ^ c' Á& } •^} • [ Áá^ Á ^\* [ &aeÁ [ Á [ | Á^ Á æ æá • æÁ } Á  
• æ æá } ^ • Á^ | æá } æææ Á& } Á^ | Áá ñ | [ Æ ð [ Á ~ ^ Á^ Á ~ { æá • c' Á çæ c' | &æ à ð ÁæÁ  
&æ æðæææ) ÆÖ^ Áæ Á& } ç^ | • æá } ^ • Á^ Á çæ^ } &æá • çæ çæ | æð) Áá^ Á æcæð æÁ  
^} Áæ Á [ & ] æá } ^ • Áá^ Á&æ æðæææ) Á& { [ Á ] æ c' Áá^ Á^ • c' Á^ } | æ ~ ^ á æ æ } d Á  
] ^ | • [ ] æ Æ^ Á& } • æ^ | æ d æææ Áæ | æ&æ æðæææ) ÆÖ^ Á } æá æ æð) Á& { } | ^ æá  
] ææææ Á Á [ • Á ææææ [ !^ • Á [ á^ | Á ^\* [ &aeÁæ æ [ á^ Á^ } & ^ } d æ Á } Á& } áæð) Á  
á^ Áá^ • ç^ } ææææ c' Á& | æ [ • c' | æá^ Áæ d | ææáá^ | Á æ • d [ Áá^ Áæ | Æ Û ~ . Á  
] ~ ^ á^ } Á ^\* [ &aeÁ } Áá&æ æðæææ) Á& æ æ [ Á [ á [ Áá^ ] ^ } á^ Áá^ Áæá^ áæð) Áá^ ÁæÁ  
& [ ! áá æð) Áá^ | Áæ | ÆÖ^ | [ Á^ Á | æ Á • [ ] Áæ Á^ Á [ • Áá^ • çæ ææææ ð • Áá^ | æ Á  
] [ | çææ Á gá | çæ Æ ~ Á æcæð æð) Á } Á • çæ Á&æ æðææá } ^ • Á [ ] Á^ | Á ~ } d Áá^ Áæ  
& } d æ | ^ • çæð) Á ~ ^ Á [ ^ & Á | æ Á U | \* æ á æð) Æ Šá } ^\* [ &aeð) Á æ ] | æá  
& { } | [ { æ [ Á ] ~ ^ á^ Á •^ | Á ~ } æá | { æáá^ Á& } •^} • æÁ [ á^ çæ [ Á ] ^ | • [ ] æ^ • Á^ Á  
\* | ~ } æ^ • Á^ Á^ Á ] ~ ^ á^ Á ] ^\* [ &aeÁ | æ [ • æðæææÁá^ Áæ&á^ | ÁæÁ ^ &æ æ { [ • Áá^ Á  
æ [ ^ | Á& { [ Áæðæææ [ !^ • Á ææá } Á ^ | Áá^ •^ { ] ^ | Á [ ! á ~ & çæ [ Á ] Á çæ æá } Áæ Á  
^ çæ ^ } &ae Áá^ | Á { ^ | &ææ [ Æ Û^ Á^ çæ^ } &ae Á ~ ^ Á [ Á^ çæ c' Á ] ^\* [ &aeð) Á^ } Á | æá  
] æcæð æð) Æ æ ~ ^ Áæ Á Á [ • Á ææææ [ ! æ ð • Á^ áæ^ } Áæ&æ æðæææ) Á Á^ áæ^ } Á  
^ | Á ~ à • æá Æ^ | æ ð • Á^ áæ^ } Áá áææá } ^ • Á [ à | Á ~ . Á^ Áá5 } á^ Á&æ æðææ^ Æ  
^ | æ ð • Á& } &^ | ^ } Á& { } | æ } á [ Á& } Á • çæ& } d æ | ^ • çæð) Æ [ Á^ Á^ çæ^ } &ae^ } Á  
| æ Á æ | ææææ Áæ [ • æðæææÁá^ Á ~ ^ Á | æ ð • Á ~ ^ áæ Á ^ & | Á Áæ Á ~ ^ Á æ^ | ^ • Á Á  
•^ æ Á& } • æ^ | ææ [ • ðe Á& { [ Á ææææ [ !^ • Áæ çæ [ • Æ Šá ææá^ Á ] [ ! c' ] ææáá^ Á  
] ^\* [ &aeÁ • Á } Á à • & [ Á ] Áæ æcæð æð) Æ

Í DŠááá ^ } • çæ) Áá^ Áæ | d' c f U M J O B K Ö) Áæ Á æ | ææææ Á^ Á à •^ | çæá ~ ^ Áæ Á  
^ Á [ • Á æcæð æ c' • Á^ ^ } &á } æ Á ~ ^ Á^ áæ æ Á æ { } | ^ Áæ Á æ { æ Áæ çæ ææá^ • Æ [ Á  
• Á { ^ } &á } æ Á ] ~ ^ çæ Áæ çæ ææá^ • Á ] [ ] ~ ^ • çæ Á [ ! Á | æ Á U | \* æ á æð) Æ ÿ Á^ Á  
!^ & } [ & Áæ àá } Á ~ ^ Áæ Áæ çæ ææá^ • Á^ áæ æá } Á^ | Á æ & Áá^ Áæ Áæ çæ ææá^ • Á  
æ [ &aeææ Áá^ Á [ • Á | !^ | æ æ Áá^ { } | ^ [ Á^ Á^ ] æ } Á } Á ~ Á& } c' çæ • Áæ áæ^ • Á

^Á [ &ae;^•ÉÖ•Á } Á&e;ç [ &e;ç { g} Á} Á [ •Á'~ ] [ •Áç &ae;^•Á ~ ^Á&e;ç Á&e;ç &ae;^•Á } Á&e;ç Á  
 ~ ^Á æ [ !Áç ] [ | &ae;ç } Á&e;ç ^ } &ae;ç Á [ ] Á&e;ç Á | &ae;ç } &ae;ç Á&e;ç } Á | Á &ae;ç } &ae;ç } Á Á&e;ç  
 | &ae;ç ] &ae;ç : &ae;ç Á Á&e;ç &ae;ç ^ Á ç ] ! ^ • &ae;ç } Á&e;ç Á &ae;ç &ae;ç &ae;ç Á } Á&e;ç ç &e;ç } ç ^ } &ae;ç &ae;ç } ç Á&e;ç Á  
 ~ ^Á • ç • Á&e;ç ! ^ } &ae;ç &ae;ç Á | [ { ~ ^ç ^ } Á | Á&e;ç ç &ae;ç &ae;ç } Á&e;ç ç &e;ç } ç ^ } &ae;ç &ae;ç Á | Á  
 &ae;ç &ae;ç [ || Á Á&e;ç &ae;ç &ae;ç &ae;ç ^ • Á ~ ^Á • Á | ^ { &ae;ç Á &ae;ç &ae;ç : &ae;ç &e;ç ^ &ae;ç } ç Á&e;ç ç [ { &ae;ç Á  
 ^ { à&e;ç \* [ Á | &ae;ç ^ ç ] [ | &ae;ç } Á ] ^ { &ae;ç Á ç ^ } &ae;ç Á • ^ } &ae;ç } ^ • Á } ~ ^ç &ae;ç É Á } Á  
 &e;ç } • ^ &e;ç ^ } &ae;ç Á &ae;ç ! ^ } &ae;ç Á Á&e;ç Á | [ ] &ae;ç Á &ae;ç &ae;ç &ae;ç &ae;ç Á | ^ • Á  
 Ç É Á S a | @ } ^ Á É Á G F F Á ] É Á F G É Á U ^ Á } ~ ^á ^ } Á ^ ç ] [ | &ae;ç } ~ ^ç [ • Á | | ^ • É Á } ~ ^ç &ae;ç Á  
 [ &e;ç } &ae;ç } ^ • É Á ^ • &ae;ç Á ^ • Á | &ae;ç } [ { &ae;ç á á Á \* ^ } ^ | &ae;ç } ~ ^ç &ae;ç Á [ ] [ | ç } &ae;ç &ae;ç ^ • Á á Á  
 &ae;ç ! ^ } &ae;ç &ae;ç • É Ö ç ] [ | &ae;ç ^ | { &ae;ç Á } ^ | Á&e;ç ] [ &ae;ç &ae;ç } ç Á Á&e;ç { [ Á ] [ Á ~ ^á Á ^ • ~ | &ae;ç Á  
 • ^ | Á&e;ç ç Á } ~ ^ç [ • Á ^ • &ae;ç • É Ö { [ Á | ^ \* ~ } &ae;ç ~ | \* ^ Á Ö ~ | | ^ • Á [ ] Á&e;ç Á ç } &ae;ç &ae;ç Á  
 á Á ^ ç ] [ | &ae;ç } Á ~ ^Á [ ~ ^ &e;ç } Á | &ae;ç Á &ae;ç &ae;ç &ae;ç &ae;ç ^ • Á &ae;ç [ &ae;ç &ae;ç &ae;ç Á &ae;ç | &ae;ç Á ^ Á [ | • Á  
 ç &ae;ç &ae;ç | &ae;ç É • Ñ Ö } Á&e;ç æ [ | &ae;ç Á &ae;ç Á } ç ^ ç &ae;ç &ae;ç Á &ae;ç &ae;ç &ae;ç &ae;ç Á &ae;ç É • Á ^ ! ^ } ç Á  
 • ^ Á ^ ç &ae;ç &ae;ç &ae;ç Á ^ &e;ç ! • [ • Á &ae;ç [ • ç } ^ | Á • ç • Á • ] &ae;ç • É Á ^ Á ^ } ç &ae;ç &ae;ç ^ Á  
 [ | • Á ~ à &ae;ç • Á ~ ^Á • &ae;ç Á ^ &ae;ç ^ } Á } Á&e;ç &ae;ç Á Á ^ • ç Á | [ \* | &ae;ç &ae;ç U Ö Á &ae;ç &ae;ç : &ae;ç Á  
 [ ç | • Á ^ • ç [ • Á } Á } \* &ae;ç Á Á ^ ! Á ç ç | &ae;ç [ • Á } Á&e;ç Á&e;ç &ae;ç &ae;ç ^ • Á &ae;ç [ &ae;ç &ae;ç &ae;ç É Ö &ae;ç  
 &ae;ç &ae;ç á Á ^ &e;ç ! • [ • Á } &ae;ç &ae;ç [ | &ae;ç } ~ ^ç &ae;ç Á [ ] [ | ç } &ae;ç &ae;ç ^ • Á ^ Á ^ ç ] [ | &ae;ç } ~ ^ç &ae;ç Á  
 ^ ç ] ^ | &ae;ç } &ae;ç Á ~ ^á Á ^ ! Á } &ae;ç } á &ae;ç ^ } &ae;ç &ae;ç } Á&e;ç &ae;ç ^ Á &ae;ç &ae;ç &ae;ç Á [ | ç } &ae;ç &ae;ç ^ • Á  
 á Á ^ ç ] [ | &ae;ç } É Á

- Trabajador/a: “. Hace muchos años estoy acá... en el taller y a mí me gusta un montón... yo hago atletismo afuera” (COC)
- Trabajador/a: “. ÁMe gustaría química y me gustaría fotografía” (OE)
- Trabajador/ra: “. ÁSe puede estudiar acá? Pero qué, tenés que pagar?” (OE) (Haciendo referencia a la UNQ)
- Trabajador/a: “. ÁMe encanta la profesión del médico, no para hacerlo, pero me gusta a mí. El médico opera ayuda a la gente, piensa cómo opera, y siente que está preocupado” (COP)
- Trabajador/ra: “. ÁAaaah si, me sirven un montón, lo aprendo acá. (Haciendo referencia a lo aprendido en la institución.”
- Trabajador/a: “. Ayudar a mi mamá a cocinar, prender el horno, y si me ayuda”. (COC)
- Trabajador/a: “. ÁEn una casa de hamburguesas” (COP)

Ó[ { [ Á·^Á^c] ~ · [ Áæ c'î q | { ^ } c'ÉÁ^} Á·~ · Á{ æ ã· cæð } ^· Áá^Á|æ Ð· Á  
] æcæð æ c· ÉÁ·^Á^+|æÁ· ^Á[· Áæ | ^} áã æ· ÉÁ áæ Á^} Á[ | } [ Áææ Á & ~ ] æð } ^· Á  
á^Á& |æ[ | æð } Á& } Á|æÁq ] á: æÁ^Á|æÁU!\* æ ã æð } Á· Áá^Á|æÁæ æÉ[ Á& æÁ  
& ] || ^çæÁæ· ^Á^Á& æ Á^c ] [ |æ | q Á·^Á& | ^Á^Á } d^Á[· Á& [ | áq æ[ | ^· Áá^ÁæÁ  
[ | \* æ ã æð } Á Áææ æ Áæ } Áææ æÁU·^· | ç | } á[ · ^ ÉÁ· ^ Áææ c'î æð } Á· Áæ· cæÁ  
æ[· Á æ { [ · Á· ] æð } Á Áææ Á æ { æ Á ^· | · } æ ÉÖ· ç Á^ } [ æÁ· ^Á[· Á& ] c'cç· Á  
^} Á[ ] á^Áæ Á Á[· Á æcæð æ c· Á· ^á^ } Á^c ] [ | æÉÁ æ { ] | ^Á [ ] Á[· Á æ { [ · ÉÁ [ ] Á  
] [ ææ Áæ Á [ · æðææ^· Áá^Á|^\* áL· [ Á& ] + | { æÁ } Á& & || Á· ^Á [ Á· Áæ | ^Á | · Á  
æ | Áá^Áææææ | \* æ ã æð } Éæ æÉÖ [ { [ Á^c ] | ^á } &æ Áá^Á^c ] [ | æð } Á^ } Á^ d[· Á  
& ] c'cç· Á& [ ~ } ææð · ÉÁ·^Á^ } &æ } æÁæ æcæð æð } Á· ] [ | áææá^Áç^ } æÁ^ } Á  
· | ææ ÁÁ } Áç^ } ç· Áá^Áæ } æ· | · ææá^ÁU· æ[ ^· ÉUææææ· } æ ÁU | \* æ ã æð } ^· Á  
^· cæ Áæçæææ· Á^ } Áæ& [ ~ } ææá^Á [ ] Áá · ææ ^ } c'Á^Á | [ ^ ^ç Áæ · ææ &æ } æÉÁ  
Ö· cæ Á [ ] | ç } ææá^· Áá^Á^c ] [ | æð } Á· ^Á^æð æ ÁÁ } æç^: Áææ[ Á& [ [ Á· æææá  
æ · ææ &æ } æÁæ c\* | æÉÖ^Áç á[ · Á[ [ á[ · ÉÁ& æ á[ Á· ^Á|^· Á ] | ^\* ~ } æÁææ Á· Á[· Á  
] æcæð æ c· Á· á ç çá | [ ] Á ^c ] | ^á } &æ Á |æ[ | æ^· Á ^ } Á [ d[· Á ^· ] æð · ÉÁ |æ Á  
|^· ] ^· cæ Á· [ ] Áçææææ Á· Á[· Áæ [ | c· Á· ^Á^ } | ã· ^ & } Á^ | Ááã || \* [ Áá^Á|æÁ  
& ] ç^ | · æð } Á^ } Á[· Á | ~ ] [ · Á[ &æ^· ÉÁ

Trabajador/a: “— Yo trabajo también, meto agua, limpio, con mi hermano Martín.” (Ayudante mantenimiento) (COC)

Trabajador/a: “— No yo no. María (interfiere): de cantante” (COC).

Trabajador/a: “— Yo vengo tarde porque cuido a una señora, ellos ya saben la situación” (cuida a una señora, hace mandados).

Trabajador/a: “— El trabaja (señala a un compañero), los lunes está en la feria y ayuda a un hombre que vende a llevar las telas. Le da 150 pesos por media hora”. (COC)

Trabajador/a: “— Sí yo también, pero es una changuita. Corto el pasto” (COC)

Trabajador/a: “— Yo con promover cortaba pasto” (CFI)

Ù^Áæ^ } æææ^ } Á^ | Ááã [ | \* [ Á· ^Á|æÁ{ æ [ | Á&æ ææá^Á^Á^c ] [ | æð } ^· Á  
[ & ~ ] æð } æ· Á ^ } Á æçæææ· Á | ^ | æð } æææ Á çæ àã· } Á & } Á ^Á d æææ ÉÁ· ^Á  
á· æ | [ | æ Á [ | Á· ^ | æÁ^Á|æÁU!\* æ ã æð } ÉÁ· Á^ } Áçæð · Áææ [ · Á· ^Á· ^· ç ] æ Á Á  
^· & ææ Áá^Á( [ á[ Áæ á^ ] ^ } áã } c'ÉÖ· cæ Áæçæææ· Áæ + | { æ· ÉÁÁ [ á[ Áá^Á  
&ææ \* æ ÉÁ· [ ] Á & ] · æá^æææ Á ^c ] | ^á } &æ Á á^Á d æææ Á | ^ { ~ } | ^æ[ ÉÁ Ù ] } Á

[ & ] ɛɛ } ^ Á çæ | ɛææ Á ] [ ! Á ^ || • De Á ^ Á ] [ ! Á ~ • Á & { } æ! | [ • De È Á Ò ç • Á & { ^ } ɛɛ } • Á [ à! ^ Á ɛɛç ɛææ ^ Á } Á ɛæ& { ~ } ɛææ Á ^ | ^ ɛæ Á ɛæç ç } [ { ɛæ& } Á ɛæ ~ ^ Á ɛæ ɛ • Á çææææ | ɛæ ɛ • Á ^ Á } ɛæ ^ ɛæ Á [ ! Á ~ ^ | ɛæ Á ^ Á ɛæ Á U! \* ɛæ ã ɛæ } ^ • Á Á ^ Á ~ • Á ɛæ çææ È Ò } Á ɛæ Á } ç! • ɛæ } ^ • Á ^ Á ^ } & } ɛæ Á ɛæç ɛææ ^ Á ^ Á ç! ɛæ& } Á ^ } d ^ Á | ɛæ Á U! \* ɛæ ã ɛæ } Á ^ Á ɛæ& { ~ } ɛææ È Á ^ | [ Á ^ } Á . • çæ Á } [ Á • Á ^ Á çæ ^ } ɛæ Á | ɛæ ] [ • ɛææææ Á ^ Á } Á } ɛæ ^ | ɛæ Á ç ^ } ɛæ } ç! Á } Á ɛæ Á } ɛæ { ɛæ Á U! ^ Á çæ ^ } ɛæ ^ ^ Á } Á ɛæ ~ } ɛæ Á U! \* ɛæ ã ɛæ } ^ • Á ^ Á | ^ • ^ } ɛæ Á | • Á } [ ! ç } ɛææ ^ Á ^ Á | ç ææ Á ç ^ • ɛæ Á ç ^ • ɛæ Á ç ^ • ɛæ Á ç ^ • È Á ^ | { ææ } ç [ Á } Á ɛæ ] [ Á ^ Á ç ] [ ! ɛæ } Á | • Á ɛæ ] | ç Á ɛæ çææ ɛæ ɛ • Á Viææææ | ɛæ ɛ • È Á } d æ Á ~ ^ Á } Á | d æ Á U! \* ɛæ ã ɛæ } ^ • Á ɛæ Á ç! } ɛæ çæ Á • } Á } ~ | ɛæ È Á ç æ { ɛæ ç ç } \* ɛæ ç | ɛæ ç ɛæ ç æ Á ɛæ çææ È Á ɛæ ~ ^ Á ç ~ } ɛæ Á ɛæ çæ ç Á ɛæ ] ɛæ çæ ɛæ } Á } Á ɛæ ç } [ ! ɛæ } Á ^ Á & } ɛæ } ^ • Á ɛæ çææ ^ Á Á [ ɛæ ^ • Á Á } Á | d æ Á • Á [ à • ^ | ç ç Á { ^ } [ • Á ɛæ çææ | ^ • Á ç Á } ɛæ çæ ɛæ } È Á Ò Á [ Á ] | ^ • ^ } ɛæ [ Á • Á ç ç ç! ] | ^ ɛæ ~ ^ Á ç ɛæ ɛ • Á ç ææ ç • Á ^ Á | • Á | \* | ɛæ æ Á ^ Á { } | [ Á | ^ • ^ } ɛæ & { [ Á [ à • ç & ] [ Á | ɛæ çææ á Á ] [ ! ç } ɛææ ^ Á ç Á } ɛæ çæ ɛæ } Á | ɛæ Á ^ ç ] [ ! ɛæ } Á ç Á [ & ] ɛæ } ^ • Á ç } ææ çæ ç Á } Á | Á ɛæ & Á ç ææ çææ ^ Á ç [ çæ çæ È Á

Ì D Á ç Á ç ^ } • ç } Á ç Á | ɛæ d` Ub ] ç W U ç Ob. Á U ^ Á | ^ | ɛæ } ɛæ & } Á | Á ç & ç Á ç Á ] ^ } ɛæ ç [ Á ç ç • Á ^ Á ç } ɛæ [ È Á ^ Á ç } çææ } Á ç Á } ç! • ɛæ } ^ • Á ~ ^ Á } Á | • Á ç | ^ • Á ^ Á ç ɛææ } Á [ Á ^ Á & ^ } ɛæ ç ç } Á | Á ç } [ Á Á ç } Á | Á • ] ɛæ Á ç ɛæ ] [ à! Á ^ } • ɛæ } Á ~ . Á ɛæ çææ Á ç | È Á { [ Á ç | Á ç } á Á ç | ɛæ Á } Á ~ . Á ç | ɛæ Á U! \* ^ Á } { [ Á | ^ ~ } ɛæ Á Ò | ^ • Á } Á [ • Á ç | ^ • Á ~ Á [ Á • Á | { æ Á ç | ɛæ Á U! \* ɛæ ã ɛæ } ^ • Á ç | ^ & ! Á ɛæ } ɛæ çæ ɛæ } Á } Á ɛæ | ɛæ ææ } Ñ Á Ò ~ . Á ~ ɛæ [ & ] ɛæ | ɛæ ç : Á ç Á | ɛæ ɛ • Á ^ • ç ææ æ ɛæ ɛ • Á } Á | ɛæ | ɛæ ææ } Á ç Á ^ } Á | [ ^ ^ ç Á ç • ç & } ɛæ Ñ Á ç ~ } ɛæ Á ç Á ɛæ Á } ɛæ ã • ɛæ } ^ • Á ç Á ɛæ ɛ • Á } ɛæ çæ ɛæ ç ç • Á | ^ } ç Á ç ^ • ç Á ç! } ɛæ çæ Á ^ Á ɛæ çæ ɛæ } Á } Á ɛæ | ɛæ ææ } È Á [ ] Í Á

Trabajador/a: “. ÁYo vengo acá porque me gusta bailar. Y lo ayudo en todo porque mi papá me trae”

Trabajador/a: “. Á¿Cómo se aprende a coser a máquina? Yo no sé. ¿Cómo se aprende?” (COC)

Trabajador/a: “. ÁY depende del lugar donde cortaba. El tiempo de trabajo. Si había mucho trabajo.... Si había poco trabajo lo hacía rápido, y bueno. Listo.” (CFI) (Hace referencia a cortar el pasto)

Trabajador/a: “ . Ahora tenemos feria vamos a estar en la unqui.  
Es en noviembre”

Trabajador/a: “ . Primero hay que estudiar y después trabajar.  
Hay que saber usar las herramientas.”(CFI)

Trabajador/a: “ . Y aproveché... Terminé mis estudios hace 3  
años. A mis 54 años. Ehhh ahora quiero aprender algo más” (OE)

Ò} Á|Á^•æ![[| Á^Á[ •Á' ] [ •Á[ &æ•É^Á^ } ^!5Áæ àã.} Áæ[ [ •ããããÁ  
ã^Áãæ[ \* æÁ[ à!^Áæ[ ]æ ãããã} Á} Á^•Á^ çæ æ Áããã ÉÁæ ç Áæ[ !^\* } æÁ[ à!^Á  
~ .Á^Á^ ^&•ãæ[ ææÁ çæææ Éæ\* } æÁ^• } ^•æ Á^ ^! [ ] Áæ[ çæ ~ ^Á  
^•ç àãæÁÁ^• } ..Á çæææ ÉP æ Á^ ^Á çæ!Á^• æÁæ Á@!|æ ã} çæ +ÉP çæ çæ^Á  
ç{ ] |æ[ +ÉUææÁ^• ç •É Á çæã ç ç •Áæ[ [ •ããããÁ^Á çæææÁ[ Á [ [ Á ] |ææ  
] |^} ææ^Á^} Á&^• ç } ^•Á^|æã } ææ Á& } Áæ ç |{ æã} Á^} Á^ } Á[ æ Á[ Á  
] |{ ^•ã} ÉÖ||æ ç •Á [ ^ } çæ Á& ^• ç } ^•Á^|æã } ææ Áæ àã.} Á& } Áæ [ ] çæ } æ  
!^ çæ æÁ^ ^Á ] |ææ } ç [ |æÁæ Á@!æ Á^Á^ ^fi[ ÁÇ [ |Áæ( ^ããã) Á^Á^ &ç •Á  
•^& } àãã •Dæ[ Á^ ^Á^Á^ { æÁ|Á{ [ [ Á^Áçæ|æ[ ÁÇ æ ç } ^} Á } Áæ ç æÁ  
] æ •æ[ É|æÁ^• } ^!æá^Á^ } Á& |^&ç[ Áææ çæ[ DÁ{ æ ^É Á^Á|æçæ} gá|ææ  
Çã çæ &æÁ æ } & } Á } Áæ &æ^•Á^ } ç Áæ|æçæ çããÁ^Á^ ç ~ [ •Á [ •ã^•Á  
•æ æã } ^•Á^Á^• [ ÉUÁá } Á^Á^ } çæÁ^ ^Á^ } Á^•Á^ çæ Á^ ^! [ ] æ^Áæ  
] |æ ãããã} Á^Á^ } æãã } Á [ à!^Áæ^ ^Á |æææ É^•Á& } çæ!ææ } Áææ } æ  
ã^Á^• Áæçããæ^•Á^Á|æçæãæããæÉæ àã.} Áæ ] |{ ^ } çæ Áæ [ ^ [ •Á^ ^Á^•Á  
] ^!{ æ } Á ] |æ ããã ÉÖ) Á^• ç •Á^• } æã •Áæ[ [ •ããããÁ^Á|æ[ ]æ ãããã} Á^• ç Á  
ç çæ( ^ } ç Á^ ^!^ ææ } Á|Á æ •ç [ ÉÁ^Áæ| ^!É||æ ç •Á [ Á [ ] Á çæã ^•Á^Áæ  
{ æ { æUÁ ç | | ^ çæÁ^Á^• çæ Á ç | ^ ç } ^•É|ææ •^ } &æÁ^Á çæã æã } Á } Áæ  
] |^} ææã } Á^Á^ } Á ] | ^ ^&ç [ Á^Á^• çæ\* æ Á } æææ[ ] çæ[ à^ ç & [ [ Á^Á^ } Á  
&ç [ [ Á ] |æ ããæÁæ çã æã } Á^Áæãã [ | ^ ÉUæææ Á [ •Á^• çæææ ç •Á } æ  
ã^Áæ Á ç æ^• çæ } ^•Á | •Á^ æ!æææ Á^ } çæææ Á } Áæ Á& } ç!^• çæ } ^•Á } Á  
|ç ^æ } Áæ |æ ãããã} Á^Á^|æã } æ } Á|Á^ ^!^! Áç ||æÁ ç ^! [ Á

Trabajador/a: “ . Me gustaría guardar plata, así el día de mañana  
que tenga que comprar cosas ya tengo la plata.” (COC)

Ù^Áã^ } çæÁ^ ^Á|æ ç •Á çæææ [ |^•Á ç ç ] |^ çæ Á|æ[ [ •ããããÁ^Á  
] |æ ããæÁ& [ [ Á } Á@&ç Á^Áæ çã æã } Á [ à!^Áæ [ Á^ ^Á^Á@æ Áæ ç | [ ÉUá Á  
^ { àæ\* [ É^•\* ç } Áæ Á } æ!æææ Á [ Á^Á@Á } çæ |æ[ Á& [ [ Á@ àã | Áæ [ |æ|æ  
] [ •ããããÁ^Á çæã æã } Á } Áæ |æ ãããã } +ÉUÁ à^! çæÁ^ ^Á^ } Á [ Áæ |^•Á  
ã^Áæ æããã } É^Á çæÁ^ ^!^ } &æÁáá^ } ç •Áæ [ ] ^•É [ |Áæ Á& æ^ÁæÁ^: Á

} [ Á^Á ] æ æ ã æ ËÚ [ !Á^b { ] [ K [ Á^Á ] æ æ ã æ [ ! ~ ^Á @ é Á ã æ æ } ^ Á Á^Á æ [ ! Á  
 !^ ^ ç æ & ã Á Ç [ [ Á ] !^ æ æ Á } Á ] [ ! ~ & ç Á ] [ ã æ ^ } ç Á æ æ Á ~ Á } ç ^ \* æ Ë Á^Á  
 !^ ^ { ] [ æ æ Á Á^Á ^ Á & æ æ Á } [ • ã ã æ æ Á^Á ] æ æ ã æ Ë Ç \* ~ } [ • Á ç æ ç • Á Á [ • Á  
 \* ! ~ ] [ • Á & æ Á^Á { } K

Trabajador/a: “— Trabajamos con lo que hay “ (COC)

Trabajador/a: “— Estamos apurados”. (COP)

Ò) Á [ æ Á ] æ ! æ æ Ë Á^Á ç ã | { à ! æ ~ ^ Ë á^ ] ^ } á ã } á [ Á á^ | Á æ [ ^ [ Á á^ | Á  
 { æ • ç [ Ë Á [ Á Ô [ [ ! á æ æ [ ! Ë á^ | Á ç æ | Á æ \* } æ Á æ ç ã æ Á^Á ] ^ { æ } Á • ! Á  
 ] [ æ æ ã æ æ Á ] [ ! Á á ã Ë [ Á æ \* } [ • Á ] ^ á ã [ • Á ] ~ ^ á^ } Á • ! Á Á ] [ æ æ ã æ [ • Ë Ñ Á  
 ] [ æ æ ã æ æ } Á Á^Á [ æ Á & æ æ ã æ æ } ^ Á • ç Á [ ! á } æ æ Á Á ] [ { [ ç^ Á^ } æ { æ [ ! Á  
 æ ç ] [ { ç Á } Á | Á^ Á • æ ! [ || Á Á^ Á æ ç æ æ Ë & [ [ Á ç æ ã ã Á Á ] [ ^ ^ & ç Á Á^ Á & ç Á  
 æ ç æ } ^ Á ~ ^ Á • Á ç æ & |^ } Á & ] Á [ æ Á ã æ æ Á^Á ] [ ç ] & æ ã æ Á á^ | Á \* ! ~ ] [ Á á^ Á  
 & æ æ ã æ æ } Ë Ñ Á ] [ æ æ ã æ æ } Á Á^ Á æ æ Á Á æ ç ã æ æ Á^Á ç ] [ & Á • Á ç æ ^ } ç Á } Á  
 [ æ Á æ ^ æ Á æ ã æ • Ë [ Á Á^ Á ^ | æ Á • ç æ [ • ã ã æ æ Á } Á æ Á & ] æ æ } ^ Á Á^ ç æ Á  
 & ] Á æ ã æ • Ë

ì D Ò ä ^ } • æ Á Á^ Á æ F Y 9 I U a ] b U W Ç B. Á • ç á æ ^ } • æ Á Á^ Á | æ æ } æ & } Á  
 ~ } æ Á æ ç ^ ç æ æ } Á } Á [ ! { æ Á ã æ Á Á^ Á • Á Á^ Á { ] ^ fi [ • Á ] Á æ Á æ ç ã æ Á^Á  
 æ [ & æ æ Á á^ Á [ • Á ] [ \* ! æ æ Á á^ Á { ] |^ [ Ë Ò) Á [ æ Á ] æ ! æ æ Á á^ Á [ æ • Á  
 ] æ ç æ æ ç • Á • Á^ Á^ & ] [ & Á^ } æ & Á | ç Á ] !^ • ^ } & æ Á á^ Á æ • æ æ æ } ^ Á^ } Á | Á  
 á^ Á^ { ] ^ fi [ Á Á^ Á æ Á æ æ Á^ Á æ ã æ ËÚ ] Á ã æ æ } ^ Á } Á æ Á ~ ^ Á Á^ Á ! & æ Á^ Á^ Á  
 & Á | ç [ ] [ ! ç æ æ } ç • Á [ Á^ ] Á ç | ã [ • Ë Á ] ^ & • æ æ • Á Á^ Á^ Á [ Á^ ] Á á^ Á^ Á  
 æ ç ! .. Á ~ ^ !^ Á^ Á^ ^ ç [ • Ë Ú æ æ } ^ Á ~ ^ Á ] ^ { æ } Á • ! Á^ Á^ Á^ ç æ æ æ Ë Á^ Á  
 [ à • ! ç æ Á } Á æ Á æ ~ æ } ç • Á æ • Á

Vi æ æ æ [ Ë Á • Á Á^ Á ~ æ [ & æ Ë Á & ] ! á^ Á^ Á [ ! • [ ! æ Á Ç U Ô Á

Trabajador/a: “— Si hay un problema este... lo... no hagan nada todos tenemos que hacer lo correcto y ayudar y también hablar y todos nos ayudamos con una mano de otro nos ayudamos bien” (COC)

Trabajador/a: “— Si es por mí yo hago todas las actividades y no tengo problema con las actividades” (COC)



à^Á|^& [ &|^Á|æ Á• ã æð ] ^•Á | [ à^ { æ Á^ Á^ } & ] dæÁæç! } æðæ Á] ææÁ• Á  
 à^•^ { ] ^fi [ ÆŠæÁã^ )• ð} Áà^Á|^çæ ð æÁ @æ\*^ )|^æ [ Á^ ] d^Á|æ Á^ Á [ • Á  
 ] ææð æ ç•Á^ } Áã [ \* [ Á& ] Á&ð æÁ^ Á | ð [ Áà^Á|^& ] [ &|^Áããæ |æ^• Æ  
 [ à•o & [ • Á Á^ ~ ^çæ Á ] [ |ç } ãæ^• Á^ } ÁæÁæ æðæð} Á [ &ð æ à [ Á [ à|^Á^• Á  
 { æ { [ • Á æ^|^• Á Á ç ] ^i æ } &æ ÆŠæ Á Á [ • Á ææð æ ç• Á ç ] | ^çæ Á • çæ|^&æ  
 ^] d^Áæ Á^ { æ àæ Á|^Á ~ } à [ Á|^Á|ææð Á ð Á [ à|^Á^ ) • æÁ } Á dæÁæç! } æðæ  
 { | • Á ~ ^ÁæÁ& ] -æÁ } Á ~ Áæ ðæ^• Á ~ ^Á [ } Á ~ æ } ^• Á [ • Áæ [ ] æi æ Áæ çæ  
 ^|Á ~ \* æÁá^Áæ æðæð} Æ [ • Áæ [ ] æi æ ÁæÁæ & Æ|^• Áæ } Áã { æÁ æ|^• Á  
 ] ææ& à|æ ÆUáã } Á^Áæ^ çæð Á [ • Á à•o & [ • Á Áæ Áã æðæ ] ^• Áæ ç• Á• ç • Á  
 æ ] ^& ç • Á [ Á^ } & ^ } dæ Áæç! } æðæ Á] ææÁ [ à|^Á• [ à|^|^çæÁ^ çæÁ çã^ } &æÁ  
 • [ &æðæçÁæ|æÁ^Áæ Á ç ] ^i æ } &æ Á } Á [ • Á ~ ] [ • Á [ &æ^• Æ]æ ð • Á çæææ [ |^• Á  
 à^Á [ • Á | \* |æ æ Á^Á { ] | [ Á^çæ ð æ ç• Á • Á ] [ |ç } ãæ^• Á Áæ^• Áæ  
 æ& à|^Áæ ) ~ ^ç [ • Á ç ] àã æ^• Æ& ] • ã|^ æ à [ Áæ Á• ã æð ] ^• Á Á [ • Á ç ] ç • Á  
 ~ • dæ ç• Á ææ : | } à [ • Á } Á | çæ & ð æ } ç Á^Á [ • Á | \* [ • Áæ& : æ [ • ÆŠæ ð • Á  
 ] ææð æ ç• Á • [ • ç ] ^ } Á ~ ^Á• æ [ Á& ] & :|^ } Áæ|æ&æ æðæð} Áá|æð æ Áá^Á  
 & à|æ Æ^• çæÁ • Á } æ& ^• ç } Á ~ ^Á^Á^çæ ð æÁ } Á|^ ~ ] [ Á& [ [ Á æ æð } Á^Á  
 ç { [ | ÆçÁ^çæ æÁæ|^ çæ Á& ] àæ } ^• Á ~ ^Á ~ &æ Á ç &^• Á • [ ] Áð { æ|^æ|^• Á  
 & [ [ Á& ^• ç ] ^• Á|^æð } ææ Á& ] Áæ æ à Á Áæ } Áææð • Á { [ ] |æð • Æ [ • Á ~ Á  
 ] ~ ^á } Á ~ \* áá æ } dæ Áæ } Áææ æðæð} ÆU^çæ ð æÁ ð æç! } æðæ ÁæÁæ  
 |^] ææð } Á^Á& ] çã|^Á } Á } Á à•o & [ ÁæÁ^•^ ] ^fiæ^•Á } Áæ Áæçæãæ^• Á  
 æ [ &æææ Á^ÁÚÙÒÈ

JDAŠæÁ ææð æð} Áã [ ] ææ& [ [ ÁÖã ^ )• ð } Á|ÁA UbHybja ] YbrçÁÒ } Áæ  
 ] ^i & ] & } Áá^Áæ Á Á [ • Á çæææ [ |^• Á^Á^~|^æ^• çæÁã ^ )• ð } Á } Á } ææçã áÁ  
 ] ^i • ã ç } çÁ Á|Á& ] • çæ çÁ ç • Á æ ã^• çæ [ Á æææ ] çæÁ • Á | [ à^ { æ Á^ Á  
 • Á ] |^•^ } çæ Áæ áæð Æ Ú | Á ~ } Áæ [ Á^Á [ à|^çæÁ • [ à|^Á|æ|^]æð } Á& ] Á  
 & [ ] æ|^æ ð • Á Á& [ |ãð æ [ |^• Æ Áá^ÁæU|\* æ ã æð } Á Á [ |Á d [ Áæ [ Á } Á ~ Á  
 æ ã ç } &æÁ Á ææð æð } Á } Áæ Áæçæãæ^• Áæ [ &æææ ÆU^Á |^&æ^• } Á ~ |çÁ  
 { æ ç } ð æ } ç Á^Áçð & [ • Á ç ] ^i • [ ] æ^• Á } Á } Á&ð æÁ^Áæ [ ^ [ Á ~ ç [ Á ] d^Á  
 ] æ^• Á Á& ] Áæ\*~ } [ • Á& [ |ãð æ [ |^• Æ æ • ç [ • Æ ÆÖ • Á } Áæç | Á& [ g ] ÁæÁ à [ • Á  
 [ • Á ~ ] [ • Á ææð æÁ^Á [ • Áæ|^|^• Áá^Áæ æðæð} Á [ | ~ ^Á • Á ~ çæ • çæ& ] Á  
 æ ð [ • Æ& ] Á& [ ] æ|^ [ • Æ^• & &æÁ g • ææÁ Á { æÁ } Á æ^Á } Á [ { ^ } ç • Á^Á  
 ] æ • æÖ • ç • Áæç |^• Á | { æ } Á ç ç } ^i Æ Á |^i ã çÁ } Á • çæ [ |çæÁ g]ææ  
 ~ ^Á [ ~ ^Á^• çæ ] | { æÁá^Áæ [ ^ æÁæ|æ ð • Á ~ ç ç • Áæá^•^ ] ^fiæ^•Á^ } Á



æ&ç;æã^Á& { ~ } æææ Á^|æð } ææ Á& } Á|Á&æ ] [ Á^|Áææð ÆŠæð ^) • ã) Á  
{ æ ç } ð ð } ð Æ^•Á^ } Áæðæææ [ Á^~^Á ] [ Á [ [ Áæ^\*~ |æ|æÁ ] ^{ æ ^ } &æÁ } Á|Á  
ÚŪÒÈ ] [ { ~^ç^Á æ æã.} Á |æ ] ææð ææð Á \*~ } æÁ ^Á • [ • ç ] ^|Á çð & [ • Á  
ð ç ] ^|• [ ] æ^•Á & [ [ Á Áæ æ ææ^•È ] æ^æ Á^~^Á^ } Á [ ç [ • Áæ [ • Á ] [ Á [ • Á  
^ } & ^ } çæ ÆŠæ [ \* æ ã ææð Á& ] Áæ&ç;æã^Áæ [ &æç;æ Á^|æð } ææ Á& ] Á|Á  
çææð Á^Á& [ çæ|çÁ } Á } Á• } æð Á^Á } & ^ } ç [ Á ææÁ|æ [ ^ [ Á ~ ç [ È

Ò) Á^|æð } Áæ•æð ^) • ã) È^~^Á^Á^•æÁ |^& ] & } ^•Á^~^Á } Áæææ  
ð } ææææ [ çææ ð ] • Áæææ [ ^•Á^ææ { æ Á|Á^•æð Á^Á } ^} á|Á [ Á^~^Áæ^|Á  
] |æææ [ È^Á^ } æç: Á [ \*|æ [ Á^|Áæ ] ^} áæ æÁ^Áð ç } æ { æ ç } ^|Áæ Á  
ææææ^•ÈÒ çÁ æ ç } ^|•^Á } Á|ÚŪÒÁ^ ] ^•^ } ææ æã.} Á^• [ ] á|Áææ Á  
^çæ^ } &æ Á^|Á& ] ç ç Æ^ æ^~^Á^•ææÁ } Á^|Á ] [ \*|æ æð ] |ææ ææð æÈ  
áæææ ^} çÁ ææ [ á|Á æ ç } ^| [ È^Á ] [ çæ Áæ çææÁ [ Áæææ Æ^•ææ  
á ] ^} á } &ææ|ææ æ ç } &ææææ^Á æ æã•æ& { [ Á } æ& ] • ç çÁ } Á [ • Á  
\*~ ] [ • Á &æ^•È^Á } æææ } Á^•Á& ] ç |•æð } ^•Áæ | ç Á { [ |Á^~^Áæ^|æ  
á|Á ] [ \*|æ æð ] [ & { ] ^} Á& ] Áææ ç } &ææÁ æ { [ ÈÒ ] ç ] &•Á^Á ç ] ^ææ  
~^Áææ ^) • ã) Á æ ç } ð ð } ð Á^Á^|æð } ææ æã.} Á& ] Á|Á@&ç;æð Á^Á |• æ çÁ  
æ [ ] ç æ | Á [ • Á ] [ à|^ { æ Á^~^Á^Á ] ^•^ } çæ Áæææ Æ^•æææ Æ^•æææææ  
^} Á ææ |æÈ } Á^|æð } Á& ] Á ç [ • Á& { ] æ^|•æ È^• } æ Á^Áæ Áæ^•Á^~^Á  
|^~^Áææ ^) • ã) Á^Á æ ç } ð ð } ð [ ] Á

Trabajador/a: “— El trabajo es que vos si vas al trabajo, necesitas la plata. Si no trabajas no puedes comer y yo el año que viene voy a empezar a trabajar.” (COC)

Trabajador/a: “— Yo hago de todo porque me gusta bailar” (COC)

Trabajador/a: “— Trabajar es cuando uno va para que uno se pueda mantener va a trabajar” (COC)

Trabajador/a: “— Una ya tiene una historia en la que siempre se manejó por sí solo y no es tan fácil y tan sencillo insertarse de vuelta laboralmente directamente, porque vos tenés que ir con la verdad, a decirle al empleador, mira, tengo esto y bueno, y todos te dicen sabéis que pasa?” (OE)

Sa|ç } ^|ÁççFFDæÁ^~^Á^|ææ æææ ææ } Á [ • ç ] ^Á^~^Á& æ æ [ Á  
^çæ çÁ |• æ ç } &æÈ^•çÁ^•~^: [ Á ] ^Á^~^Á& [ ] ^} •æ Á } Á [ • Á^ } ç æ ] ç • Á  
á^Á [ \*| [ È^ } Á|Á ] ^ç [ Á ] ^} áæ æÁ^Á } Á|Á^•æ: [ [ Á^Á } Á^• } ç æ ] ç Á^Á





7 Udñi `c`\* "

Ò) Á•cÁ&æ ð [ [ Á^Á |^•^ } æ Áæ Á |^& } & } ^•Á^Áæ Ð•Á æææ æ c•Á  
• [ à|^Á•~ •Áç ] ^&æææ Á } Á^|ææ } Áçæææ È|^& ] ^|æææ Á^Áæ Á } æ|æææ Á  
á•æ | [ æææ Á } Á [ •ÁÖ ] [ •Áç &æ •ÁçÖÖÁ Á^Áæ Á ç | | ^ææ } ^•Á | æ | æææ Á  
á | æ cÁ [ •Á• ] ææ •Áá^Á { ^|á } áæææ Á ç ææ æÁ &ææ^ } & ^ } d [ Á^ } Á &æææ  
Q•ææ ææ ÈÛ• ] [ ] áá } á [ ÁçÁ àèç [ Á^Á•ææ ç•æææ } Á [ à|^ÁÛ& } [ &|^Á  
|æ Áç ] ^&æææ Á^Áæ Á Á [ •Á^• çæææ Ð•Á [ à|^Á• Á ] ææææ ææ } Á [ •Á  
] | [ \*|æ æ Á^Á | [ { [ &æ } ÁçÁ { ] |^ [ Á ] |^ { ^ } ææ [ •Á } Á | Á æ& Á^Á } Á æ ç æ  
&æ ææææ æÁ^Áæ ææ æ &æ { [ Á& ] •ç &ç •Á• Á |^& } & } ^•Á [ à|^Áç ] ^&æææ Á  
á^Áçæææ ÈÛ à• & [ •Á Áææææ [ |^•Á } Á^|ææ } Á& } Á [ •Áá áæææ [ |^•Á^Áæ  
] ææææ ææ ÈÛææ |^\*~ } æÁ~ ^Á~ æÁ|Á•æ | [ [ Á^Á•cÁ&æ ð [ [ Á•Á Ö5 [ Á  
] |^ææ^ } Áæ Ð•Áçææææ | æ Ð•Á | Á&æ & Á^Á•~ •Áç ] ^&æææ Á ^áææ cÁ~ Á  
] ææææ ææ } Á } Áæ Á & ] ææ } ^•Á^Á [ •Á ] | [ \*|æ æ Á^Á | [ { [ &æ } ÁçÁ { ] |^ [ Á  
Ò) Á•æç^æ | •Á àèç [ •Á• ] ^&æææ •Á | [ ] ^•ç •Á& } ^ [ ] ææ Á | Á æ& Á 5|æ Á  
\*^ } ^|ææ Á•~ çæææ Á^Á~ Á^Áç [ Á ææææ { æÁ [ à|^Áææ ææææ ææ } Á^Á  
|æ Á ] ^| [ æ Á& } Ááæ &æ ææææÁæ ç|^&ç æÁ^ } Á^|ÁÛ | [ \*|æ æÁÛ | [ [ ç|^Áæ Á  
Q~ ææææ•Á^Áç ] |^ [ Áç } Áæ^|æ cÁÛÖÖÁ

\* "%9I dYWUj Ug UWfWUXY`fUVUc [ Ybi ]bc`

Ù^Áçææ } &ææ } Áæ Á æ|æææ Á^Áæ Á Á [ •Áææææ [ |æ Ð•Á ÈÛ~ ^Á•cÁæ [ Á  
á^Á [ |æææ Á | [ { [ &æ } ÁçÁ ^|^&ç ÁçÁæææ È|^• ] [ ] á^Áææ Á [ •ææææ•Á~ ^Á  
] ^á^ } Á ç|^&|^Áæ ÁÛ | \* æ æ ææ } ^•Á& { [ Áæææææ•Áæ [ &ææææ Á^Áæ ç | ..Á  
& { ~ } æææ ÈÛ~ ^Á [ |Á } Áææ [ Á•Á |^æææ Á& { [ Á• ] ææ Á^Áçæææ Á ææææ Á Á  
| [ •Áçææææ [ |æ Ð•Á Á [ |Á ç [ Áææ [ Á^Áç ç | ] |^æÁ~ ^Áæææææ•Á |æ cÁæææ Á Á  
] |æ ææææ Á [ Á&æ : æ Á | Á æ { [ Á& } [ &æ æ } ç Á [ |Á æç Á^Áæææ } æÁ^Áæ Á  
^Á [ •Á^•^ ] c•Á^Áæ Á | \* æ æ ææ } ^•È [ Á~ ^Á•æ } ææææ~ ^Áæ\*~ } æ Á^Áæ Á  
æææææ•Á ] [ ] ^•æ Á^ } Á^|Á { æ& Áá^Á ] | [ \*|æ æÁ { ~ &æ Áç^&•Á• [ ] Á  
•~ á•ç æææ ÁÖ) &æææ } [ Á^Á [ •ÁÖ ] [ •Áç &æ •ÁçÖÖÁ Á^Áæ áæ æÁ [ à|^Á~ .Á  
•æ } æææÁçæææ Á ææææ Ð•Áçææææ [ |^•ÈÖ) Á~ } &æ } ÁçÁæ |^\*~ } æÁ Û~ .Á  
•æ } æææÁçæææ Á æææ•cÁ^Áç\*~ } æ Á^Áæ Á^• ] ^•æ Á~ ^| [ ] Á

Viaææææ [ ÈÁ• Áçææ çæ^Á { ] |æ [ ÁçÖÖÁ  
Trabajador/a: “ ÁGanas, cumplir horarios” (CFI)





b • cācā ā [ Á | Á ] | \* | ^ • [ Á & { [ Á cā { ā cā } Á Á c ] [ cā } Á Á cā } cē | cē : cē } Á  
| \* cē Á Á Á | ^ • | çā cē Á cē ~ ā cē ^ Á cē } cē Á cē Á & ^ cē } ^ • Á ~ ^ Á cē | { cē Á } Á ~ Á  
• ^ } [ + É Ò ) Á ^ • c Á • ^ } cē [ É cē cē cē cē cē ~ ^ Á ā ā & Á cē } [ Á ç | cē Á ] [ | Á | cē  
• [ à | ^ çā | cē } Á ^ | Á cē cē Á } Á | Á cē & Á Á } cē [ & ā cē Á cē cē cē Á ^ Á ^ ç | cē  
ā Á cē Á | ^ & ] & } ^ • Á Á cē • Á cē cē cē cē cē Á ~ ^ Á | Á & } & ] ç Á ^ | Á ^ | à | Á cē cē Á  
• Á ^ | cē } cē } Á cē cē cē Á ^ Á ^ | Á [ | cē cē cē Á { ^ } cē Á cē | cē | cē } Á Á  
ā Á & ] cē cē cē { ~ cē cē ^ } cē Á & } Á | Á cē cē Á } cē Á & { } cē ^ | cē • Á Á cē | É Ò Á  
[ à • | ç 5 Á ~ | cē cē Á | cē cē [ | Á Á Á É ~ ^ Á • ç • Á & { } [ | cē cē } ç • Á { } Á ~ ^ | cē • Á  
• ^ } ^ cē cē ^ } cē Á cē cē [ • cē ] ^ | Á & cē ~ cē Á | ~ ^ • ç Á Á cē cē Á } Á ~ ç [ É Á } Á  
& { } ^ cē } & cē Á | [ ] cē Á Á & Á | ç • Á ~ ^ • ç • Á Á cē cē cē É Ò ^ cē Á cē Á cē Á cē Á  
cē cē Á • [ • cē ] ^ } Á ~ ^ Á cē ^ { | • Á Á Á cē } ^ & • cē cē Á Á Á ^ & cē cē } cē cē ^ & cē cē  
| ^ & { } ^ } • cē Á Á ^ & • cē Á Á Á ^ } Á ^ & } [ & cē } ç Á { | cē Á ~ } Á ^ & } [ & cē } ç Á  
• cē à 5 | Á Á Á cē cē } cē cē Á Á cē cē Á [ & cē Á Á ~ Á cē cē Á Á Á | Á | ^ • cē ç Á Á Á ~ Á  
] [ | ^ • cē } É Ò ) Á cē Á cē cē cē Á Á Á ^ } cē cē Á cē cē ^ | ^ • É cē cē ^ & | cē Á Á cē | ^ } & cē Á  
| cē | cē • Á • cē | | cē cē Á } Á | Á ^ | cē & { } ^ cē [ É & { [ Á cē cē [ Á Á Á | • ] cē Á  
{ cē | ^ • É cē ~ ā cē cē Á } Á cē ^ | ^ } cē Á [ cē • Á cē cē Á | cē Á ^ & } cē Á cē cē Á | cē Á  
] cē cē ^ | cē Á ç | ] cē cē [ • Á [ & cē • É ] cē Á cē ~ } cē Á Á cē Á ^ } & } cē cē Á } Á [ • Á  
Ö É Ò Á [ à • | ç cē cē ^ } cē É ~ ^ Á ^ • ç • Á • cē ^ | ^ • Á • [ } Á | Á | ^ • | cē [ Á Á Á  
| ^ • [ ] • cē cē cē Á Á Á & { } [ | { cē Á cē { cē [ Á } Á [ • Á cē ^ | ^ } cē Á & } cē ç • Á Á Á  
cē cē É ^ Á ^ } cē cē Á } Á cē Á cē cē cē Á } Á cē ç Á & } [ & cē } ç Á ~ Á Á } cē cē [ | Á  
| cē cē cē Á [ & cē Á ~ ^ Á ~ Á cē cē Á cē [ | cē Á Á | Á | ^ • cē ç Á Á Á ~ Á Á ^ { } ^ | É Ò ç Á  
^ { à cē \* [ Á ] Á ç ~ } cē Á cē Á cē cē cē Á ^ Á ç cē ^ } & cē cē [ • cē cē cē Á Á Á | Á | cē Á Á  
^ | [ • Á { cē [ | Á | cē Á ^ Á [ | Á ~ ^ Á ] ~ ^ ā cē Á cē • ^ | cē Á ^ • ç • Á • cē ^ | ^ • Á & { [ Á  
& cē cē cē [ cē • É Ò Á Á cē cē cē | | ^ cē cē } É ~ | \* ^ } Á & { [ Á | \* ~ } cē Á Ö 5 { [ Á ^ Á  
ç & ^ ^ } Á [ • Á • cē ^ | ^ • Á ^ cē | ^ } & cē Á Á Á | cē Á Á [ • Á Á • ç cē cē cē • Á } Á | cē  
] | cē cē cē Á Á Á cē cē cē Á cē [ & cē cē Á | { ~ | cē cē Á [ | Á cē Á | \* cē ā cē } ^ • Á Á  
, Ò ) Á ~ . & } cē ç • Á cē Á Á [ • Á Á • ç cē cē cē • Á ] [ à cē Á Á • cē | | cē Á ~ • Á cē ^ | ^ • Á Á  
• • Á cē | ^ } & cē Á Á Á

Ud [ Á & ] & ^ ç Á • cē } cē cē [ É ^ | cē } cē [ Á & ] Á | Á cē . | { ç [ Á cē ] ^ cē cē cē Á Á  
cē cē É ~ ^ Á ~ | \* ^ Á Á cē cē cē | | ^ cē cē } Á Á cē Á cē cē cē Á Á [ • Á | ] [ • Á ] & cē • É  
• Á ^ | cē } cē } Á cē Á cē cē cē cē Á Á Á ^ & ^ cē } Á Á Á cē | ^ • cē } cē cē cē Á } Á | Á  
| { à cē | Á | cē | cē É Ò Á & { ^ } cē ~ ^ Á ^ • ç • Á • } cē Á • Á cē } ā Á Á Á ^ Á cē cē Á cē  
cē cē cē Á Á [ Á [ ] Á & } • cē ^ | cē [ Á Á & cē cē cē } É Á [ | Á [ Á cē ç Á & ^ } cē Á & } Á  
& | ç • Á [ { ^ } ç • Á cē cē cē cē cē cē cē Á Á Á • } cē cē cē } É Ò Á cē cē cē cē } cē





} æ|æçæ Á ~ ^Á^ ^|æ} Áæ Á ç| ^&æçæ Áá^Áæ Ð• Áç æææ [ |^•Á} Á^|ææ} ÁæÁ  
dæææ Á

Trabajador/a: “. ÁEl Trabajo es para aprender y a trabajar como...  
a mi me gusta la porcelana fría y todo eso lo puedo hacer con las  
manos. Todo eso es trabajo, para mi” (COC)

Trabajador/a: “. ÁEn el trabajo no hay tanto solidario, al punto que  
yo voy ¿Entendes?” (Haciendo referencia a que en el trabajo hay  
poca solidaridad). (COC)

Trabajador/a: “. ÁSi le sale bien hizo su trabajo, si le sale mal no  
lo cobra o lo hace de nuevo. Siente que está contento, alegre, si  
no está contento no lo va a hacer lo deja. (COP)

Trabajador/a: “. ÁNo, yo no trabajo. Mis hermanos trabajan, mi  
papá trabaja. (CEI)

Ö^Á| Á| æ ä• çæ| Á| | Á|æ Á^ Á| • Áç æææ [ |æ Ð• É•^Á| |^&æ Á ~ ^Á^ } Á  
á^ ä æçæ| Á ~ ^Á^ ç| { ä æææ } áææ} Áá^Á|æææ É•^Áææ } | | çæ ææ Á ~ ^Á^ Á  
[ ç | \* æá^•á^Áæ æ { æÁ | \* æ ä ææ} Áæææ^ææææ æçÁá^Áæ|á^Á æææææ Á  
|æ Á| [ • æ|•Á^|ææ } ^•Áá^Á} æææ ææ} Á^} Á| [ • Áç [ • Áá^Áææææ^•Á| Á  
&æ ææææ } ^•Á æá |^ææ æÁ á^} á^} Á á^Á |ææ [ ^|çæ [ ^æææ ] | Á |æ Á  
U| \* æ ä ææ } ^•ÉÜ^ \* g} Áæ Á} ç^çæ æ Á^ææ æææ Áææ Á | • Á^•| } ç•Áá^Áæ Á  
[ | \* æ ä ææ } ^•É•^Áæ } çæææ ~ ^Áæ Áææææ^•Áæ [ &æçæ Á| |æ ææææ Á} Á|Á  
{ æ& Áá^|ÁÜÖÁ^• } [ ] á^} Áæ|æ Á| [ • ææææ^•Áá^Áæ & ææ} Áá^Áæ Á| æ { æ Á  
& } • æ|ææ æ| á[ Á|Áææ } 5• çæ Á| . .áæ| ÁÇ^| çæææ [ Á ~ } æ| Áá^ÁÖæ &æ ææææÁá^Á  
|æ Ð• Á á^• çæ ææææ Ð• É•| Á | Á^Á æ^ } çæææ ^} Á^• çæ Á^} ç^çæ æ Á ~ ^Á |æ Á  
[ | \* æ ä ææ } ^•ÁÁ |æ ææ ~ ^} Áæ Áææææ^•Áá^Á&æ ææææ} Á} Áç^ææ } Á| [ • Á  
æ ç|••Á^Á ç| ^&æçæ Éæ } [ & Á^Áçæ æææææ | • ææææÁá^Á } ç { ] |æ Á ~ Á  
• æ|•Á^Á Áçæ^& |æ ÉÖ) Á|Á&æ ç || Á| É•^Á| æææææ { [ Á|Á& { ] | { æ| Á  
æ ~ { æ| Á | | Áæ Á | • Áç ææææ |æ Ð• Á• Áæ • [ | ç Á} Á& æ ç Áææææ ] | | çæ æææ  
~ ^Á| } |^• } çæÁ|ææ } • æ } æáæææ ] | Á|ææ& [ | áæ æ| |æ Áá^Áæ|Éæ Á  
] [ • ææææ^•Áá^Á ç| ] | ææ} Áá^Áæ } çæææ} Áá^Áæ Ð• Áç ææææ [ |æ Ð• Á} Á ~ Á  
] ææææ ææ} Á} Áæ Áææææ^•Áæ [ &æçæ Á^Á^á^ & } Áææ } ç ç| Á • çæ & } æÉ  
{ ^} &æ } æ| á[ Á çæ Á & ] ææ } ^•Á^|ææ } æææææ } Áæ Á ~ ^çæ Áç & } [ | \* çæ É• Á  
[ çæ Áæç| } æçæ Áá^Á [ • æ|Áææ ææææ} Áçæ^ } çæææ Á Á^& } [ çææ Á | | Á^•|ææ  
á^|Áæ } ç ç| ÁÜÖÉÜ^Á ææææ^•Áææ [ • ææææÁá^Á ç| |æ ^} çæÁ^Áá^ &^Áæ  
] ææææ ææ} Áæ Áææææ^•Áá^Á çæ ææ Éæ [ ] á^Á ç| |æ ^} çæ Á^• ^&ææ ^} çÁ

• [ àì^Áæä æ ã ~ |æ& ) Á^Á | • Á ä { [ • Á æ ì æ ð • Á ç æ Á ç c | æ D [ àì^Áæ Á ä { æ Á @||æ ä } æ Á ç æ ð • D Á Á ) Á | æ Á ^ á æ æ Á ~ ^ Á ç æ Á | [ \* | æ à [ Á ç æ : æ Á ) Á | æ ] || & ç æ Á æ æ Á ç | Ì ä ^ } æ Á ) Á | æ | æ | æ & } • æ ç Á à | Á ä { [ Á | [ ä & ç Á æ æ Á ] ^ | Á [ ç æ à [ Á [ | Á | æ Á à ä ^ ^ ] ç • Á c . & } æ Á | ] ^ | æ æ æ Á æ | ^ | á æ æ Á & { [ K { ^ : & | æ Á æ \* | ^ á ä } ç • É Ì æ æ æ É Ì ^ • ç æ É Ì & | ç É Ì Š æ Á ^ ç ] ^ & ç æ æ Á ~ ^ Á • ^ Á { æ ä • ç æ Á ^ Á | æ ä } æ Á & } Á | æ | ] | ^ } æ & ) Á ^ Á @ || æ ä } æ Á | . & ç æ Á æ Á { æ ~ æ æ É Ì ~ ^ Á | ^ | æ æ | à ç } ^ | Á } Á ^ ç | Á | [ ä ~ & ç Á ç | { æ æ | Á ) Á ç { ] [ Á Á { | { æ Á | Á ç [ Á à ^ Á ] ^ \* [ & æ & ) Á ~ ^ Á | ^ á æ æ Á | æ æ • Á | æ æ æ æ | ^ • Á à ^ Á ^ • ç Á ] | [ \* | æ æ Á ) Á ç ^ æ É Ì ^ Á ä & ~ } • & æ Á æ Á ^ & ä ä Á } æ Á ) • ^ fi æ : æ æ æ æ \* [ Á à ^ Á | æ & | | à ä æ & ) Á à | Á ç | É Ì ~ ^ Á ) Á | Á æ & Á à | Á Ú Ú Ò Á à à ^ ) Á ^ | Á ç ç | . . . Á æ æ | æ & { ~ } æ æ Á ^ | æ ä } æ æ Á & } Á | Á ~ } à [ Á à | Á ç æ æ É Ì ^ | Á ^ Á ç æ ^ ) & æ Á } Á æ æ Á ç ^ | ç Á à Á æ æ | ^ • É Ì ^ | Á ^ Á | [ ] à | æ Á ) Á • ç • Á • ] æ ä • Á | • Á & } [ & ä ä ] ç • Á ~ ^ Á | æ æ | [ • Á ç æ } Á & } • ä [ Á ä { [ • ç æ É Ì ç ] [ & Á ~ • Á & } & ] & ä } ^ • Á & | ç | æ • Á [ ] Á & } • æ ^ | æ æ Á ) Á | æ Á ç æ æ æ æ É Ì Š æ æ • Á ç æ æ æ æ | æ æ • Á ( æ ä • ç æ Á ~ ^ Á | æ { | { ~ | æ & ) Á ^ Á ç æ æ æ æ • Á [ • æ | ^ • Á à | Á | [ ^ & ç Á ç • ç & ä } æ Á • ç } Á à ç æ \* [ Á à ^ Á | æ & [ | à ä æ & ) Á à | Á ç | É Ì Š æ Á à ä ^ ) • æ ) Á à ^ Á | æ ] || & ç æ ^ ) Á | Á | \* æ Á à ^ Á & æ æ æ æ ) Á • Á & } • ç ç Á Á | ^ { æ ^ } ç É Ì | Á ^ • ^ { ] ^ fi [ Á ^ ] ^ ç æ [ Á ^ • Á } æ à Á | æ Á • ç æ \* æ Á à Á ç | ^ | à ä æ Á ) Á • ç • Á • ] æ ä • Á ^ Á ç æ æ æ æ É Ì Ç | æ ~ æ Á ~ ^ Á | æ Á | ^ Á ^ ç æ ä æ & ) É Ì ^ • ç Á & } • ç & ç Á • ^ Á [ à ^ | ç æ ] | { æ ^ } ç ^ } ç Á ^ ) Á | Á à • ç | [ | Á à ^ Á | æ & æ æ æ æ É Ì æ Á ~ ^ Á & { ] | ^ | à ^ Á } æ æ ç ç ^ ç æ æ & ) Á & | ç æ Á • [ àì^Á | Á à ^ • ^ ] ^ fi [ É Ì Á ç Á à Á ç ~ | à Á [ àì^Á • Á ~ • Á | [ ] ä • Á à ^ • ^ { ] ^ fi [ • Á & } Á | æ ä ] | ^ } ç æ & ) Á à ^ Á ) ^ ç æ Á ç | ^ | æ æ æ Á ~ ^ Á ç æ Á | Á | ^ æ ^ ) Á • [ àì^Á | æ Á | ä æ ä ] ^ • Á ~ ^ Á ^ Á ^ ) | æ æ Á ) Á | Á à æ ä Á | [ ä ~ & ç [ É Ì Á ç Á ç æ ä • ç æ ä ] ^ • Á ^ Á | æ Á Á | • Á | ç æ æ æ | æ æ • Á [ Á ^ Á ç æ ^ ) & æ Á ç [ ^ [ • Á ~ ^ Á ç æ ^ ) Á | Á à ^ • ^ ] ^ fi [ É Ì • Á ^ ] ç æ æ & { [ Á • ç æ \* æ Á | æ | ^ | à ä æ Á [ | Á ) • æ [ Á Á | | | É Ì } æ Á ç ç æ ^ : É Ì Ò Á ç ç | ] ^ ç æ Á ~ ^ Á ^ ) ç Á ç } Á ^ á æ [ Á à Á | [ ä ~ & & ) Á • [ | Á ç ç æ æ æ æ ~ | æ Á ç æ æ æ æ | æ Á ~ ^ Á | [ \* | æ Á ^ á æ æ Á | æ æ | æ | | ç Á à ^ Á | ç Á c . & } æ Á | ] ^ | æ æ æ Á à | Á ] | [ & • [ Á à ^ Á ] | [ ä ~ & & ) É Ì Á ç æ æ ^ ) ç Á | Á T æ ç } ä ä } ç É Ì ^ • Á [ ç æ à ^ Á | æ Á à ä ^ ) • ä ] ^ • Á & } Á ç Á & ç æ • Á ^ Á ~ ^ Á à ^ Á & ç æ ç | à æ æ | æ æ æ æ & ) Á ^ Á ç æ æ • Á ç æ æ æ æ | ^ • Á à | Á | [ \* | æ æ Á Ú Ú Ò É Ì ) Á ç ^ á & } Á ~ • Á ç ] ^ & ç æ æ É Ì Ò Á ç ç | ] ^ ç æ à ^ Á ~ • Á | ^ | & ] & ä } ^ • Á ~ ^ Á ç ç Á | ^ ç ^ | æ æ æ & } • ç æ Á Á | ^ • ä ç } æ æ [ àì^Á ~ Á | æ æ æ æ ) Á ) Á | ç Á ç ç æ æ • É Ì & } & || ^ ) Á ç [ • Á • ] æ ä • Á [ àì^Á | ç æ à [ Á [ à ç & | [ É Ì ] ç æ à [ Á à æ | ç æ ^ • Á Á ^ æ { æ à [ Á ~ Á ç | ^ & ä Á Á | æ æ à Á [ | Á ç ] | • æ ä æ Á ^ Á ç æ æ æ É Ì



•5[ Á^Á& } &^cə Á Á^Á||æ Áæ æ^|K& { }|{ ā [ Ē ] || &æĒÁ^Á cə ā æĒ } Á Á  
 { cə cə } ā æ } ċ Ē Sā|@ } ^|Á ĊEFFĒÁ ǣ &Á^~^Á|æ Á| ^|{ } æ Á^~^Á cə } ^| Á  
 à^c|ā |{ •Á&\* } āā[ •Á [ Á æ { } |^Á [ ] Á^& } [ &ææ Á Á cæææ Á& { [ Á ā āā [ •Á  
 & } Á^•^| •Á Á |^•| ^) &æ Á^~^Á &• āā } Áæ\* [ Á ā } āāāā [ Á ææÁ&| ĒÖ) Á•cÁ  
 •^} cā [ ĒÁ^Áæ Á æ|æāæ Á^Á^& ] ^|æÁ^~^Áæ Á cæææ [ |æĒ • Á æĒā cə cə Á^Á  
 ^•cā ċ^•cā æĒ } Á cə āā•cə Á^•Á |{ } āē Á |^| ^&āæ Á Á^•^| •Ē |^āā cə Áæ  
 ā ] |^ { ^ } cæĒ } Á^Á ^&cə ā { [ •Á^Áā [ ^| •Ē [ •Á& æ^•Á [ ] Á^&•cə •Áæ āā } Á  
 ] ææ^|Ē c| |^cā [ •Á [ |Áæ [ &āāā&æ æāā cæĒ Á Á^Á [ à^|Á^•^| ] ^f|æ^•Á  
 ^} Á & ] æā } ^•Á^Á^ Ē c|...ĒÖ) Á•cÁ^} cā [ Ē [ •Á•] æā •Á^Á cææĒ Á^Á^à^} Á  
 ā c|&à^Á } Á^ Á [ { à^Á Á [ { [ ċ^Á^ Á æĒā æĒ } Áā [ ^ cə ā [ Á^ Áæ æāæĒ } Á  
 Sā|@ } ^|Áāā ā [ Áæ æ^ c^~^ ÁĴĴĴD&^|āæÁ } Á^~^Á |^•| c|•^•Á [ ] Á| Á^~Á  
 ~ } [ Á ] & ^ } cæ |æ^ } c| [ Á Á æā æā ċ |ā Á&|ĒÚ |Á& } •ā^ ā } cĒ [ •Ē c|•^•Á  
 •Á^ċ|æ Áæ Á ā { [ •Áæ ċ Á } Á|Á [ &Á^Á&|Áæ\* [ Á& { [ Á ] Áæ |^•| ^) &æ  
 à^Á&|Áæ|æĒ •æ Á Á [ Á cæ ĒÖ) Á•cÁ^} cā [ Á^~^Áæ |^~^ } cā Ô5 [ Á^Á  
 ā &^~^ } Á [ •Á c|•^•Á^Á^Áæ Á Á [ •Á^•ċ æāāāĒ •Á^ } Á [ •Á ] |^\*|æ æ Á^Á  
 ^ } |^ [ ĒÁÖ^Áæ Á æ|æāæ Á^Ē c| |^cā^~^Á |^•| c|•^•Á Áæ Á c| ^&cāæ Á^Á  
 |æ Á Á [ Á cæææ |æĒ •Á•c } Áā { ā æ [ •Á [ |Áæ Á cæ |æā } ^•Á [ &æ^•Ē } Á  
 •^•Á|æ |Á^Á^} cāæÁ^~Á^•Ē c|•^•Á•c } Á^ ċ ċ •Áæāā ] |{ cə &āāāā  
 æ|ææ^Ē Á Á^Á | Á^~Á^•| cĒ æ•c [ ĒÁ |^•| |ĒÁ^~Á& { [ Á cæĒ Ē  
 Ö|Áā | ā ā Á^Á [ •Á |^ ] [ •Á &æ^•Ē |^~^Á& { [ Á^|ċæ cĒ Áæ Á ā^ ā } c•Á  
 ] ^|& } &ā } ^•Á [ à^Á|Á. |{ ā [ Á cæĒ KÁ

-Á %Ö|Á cææĒ Á& { [ KÁ•] æā Á^Á&cə æāæĒ } +Ē%ċ āā +Ē%Á&|Áæ  
 cææĒĒ% { } |āÁ& } Á^ } Á |^āā [ +Ē% { ā æÁ } Áā { } [ Á Á |{ æ^ } æ  
 cæ^æĒÁ

-Á Ö|Á cææĒ Á |{ ċ [ &æ^ } cā ā } ċ •Á^Á^} cā^Áæ |ċ ĒÁ^Á•c& } c } ċ Á  
 ] |{ Á•cæÁ cææā ā [ Á Áæ |æā ā Á^Á•cæÁ cææā ā [ Á æææ\*^ ā } Á Á  
 & } Áæ^ ā } ĒÁ

-Á Ö) Á^|Á cææĒ Á •Á^•^| ^|æ { | •Á • [ |āāāāĒ & { } æ|ā { [ Á^Á  
 & |æ |æĒ } ĒÁ

Pæ^•^|~^ÁĴĴĴĴ Ē& { [ Á^Á&5Á^} ÁÖæ^ ÁSā|@ } ^|ÁĊEFFĒ ] ĒFHĒÁ  
 • [ •cā } ^Á^~Á& { g } { ^ } cĒ Áæā |c: Á& { ā } : æ& } Áæā~ } &ā } Á^Á^ } Á cææĒ Á  
 à^Áā { } [ Á& { } |^ċ Ē | •Á Á ^ } [ •Á |{ cə } cĒ Á Á cæĒ & ] æĒ } Á |{ ā^ &āæÁ Á  
 c|{ ā æ& } Áæā āāæĒ ĒÖ) Áæ Á æ|æāæ Á^Á•c •Á |^ ] [ •Á &æ^•Á^Á^ } &ā  
 cə āā } Á•cÁ^} •æ ā } ċ Á^Áæ { āÁæċāāā |cĒ Á|æāā ] |{ cə &āÁ^Á



U!\* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Á [ ] Á|Á [ ^ [ Á Á [ •c. } Á ə̃ə̃•c Á^•ə̃ə̃ Á^Á } ə̃Á ̃ } |••ə̃Á  
 ə̃Á ~ } à [ Á^|Á^ə̃ə̃ Á } Á ə̃ ə̃ c̃ə̃ Ē } Á | & c̃ə̃ Ē } Á^&ə̃ Á^Á^ ə̃ə̃ə̃ } ^•Á  
 ^c̃ə̃ : || & | ə̃•Ē Á } ə̃ə̃|Á ^ ħ | Á^Á [ •Áə̃ [ •Á^|Á } d̃ə̃ə̃ [ •Á } Á^|ə̃ə̃ } Á^Á  
 à ] ^ } à } & Ē^• Á^c ] ^ & ə̃ə̃ ə̃ Á^Á^ [ •ā } Á } Áə̃ Á | \* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Á } Á^•c̃ə̃ Á^Á  
 & } & } d̃ə̃|ə̃Á^• } ^ } ə̃: ə̃|ə̃ & } -ə̃: ə̃Á^Á^•c̃Á & | ^ & [ Á^~Á^•ā~Á^ } Á|ə̃  
 àg•~^àə̃Á^Á^c̃ } ^ } c̃ | ə̃Á Á|Á } \* | ^ [ Á^••Á^\* ə̃Á~Á^•Á^ [ & àə̃Á } ā { ə̃  
 Šə̃Á [ | \* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Á ] ^ à^ } Á^Á } ^ } Á|ə̃Á^• [ ] • ə̃āə̃Á^Á^ | ^• } c̃ə̃••Á  
 ^c ] ^ & ə̃ə̃ Ē

\* "&" 7 i cHJ7 f;WUgcVfY`cg'CVglzW`cg`

Ò } Á^•c̃ə̃ Á^& } Á^Á^ ə̃ ə̃ ā ə̃|ə̃ } ^ } & } Á^Á^c̃ } Á^•c̃ ə̃ə̃ə̃ } Á^Á^  
 ] | | \* | ə̃ ə̃ Á^Á^ { ] | ^ [ Á^ } Á^ & } ə̃ d̃ Á^& { [ Á^ ] c̃ə̃āə̃ | c̃ə̃Á^Á^ āə̃ } ^•Á } Á  
 ^|Á } ə̃ & Á^Á^ [ •Á^| ^ & [ •Á^Á^c̃ə̃ Ē } c̃ə̃ Á^ āə̃ } ^•Á [ ] & } •ā^|c̃ə̃ & { [ Á  
 c̃ə̃•Ē [ | ~^Á^• ] [ ] à^ } Á^c̃ə̃ Á^c̃ə̃ā^•c̃ [ & ə̃ə̃ Á | ə̃ āə̃ə̃ Á } Á|Á } ə̃ & Á  
 à^|Á^•ā^c̃ { ə̃ & ə̃ āə̃ c̃ə̃ } Á^|Á^ & } ə̃Á^Á^•c̃ | || c̃ə̃|c̃ [ & àə̃ĒV [ àə̃ Á|c̃ə̃  
 c̃ə̃ā^•Á ] ^ } •c̃ə̃ Á^•ā } Á^ [ ^ [ •Á^ ] } Á [ à^c̃ & || [ Ē ] Á^•c̃Á^• } c̃ [ Á^Á  
 c̃~^|āə̃ & } Á^c̃ə̃ Á^X^ | : ~^ : Á^c̃ə̃Ē~ } Á^•\* } ^Á^~^Á^à^ } Á^ ə̃ ā ə̃•Á  
 c̃ə̃ àā. } Á [ •Á^ à^c̃ & || [ •Á^~Á^ | c̃ə̃ } Á^c̃ə̃ Á^c̃ə̃ & à^|Á^ { ] | ^ [ Ē ] } Á^c̃  
 Ō | c̃ə̃ āə̃ } Á^c̃ } ə̃ } ə̃ Á^Á^ } } & } ə̃ } d̃ Á^c̃ə̃ } [ Á^|c̃ə̃ } c̃  
 & } & } c̃ } ə̃ } Á^c̃ : | } ā [ Á^ à^c̃ & || Ē ] Á^~Á^|ā^•Á^ || [ •Ē [ •c̃ ] ^Á^~Á^ } Á  
 ^ } d̃ } [ & } Á^c̃ | c̃ə̃ Ē } Á^c̃ } Á^c̃ā^ | ^•Ē^•d̃ \* ā | Á^Á^•^ } ] ^ fi [ Ē ] } Á  
 à^|Á^c̃ā^ [ |Á^ } d̃ə̃ Á^~Á^ d̃ [ •Á^ ] d̃ } [ •Á^~Á^ } Á^ | •Á^c̃ā^ | ^•Á^~Á^ } Á  
 ā } & ^ } c̃ [ Ē ] } | ā^Á^Á^ } c̃ā^•Á^ { } ^ } ... c̃ə̃ Á^ } Á^•^ } ^ | c̃ə̃•Á^  
 à^• } | ^ } à^Á^~Á^ } [ •Á^Á^c̃ } Á^c̃ā^ | c̃ə̃ } Á^c̃ } ā^•c̃ } Á^•c̃Á^ | ^ } c̃ə̃ [ •Á  
 ] c̃ə̃ } c̃ə̃ | c̃ə̃Á^Á^•c̃ } Á^Á^c̃ā^ } [ Á^~Á^|c̃Á^Á^Á^U!\* ə̃ ā ə̃ə̃ } Ē [ d [ •c̃ə̃  
 { } ə̃ ā^•c̃ } Á^~Á^ } Á^ [ Á^Á^c̃ā^ } Ē [ d [ •c̃ə̃ & { } c̃ə̃ Á^~Á^ } Á^•Á^c̃ā^  
 ] | ^ } c̃ə̃•Á^ | •Ē [ d [ •c̃ə̃ [ •c̃ ] ^ } Á^~Á^•Á^ } | •Á^ [ Á [ •Á^c̃ } Á^c̃ā^Ē ] } Á  
 ā^•c̃ } c̃ə̃ Á^• } ^•c̃ə̃ Á^•c̃ } c̃ə̃ } Á^c̃ } àā. } Á^•à^Á^Á^ } c̃c̃ } Á^ } Á^c̃ } c̃  
 ^ } & ^ } d̃ } Á^c̃ } ə̃ à [ Ē ] } Ē } [ •Á^c̃ } •Á^c̃ā^ | c̃ə̃ } Á^Á^ [ •Ē ] d [ •Á  
 U& } c̃ə̃ } c̃ə̃•Á^ { } ~ } c̃ə̃ } Á^c̃ } Á^c̃ā^ } Á [ | Á^~Á^|c̃Á^Á^Á^U!\* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Ē  
 [ d [ •c̃ə̃ [ •c̃ ] ^ } Á^~Á^

Trabajador/a: “ . ÁÁNo, por ahora no. Porque todavía hay que esperar... yo en mi casa trabajo. Limpio la casa, hago muchas cosas en mi casa, tejo” (COC)

Trabajador/a: “. ÁNo... no estoy preparado. Tengo que seguir aprendiendo y me sigo preparando”. (COC)

ÙÀ Á à·^!çæÁ ~ ^ÁæÁ· çæ &æÁ^Á æ æ ðæ ææææ æ æ Áæ ææææ [ æ ð·Áæ^Á ææÁ ææ^ÁÓ( ] | ^ [ ÁÛÓËÁ^ÁÓ^ ) d [ Áæ^ÁQ [ { æææ } ÁQ ç·! æÁÓÒÒÁÁæ^ÁÓ^ ) d [ Á U& ] ææ } æÁU! [ à ~ &æ [ ÁÓUÚÁ·Á& ] ·æ^! æææÁ& { [ Á~ } æÁæ ] ãæææ ÈÁ·Á~ } æ [ ææææ æææ ) Á~ ^Áæ^ { æ ææÁæ^Á { æ [ !Á^çæ^ ) &æÁ^ ) Á& [ ] ææææ ) Á& } Áæ Á ^çæ^ ) &æ Á~ ^Áæ^ { æ ææ Áæ Á [ & ] ææ } ^·Áæ^Á [ ·ÁÓ^ ) d [ ·ÈŠæ Á ] æ æ ðæ Á ææ^ { ··Á [ } Áæ·^ ) ^! æ : æææææ [ ·æææææÁæ^Á } Á æ [ !Áæ^! &æ æ ] ç ÁæÁ ~ } à [ Á ææ [ !æÁ% ^Á ] | \* ^· [ +È^ | Á~ ^Á·^Á^ | ææ } æÁ& ] Áæ Á& [ ] ^ç· } &æ Áæ^Á [ ·Á !^~ ^! æ æ ] ç ·Áæ^Áææææ Á& [ ] ^çææ [ ÈÙÀ Á à·^!çæÁ ~ ^ÁÁ@&@ Áæ^Áææææ ÈÁ·Á ~ } æÁ ^çæ ÈÁ·Á } Á æ ç Áæææ [ Á | ·Á~ ^ÁæÁ | ^ ] ææææ ) Á } ÁæÓ· & ^ | æÓ· ] ^ &æ ç Á ^Á d ææææ Á ] | ç· æ [ Á^ ) Á~ } ÁÓUÚÁ [ ·Á& æ·Á·^\* g ) Á··Á ] ^! & ] &æ } ^·Á·^Á !^ | ææ } æ Áæ^ &ææ ^ ) ç Á& ] ÁÁæææ Á ] | ç· æ [ ÈÁ

Trabajador/a: “. ÁT^Á~·æÁ [ !~ ^Á& æ æ Á·ç ç^Á^ ) Á~ } æ [ æ æ ðæ ) Á } Áæ | Á ^ & } æ ÈÁ ÁæÓUÚÁ

Trabajador/a: “. ÁÒ·ç ç^Á^ ) Á~ } æ [ æ æ ðæ·ÈÁ·æææ^ ) Áæ [ !~ ~ æ ÈÁ ÈÁÁ!æææ çæ ç Á& [ ] | ææææÓUÚÁ

V!ææææ [ ÈÁ% Áÿ [ Á ] [ Á d ææææ Á { æ Á @ | { æ [ ·È { æ Á ] æ [ ·Á d ææææ ) +Á

Xæ & | ææ [ Á& ] Á·æ Áæ !^ &ææ } ^·Á [ à!^Áææ ææææ ææ ) Á^ ) Á | Á ~ } à [ Á à^Áææææ Á& [ ] ^çææ [ ÈÁ^Á ç! ] !^ çæ ~ ^Á~·Á^! & ] &æ } ^·Á^Á^ | ææ } æ Á& ] Á | Á [ à·çæ [ Á ] æ çææ [ Á ææ·ææ ç·çæ æææ ) ÁQ^ ) çæææÁ& | ^·Á [ ] Á [ ·Á à·ç & [ ·Á & ] ·æ^!ææ [ ·Á ] [ !Áæ æ ð·Á d ææææ [ !·Á ] ææææ ææææ æÁ^ ) Á [ ·Á ] | \*!æ æ Áæ^Á ] | { [ &æ ) ÁæÁ { } | ^ [ ÈÇ ç ÁæÁ !^~ } çæÁ Ó5 [ [ Á^! çææ æææ æÁ Áæ [ ] çæÁ [ ·Á [ à·ç & [ ·Á Áæ^! æ Ñææ æ ð·Áææææ [ !·Á· ] [ ] à^ ) ÁÁ

Trabajador/a: “. Á [ Á·È ] !^ ) à!^Á | ÁQ [ ] [ Á·Áææææ [ Á ] !^ ) à!^æ [ ] | ^· [ !æŠæÁ ] | ^· [ !æÁ ] ^Á æ à!^Á~ ^Á [ ·Á~ ^ { ^ { [ ·ÁÓUÒÁ

Trabajador/a: “. ÁÇ ç^Á } Á ] | à!^ { æÁÓ· & Áæ ~ àæÁ Á ^Á ç ^ ÈÁ% Á ÿÁ [ !Á~ ..Á·Áæ ÑÈÁ% ÁÚ [ !~ ^Á [ Á [ ·Á^æ ÁÇæÁ | Á~ ^Á ] [ Á & ] ·æ^!æÈÁ

Á ÙÀ Á çæ^ ) &æÁ ~ ^Á· [ ] Á· &æ æ Áæ Á [ ·æææææ·Áæ^Á æ ææ } ^·Á^ ) Áæ Á ~ ^Á~ ^Áæ Á· [ ç^!Á [ !Á·Á æ { [ ·Á [ ·Á à·ç & [ ·ÈŠæ Á { æ æ·æææ } ^·Áæ^Á ææ æ ð·Á ææææ æ ç·Á [ à!^ÁæÁ ] [ ·æææææÁæ^Á [ à!^Áæ [ ] çæÁæ Áæ^æ Á& [ [ Á ^ | | ·È Á~ æ æ!æ Á·Á~ } Á& [ ] çææ Á& [ g ) Á^ ) Á [ ·ÁÓ^ ) d [ ·ÁU& ] ææ } æ·Á

Ô[ { ~ } ãæã •ÉÏÓ ç Áææ àã.} ÁãæÁ& ^} çæÁ^Á|æÁ( ãæãæÁ[ à!^Á] | [ ç&ç |æÁ~ ^Á çæ) ^} Áæ Á! \* çã æã } ^•Á Áæ [ |çæã] gà|æÁ[ à!^Á~ •Á [ •ãããæ^•Á^Á [ à!^Á !^• [ |ç^!Á æ æã } ^•ÉÏÓ ç Áæ |!^\* ~ } çæÁ Û~ ..Á æ æã } Á^•Á æ^&Á~ ^Á [ à!æÁ •^!Á } Á | [ à!^ { æÁ } Á |Áæ |!^Á

Trabajador/a: “. ÁY hacen problema de todo. Pega la mano en la mesa, grita y llora Cecilia y hace problema a Gustavo (COC)

Trabajador/a: “. ÁSi hay un problema este... lo... no hagan nada todos tenemos que hacer lo correcto y ayudar y también hablar y todos nos ayudamos con una mano de otro nos ayudamos bien (COC)

Trabajador/a:”Á. Á Quemarse, que se rompa una botella y lastimarse (coc)

Al doctor yo le dije eso. Mire escúcheme: si yo vengo con este problema usted me va emplear? (OE)

Trabajador/a: “. ÁSe te pueden caer las cosas (COC)

Ò) Á!^|æã } ÁæÁ|æÁ• æ æã } ^•Á | [ à!^ { | çæã ÉÏÁ|æÁ& æ^•Á•^Á|æÁ & } •ã^!æ Á [ •Á à• ç & [ | •Á } Áæ æãæ æã } ÉÏæ Á Á [ •Á æãæ æ ç•Á^• ] [ ] à^} Á • [ à!^Áã^!^ } ç•Á æ æã } ^•ÉÏ } Á• ] ^æãÁ^• à^Á~ •Áç^ } ææ Á!• [ ] æ^•ÉÏ, æÁ !^• ] ^• çæÁ^• ] [ ] ç } ^æÁ^Á& { ç } Á^} Á [ | •Á\*!~ ] [ •Áç ææ^•Á•^Á!|æÁ } æ& } Á åã & •ã } ^•Á Á ^!^æ Á } ç^Á& { ] æ!^! [ •ÉÏ^Á~ } åæ ^} çæ Á } Áã & •ã } ^•Á [ | Á ~ ~ ã.} Á çæãæÁ ~ ã } Á [ Á çæãæ } Á |Áæ |!^É [ •Á& æ^•Á^Á [ | ~ &æ } æ Á ^åæ ç Á |æÁ ( ^åãæã ) Á^Á | [ | ^• [ | Á ç Á& [ | åã æã | ÉÏÛÁ^çæ^ } ææÁ^æ!ææ ^} çÁ^Á !^&æ [ Á^Áæ [ à!^æ\* æÁ^Á çææ Á [ à!^æ ~ ^||æ Á æ ~ ^|| | •Á çæãæ [ |æ ç•Á ~ ^Á æææ æ Á } Á ç à [ Á | Á | [ &• [ Á^Á^• æ | || Á^Áæ |!^ÉÏÁ&^• çã } æÁ [ à!^Á [ ç•Á [ •ã^!^Á | [ à!^ { æ Á ç à• ç & [ | •Á~ !^\*^ } Á [ çæ Á æ æã } ^•Á^!æã } ææ Á & } Á æ&æ^ } ç•Á^} Á^Áæ |!^Áæ^ çã æÁ|æ Á @:|æ ã } çæ É& } Á• æ æã } ^•Á !^!æã } ææ Á& } Á ç [ •æã } ^•Á^Áã\* [ Á } Áæçæ ] gà|æÁçæ |ææ^Áçæ çæ ^!Ó^ } ç [ Á & ] æã } çç ç ç [ çã çæ ÉÏæ çç •ÉÏ^• çç •Á [ |Áç^!æã } ^•Á } Á |Á ç | } •ã ÉÏ çæ ÉÏ ç [ •Á^Á •Á ] | [ à!^ { æ Á& } •ã^!æã [ •Á [ |Áæ Á Á [ •Á æãæ æ ç•Á ~ ^! [ ] Á çæãæ^Á&^!• [ •É& { [ @:|æ ã } çæ Á ~ ^Á [ |Á~ •Á [ •Á^Á^• æ çæ ÉÏ [ Á^Á [ { ] ^} Á Á [ Á^Á^ ] [ ] ^} ÉÏæ àã.} Á [ ] & } •ã^!æã [ Á } Á | [ à!^ { æÁ çæãæ^Á { æ^!æ^•ÉÏ• [ ] Á& } •ã^!æã [ •Á~ } Á ] | [ à!^ { æÁ [ |~ ^Á ] [ Á^Á• æ^Á~ ..Á çæ^!Á & æ ç à [ Á [ Á çæ Á çææ Á | Á çæ^!É





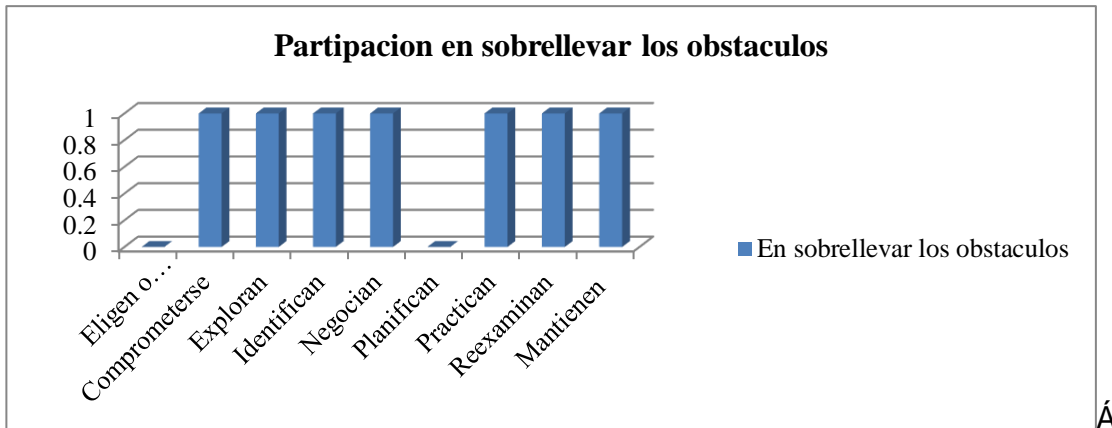
] ææÁ|Á^•ç Á^ÁæÁ [ •æ|•Á ] [ !ç } ææ^•Á ~ ^Á [ á!æ Á|^\* æÁÁ^!Á à•ø & [ •ÉÁ  
Šæ Á æ ~ æ } ç•Á^•ç } ^•Á ~ ^•çæ Á|Áæ |^ } áã æ Áæ|ææ ç [ •ææ } Á|^ } çÁæ  
•æ ææ } ^•Áæ } [ &ææ Á

Trabajador/a: “ ¿Sabes lo qué pasa? Que lamentablemente, la mentalidad de la sociedad no cambia. No cambia. Ya cuando te ven en pie te dicen, vos no tenes problema vos estas bien! (haciendo referencia a una “discapacidad” de tipo intelectual en comparación con la de tipo física)

Trabajador/a:”¿ Al doctor yo le dije eso. Mire escúcheme: si yo vengo con este problema usted me va emplear? ( referencia a una “discapacidad” de tipo física)

V [ áæ Áæ Á | ^ | • [ } æ Á ~ ^ Á ^ Á } & ^ } çæ Á æææ æ à [ Á } Á • ç • Á • ] ææ • Á  
æææ |ææ [ •Áæ ] Á^|Á ] [ \* !æ æÁÚQÒÁ ] !^•^ } çæ Ááãææ |ææ^•Á } ææÁæ \* !^•æÁæÁ  
{ ^ !ææ [ Áææ | æÉÖ^|Á çæÁ^Á æææ æ ç•Á } Á • ææ ç^•ç æææ } Áæ æ \* ~ } [ Éæ^Á  
^ || [ •É Áæ^ } æ [ Áæ ] [ •ææææÁ^ÁæææÁ } Á|Á ^ !ææ [ Á | { æÁ } Á^|ææ } Á^Á  
á^ ] ^ } á^ } &ææ^ | [ Á æ [ •ÁÁ áæ Á^æ ] [ &^ } Áæ ~ ^ Á | Áæææ Áæ { ] ^ææ [ Áæ ~ æ | Á  
á^Á æ [ !Á çæ ^ } &æ Á Á çæ Áæ { ] ^ç } &æ ÉŠæ æ | •Á çææææ [ æÉ • Áæ çæ | ç } Á  
• ^ \* g } ÁáÁ ~ •Á çæ ^ &ç | æ Áæ ~ ^ Á | Áæææ Áæ { ] ^ææ [ Á } Á | Á ~ ^ Á çæææ Á ~ • Á  
æ æ ææ^•Á [ Áæ æ [ •ÉÁ • ç } Á|^æ ] [ &æ [ •Á [ &ææ ^ } çÉ ] [ Áæ Á^|Á çæææ Á ~ ^ Á  
ææ } Á || æ Á Á || [ •Á } ÁæÁ ! \* æ æ ææ } ÉÖæ \* ~ } [ •É Áæ { ^ } çæ Áææ^!Á æææ ææ [ Á  
^ } Á æ æ æ æ Éæ \* ~ } [ Éææææææ Á } Á ^ \* ! [ Éæ çæ æ • Áæ Á | \* !ææ [ Á æææ æÁ } Á  
^ç ] ^ ! æ } &æ Á^Áæ ~ áæ ææ ÉÁ

; fzZVc '( !'gcVfY`UdUfhVjduVjCb`Yb`Wca c`UZcbUf`cg`cVglzW`cg`



Á

ÒÁ\*!! æ Á ÉÛ ~ ^•dæÁæ Á^•} ~ ^•æ ÁæÁæÁ |^\*~ } æÁ Ô5 { [ Á] æææ æ Á  
 |æ Ð•Áææææ [ |^•Á^•} çÁæÁ [ •Á] à•o & || •Áæ æææ [ |^•Á^•} Á [ •Á] | | \*!æ æ Áæ^Á  
 ] | { [ &æ] ÁæÁ { } | | [ ÑËÛ^Áçæ^ } &æÁ ~ ^Áæ Á Á [ •Á] æææ æ ç•Á&^ } æ Á& } Á  
 ] [ •ææææ^•Áæ^Á] æææ æÁ^} Á•æ æææ } ^•Á~ ^Á|^•Á] ^| { ææ Á• [ à|^|^çæÁ  
 [ à•o & || •Áæ !æ çÁ^|Áæ^•} ç [ |çæ æ] ç Á^} Á [ •Áæ|^•ÉÏ•Á~ } [ Áæ^Á [ •Á  
 & ] •d~ &ç•Á} Á [ •Á~ ^Á æ [ !Á æææ ææ] Á^Á à•|^çæÁææ Ð•Áææææ [ |æ Ð•Á  
 æ^Á] | | \*!æ æÁÛÛÒÁÏ^æÁFÁ•æææ } Á [ Á [ \*!æ Á|^\*áÁ^Áç { æÁæ^ææ } ^•Á^ Á  
 æ ] [ & Á] |æ æææÁ•æ æææ } ^•Á|^æææ } æææÁ& } Á à•o & || •ÉÏ•Á] æææ æ Á^} Á  
 •æ æææ } ^•Á~ ^Á|^•Á] ^| { æÁ& { } | | { ^ç|^•É^ç } | | æÉæ^ } æææÉæ | æææÉæ  
 |^ææ æ æÁÁ æ ç|^•Á^•} çÁæ [ •Á] à•o & || •Áæ

Ö•} ~ ..Áæ^Áæ ææ æÁæ Á æ|ææææ Áæ^Áæ Ð•Áææææ [ |^•Á^Áæ ç|^|^æá  
 æ^Á~ Á|^|& ] &æ } ^•Á [ à|^Áç ] ^ææææ Áæ^Áæææ ÉÛ ~ ^Á^Á• } ^|æ ç [ Áæ [ Áæ^Á  
 &æ æææææ] Éæ æ @|æ Á^} çÁ [ çæ Á [ & ] æææ } ^•Á [ |æ^Á &æ ææææ^Á^ } ÁÁ  
 æ - | | { | æææ & æææ ææ } &æ] Áæ^Áææ^•É^Áæ æ æ^áææ ææ. Á~ ~ æ æ æ} ç Éæ  
 { æ~ æ ææÉÁ æææ æÁ^} Á æ æ çæ Á^} Á^\* æ^•Á|^æææ } æ [ •ÉÏ•Á] Áç ^ææ } Á [ Á  
 & { ^ } ææ [ Á [ |Áææ à [ ÁçÉçÉÁ^Áæ^ } æææÁ ~ ^Áæ Áææ æææææ } ^•Á |æ æææææ Á  
 & { [ Áæçæææ^•Áæ [ &ææææ Áæ [ Áææ ÁæÁ ^æææ^Áæ [ | { æÉÛæææ æ Á^} Á } Á  
 ] | | & [ Áæ^Áæ^æ | | | Áæ^Áæçæææ^•Áæ [ æ^Á|Á à•o & || ÁÁæÁç ] ^ææææ [ } ÁæÁ  
 { æ [ | Áæ { } | Á [ Á æ { [ ÉÁÛ] Á à•o & || Áæ Áæ [ ^ [ •Á] æææ [ æ^Áææ ] çæ [ Áæ^Á  
 çæ •- | | { æÁ^} Á^} æÁç ] ^æææææ [ |Áæææ : æÉÁ } æÁç ] ^æææææ æ Áæ [ ^ [ •Á] æææ  
 ] [ æ^ÁÁæææ : æ|æÁ^\* æ | Áæ } æ [ Á^} Á] à•o & || ÉÏ [ •Á& { ^ } çææ •Áæ^Áæ Á Á [ •Á  
 çææææ [ |^•Á^•} Á|^ææ] Áæ [ •Á] | | à|^ { æ Éæ & ~ ^Á^} Áç æ [ •Á [ •Áææ [ •ÁæÁæá  
 æ ç|^ç^ } &æ] Áæ^Áææ Ð•Á^•} ç•Áæ^Áæ|^Á ææÁ^• [ ç|^| [ •Á] Á|^æ|^ÉÛ |^•Áæá  
 ] |^\*~ } æÁ ViææææÁ•Á5 [ Á | | æ~ &ç Áæ^Á•~ ^| : [ Áæ^ÁæÁ~ ] ^|çæ æ] ÑÁÛ | | ~ ^Á  
 •Áçæ^ } &æÁ } Á•æ Á æ|ææææ Á~ ^Á|Á à•o & || Á•ÁæÁç ] ^æææææ

0çæ^ } ʅ{ ^ } ʅÉ^ } Á·æ [ &ãããÁ ~ ^Áç) æ | æã æ [ Á|Á&æ æãæ { [ É^  
 |æ Ð·Áá·ç ææææ Ð·Áá|ÁÚÓÀ) ^|&æ^ } Á ~ ^Áç ʅ } Á [ à·o & || ·É^ æ ~ ^Á  
 { æ ã·æ Áãããæ |æÁ æææ&ã^|Áæ } Áæææ Áã } [ É^ } Á ~ ·Á æ|æææ Á^Á  
 çæ æãæ æ^ } Á& } ç^ } &æ æ } ç Á^Á& } æÁ& } Á } æ^ææ ææææ+Á& ^ } æ [ Á } Á  
 ] |^æ ææ ·Á Á·ʅ^ [ ç [ ·Á|ææ } æ [ ·Á& } Áæ&æ ææææÁ^Á·ʅ Á& |^ç [ É^ } Á  
 æ^ |!á [ Á& } ÁæÓÇÆFD^ Áæ Á& } ç^ ·ææ } ^·Á& } Á [ ·Á æææ æ ʅ·Á·Á  
 æ^ } æææ^ ^Áç ʅ } Á à·o & || ·Á { } [ |æ·É^ ^Á [ } Áæ ~ ^|| ·Á·Á^Á^á^ } Á  
 çææÉæ|æ^ |æ·Á^Á [ [ áãæ·Á& { [ Á^ } æ|æ } æ^ } ^|æÁ^ [ Á& { [ Á  
 ææ àã } Á [ Á·ʅ ^Á·æ&æãæææ É^ç ʅ } Á [ ·Á [ ç·Á [ à·o & || ·Á [ ·Á  
 ] ^| { æ ^ } ʅ·É^ ^Á [ } Á [ ·Á·æ|·É [ ·Á^Á [ Á^Á^á^ } Á^ ] ^|æÉ& { [ Áæ Á  
 æææ á·Á^Á [ ·Á ] | ··æ } æ^·É^Áæ^ } ʅ·Áá^Á&æ|Éá^Á&æ|ç ·Á [ &æ·Áá^Á  
 ç^ } æ Éá^Áæ } &æ } Á } Á [ ·Á·çæá ·Á ] gálæ ·É· [ } Á [ ·Á æ { ^ç [ ·Á· [ &æ·Á  
 æ ] ^·ç·Á [ |Áæ [ &ãããÁ ~ ^Á^ʅ | æ æ Áæ ç ʅ } &æá^Áã ææ æææÁ ææ  
 ^·æ^ |· [ } æ Éæ ææ } Á ~ ^Áæ Áæ ~ ^æ [ } Á [ ·Á^Á [ Á& } ·æ^|æ Á|Á^|&ç Á  
 ææææÁ } Á ~ æææÁ& } áææ } ^É

**\* " "8 YfYW c 'U 'HfUVUc 'Wc b : UM] JUXcfYg'**

0 } Á·æ ç^·ç ææ } Á^Á^·Áæ [ ·Áæææ [ |·Á& { [ Áæ á |·æ ~ ^|| ·Á  
 ææ |·Á^Á } Á^Á^ } ç [ | Á^Á^ } æ^ |· [ } æ ~ ^É& æ á | Á·o } Á |·^· } ʅ·Á [ Á  
 æ·^ } ʅ·É^ ^ç |æ Á|Á^ } &æ } æ æ } ç Á^Á^ & } Áæáæ ææææÁÇÓÇÆFD^  
 0 } ç^Á^ || ·Á·Áæ & ^ ^ } Áæ ^æç·Á& { [ Á ~ ^Á^Áæ àæ } ʅ·Á·æ Á·æ  
 æ&·æ|Éæáæ [ ] ææææÁ^Á^ & [ | \* æææ ç ʅ } &æáæ^æ æææ|æ Áæææ á·Á  
 [ |·ææ Á^Áæ [ àææ } Á^·^æç Áæ áã } Á [ ·Á·çæá ·É  
 ·æ ʅ { æ Á Á [ |ææ Á^Á^ ʅ } ʅ { ^ } æ|ææ æææ } Á^Áæ Á |· [ } æ Á& } Á  
 ~ } Á& } áææ } Á^Áæ æ á^ } Á ç æææ Á |æ Á^Áæææ^æ æ àã } Áææ·^ } &æá^Á  
 ~ } Áæç |Á ~ ^á^Á^Á } Áææææ [ É [ |Á^ [ ] | Áææ·^ } &æá^Á·ç { ææ ææ } ^·Á  
 [ Áæææ á·Á^æææ Á^ } ç^Áæ [ àææ } É^ } Á |^ææ } Á& } Á [ ·Á& } ʅç·Á  
 |æ [ |æ·Áæ [ ·Á ~ ^Á^Áç) Á^Á^ } &æ } Á·ʅ·c áæ É^Á·ç æÁ ~ ^Áæ Á  
 U |\* æ á ææ } ^·Áá [ } á^Á·Áá·æ | ||æ Á|æ Á&æ ææææ } ^·Á^ } Á^Á { æ& Áá^Á  
 ] | \* |æ æÁÚÓÉ^· [ } Áæ àæ } ʅ·Á& } ·æ^|æ [ ·Áæææ [ |·Á^æ ~ ^Á^·o } Á  
 áæ^fææ [ ·Á ææ [ á^Á ] | { [ ç^Á|Á^Á^·^ [ ] ^f [ Á } Áæææææ Á Á ] | { [ ç^Á^ } Á  
 { æ [ |Áæææ &Á^Áææ ç } [ { æá^Áá á^ ^ } á } &æá^Á·^·Á } æææ æ ʅ·É^Á  
 & } ·æ^|æææ æã } Á ~ ^Áæ Áææææ·Á } æ ææææ É· [ } Á·^·g } Áæ Á^Á [ ·Á  
 & [ |áæ æ [ æ Ð·Áæ | ] æææ Á& |^ç [ Á } Á^ } &æ } Á& } Á ~ ·Á& { } ^ʅ } &æ É^ } Á

^•c^Á^} cã[ Áeç c^ÁæÁ |^\*~ } æÁ^æã æãæÁæÁ[ •Á] æcãæ æ ç^Éã^•ç ææã æ •Áã^|Á  
ÚŸÒÁ Ô~ | |^•Á[ ] Á[ •Á ^&æ æ { [ •Á^Áæ [ ^ [ Á~ ^Á^ Áæãæ] Á] æcãæ æÁ} Á[ •Á  
] | [ \*!æ æ Áã^Á | [ { [ &æ } ÁæÁ { ] | [ ÑÁæ\*~ } æ Á^• ] ^•æ Áã^Á[ •Áã^•ç ææã æ •Á  
ã^|ÁÚŸÒÁ^ | [ ] KÁ

Trabajador/a: “. ÁÁY... iba con ayuda. Iba con mi hermana, ella ponía la tarjeta. El primer día ponía mal la clave y tuve que volver a que me hagan una clave”

Trabajador/a:”Á ÁLe podemos pedir a alguien que nos ayude”

Trabajador/a: “. ÁMe ayuda la maestra”

Trabajador/a: “. ÁSi... se equivocan... la profesora nos ayuda”

Ò) Á | Áæ | |ã æ Áã^Áæ Á æ | æãæ ÉãÁæãæ] Á} ÁæÁ æcãæ æãæ Áã^Áæ ç •Á  
d ææææ[ | æ ç •Á} Á^•æ Á [ | ãææ Áã^Á | [ { [ &æ } ÁæÁ^!^&ç ÁæÁ { ] | [ É] [ Á [ ] Á  
{ ^ Áæãææ Éãæ ç •Á ææææ[ | æ ç •Á |ã^ } ÁÁ^&ã^ Áæãææ[ |^•Á} Á} Áæ \* [ Á  
|^ã~ &ã[ Áã^Á ] &æ } ^•Áæææ Á [ | ÁæÁ | \* æã æãæ ÉÖ^Áæç ^!ã[ ÁæÁ Á æã^•æã[ ÉÁ  
^•ç •Áæ [ ^ [ •Á^•ç } Áãæ[ •Á [ | ÁæÁ |^• [ ] æ Áæ } Á~ æ } Áæ { ] æ ç Á[ •Á^•} æã •Á  
^æ æ Á^~| ^ ç^•Áã^|Áæ^|Á Áæ ç •Á æ { æ ç •Áæ { ] æ | æ ç •ÉÖ) Á æ \*~ } [ Áã^Á  
[ •Á^• ] [ •Á ç æ^•Á^Áæ^ } cãææ[ ] Á{ ^&æ æ { [ •Áã^Áæ [ ^ [ Áæãææ |^•Á^ ç Á  
c.& ææ Á^|æãæ } æææ Áæ } Á | Áææ ] [ Á^& ] [ 5\* æ Á Áæ } Á | Áã^Áææ { ~ } æææ ÉÁ  
Ö | Áææ | |ã æ Áã^Á^• Á |^|ææ •Á^Áã^Á^• Á^ç |^•æ } ^•Á^• [ à |^Áæ Á@ | |æ æ } æ ÉÁ  
æ [ ^ [ •Á^ Áæç æã^•Á^ ^Áæãææ Á^ ç æææ Á^Áæ^ } cãææ KÁ~ çæ Á ææÁ ^ã ÉÁ  
] æ [ ] ^•Áã^Á ^ãææ ÉÁ [ |ã^ Á ææææ | cãÉÁ ] ç^Á ç [ ÉÚæ Á { àæ \* [ ÉÁã^Áæ Á  
} æ | æææ Á^Áã^• | ^ } á^Á~ ^Á^| ^ ç^Áææ Áãæææ | cã^•Á [ •Áæãææ[ |^•Á^Á  
|^•ç æ \* } ÁæÁ | Áæææ | æ [ | æãæ Áã^Á ç [ ÉÁæ { ] æ | [ ÉÁ Áãæ } ÁæÁ Á | Á æ { [ Á  
& [ | áæ æã[ | Áã^Áæ | ÉÁ Á^~ Áæ } á^ &^Á } ÁæÁ æ [ | cã^Á [ •Áæ [ •Á^~ ^Á ç [ ÉÁ  
d ææææ[ | ÉÁ^•Á^ | { æ } Á^æã æ [ ÁæÁæçææ Á æ Á [ \* | æ Á | Áæ | ^ } áã æ ÉÖ) Á  
[ •Áãæ & | • [ Áã^Áæ ç •Á ç ææææ[ | æ ç •Á ] [ Á^Á^& } [ & } Á} æ^•Á { } &æ } æ Á  
c.& ææ Á^~ Á^ } |^ } ÁæÁ [ •æãææ Áã^Áæ^ } cãææ Áæãææ[ |^•ÉÁ æ | æ Á | Á | | •Á  
|^& | ^ } ÁæÁ^ çæ \* ææ Á^~ Á |^ | ææ Áæ } ç~ æ Áæ } Á | Á | [ & [ ÉÚç^ Á^çæ^ } &æÁ  
~ ^ÁæÁ [ | ææææ Á^ } ç^Á æ^•Á^ } Á { ~ &æ Á [ &æ æ } ^•Á^• Á | Áæãææ[ | Á { | •Á  
|^& } [ &ã[ Á Á ] | ^ { } cã[ ÉÖ [ Áæãææ[ |^•Á^ } ÁæÁ æcãæ æãæ Á^~ æ | ^ } Áã^Á  
~ } æ Á^• [ &æææ ÉÁ } Áæ æ ç Áæ } •^ } [ Á^~ Á |^ | ææ • æ Á | Áæãææ[ | Á ææÁ } áãÁ  
{ | •ÉÁ } ææÁ^æã æÁ^ | Á | Á ç æææ ÉÁ ç Á^: Áæ ] | ^ { } çæ á [ Ác.& ææ Á^~ Á  
] |^ | ææ Á çæ | Á^~ Á | | á^ &æ } Á | •Á | | | æÁ | •Áæ [ | á^Áæ [ •Á æ | { ^ ç [ •Á^~ Á  
^ çã^ Á | Á |^ | cã[ ÉÖ çæ | æ ææææ Áã^Áæãææ[ |^•Á ææÁ æcãæ æãæ ÉÁ^Áæ Á

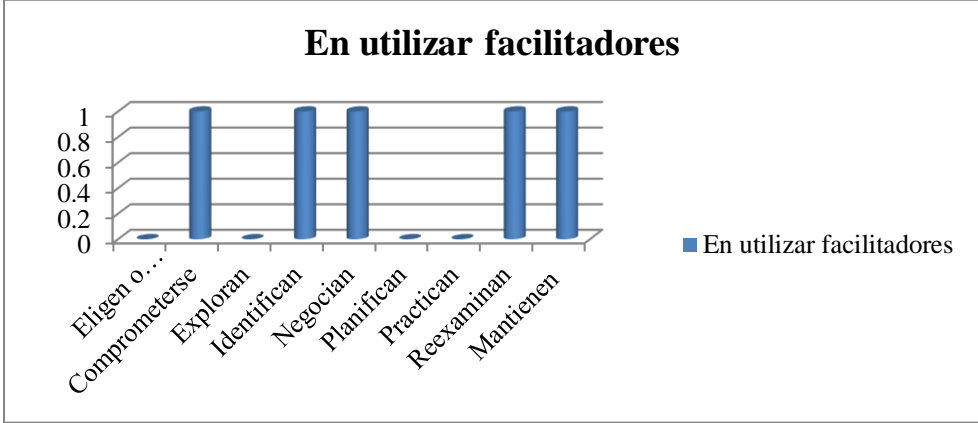


~^Á{ [ ááááá } á^Á[ dáç^: ÁÁ[ .Ádááá .Á^~^Á } [ Á& { ] ^ } Á& } Á[ .Á  
 |^~^!á á } ç .Á . áá^&á [ .ÉÜá Á { áá\* [ Á^~áááá DáÁ .c áááÁ[ .Áá . \* [ .Á  
 ] . á [ áá^ .Á } Á | Á dááá É^ } & ^ } dá~^Áá ç Áá Á& } . á ç .Á^ . dáá } ^ . Á Á  
 . á áá } ^ . Á^Á^ááá [ Á^ ] ^ áá [ É^ Á^ Á^ ] ^ áá } Á . áá [ Á^Á^ } [ ~ á^ ~^Á . Á } Á  
 áá d . . Á ~^Á^Á } á áá . áá } Á [ . Á^ \* áá . Á^Á^ ááá Á& } á [ Ááá á áá ] Ááá^Á  
 . ~ . á áá ^ } ç Á^Á^áá Á ç ] ^ ááááá Á&^ ááá Á [ | Á } áá ^ . [ ] áá Á . áá [ Á | \* | áá  
 ááá áá áá^ÉÜÁá ç | Á [ . áá } Á^ ~^Á

%Á@&@ Á^Á^Á^ ^ Á^ ~^Á^Á^ áá } ááááá ááá^ } áá^ [ ] ^ . áá^ Á  
 [ | \* áá á áá } Á^ ~^Á^Á^ ^ áá^ ~ áá } ç Á Á á á . ááááá d [ . É ] | ç [ &á } Á | Á  
 . ~ á ç Á } Á& } ~ á ç Á } dáÁ [ Á ~^Á [ Á^á^Á^ áááá ] áá Á [ Á ~^Áá^ ^ . áá^Á  
 ç á [ Á^á^Á^ áááá [ Á& || ^ Áá . \* [ . Á^Á^ áá } ^ . Á Á^ . ] áá [ É^ Á^ \* ááá  
 ç ] ^ Á ç | \* > ^ : áá } Á^ . ] ^ á ç Áááá áá^ ~^Á^Á^ @&@ Á^Á^ Á^ á [ | Á Á  
 . á } ç Á á á [ Á^Á^ ^ á^ Á^ Á ] [ áááá } ááá^Á^ ~áááá ] ÉGHÜÄ

ÖÁááá ááááá Á^Ááá ç ] | ^ áá^ ~^Á . ç Á^ [ | Á^Á^ ~^Ááá [ | Á^ ~^Áá^ | Á  
 ] | | \* | áá áá^Á^ | áá } áá& } Á | Á@&@ Á^Á^ ~^Á^ . Á^Á^ Á | ááááá [ | Ááá^ . áá  
 | áá ] ^ . É | áá& { g } Á Á& } [ &áá^ . Á [ | Á^Á^ ááá } Á^Á^ áááá { á á dááá } Á gá | ááá  
 á^áá [ Ááá^Á^ ç ] ^ áá } ááááá áááááá } ááááá } Á | Ááááá^ } ç Ááááá áá Á^Á  
 \* [ áá ] [ É^ Á^ ~^Á^ Ááá | . Á& ~^Á^ Á^Á^ áááá [ | ááááá^Á^ ] . á } ^ . Á Á | | \* | áá áá  
 áá [ ] áááá [ . ç | áá | ^ } ç Á áá } ááááá^Á^ áá [ Á áááá { á [ | áá á^Á^ ááá . Á  
 dááááá [ | áááá . Á^Á^ . ç . Á^ | ] [ . Á [ &á^ . Á& áá áááá Á^Á^ ~^ . ááá Áááá { | . Á^Á^ ááá  
 ] ^ } . áá } ÉÁÖ [ { [ Á^ } Ááá^ ~^Á^ } ç } & . Éáááá áá ^ } ç É | ááá^ | \* áá ááá } ^ . Á [ ] Ááá  
 ^ . Á ç | áá áá ç Ááááá ááááá^Á^ ] | ^ | Á^Á^ | . Á [ | \* | áá áá É [ ] Ááá ~^Á^ áááá } áá áá  
 [ | . ááááá Á^Á^Á& áá ááá . ç Á^ ~^ . ááá Á^ ~^Á^ ] [ Á [ | Á^ . Á ] ^ { á^ Ááááá^ á^Á^ } Á  
 áá \* | ^ . [ Á& } 5 [ áá É^ áá [ Á^ ~^Á^ . Á } Áááááá [ | Á^Á^ áááá ááá } Á^Á^ } ç ] [ Á  
 áá áááá

; fzZwE ') !'DUfHjWjduWjOjB`Yb`Ui h`j]nWjOjB`XY`ZWj]HUXcfYg`



Ò) Á|Á| | Æ Á È Á Á ~ ^ ° d æ Á æ Á ^ ° ~ ^ ° æ Á | æ ð } æ æ Á & | Á æ | ^ \* ~ } æ Á  
Ô5 { [ Á ] æ æ ð æ æ Á | æ Á ^ Á | [ • Á d æ æ æ æ | ! ^ • Á ^ } Á | æ Á ç ã æ æ } Á á Á - æ ð æ æ | ! ^ • Á  
[ ^ Á æ æ [ • Á } Á | [ • Á ] | \* ! æ æ Á ^ Á | ! { [ & æ } Á æ Á } | | [ Ñ È Ù ^ Á à • Á | ç æ Á ~ ^ Á | Á æ ^ Á  
á Á } æ æ ð æ æ } Á ^ } Á | æ Á ç ã æ æ } Á á Á - æ ð æ æ | ! ^ • Á & { } | ^ } á Á • [ | | Á Á á Á | æ Á  
á á ^ } • á } ^ • Á ~ ^ Á ^ Á à • Á | ç æ Á | [ • æ | ^ • Á á Á æ æ } : æ È Ñ æ Á Á | [ • Á d æ æ æ | æ ð • Á  
| | \* ! æ Á & { } | | { ^ ç | • Á È æ ^ } æ æ È } ^ \* [ & æ È Á | ^ ç æ æ æ æ Á Á { æ ç } ^ Á • Á  
] æ æ ð æ æ } Á & | Á æ [ ^ [ • Á ~ ^ Á ^ Á | ^ { æ æ Á æ [ | Á æ á ] ^ } á } & æ Á æ ç } [ { æ Á  
^ } Á æ Á æ æ æ æ } ^ • Á ^ á æ ç Á æ Á ç ã æ æ } Á ^ Á - æ ð æ æ | ! ^ • È

Ò Á æ ~ ^ | à [ Á æ Á | æ Á ] æ æ æ æ Á [ à | ^ Á | æ Á æ æ æ æ æ ^ • Á æ [ & æ æ æ æ Á Á ^ Á  
& æ æ æ æ } Á ~ ^ Á æ Á | \* æ æ æ } ^ • Á | æ æ æ Á | [ • Á d æ æ æ | ! ^ • È È Á ^ Á á ^ & Á  
~ ^ Á æ Á æ { æ Á ^ Á } { æ æ æ Á ^ } ç | Á | Á | ^ | & æ [ Á } | { æ È Ù æ Á { à æ \* [ È ^ \* g } Á  
| æ Á ç | ] | ^ ç æ } ^ • Á ^ Á ~ ^ Á æ æ æ æ Á [ à | ^ Á æ æ æ æ ^ • Á æ æ æ Á | [ Á ~ ^ | æ Á Á  
| æ Á • æ & } È Á ^ Á & } • d ~ ^ Á & { [ Á á æ Á á Á ^ } Á • ç Á • ç á á È ~ ^ Á | æ Á Á | [ • Á  
d æ æ æ | æ ð • Á á Á | æ Á | ç ^ æ Á Á | Á | | \* ! æ æ Á Ù Ò Á & ^ } æ Á & | Á d æ ^ & ç | æ Á  
| æ æ | æ Á • Á ^ } Á | | ^ æ Á | ^ | æ æ } æ æ Á & | Á | æ Á [ | [ • æ | ^ • Á [ ^ | ç æ Á | æ | æ Á  
& | • æ | ^ | æ æ Á ^ } á } & æ Á } Á | Á | ^ | & æ [ Á & { } | ^ ç æ [ È Ò [ [ • Á Ç È Ñ Á } Á ] Á æ æ æ Á  
] æ æ Á æ Á | \* æ æ æ } Á ç | } æ æ } æ Á ^ Á | æ æ æ Á Ç Ù Ò È [ ^ Á & Á | [ • Á ^ ~ | ç æ [ • Á ^ Á  
% Ô5 { [ Á • ç Á æ æ à æ æ á [ Á | Á ~ } á [ Á á | Á d æ æ æ È Ñ æ æ ç | æ Á } | { æ Á [ à | ^ Á & | ! ^ • Á  
• [ ] Á | [ • Á ] ~ ^ • ç • Á á | Á ^ Á & ç | Á • Á | ç æ Á • Á ~ ^ Á | Á | ^ ~ á | ^ } Á & { } | ^ ç } & æ È Á • Á Á  
] ~ ^ á Á ç | ] | ^ ç Á ~ ^ Á ð • ç ^ } ç Á | [ • Á ] ~ ^ • ç • Á á Á d æ æ æ Á & } Á ç } á } & æ Á } Á  
• Á | ç æ Á • Á & ç æ ^ } Á & } Á | [ • Á ] ~ ^ • ç • Á á Á d æ æ æ Á & } Á ç } á } & æ Á } Á  
• Á | ç æ Á • Á & ç æ ^ } Á & } Á | [ • Á æ æ | ^ • Á Á ç | ^ & æ æ æ Á ^ Á | { æ æ } Á Á ^ Á | [ • æ | ^ • Á  
[ ] | | ç } æ æ æ ^ • Á ^ Á æ æ æ æ } Á ~ ^ Á ^ Á • ç } Á á æ á [ Á Á ~ ^ Á & } Á ^ & æ æ { [ • Á ^ Á  
æ [ ^ [ Á ^ Á | à | ç æ Á ^ Á & | Á } Á æ Á • ç æ } ^ • Á ~ ^ Á ^ • ç } æ Á | Á | | \* ! æ æ Á Ù Ò Á  
^ æ ~ ^ Á • ç • Á ^ Á | æ æ } æ Á & | Á æ Á æ á á | ç È Á | ] æ : æ Á | Á æ ç } æ } á [ È | Á  
& æ æ Á Á ^ Á | ^ • [ ] æ Á Á | [ á ~ & æ } Á á Á ç ^ } ç • È Ñ æ æ ç | æ Á & { ^ } æ Á ç à á } È  
~ ^ Á & } Á æ Á } | { æ æ æ } Á • ç Á æ { ^ } ç æ á [ Á æ Á ^ } æ á á Á d æ æ æ | ! ^ • Á | Á  
• Á & ç | Á á Á [ [ • Á • Á | ç æ Á • Á } [ Á & æ æ æ [ • Á ^ } ç Á æ | æ á á Á d æ æ æ | ! ^ • Á  
• ^ { æ æ æ æ [ • È Á Ç } ~ ^ Á ^ } Á & } ð } ç Á • æ ~ ^ Á ^ \* æ d | } á [ • Á ^ } æ Á ^ ç | æ á Á | æ Á  
& { } | ^ ç } & æ È Á Á ^ Á } æ [ | æ æ æ } Á ^ Á | [ ] | ^ [ Á } æ æ ç Á æ æ æ ^ : Á æ [ | Á ^ Á  
| [ • Á d æ æ æ | ! ^ • Á • ç Á ^ } | ^ æ æ ^ } Á [ & ] æ æ } ^ • Á { ~ ^ Á á } Á [ Á { ~ ^ Á { æ Á  
| ^ { ~ } ^ | æ æ Á } Á ^ d æ ^ } ç Á | [ • Á { } | ^ æ [ • Á ^ { æ æ æ æ [ • È

Ò Á æ á ~ á æ | Á ~ ^ Á | Á | | \* ! æ æ Á Ù Ò Á & { [ Á [ | ç æ Á g à | æ Á | | { ~ ^ ç ^ Á } Á  
| æ ð • Á á • ç æ æ æ ð • Á æ Á | ^ | & æ á • Á d æ æ æ | ! ^ • È Á | ^ æ æ } á [ Á ~ } Á æ [ | ç Á  
^ & } 5 { æ È } ^ \* [ & æ æ á [ Á & } Á | æ Á [ & á æ Á • Á ^ ç | ^ & æ æ æ Á á Á ] æ æ æ æ È









à^•ç ʒəzəzə ɸ•Áà^|Á| | \*!æ æ~^Á•^Áà^•^ç ] ^fiæ Á} Á|æá• ʒ ʒ} Á] ~^à^} Á  
] æçá æÁà^Á } æá} ç^!•æz} Á [ à!^Á|Áà^!^&@ ÁæÁçææ ʒ•œ Á• çæ ʒæ Á  
æ} çæ Á} çæ~•Áà^!^&@•Áà^Á|^\* áÁ æçá æʒÙáá} Á|Áç. :{ ʒ [ Á| | ʒæ Á  
] gá|æ Á [ Á•Áà^Á • [ Á} { g} Á} d^Á|æ Á} ç^!•æz} ^•Á!^\* á çææ Áà^Á| • Á  
\*!~ ] [ •Á} &æ^• ʒ•Á à^!çæ~^Áæ æ [ ʒ•Á|æ Á| • Á] æçá æ ç•Áà^Á•æá  
ʒ ç^!•ç æz} Á ʒ} Á { ^} &} Á^Á!^æ æ Á} [ !ç•Á} Á} [ ʒ} æ} ç Á• [ à!^Á  
&^•ç } ^•Á!^æ } ææ Á} } Á|æ Á { á { æ ʒ•Á} Á|æ Á} æ|ææ Á•Á} [ { à!æ Á  
] | \*!æ æ Á^Áà^!^&@•Á!^æ } æ [ •Á} Á|æ Á [ | ʒæ Á] gá|æ Áç•Á} { [ Á  
] | \*!æ æÁ| { [ ç^!çæ } à [ Á ^} &} Á•ç Á| | \*!æ æÁ| { [ ç^!çæ } æáæ Á  
à^Á] [ !ç } ææ^•Áà^Á { ] |^ ÁʒÙŲÒÁ|æ Á ^} • ʒ } ^•Á [ Á} çæ ʒæ ʒ•Á| æ^Á  
] ææçææ Á | æ ʒ•Á| ʒææ [ Á } æ Áà^Á ʒæ æææ ʒæ á } æz} Áæ ʒæ Á [ !Á  
á ʒæ æææ ʒ] æ ^•Á [ &æ^• ʒ] æ æ çæ Á!^} ææ ʒ•Á &^•Á} ^&æ ʒ| à!æ Á  
• [ &æ^• Á æææ ʒ•Á!^Á|æ ʒææ } Á ʒæ^•Á àææ } Á ʒæ^!^•Á | ç\* æ [ • Á  
à^Á | à~ &} ʒ} d^Á çæ ʒ

Ö |æ ç Á| Á•æ| || Á| Á• | [ •Á} &æ^• Á|æ Á| | \*!æ æÁŲÒÁ  
^Á à^Á [ d [ •Á] | \*!æ æ Á à^Á ] | { [ &} Á æ Á { ] |^ ʒ•Á \*^} ^!æ Á } Á|æ Á  
&} ç^!•æz} ^•Á ʒæ^•Á } æz} Áà^Á { [ ʒ} ^•Á } &} çææ ʒæ æ~^Á [ !Á } Á  
|æ [ Á^Á!^æ } æ} } Áç ] ^çææ Á ʒ• ʒ} Á| Á [ à!^Á æçá æ} { [ Á^ç [ Á  
~• æá Á [ Áà^Á] [ à!^Á} ç~ æÁ} } Á|Á { á { [ Á] | \*!æ æ& æ á [ Á^Á~^Á  
æ á } æ [ ʒÙ | Á d [ Áæ [ ʒ•Á|æ Á| à!^Á| • Á à• & || •Á| Á á { [ Á^Áçæ } &æ  
^} d^Áæ Á| • Á] æçá æ ç•Á ʒ| ç { [ Á^Á~^Áæ á ʒ~ à•æá á ʒ [ Á^Á { ] |^Á  
&} Á|æ Á ç|æ Áà^Á} & ||^} &æ & { [ Á} çæ!^•æz} Á|æ |æ ʒæ Á^Á| • Á  
] æçá æ ç•Áç |^•æ ʒæ! ç Áà^•æ } ç Áæ Á [ Á [ à!^Á} æá} } Á ( •Áà^Á } Á  
•~ à•æá Á^\* g} Áæ } | { æz} Á~^Á } æ^!æ Á} ÁæÁ|^\* æ á æz} Á [ ] à^Á|^•ç Á  
•!çæ ʒÙá Á { àæ\* [ ʒ•Á•æ| ||æ•ç •Á { æ Á} Á| •ÁÖ!~ ] [ •Á} &æ^• ʒ} Á  
ʒ | { æz} Áæç æá ææ Áàæ á [ Á|^\* æÁ&^•ç } æ Á^Áàæ Á [ à!^Á [ | ʒæ Á  
] gá|æ ʒæ Á^Áæçá!ç Á} Á|æ Á^Á} Á [ •Á] æçá æ ç•Á~^Á•Á!^çá!ç } Á••Á  
æç á^• ʒ•Á• ʒ•Á áææ Á|æ|^á } [ •æ } Á| æçá æ } Á|^!~ ] [ Á} &æ^• Á  
^} &} çæ^•Á} Á|^•} ^•çæ Á| ʒ} æz} } ^•Áá ç çæ Áæ|æ Á~^Á { æ^!ææ Á  
• [ à!^Á| • Á] | \*!æ æ Áà^Á { ] |^ ʒ~ &ç Á^Á•æ } | { æz} Á|^•ææ [ à!^Á| Á  
ÚŲÒÁ [ Á^Á} [ &æçæ æ Á [ { ^} ç ʒ} { [ Á | Á { ] |^ Á} { ] æææ Á^Á  
&á ç • Á] | \*!æ æ Á^} d^Á• ʒ^ Á^• } ^æ Á^Á ÚŲÒÁ^ Á} ÁÚ^} • ʒ } ^•Á [ Á  
&} çæ ʒæ ʒ• } [ • Á & { ^} çæ Á• Á } æçá æz} Á } Á [ d [ • Á &} ç [ • Á à^Á



& } Áã &æ æãæã Á ç|^&c æÉ [ Áææ : æ Á ~ Á à çæ [ Á^Áã àæÁ ] [ |c } ãæ^Á  
ã^ÁãææÉ É ] ^ [ Á [ ] Áæããæ [ |^Á æ { } |^Á Á& æ à [ Áæææ & ] Áææææ |ææ } Á  
æ ç|^ & { ~ } æææÉ } æ [ ææææ } Á^Áæææ } ^Á & |^ææ^Áæ & ~ ææ É ~ ^Á  
& } • æ^ |^Áæ Á } æææ |æææ^Áã^Áæ Á Á [ • Á ~ çæ • Á } Á ~ • Á& } çæ • Á ~ ^Á  
& { } |^ } àæ Áæ Áã^ |^ } ææ Á [ ææ^Áã^Áã^Áæ Á |^& ] &æ } ^Á Áæ Áç [ & • Á^Áæ Á  
^Á [ • Á^Áã ææææ ç • É

ÁÉÁ^æã æÁ | Áæ | æã Áã^Áæ Á ç|^ |^æææ } ^Á^Áæ Á |^& ] &æ } ^Á^Áæ Á  
^Á [ • Áãæææ [ æÉ • Á^Á& } æ { æ ~ ^Á& } Á { ^ææ æ { [ • Áã^Áæ [ ^ [ • Áæ Á  
] | • [ ] æ Á& } Áã &æ æãæã Á ç|^&c æÁ&&^ã } Áæ [ • Á • ] ææ • Á^Á } ææææ } Á  
&ã àæææ æÖ^Á • ææ ç • çæ ææ Éæ&æ } Á { |^\* ^Áæ^Á & • ææÁã^Á } |æ çæÁæ Á  
] [ |ææ Á ç |ææ Áæ æææ Á ç [ | &æ æ à [ Áææ ææææ } Áæææ Á& } &^ææ^Á  
&æææ [ Á^Á • Áæç |^Á& } • æ^ |æ æ à [ Áæ Áæ æææ |æææ^Áã^Áæææ [ ÉÖ^Á  
] ^& • ææ Áã& } • ç ~ á& } & ] ç • Á [ &æ^ ] æ^Á& [ ] æ^Á } ææÁ | Áã^fi [ Á^Áæ  
ææ { æ æ çææ } Á^Á [ • Á ] | \* |æ æ Áã^Á { } |^ [ Á ~ } àææ [ • Á } Áçæ |^Á&æ æææ æ Á Á  
&æ ææææ æÉ ~ ^Áæææ æ ç |^ } çÁ^çæ ~ ^ } Áææç [ : Á^Áæææ ææææ } Áã^Á • çÁ  
& |^æ [ ÉÖ^ææ^Á& } • ç ~ &æ } Áã^Á • ææ |^Áã^Áã^Á } æ [ | • ] ^æææáá [ • Á  
ã^Á&ç • Áã àæææ [ • É ~ ~ æ^Á& } • æ^ |ææ Á ] ææ } ^Á Á [ • Áæ [ |ç • Á^Áæ Á Á  
[ • Áã^Áã ææææ ç • Áæ Á ] [ |ææ Áæ æææ Áæ } Á ] | • [ ] æ Á& } Áã &æ æãæã Á  
æ ç|^&c æÉ

Ö) Á & æ ç Á ææ |ææ æ^ } ææææ } Áã^Á ææææ [ |^Á • É • Á [ àæ } ^Á & { [ Á  
æ ç|^ ] |^ææ } Áã^Áæ Á |^& ] &æ } ^Áã^Áæ Á^Á [ • Á ] ææææ æ ç • Áã^Á • ææ  
æ ç • çæææ } É ~ ^Á [ • Á } æ { [ • Á^Áæ æææ æ Á çæ ~ ææ^ } çÁ } Á | Á [ |Áã^Áæ Á  
[ |\* æ æ ææ } ^Á^Áææ [ { ~ } ãææ^Á } Áæ Á& æ^Á ææææ æ ÉÖ^Áæ^ } çææ^ ~ ^Á [ ] Á  
|^& ] [ æææ Á& { [ Á^Áæ } æ Á^ áæ Áçæ & |ææ [ |Á^Áææææ [ |Áã^Áæ&& • Áæææ Á  
] [ |ææ Á ç |ææ Áæ } Á • çæ Á^Á^ ] [ • ææææ } ææ : ææ^Áæ ç • Áã^Áã ææææ ç • Á  
ã^Á ] | \* |æ æ Áã^Á { } |^ [ É Šæ Á U |\* æ æ ææ } ^Á • [ ææ^Á • [ ] Á çæ æã } Á  
& } • æ^ |ææ [ • Á [ |Áæ ç • Á ææææ æ ç • Á& { [ Á • ] ææ • Áæ æ [ • Á^Á } &^ } ç [ Á } ç^Á  
æ æ [ • É& { } æ^ |^ • É Áã^Á&æ ææææ } Éã^Áãææ Á Áã^Áæã • ~ ^áæææ ææ^Á  
æ [ ^ [ É

Ö^Á • çÁãã [ | \* [ Áãæ [ ÁæÁæ ææÁã&ææ^\* | ] [ Áæ ææÉ^Á^Áææ [ |æ ÁæÁ  
|^ • ] ^æ Áæ Áã ~ æ } ç • Á à • ^ | çææ } ^Á Áæ |^æææ } ^Á

-Á Ü^&æ [ • ÁÁ • à |^Á } æ |^çææ } Áã^Áæ Áæææææ^Áæ [ ææææ Á  
[ | { ~ |æææ Á [ | Áæ ÁÜÖ^Á } Á | Áæ æ& Áã^Á | \* |æ æÁÜÖ^Á& { [ Á

- ca) ^\^•Áá^Á&aj a&aa&aa} | É•^Á•[ |ãaa{ a[ !Á] a&aa a&aa} Á^} Á ^ç^} ç•Á! \* aãã [ •Á} Áaa& { ~ } aããÁÁ
- Á Q ] ^!ã •aa Á [ |ãã á^•Áá^Á&aa [ Áaaá çã a&aa} Áá^Á@! :ã a} aa Á ^|. &dãaa É{ aã ~ aã a&aa Á^Á^ ~ a [ •Áã á •dãã^•Á] aaÁ^aa aÁaa Á a&aaãã^•Á} Áaa Á^Á a&aa aã Éãã^•Á& { [ Áaaãã ^! ããã} aã^! ãã^Á& &a a&aa
- Á Q ] ^!{ aã çÁã ç!..•Á} Áaa& ] | ^{ ^} aa&aa} Áá^Á ~ ^çaa Á& & [ [ \* ãaa ÉÁ ~ ^Á|^Á] ^!{ a&aa&aa a&aa^•Á^} Áç ^aaÁ& } Áaa Á^aa ^} &aa Áá^Á { ^!&aa [ Á& { ] ^ãã [ Áaaç a&aa} aa&aa ^ç | aaÁaa^•& &aa} Áá^Á&aa! aa Á aa^aa Éaa çã aa [ •Áã [ •Áá^Á] a&aa a&aa} Á Á àç^ ^!Á } aa&aaãã Á á^Á ^ç | Á|^•^} aa&aa} Á } Á | Á | á ~ &ç •Áã a^•ÉÁ
- Á P^&•ãããÁá^Áã ] | ^{ ^} aa&aa{ a[ !Áçaaããá^Áaa^!} aa&aa Áá^Á &a a&aa&aa} Á} aaÁ^aa aa aa&aa^•Á& { [ Á { ^& } aa&aa ç | { | aa&aa ç ç \* | aa&aa&aa •ç | aa&aa
- Á P^&•ãããÁ á^Á & } aa&aa & } Á { | •Á [ ] [ !ç } aãã^•Á | aa [ !aa^•Á & { ] aa|^•Á& } Áaa Á^aa ^} &aa Áá^Á | ^!&aa [ Á& { ] ^ãã [ Á aa&aa ] ~ ^•aa } Á | | &aaá^Á^•Á&a a&aa&aa } ^•ÁÁ^Á^•Á& [ &a a } ç •ÉÁ
- Á Ú [ ] ~ ^•aaá^Á^! { aa&aa} Á} aaÁ^Á&a a&aaã [ !^•Éaa^} Á | !^aa Á !^!aa } aa&aa & } Á^•Áaa^!^•ÁÁ a&aa&aa | aa ÉÁ
- Á Ö&• [ Áaa&aa ç | { aa&aa} Á áãã çÁã ] [ •ãã [ •Á& ] [ ] aa [ •ÉÁ
- Á Ö { [ •dãã } ^•Áá^Áaa! aa&aa a } ç Á ] ^!{ aã^} ç ÉÁ ~ ^Á ] ~ á^} Á !^• | aa&aa } ^&• aa&aa Á Á aa^! aa&aa ÉÁ

Áaa&aa} ç^!•aa&aa } ^•Áá^Áaa Á Á [ •Á] a&aa aã ç •Á [ Á^Á à^!çaa^ ~ Áaa Á [ !\* aãã ] ^•Á | ^!&aa aã^•Áã ç!^••Á [ !Á] aaãaa [ à^Á^•Á ] [ ] ç •Á•ç [ •Á á^Áãaa&aa } Áaa ç ] [ { aa&aa} d^Á|| [ •Á^Á ^} &aa } aa Áaa [ •ããããÁá^ÁããÁ [ [ •Á Á á^Á^•aa^!çãã •Á] gá|ã [ •Áá^Á { [ á [ Áã á^] ^} áã } ç ÉÁÚ^Áã^} aa&aa } Á^•çÁ ^•ç áã Á^Áaa Ú | \* aãã } ^•Á [ Á^ à^! } aa ^} aa^•Á•ç } Á^ç •Áá^Á [ ^aaÁaa |aa Á [ •Áç aa&aa [ !^•Á^} Á | Áá^•aa Áá^Á^} &aaá^ } aa&aaáã á^] ^} áã } çÁ Á a&aa [ { aa&aa^! ^•^} aa&aaããÁá^Áaa Á | • } aa&aa } Ááã &a a&aaããÁ ç|^çç aa&aa & } & } dãã^Á } Áaa Á | \* aãã } ^•Áç } áãã^Á^Á^!aa^ÁÁ ç • ç | { aa^Á^} Á

---

Según la Resolución 124/11 estas actividades a desarrollar en el marco de talleres de capacitación deben promover la participación de sus destinatarios en actividades de utilidad social, y no estar focalizadas únicamente en las Actividades de Alimentación, vestido e Higiene personal exclusivamente según manifestaron las/os destinatarios en los Grupos Focales

][ [Üä] gälä [Üä] { [ Á^& | • [ Á& { ] | ^ } cäq Ää ~ • Ä } &ä ] ^ • Ä [ &ä • ÜÖ • Ä &ä äq Ä^ } Ä^ | Äq [ Ä^Ä ] cäq ää } Ä^Ä | ä Ä [ | \* ä ä ää ] ^ • Ä { ^ | ää } Ä^ Ä &ä } ää ] ^ • Ä ä^Ä çää { ä^ | ää } ää | ää | ä^ | Ä &ä | ^ &ä [ Ä Ü ] } Ä | ä Ä U | \* ä ä ää ] ^ • Ä \* ^ | } ä ^ } cäq • Ä &ä { [ Á | ^ ] | ^ • ^ } cäq • Ä ä^Ä | ä Ä ç [ & • Ä &ä äää ä ää ~ ^ Ä ä^ä } Ä &ä } • ä^ | ää | ää } cäq ää } Ä^Ä | ä Ä [ | • ] } ä Ä &ä } Ä ää &ä äääää c | ^ &ä ää } Ää | { ~ | ää } Ä^Ä [ [Üä] gälä [Üä] [ ] } ä } ä | Ä^Ä { ^ ää • Ää } ää [ • Ä^Ä &ä { ~ } ää } Ä^Ä } d ää ä ä | Ä^Ä Ää ä | Ä^Ä | • Ä^Ä • Ä | ^ &ä [ • Ä &ä ] d [ ää ä | Ää^ • ää } Äää { ä ä d ää } Ä^Ä ää | [ [Üä] gälä [Üä] &ä ää ää ] ää ~ ^ Ää ] ~ | • ^ } Ä^Ä ää ää } Ää • c Ää | ^ &ä [ Ä | Ää &ä • Ää } Ä • ää | Ä^Ä çää &ä } Ä | • ää ää } [ { ää &ä } Ä | ^ } ää ~ ääää^Ä &ä } ää ] ^ • Ä

Ö } Ä &ä ää q Ä ää [ ää ää [ Ä | ^ &ä ] [ &ä | ää Ä^Ä ] ^ &ääää Ä ä^Ä | ä Ä [ • Ä d ää ää [ | ^ • Ä [ ä | Ä^Ä ] ää ää } Ä } Ää [ • Ä | | \* | ää ää Ä^Ä | [ { [ &ä ] Ää { } ] | ^ Ä ä^Ä } Ä ä c { äää äää ää^Ä &ä } - ä { ää ~ ^ Ää } ää [ ^ • Ä^Ä ~ ^ ää } Ä } ää : äää Ä ] | [ ää Ää ] ^ &ääää Ä^Ä ää Ä^Ä | • [ ] ää &ä } Ää ää äääää c | ^ &ä ää } c | ^ • äää Ä ^ } Ää ää ääää } ää ^ } cäq • Ää &ä ] - ä { ää } Ää ää c | | ^ ää } ^ • Ä^Ä &ä ] | äää Ä ä^Ä • Ä } ää äääää Ö } Ää ^ ää &ä } Ää [ • ää ää | ^ • Ää { ^ } ää [ • Ää [ Ää \* [ Ä^Ä • ää ää çä • ää ää } Ää ää Ää ] ^ &ääää Ää { äää Ää • ä^Ä ää çä [ & • Ä^Ä ~ • Ää • ää äääää • Ä ä^ä^ää &ä } { | { ääää • d &ä | ää^Ä ää | [ [Üä] gälä [Üä] Ö } Ä • c Ä^Ä } ää [ Ä^Ä ää ] { } ^ } Ä ää ~ } ää &ä } • ä^ | ää ] ^ • Ä ] ää Ä | ä ää^ä [ Ä^Ä | ää ää { ää ää ää } Ä^Ä | | \* | ää ää Ää | [ { [ &ä ] Ää { } ] | ^ Ää

- Ä Ö& • ää | ^ • Ääää c | | ^ äää } Ä^Ää • ää äää • ää Ää &ä • Ä
- Ä Öä^ä ää [ • Ää ] Äää cäq äää } Ää äää Ää^Ää Ää • ää äää • ää Ä
- Ä Ö^Ä { [ ] q • Äää | ä^ • Ää | ää } ^ &ä • äää • Ää äää ~ ää • Ää &ä ~ ^ } ää [ Ä çää ] äää ää ää^ä ääääää } Ää ~ &ää } Ää { ] | ^ Ä
- Ä Ú^ { ää ^ } c • Ä^Ä } [ Ää ] äää } äää Ää &ä } Ä^ } ää &ä } d ää | ^ • äää } Ä ä^ä { ää ääää } • ä^ | ää ää | ää ää äää ääääää • Ä
- Ä Ö^Ä + &ääää • [ Ääää • ää^Ä ] ääää ää Ä^Ää ää [ • Ä^Ä ] [ Ä • ää äää [ ää ää [ • Ää ] äää • Ä^Äää äää • ää ää [ • Ä^Ä^ä^ä ] c • Ää äää • Ä
- Ä Ü | { ~ | ää [ • Ää } Ää^ää } Äää c } &ä } Ä^Ää ääääää } • ä^ | ää ää | äää ] äää | ääääää • Ää äääää ää^Ä^Ä } [ Ä^Ä ~ ] &ä } ää ää } q Ä^Ä | Ä | ^ } ää ää } q Äää ääääää ] ~ ^ q Ää [ &ä ( ^ ) c Ä

Ö [ ] ää &ä } Ää [ [Üä] gälä [Üä] Ää ] ä^Äää cäq äää } Ää ääää ää^ääää ] | [ ää [ ] ää ääääää^Ä^Ää | [ &ä [ Ää^Äää^ää^ää | Ää | ää [ äää } Ä^Ää ] | ^ { ^ } äää } Ä



] ^i{ aã. Áãðæ: æÁæÁ æ·-i{ æã} Á[ &æÁ~^ÁæÁ ^i·[ } æÁ& } Áãð ææãæÁ  
ð ç^&c æÁ^&æ æ Á^·^i{ æÁ& { [ Áã àæææ [ ·ÉÙ |æÁæÁæÁæ { æÁ~^Áæ) Á  
|æÁ æ { æÁãá^ææ) Áã^|Áãæ &·[ Á& || } æÁæÁ5\* ææÁã ææÁ·^ } æÁ- i{ æÁ^Á  
ãã çææ &æ) Áã·æ~ æÁ^Á [ à^|Á) ç^Á[ ·Á·i{ æ [ ·Á^Á } æÁ ] [ ·ææ) +ÉP [ ^Á·çÁ  
& |^æ[ Á ] ^i{ æÁ^Á|æÁã·æ~ æáæÉ|æÁæÁãÁ [ ] |ç } ææ^·Á^ ) Á^|Á( ^i{æ[ Á  
|æ[ |æÉ|Á& æÁ·ç Áç æ( ^) ç^Á[ { æ æ[ Á [ |Áæ Á& { ] ^ç } ææÁ ç ç^&c æ·Á  
] [ ·ææ } ææ Á& { [ Á·æ^|Áç) æ É& } Á| Á·Áã·æææ|æÁ ææææ ææ) Áã^|æ Á  
] ^i·[ } æ Á& } Áãð ææ ææãæÁ ç ç^&c æÉP [ ^Á^|Á( ^i{æ[ Á|æ[ |æÁ ] [ Á -^&Á  
çæææ) ææÁ ææÁ çæÁ i{ æ Á^ÁæÁ|Á^Á^·) ·æÉ) Á·çÁ^ ) æ[ É^Á^ç { æÁæ  
æ^æÁ^|Áæ ç |Áæ æ à[ Á^Á^ ç^|Á& æææ ^) ç^Á[ ·Á [ à[ ·Á& } Á| ·Á~^Á [ |^ [ ·Á  
æ[ ææÁ^|Á ] [ ] æ +Á^Á^|Á ç [ +É)Áæ ç |Á·[ ·æ ] ^Á~^Á^|Á ç [ Áã^|æÁ ] [ ·ææ) Á  
àæ ææÁ^ ) ç } &·É [ Á ç ç^Á^|Á^|Á |æ ^i·i{ æ [ Á æ [ Á^ ) ç [ Á^Á|É& { [ Á^ Á  
æ æ^ ) Áç^|ææÉ& { [ Á~Áç ] ^·æ) Á^\* æææÉ& { [ Á^&·æææÁ^Á& ||^ææ) Á  
} i{ æá æ[ |æÉ |æÉææÁæ [ ·Á& } ç ç·Á^|ææ } æ[ ·Á& } Á^|Áæææ Áæ~^ ) Á  
\* ææ à[ Á^ ) Áç ] [ Áæ } Á [ à^|Á ] i{ æá æ[ Áç { [ \*^ ) ^æ æ[ Á [ |Áæ Á çæ^ ) ææ Á  
& { ] ^æææ Áææ æææ çæ Áã^|Áææ æææ { [ É& } àææ } æ à[ ÁæÁ ç [ ·Áç [ ·Áã^Á  
ãæ^·i{ææÉ|Á ææ à[ ÁæÁ ææææ ææ) Áã^Áç à[ Áæ~^|| Á~^Á [ Á^· ] [ ] à^ÁæÁ  
{ [ à^|Á^Á^Á ] [ ] ^Á& { [ Á |æ ^i·i{ æ [ Á^|Á^ ) &æ } æ[ Áæ [ { æ É

Á·ææÁ^ç ) ^·Áæ æ·É·Á^&·ææ Á·ææÁæ ææææ ææ) Áã^Áæ ÁÁ  
|| ·Á^·çæ ææææ ç·Á^Á |æææ Á^Á i{ [ &æ) ÁæÁ { ] |^ É^ ) Áæ ç Á æ à[ ·Á^Á  
~ } æÁ ç·çæ ææ) Áæ &·ææÉ) Áæ ] [ |çæ ç^Áãæ ç~ æÁææ àã. ÁÁ [ ·Á&æ àæ·Á  
[ à·^|çæ^·Á( æ æ·ææ[ ·Á [ |Áæ Á Á [ ·Á ] ææææ æ ç·Áã~ |æ ç^Á^|Á ] [ &·[ Áã^Á  
ã·æi [ || Áã^Á·ææ ç·çæ ææ) ÉÙ^Áæçæ|ç^Á } Á ] [ &·[ Áã^Áçæ ) ææ) Á^ ) Á^|Á  
& æÁ^Áã·æ à^Á^Á^Á^ ^i{æÁ^Á) Áæ Á Á [ ·Áç æææ[ |^·Á^ææ æ æææ) Á^Á^|Á  
^ [ ] [ à^|æ æ } ç Á^ ) Á [ |^·Á^Áæ^· [ |^·É|ç^|·Á Á& É ç·çæ æ[ |^·Éçæ ç·Á  
] ææææ æ ç·Á& { ^) çæ Á~^Á^·| [ Á æ ææ } ^·Á~ } æææ ç·Áç^ ) ææææ É^ } æÁ  
ææææ Á ] ææææ æ[ Á^ ) Á^ } æÁ ç·çæ ææ) ÉÙ·Á^ç |^·æ } ^·Á^·ç æá æææ Á^ Á  
[ |æá æææ Á { æææ Á^|Á i{ à[ Á^ ) Á |æÁ & } ·ç ææ) Áã^Á·çÁ & } [ &æ æ } ç Á  
& |æ[ |æ[ ÉÙ·Áæ [ |ç·Á [ ] Á~·Á ææææ ææ } ^·Á^·çæææ [ Á^Á | ·Á [ |^·Á  
ã·^· [ ] ^i{æ[ ·É^ ) Áæ ç & { [ Áæ^·|·^·É^·Á } &æ } ^·Á^·| [ ] Á

- Á Ù^|ææ) Áã^Á [ ·Áç { æ Á æ[ |ææ[ ·Á & { [ Á ] [ à^| çæá á^Á  
ç ç·çæ ææ) Á
- Á ç } àæ ^) ææ) Á á^Á |æÁ æ ] |^ ( ^) ææ) Á á^Á || ·Á áæ ç ç·Á  
æ·ç { ^) ç ·Á^Á áæ ææ) Á



^|Á& { ^á[ |É& } d[ Áá^Á•c á&é c•Éáá^| ^ c•Á[ |{ æ Áá^Á&&• [ É|æá&á|á c&æá  
^) d^Á d[ •É

ðá æ( ^) cÉ ^) Á ^•æÁ |^|cá } ^•Á |^æá æáæ Á & { [ Á ^~ á [ Á á^Á  
á ç^•cæ æá } É •Á à~&æ |^• [ ] á^|Á æ [ |•Á á c| | \* æ c•Á { |{ ~|æ [ •É  
& } •æ^|æ á [ Áæ Á |^| & } ^•Áá^Áæ Á | •Á ææá æ c•Áá^Á•æá ç^•cæ æá } Á  
& { [ Áá^Ácæ æáæð •Áá | •Á | | \* |æ æ Áá^Á | { [ & } Áá { | |^| É

ÉÖ) Á& æ ç Áæ|æ |^\*~ } æÁ Ö5 { [ Á ææá æ Á } Á•ç •Á | | \* |æ æ Áæ Á | •Á  
á^•cæ æá •Áá^Áæ Á [ |ðæ Á gá|æ Áá^Á | { [ & } Áá|Áá^|&@ Áá æá ÑÁ ÙÁ  
æ^ ) æáá~ ^Á } á^\*~ } æ Á á^Á | [ •Á ] ææá æ c•Á á^Á ^•æá á ç^•cæ æá } Á æ  
] ææá æ [ Á á& } [ & Á |^• [ ] æ Áá|Á |^&ç [ Áá^Ááá & æ æáæá | c^&c æá~ ^Á  
æé æ Á ææá æ [ Á ] Áæ|æ | æá } Á Á ] Ááá { á á d æá } Áá^Á [ |ðæ Á gá|æ É  
ÖÁ | •Á |æ | •Á^Á& } ^|æ~ ^Áæ | { æá^Á ææá æá } Á•á á~ &ææ Á á^áæá  
] | Áæ | áæ } Áá^Á | & } ^| ^) cÁæ } æÁ ÖÉ

ÉÖ) Á& æ ç Áæ|æ |^\*~ } æÁ Šæ Á [ |ðæ Á gá|æ Áá^Á | { [ & } Áá  
^ { | |^| Á | { ~^ç^ } Áæ ææá æá } Áá^Á •Áá^•cæá •É Á& { [ Áá^ ^æá | Á  
& { [ Á á^|&@ ÑÁ ÙÁ æ^ ) æáá á^•á^|æ Á á c| | ^æá } ^•Á~ ^Á|æ Á^Á | [ •Á  
] ææá æ c•Áá^Á•æá ç^•cæ æá } Áá& } •æ^|æ áæ | c } æ [ •Á | \* |æ Á&&á^|Á  
æÁá^ ) ^æá Á~ ^Á|^Á | ç | \* æ~ } Á | | \* |æ æáá^Á { | |^| É ÙÁ^|& } [ & Áæ|æ Á  
U | \* æ á æá } ^•Á& { ~ } æáæ Á [ Áá&á | ç •Á|^•| ^) c•Ááæ|æ ^•Á& { [ Ág } æ •Á  
{ á^áæ | ^•Áá^Á [ |ðæ Á gá|æ ÉÖ) ç •Á | ^æ á { [ •Áá^Á [ ^| É| æáæ [ •Á } Á  
| [ •Áá^|&@ •Áá^Áæ Á |^• [ ] æ Á^\*g } Áæ Ááá^| ^) &æ Á ááæ~ æ^ É [ c } &æá æ Á  
|æá ] ææá æá } É& } dæ~ ^) Á æá~ ^Á|æ Á |^• [ ] æ Á^Á | [ •æá } ^) Á & { [ Á  
&á áæá æ æð [ •ÉÁç|Á|^• ] ^ç ÁS | [ ] ^) á^| \* É^Ááæ|çÉÉ | Á • [ ç ] ^) Á~ ^Á%æá  
R • æááU& } æá } æÁ~ &æ | [ { [ ç^|Á } Á&æ áá Áæá ç^|Á [ æá^Á & } 5 { æ Á  
] æá& &^ { ^) æÁæ& } & } &æá ááæ~ æÉ& { ~ } æáæ Á [ |ðæ É^Á^Á^• æá Á  
^) ç } &•Á~ ^Á æáæ&æ : æÁ•æá | [ ] ^•æá | •Á | | \* |æ æ Áá^Á { | |^| Á& ^) c } Á  
& } Á | •Á& | •Á } Áæç |^•Á& } 5 { æ •Á@ { æ [ •Á~ æá } c•É æá~ ^Á^Á  
á^•æ | [ ] ^) Á^ ) Áá~ æáæáá^Á [ ] | c } æá^•É] æá~ ^Á|æ Á ] ææá æ c•Á  
æ&æ & } Á~ Á [ c } &æÁ^Á^ç |^|á ^) c } Ááá^• ^•æÁáçæ...Áá|Áá^•æ | [ | Á^ ) Á  
[ & } æá } ^•ÉU çæ|^•| ^) &æÁ|^çæ cÁ~ ^Á { |^\*^Áá^Á c| | ^æÁ|Áá^•æ | [ | Á  
á^Á | [ •ÁÖÁ^Á• •Á|^• |æ [ •É^Á|^|æá } æ& } Á|æ [ [ •æá^• çæ~ æáá^Á  
á ] |^ { ^) æÁ } Á |æ Áá^Á ç^•cæ æá } Á&& } Ááææá æáæÉÖ) æá | [ ] ^•æÁ^Á  
æ&æ : 5Á^ ) Á~ Á ç æáæ É^Á æá~ ^Á^Á &æá 5Á^ ) Á& } ç^|•æÁ^Á& } [ & |Á | •Á

à^|\^&@ ·Á Á} Áæ\ ^&· ðæáÁ^Á\ ^| ðæáÁæ\ æææ ææ} Á^Á· ·Á^· çæ æææ ·Á  
& { [ Á æ] ^} ·æá^Á} Áæ Á [ ðææ Á gálææ Ë

Áæ\ çæ æá^Á^ç [ | &æ } Á Á çæ · { æ æ } Á^Á [ ·Á^· |ææ [ ·Á çæ ^· Á^Á· æá  
ç ç· çæ ææ } Á · ^Á [ | ææ\ æá [ &æá ææ } Á Á æ· æ } Á^Áæ\ æ { æ } [ Á^Á · à [ Á  
& } &^æá [ | Á\Á [ { ^} ç ËÁÒ· æá çæ æ· ^Á çä Á ç \ \ { } æá [ | Á\Á çä Á^Á\Á  
ææ æ æ } ç Á [ æá àæ æ ä Á \ ç· çæ [ Á · ^Á [ | ç & æ { ^ } ç Á^Á [ ] \ { ^ } æá } Á  
^Á æ Áæ æ Á^Áæ ç ä^ { æá [ | ÁÒÙXÖÁFJËÇÁ&|| æ· ^Á ç ä · ç & } ^· Á^Á  
Ç [ Á ] [ · æá^Áæ\ } ç^\* æá^Á· } Á æá æá ] | ^· [ Á } Á^&ç | æá æá ææææ  
] æææ ç ç ËÁÒ} Á& ç ç Á· ^Á^æææ } Á æ Áæææææ^· Á^Á } ç^\* æá Áæ&æææ  
ç · ç &æ } Á\Á { æá æá } æá· ^Áá æ çæ æ á^Á } ç^Á\æ ç· Á^· çæ æææ ç· Á^Á  
] | | \* | çæ æá^Á· { } | \ ËÁÒ} Áææ [ Á^Á [ Á [ á^Á | ^· } æ· ^Á· } Á ] | ^· [ · ËÁ· çæ Á  
| ^· çæ } ^· Á çææææ ËÁ^Á çæ | \* æá } Á ^á çæ ç Áæ& } ^&æ } Á^Á çæ [ · ææ [ · Á  
æ ä ç · Á çææ^· ËÁ· ^Áæá· Áæá ç | | ^æææ } Á^Áææææ } æá^Áæ Á ç ^æ Á · ^Á  
& } \ { ç Á [ · Á^· |ææ [ · Á^Á çææ [ · Á^Á· ^Á } æææ ææ } Á^Á } Áæ { æ { æÁ^Á  
] | | ^ææ\Á^· æ | | [ Á^Á· } Á· } & ^ } ç [ Á· } Áææææ } æá^Áæ Á | \* ç ä ææ } ^· Á  
] æææ ç ç · Á [ } á^Á· } Á· \ ] [ Á^Á· ^áæ& } ç^· æá · ^çæ ^ } ç Á^Á çææææ Á æ  
| ^· çæ } ^· Á çææ : ææ Ë

Ò) Á · ^· ç [ Á æ Á [ Á çæ ç Áæ } Á } æá^Á· } | [ · Á^Áæ ç Á^Á | ^· } æææ } Á  
á^Áæ Á ^· [ } æ Á& } Áæ &æ ææææ Á ç | ^&ç æá · ^Á· } \* æá ææ^ } &æá æ } ææææææ  
^ } Áæ Á^Áæ ç } ^· Á · ^Á^Á ç { ^ } Áæ } çá^Á [ | ðæ Á [ à^Á· ç Á& | ^&æ [ ËÁÒ} Á· ç Á  
· ^ } çæ [ ËÁ · ^Á ] | | ^ææ á· á^Á · ^· çá^Á ç | ^· } &æá á^Á ç ç· çæ æææ } Á æ&æ } Á  
] æææ æææææ [ · æáæææ Á^Á· çæ | | æá^Á | } æææ Á^Á çæ · ^· } &æ Á& } Á\Á çæ Á  
á^Áæ\ ç· ^· ææá çææ } çá^Á· ç } ^· Á ç çæ ç á [ Áæ\ ^· [ } æ Á& } Áæ &æ æææá  
ç ç | ^&ç æá [ [ Áæ æá· } Áæ } ^· Ëææ çææ^· Á Áæ æ [ · Á& { } æá^· çæ  
ç æ^&ç | æá^· } ç ç· çæ ææ ËÁ ] } á^Á^Á& } \ { ^ } Á ^· æ Á^Áá [ | \* [ Á Á^Áæ · Á  
· [ à^Á [ | ðææ Á gálææ ËÁ Á [ à^Á\Áæ ] [ Á^Áæáæ &æ ææææ Á ç | ^&ç æá^· á^Á  
| æ á ç &· Á^Á· · Á | çæ [ ] ææ ËÁÁ çæá^Á ç | ^· çæ [ · Á· } Á æææ æá^Á | | ^ææ  
| æá [ · æáææá^Á& } \ { çæ } æÁÖ [ { æ æ } ÁÖ [ ] · | çæá^Á ç ç· çæ | ^· Á^Á\Á  
&æ ] [ Á^Áæáæ &æ ææææ Á ç | ^&ç æá ËÁÒ· çá [ · æáææá· Á çææ | ^Á\Á | [ ] | Á  
& { [ Áæ\ } Á\Á çæ Á^Á [ · ÁÚ | ^æ ç · Á^ÁÒ ç } · ç } Á\ ç· ^· çææá^· á^Á [ · Á  
^· } æá · Á^Á ç ç· çææ } Á Á^· á^Á\ÁÚ à^Á çææ | ä Á^ÁæáÖæ &æ ææææ Á^Áæá  
\ ç· ^· ææá çææ } çá^Á· ç } ^· Á^Á· ç } Á çæ ææ Á^· á^Á\æ á& ç· Á  
æç çæ { } ç Á^Á çæææ } Áæá { | çæá& } Á\Áæ [ ^ [ Á^Á\ÁÒ ] [ Á^Á\Á\ææ Á  
ÔŠÖÙUÁ ÌÒ· ç á ç · Á Ò | çá · Á ^ } Á Òæ &æ ææææ ËÁÒ) ç^Á\æ Á æææææ^· Á æá

â•• æ: [ || æÁ•^Áæ æð æÁæ àã. ] Á|æ [ • æðææÁâ^Á^ { } | ^ } â^! Áæ&æ } ^• Áâ^Á  
- { | { ææ } Á } Áæ ç• ç• ææ } ÈSæ Á { æ { æ Á } ^ â^ } Á | æ æææ•^Á } Áææ^Áæ [ • Á  
ââ^! ^ } ç• Á [ | ^• Á ^ ^ Áæ ç• ç• ææ } Á - ^ & È ð Á• ] ^ æææ æ•^Á } Á } [ Áâ^Á || • Á  
& { [ Á|ç^! ^• È& | æ [ | æ [ | ^• Á Áæ æ ç• } ç• ÈVæ àã. } Á^ Á | [ ^ & æÁæ [ • æðææÁ  
â^Á• ^• ç• } æÁæ | ^• Áâ^Áææ ææææ } Á [ à^ Áæ æ ç• } &æ^ } Á | Á• [ Áâ^Á ( ^ âæ • Á  
æ âæ çæ ~ æ• Áâ^Áæ [ ^ [ Á ææ | Á• æ: [ || Áâ^Áæ ç• ç• ææ } Á æææ ææææ  
Á Á ÖÁ [ Á | ^• ^ } ææ [ Á Á& { } ææ [ Á } Á• çæ ç• ç• ææ } È^ Áç | { à^ æÁæ  
] æææ ææ } Áææææâ^Áæ ÁÁ Á [ • Á æ { à [ • Áâ^Á• çÁæææ ÈÁ [ ] â^Á } Á | Á  
] | &• [ Áâ^Á• æ: [ || Áâ^Á [ • Á ] [ • Á &æ^ Áææ : æ Áæ ç [ | & æ•^Á& } Á } Á | Á  
& | æ [ | æ [ Á Á&æ ÈÖ çæ æææ ææ } Á ^ } æ æÁ ç çÁ æææ^ } ^! æÁ|æ&• [ Á  
æÁææ - { | { ææ } Á ÁæÁ [ | à ~ &æ } Áâ^Á& } [ &æ æ ] ç Èç } àæ } à [ Á ^ } ç• Á& } Á  
â•• çæ æææ ç• Á& } • &æ } ç• Áâ^Áâ^! & @ Áæ çææ Áâæ } æææ çÁ Áæ Á [ | æææ Á  
] gâ|ææ Áâ^Á { } | ^ ÈY æ ( • | ^ Áçæ È&ææ [ Á } ÁÚæ | ææÁçæ [ • ç } ^ Á ^ ^ Á  
^• çÁç [ Áâ^Á ç• ç• ææ } Áæ & ~ ææÁ•^Á&æææ: à æ } [ Áæ ç Á [ | Á& ] çæÁ• Á  
æ | æ æ Á } Á | Á | &• [ Áâ^Á& & } æ Èæ [ Á [ | ^ ^ Áæ Á Á [ Á æææ æ ç• È^ ç• Á  
â^Á•^! Á& } • æ^! ææ [ Á• ^ ç ç Á } æ æ [ Á• [ à^ Á [ Á• ^ Á•^ Áæ ç• ç• ææ^• ç } Á  
æ ] | ææ [ Á } Á | Á• ç âæ ÈÖ Áâ^Á• æ: [ || Áâ^Á• çæ ç• ç• ææ } Áâ^Á•^Áæ Á  
] ^! [ ] æ Á& } Áâæ &æ ææææ ç | ^ ç ææ^ } ^! Áæ [ | ç } ææ È|Á• ] ææ Á Á [ • Á  
æ [ ^ [ Á ææ | æ• Á Áæ^! • [ Á ^ &• ææ • Á [ ] Áæ Á | æ ^! æ Á } Áâ^Á• æ Á [ | Á• Á  
â^! ^ & @ • Á } Á | ææ } Áæ çææ ÈÖ) Á• çæ ç• ç• ææ } Á^ Áç æææ æâ^Á [ • Á  
] æ [ • Áâ^Á ææ & { [ Á } Á | Á• æ: [ || Áâ^Á [ • Á ] [ • Á &æ^ Áæ ç | ^ ^ çæ } Á  
â^Á [ • Á æ { [ • È ^ ^ Áâ^Á• Áç [ &• Á^Á&ææ æææææ^ Á ] [ | ç } ææ^• Á ææ  
^ ç | ^• æÁ• Á ç | ^• ^• Á Á ç ] ^ &æææ ÈU • Á æ æ• çææ } ^• Áæ & ^ } çæ^Á• Á  
• æâ^! • Á Áâ^Á• Áâ^Á• Èæ ~ æ ç â^Á Áâ^Á• Áæ @ [ ÈÖ) Á• Á æ | æææ Áæ Á Á  
[ • Á ] æææ æ ç• Á çæ } Áâ: | æÁæ Á @ ^ | æ Áâ^Á [ • Á [ à• ç & [ • Á Á ææææ [ ^• Á  
^ ç | ^! æ ^ } çæ [ Áæ [ Áæ^ Á• Áç ç | æ Á• ^ Á• Áç Á | { ææ [ & } • ç ~ áÁ• Á  
çæ^ & ç | æ ÈÁ Á { } [ à^! æ•^Á ææ [ à^! ÁæææÁç^ Á } Á | &• [ Áâ^Áææ • ææ } Á  
^ { æ &æ æ [ ÈÖ) Á• Á æ æ• çææ } ^• Á^Áçæ^ } &æææ àã. } Áææ ^ } çÁ& | ^• Á  
• [ ] Á [ • Áç [ • È- { | { æ Á Á [ [ à [ • Áâ^Á [ | æææ Á ] gâ|ææ Á• ^ Á•^Á ^ &• ææ Á } æææ  
æææ : æÁ | Á• ^ ç È|æææ } æææ Á Áæ ~ æææ Áâ^Á [ | ç } ææ^• Á æææææ : æÁ  
{ æ [ | Áæ ç } [ { çæ Áæ&^! ÁæÁæ { æ &æ ææ } Á Áææ æææ ææ } Áâæ àæææ ææ  
çÁ^ææ æÁ } æ | ^ ç | æ^ ^ } ^! æÁâ^Á• çÁææ È& { [ Á• ] [ ] • æ | Áâ^Á  
{ æ { [ È| ^! &æ [ Á• ^ Á^ Á& } & ] ç Áâ^Á! ^ } &æ ÈÁ• Á | Áç. | { æ [ Á• ^ Á } { æ&æÁæ  
] ^! • ] ^ &ææ^ Áâ^Á ç ^ Áæ^• çÁçææ ÈÖ ç Á& } & ] ç Á• [ à^ Á | æ Áâ^Á! ^ } &æ Á

{ æ&æ|æÁã^ ^ } &æÁ^ Á|Á ^ } • æÁ^ Á^ Á|Á@æ|Áã^ Á&ææ^ } æÁã^ Áæ Ð • Á  
] æææ æ ç • Áã^ Á • ææ ç • æ ææ } ÆÖæ ç \* [ Á^ Á • æ Á^ ^ çæ } ^ Áæ æ • Æ^|Á  
{ æ { [ Á& } & ] ç Á [ à|^ Áæ Áã^ ^ } &æ Á ( ^ } &æ } æææ Áã^ • à^|æÁ ^ • ] ^ &ææÁ^ Á  
Ù |æÁ@ææ Á^ Á|Á |æ ^|Áææ æ [ ÆÁ ] á^ Á|Áæ ç | Á çææÁ^ ^ } • æ|æ Á  
^ } Á [ • Áã^ Á^ & } • ç æÁçææ • Á [ á^ | • Á ] áææ 5\* æ • Áæ • æ |æ [ ÆÖ ) Á • æÁ  
æ ç • æ ææ } Æ @ ^ Á • æ Áã^ ^ } &æ Á • [ } Á& } • æ^|ææ Áæ ] | • &æ áæ| • ÁæÁ  
{ [ { ^ } ç Áã^ Á | { ~ |æÁ | { \* |æ æ Áã^ Á | { [ &æ ] Áææææ Æ ^ Á& } • æ^|æ } Áæ Á  
áã^ ^ } &æ Áã^ Á ~ • Áã^ ç ææææ Ð • Æ [ ] Á ^ & • æææ Áæ àã . } Á ææÁ^ ^ } • æÁ^ Á  
áã^ ^ } &æ Á^ Á | • Á [ á • Áã^ Á çæ • { æÁ^ Á& { ~ } ææÁ [ |æææ Á ] gæ|ææ Æ Á [ | Á  
• ~ ] ^ • ç Á • æ Áã^ ^ } &æ Á • [ ] Á ^ & • æææ Á ææÁ^ | æ ç æ Áã^ ^ } &æ Á ææ  
^ & æÁ^ Á çæ æ Á | { \* |æ æ ÆÖ ) Á ç ç • æ Áã^ • } æ |ææ æÁ|Á& } & ] ç Á ^ \* ææ [ Á  
áææ [ Á • à|^ Áæ Áã^ ^ } &æ Á^ Áæ| • Áææ ] | [ ] æÁ ^ & • ææÁ ææÁ^ & } • ç æÁ  
[ |æææ Á gæ|ææ Á ^ Á& } • æ^|æ } Áææ Áã^ ^ } &æ Æ

Ö ) Á&æ^ Á& } Á • æÁ ^ • ] ^ &ææÁã^ Á& } • æ^|ææ } Áã^ Áæ Áã^ ^ } &æ Æ  
ææ { æ Á ^ Áã^ | æ ç Á|Áã^ æ | [ [ Áã^ Á • ææ ç • æ ææ } Ææ çæ ææ } Áã^ Áæ^ \* } [ • Á  
c. | { æ [ • Á ^ • ] ^ &ææ • Á { ^ Á | ^ ç 5Á æ ] ^ |ææÁ • ^ } ç æ } ç • Á ^ } & ] çææ [ • Æ  
^ • ] ^ &ææ ( ^ ) ç ÁæÁ^ ^ } &æ } æÁæææ Ð • Á æ { à | • Áã^ Á • ææ ç • æ ææ } Æ& { [ Á  
] ^ • [ ] ææ } Áãæ ææ ææææ ç | ^ &æ æÁ Áæ@&@ Áã^ | ^ • ^ } æÁææ ç | | ^ æææ } Á  
á^ Áæ Á^ ^ | &æ } ^ Áã^ Áæ ææææ ç | ^ &æ æÁ Áæ@&@ Áã^ | ^ • ^ } æÁææ ç | | ^ æææ } Á  
á^ Áæ Á^ ^ | &æ } ^ Áã^ Áæ ææææ Ð • Á ææææ æ ç • Æ Ö ç • Á & ^ • ç } æ æ } ç • Á • Á  
|^|æææ } æ Á^ \* |æ ^ } ç Á& } Áæ Á& } çæ ~ &æ } ^ Á ~ Á& } { | { æ [ ] Á æ | { ææ } Á  
^ Áã^ æ | [ [ Áæææ . { æ Á^ Á | [ ^ • æ } æÆæ [ • Á& æ ^ Áæ& áã^ } Áã^ ^ } ç • Á  
& ] ç ç • Á [ &æ Á ç ç | æ • Á Áã^ • á^ Áã [ ] á^ Áã^ áæææ [ ] çæ á [ Áã^ ^ • æ Á^ • ] ^ &æææ Á  
á^ Á^ ^ } • æ æ } ç Æ Áã^ • á^ Áã [ ] á^ Áã^ \* |æ ^ } ç Á^ ^ Áã^ • ^ { ] ^ | Áã^ • á^ Áã [ | • Áã^ Á  
] | | &æææ Áã [ { æ æ ç • Á Áææ • [ | ç ææ Æ& } Á } æ [ • ç |ææ^ Áæ æ ç } &æ Á Áã^ Áæ ~ áæá  
c. & ææÖ ) Á • ææ ç ç • ç æææ } Æ • æ Áã^ ^ } &æ Á • Á& } + [ ] çæ Á& } Á ~ } æ  
] | [ ] ^ • æÁ ~ ^ Á^ Áæ çææÁ^ ^ çæ } æÁã^ • á^ Á ~ } æÁ [ • ç |æææ çææ æææ æÆ Á  
á^ & } • ç æÁ& } & ] ç • Á • ç ~ &ç |ææ [ • Á ææÁ^ & } • ç æÁ^ Á [ • Áã^ Áæ Áã^ ^ } &æ Æ  
Ö & ææÁ [ à|^ Á ~ • Á ç | | ^ çææ } ^ Á Á [ à|^ Á ~ • Á | & ] &æ } ^ • Æ [ Á ^ Á ææ çæ æ  
^ | Á [ á^ | Áã^ ç ææ [ Áã^ Áææ ææææ æ | Á æææ • ç Áæææ Áæ æÁã^ Áæ æ • ç çæææ Á  
} æ |ææææ Áã^ Áæ Ð • Á ææææ æ ç • Á [ ] Á | & ^ | [ Áã^ Á • ææ ç • ç æææ } Æ Áæ ~ { [ Á  
|æÁ^ • [ ] • æææææ Áã^ Áæ } • { ææ|ææ } Áææ æ [ | Áææææ Á^ ^ } &æ | : Á [ • æ|^ Áææ Á  
á^ Á ~ ^ Á ~ áææ Á^ | &æ { ] | ^ } áææ Á [ | Á ~ æ } Á^ Á ç | ^ • Á [ | Áæ Á æ { æ Æ&æ | | Á  
^ • ç Áã^ ^ } &æ Á æ æ • æææ Á [ | Áæ Á Á [ • Á ææææ æ ç • Áã^ Á • ææ ç • ç æææ } Á  
& { [ Áã^ • ç ææææ Ð • Áã^ Á [ |æææ Áã^ Á^ { ] | Æ ~ ^ Á^ ^ Á [ • çææ ] Á } ææ æ | æá



~ } Áãá [ [ \* [ Áã ~ æãæã Á& ] • d ~ ä [ Á& { [ Á{ [ ] 5 [ [ ÉÁ^ } Á^|Á& æ^ ] [ Áã^Á [ • Á  
æ ] | [ & d | ^ Á ] | ^ } à^Áã æ æ æ ÁæÁ [ d [ Áã^Áã& ^ | à [ Áãã ~ Á ] | [ äÁ | 5 \* æÁ [ Á  
æ æ æ ÉÁ^ Áã [ ] æÁ^ d } & • Á^ } Á • æÁã ç^ • ä æã) Áã&æ) Á] æææ æææ Á  
& } & ] d Áã^Á æææ æ ç^ Á ç | [ & d | ^ ÉÖ) Á& } & | àæ ææ& } Á [ Á ] æ çæ [ Á [ | Á  
^ | Áæ d | É& } • ä^ | [ Á^ } Á [ Á ] ^ | [ ] } æÉ [ Á ] [ | ç } [ Áã^Á ] æ æ [ • Á ç | [ & d | ^ ÉÁ } Á  
ææ d Á ~ Á^ [ Á ~ ä [ • Á à^ | çæ [ | ^ Á ç ] [ • É ] [ Á ~ Á^ } Á [ [ ÁãæÁ ç | { æã) Á  
ã^ • á^ Á^ } Á • [ [ Áæ [ Áã^Á^ ] [ ÁæÁçæ& Éæ } [ & Á ~ Á^ } Á • [ [ Á ç | ] | ^ æÁ Á  
æ æã æÁ] æ | æææ Á] ææÁ^ Áæ { æ [ Áã^Á^ } æÁ ç^ • ä æã) É ] [ • Á& ] • ä^ | æ [ • Á  
æ ç | [ & d | ^ Á ] | ~ ^ Á^ Á ç^ } &æ) Á Á^ Á& } • d ~ ^ Á^ } Á& } ç } ä [ Á [ ç ] &ææ æ [ Á  
] [ | Á^ | Á^ & } [ &æ æ] d Áã^ÁæÁ ] [ | çæ ææÁã^ÁæÁ çæ ç) ææÁã^Áæææ^ ] [ Áã^Á  
] [ • d [ • É Á& { [ Á æ { à [ • Áã^Á^ • æÁ ç^ • ä æã) É ] [ [ • Á ç | [ & d | ^ É Á æ  
~ ^ Á& { [ Á • Á^ { } &æ } æÁ^ Á^ | Á d æææ ÉÁ^ Á [ \* | æÁ^ | Áãææ [ \* [ Á ] | ~ } à [ ÉÁ^ Á  
& } &æ) &æ [ à ç ææÁ^ | ^ \* ~ } æÁ Á^ } & } d æÁ^ • ^ • æ Á^ } Áæ Á&æ | æ ÉÁ ÁæÁ  
| ^ ææ } æ | æ Á& } Á ç^ } &æ Á ^ | [ ] æ^ ÉÖ) Áã^ ç æææ^ Áæ&æ : æã ~ | æ ç Á ] à [ Á | Á  
] | [ & • [ Á ç^ • ä ææ [ Á^ } æÁ ç | æ&æ) Áãæ | { ææææ ~ { æ} à [ Áã^Á^ ] ç^ Á [ | ^ ÉÁ Á  
] | [ à ~ &æ ] à [ Á^ } Á ç ç | ææ àæ Áã^Á& } [ &æ æ] d • Á Á [ ÁæÁ^ | æÁ^ ç æ&æ) Áã^Á  
æ ç | { æã) ÉÁ Á U d æã ~ ^ | ^ } &æ Á à ææÁ [ | Á^ | Á ç | æ [ ÉÁ^ • Á | æá^ Á^ } ææ æÁ  
& { ] ææææ ^ } ç Á [ à | ^ Á& { [ Áæ Á 5 \* ææ Á [ àæ^ • Á^ | Á ] | & • [ Á^ Á^ æææ Á^ } Á | Á  
{ [ à [ Áã^Á ] | à ~ &æ) Á&æ æææ æ^ à æÁ^ • ^ &æææ ^ } ç ÁæÁ^ • ç Á& | ^ &æ [ Á^ } Á  
ã^ ç | { æææ Á^ | ææ } ^ • Áã^Á^ àæ ç | } äææ Á^ Áã^Á [ | ^ • æ) ÉÁ U ææÁ^ • & äæÁ^ Á  
^ } ææ æÁ^ [ à | ^ Á^ • ç& { ] æææ) Á^ Áã^ } çææá ~ ^ Á [ | Á^ } Áææ [ Á^ } Á ç | { æ [ • Á  
& { ] [ | 5 \* æ ] • ÉÁ^ • ç& 5 \* ææÁææ ææææ æÁ^ • Á ç | 5 | ææÉÁ æã ~ ^ Á^ Á^ } | ^ æÁ^ • á^ Áæ  
~ } àææ) Á [ &ææ ] ç Á& { [ ] æÉÁ^ Á [ | Á [ d [ Áææ [ ÉÁ^ } Á ç | { æ [ • Áã^Áã ç ä ~ &æ) Á  
] | ^ • ^ ~ ^ • çææÁæ) æ^ | Á^ } | ^ æÉÁ [ [ Á^ Á [ \* | æ Á^ • çæ æ Á^ Á ç^ • çæ | ^ Á [ | æææ ÉÁ  
& { [ Á& } • & ^ } &æÁã^Á^ &æ [ • Á^ Á { [ çææ ææ ] ^ • Áã^Áãæ^ | ^ } ç^ • Á^ & d | ^ Á  
• [ &æ^ • É& } Á [ Á& æÁ^ • çæ Áã ç ä ~ &æ } ^ • Áæææ : æ Á^ Á^ d [ &^ á^ } ÉÁ^ Áæ^ } çæææ  
~ ^ Áãæ^ | ^ æ Á [ | æææ Á ] gæ | ææ Á ç^ } Áãææ [ \* æ à [ Á& } Á [ d æ Á ] [ | æææ Á ~ ^ Á  
] | [ { ~ ^ ç^ } Á^ | Áã^ | ^ &æ Á ç Á d æææ ÉÁ ] | ^ } àæ } à [ Á çææ : æÁ | æã ~ æææÁã^ Á  
] [ | ç } äææ^ • ÉÁ ~ ^ | æ } à [ Á& { ] ^ } • æÁ^ • çæ | ^ d æ&æ) Á^ } Á | æÁãæ } æäææÁã^ Á  
æ \* | ^ • [ Á ç ] àæ } ç^ • Áæ | æÁ^ à ~ &æ) Áã^ÁæÁ [ à | ^ : æÁ^ } Áæ^ ~ } æ Áã^Á^ • Á çæ çæ Á  
ãæ ^ } ä } ^ • ÉÁ Á ç } çæ à [ Á ~ ä } ææÁææ Áãæ^ | ^ } &æ Á [ &æ^ • Á ~ ^ Á& } | ^ çææ Áæ  
• æ ææ } ^ • Áã^Á^ } | ^ æææææÉÁ^ | [ Á& { [ Á^ Á^ çææ^ } &æÁ^ } Á^ • ç Á^ æææ Áæ Á U Ö Ö Á  
• [ ] Áæ Á ~ Á^ | • Á ææ &^ } Á^ • çæ Á ç | ^ } &æ Á^ • d ~ &ç | æ^ • ÉÖ) Á^ | Áææ [ Áã^Áæ Á U Ö Ö Á  
æ ç | ^ &ç æÁ^ • ç&æ | ^ } &æÁ^ Á^ ç d { æÁ^ } Áæ d Á^ • ç Á^ • Á | Á& | ^ &æ [ Á ~ ^ Á^ Á à ææá



& { [ Á|Á | 1 Áæ^bæ[ Áá^Á•d } áæÁá^Áæ Áææ ææææ^Á ~ ^Á• } ^|æÁ|Á á ç { æÁ  
 Šæ ÁÚ&ÖÁ ç|^&c æÁ [ ] Áæ Á | 1 Áá& & á æ ææ Á } Á& { ] æææ } Á& { ] Á|^• [ } æ Á  
 á^Á d [ • Á^&ç|^ Á• É• Á|Á|^ ] [ Áá^Áá áæææ [ • É• Áæ æ&ææ [ • É• Á [ | ÁæÁææÁ  
 [ Á• ] ^&áæ É• [ Á ] æææ æ É• [ Á• [ ] Á& } ç [ ææ [ • É• [ ] Á& } • æ|^æææ Á^ Á|æÁ  
 ]|^• ] ^&ææ Áá [ { æÁáÁ | [ á~ &ææ& { [ Á|^• [ ] æ Áá ] | [ á~ &ææ É• áæ æÁ• É•  
 ^ Á• çÁ [ [ á^ [ Á&æ æææ æÁá^ç { á æ çÁ• [ ] Á|Á çd^ { [ Áá^ÁæÁ ] | { æææÉ  
 Ó [ [ Á^Á | | à|^ ææ æÁ | á æ á Áá^Á• çÁ çææ É|æáæá^Á^ } á } ^ Á [ | Á  
 á&æ ææææÁ•Á } Á^d [ &• [ Á& { [ Á [ &áæÉ• Á|^á^Á } Á|^&@ Áæ ææ [ É• } Á  
 ^|Á æ& Áá^Á• çÁá• æ• çÁ|^• ] ^• æá Á^Á^ } ^|æ } æ• } • æ } ^&^ } çÁ  
 á^Á• çÁæ|^ ] ç Áá• æ• çÁÉ

ÄÁ [ | Áç|á [ É•^Áá & ] | | |æ& { [ Áç { | æææÁá^æ|^|æÁ } Á| 5çæ æ Á  
 á ç• çæ æá } ^• Á ç { | ææ Á|^æá } æææ Á& } Á& ^• ç } ^• Áá^Á^\*.. ] | É ç { æÁ  
 ^çæ^ } &æ [ Á } Áæ Á æ|æææ É Á^ ^Á^ ^|^ çÁ çæÁ^Áæ Á [ | ç } æ Á ~ ^|^ } &æ Á  
 áæææ Á [ | Á^• çÁ & { á æ } Á^çææ æ [ | æ Á Úá àá } Á• çÁ çææ Á• Á^ [ &æ [ Á  
 ^ç&~ • ææ ^ } çÁ } Á• ] ^æÁ [ • Á| çæ [ • Á ] ææææ [ • Á& ] Á | Á á { à | • Áá^Á• çÁ  
 á ç• çæ æá } Á æ& } Á æææ ææá^ Á|æ Á|^|^ çá } ^• Áá^Áæ | á á Á á æÁ^Á  
 & } dæ [ ] Á } Á& ^• ç } ^• Á|^æá } æææ Á& } Á [ | ææ Áá^Á | [ [ & } ÁæÁ çææ É  
 • Á | } Á& } • æ|^ææ Á ] ææá | 5çæ æ Á á ç• çæ æá } ^• É|æá á & ] | | |ææ } Áá^Á  
 ]|^• ] ^&ææ Á& } Á áææá ç|^• &á } æÉ/æ& æÁ [ Á à|^ çÁ^• çÁ { á æ } É [ ] Á  
 ^çæ^ } çÁ } Á [ • Á|^æ } Áá^Áæ | Áá ç|^| & ç|^ Á• ç • Áæ ] ^&ç É• æ ~ ^Á^Á  
 { æ áá^• çá } Á çææ Áæ ^• Áá& & á æ ææ } ÁÁæ & ] • æ } Á & ] æá } æÁ [ | Á|^Á  
 ]|^• [ ] æ& } Áá áæ æææÉ Á|^ • Á| Á çáá } Á^&ç|^ Áá^Áæ Á& | • [ • ÉÚá  
 àá } Á• ç • Áç { æ Á ~ ^| [ ] Áæ^ } æææ [ • Á^ } Á|æ Á } æ|æææ É^ Á• [ ] Áæ áã } Á  
 { ^ } & } æ [ • Á& { [ Áç { æ Á|^çæ çÁ• } Áá ç|^• [ • Áææ | | • Áææ.. } æ • Á Á } Á  
 á - | | • Áá ç|^ } æá } æ• É• Á [ ] Áç { æ Á|^ &ææ [ • Á Á ç|^|^ çæ [ • Á ] | Áæ Á Á [ • Á  
 á ç|^| & ç|^ Á• Áá^ } çÁæ Á& } ç|^• á } ^• Á } Á [ • Á|^ ] [ • Á | æ^ ÉÚ [ | Á| Áæ ç É• á  
 àá } Á [ Á~|^ ] Á çæææ [ • Á } Áá ç|^Áá^ } çÁ• çÁ• ç áá É [ | | ~ ^Á|Á & Áá^Á  
 ^• çÁ çææ Á• Á& ] d [ Á• ] ^&ææ ^ } çÁ } Á& ^• ç } ^• Á|^æá } æææ Á& } Á|æÁ  
 ] æææ æá } Á } Á [ | \* |æ æ Áá^Á { ]|^ | É& } • æ|^| Á ~ ^Á^• ç { áææ Á• | Á  
 á & ] | | |ææá á^Á { [ á Á çá } ç|^• æÁ^Á^ } Á ] | ~ } áææ Á^ } Á { á Á ] | 5çæ æ Á  
 á ç• çæ æá } ^• É



Ó| dæ [ ~ ÉRÉÁQ ~ æ ÉÖÉÁ Ú^|^| æÉÖÉÁQÉFÍ DÁ W, ææÁ } ÁæÁæ^|^| ææÁÑÁ  
Ò c áq • Á [ à|^Á [ |ðææÁ gá|ææÁ } ÁæÁ | [ çæ ææÁ^ÁÓ^ } [ • ÁQÁ^• ÁÚ^|^| æ Á  
QÉ [ ~ÁZ óæÉÁÉFæÁ àÉÁW, æ^|^| ææÁPææ } æÁ^ÁÓ^ } ^|^| æÁÚæ { æ } ç ÉÉÉŠ [ • Á  
Ú [ |ç [ |æ ^• Á

Ó [ \* } æÁVä c : : æÁÚÉÁQÉFJ DÁÒ|Á~ } &æ } æ æ } ç Áá|^Á& } [ Áææ [ |æÁ] ææÁ  
dææææ [ |^• Éæ Á & } Á áæ &æ ææææÁ^ } Á^|^Á | { àæ [ Á ] gá|æ [ Á ] ææ } æÉÁ  
W, æ^|^| ææÁPææ } æÁ^Á|^ÁŠæ [ |æÁ |æ ÁR [ | } æææ Áá^ÁÓá } &æÁÚ [ |ðææÁ^|^Á  
Šæ [ |æÁ& [ ] ææ [ Á ] [ |ÁQÉ á|^ÁÓ [ |ææ [ ÁZ^ ÁæÉÁÉFæÁÓàÉÁW, æ^|^| ææÁP  
ææ } æÁ^Á|^ÁŠæ [ |æÁÚæ } æÁÓ^Á

Ó | ~ |áá~ ÉÁÚá||^ÁQÉJ | ÉDÁÒ|Á^ } ææ [ Á ] | | &æ [ ÁÉV/æ [ [ Á | æ æ æÁŠ^Á^ } ^• Á  
] | ææ ~ ^ÉŠ^• Á áææ } • Á^ÁT æ ~ æÉÁFæÁ àÉÁÚá [ | ÁYQÓàæ [ |^• ÁQÉ^ } ç æÁ  
ÚÉÉQÉÉ ÉÁÓ^ } [ • ÁQÁ^• Á

Ó|æ áæÉÁÚÉÁÚ^|^|^| æÁÚÉÁQÉFÍ DÁŠæÁQç^• ç ææ } ÁÓ^ æææææÁT . . ç á [ • Á  
Q^ææ|^• ÉQÉ|^|^| æÁæÁæÁV|ææ \* |ææ } Á Á^ÁÚ [ |Áá|^ÁQç^• ç ææ [ |ÁQÓPÁ  
J| | É| | É| | É | É | Á ZÉ&Q [ Á ÚÖQÁ  
Qd • KQÉ á | Èá~ ÈæD } &^ } ç | • É á^çÉ @ Éæ^@ } D|æ É á^çÁ

Ó|^\* æ ÉÖÉÁQÉFGUÁP æ ç | æÁ [ • Á^|^|^&Q • ÁæÁ^|^| ææáææ } Áæ ç^|^| æÁ^Á  
|æÁ|^|^| [ æ Á& ] Ááæ &æ ææææÁ^ } ÁQÉ^ } ç æÁQÉJ | ÉÉJ | | ÉÁÒ } ÁŠææ æÁ  
Úæ çæ [ ÉÖá &æ ææææÁ^Áç^• ç ææ } ÉQÉ [ |ç^• Áá^Áæ | | &æÁÓÖWÓQÉÁ  
Ó^ } [ • ÁQÁ^• Á

Ó [ \* } æÁÚÉÁQÉFGÁ^ } ç { à|^ÁÉÁÒ|Á^ } ^ç [ Á ] æææ { æÁ^Áæáæ &æ ææææÁÁ  
^|^Á [ |Á á^Á [ | • Á ] | | ^• æ } æ^• Á á^Á |æÁ|^|^| ææáææ } ÉÁ ZÉ&Q [ Á ÚÖQÁ  
Qd • KQÉ . . É^•^æ&@ æ^É^É~ à|ææ } ÉÉ | | | F | | HÉÁ

Ó [ , } ÉÁQÉÁQææ c : : ÉÁQÉÁ ÁP^~æÁRÉÁQÉFFDÁÚ [ |ðææ ÁÚgá|ææ ÁÓ^Á  
Ò [ ]|^| ÁQÁGÉQÉÉÉÁÒ [ ]|^| ÉÁá^•^ } ]|^| Á^Á [ |ðææ Áá^Á^ } ]|^| ÉÁ  
Ú |ææ } Áæ ^• ç æÁ^ÁÓÖŠÉÚÖWÓÚPÖÖVÁ HÉ | ÉÓ^ } [ • ÁQÁ^• Á

Ó | &~ | -ÉÁÚÉÁQÉæá : [ ÉÁÉQÉÉ DÁ ÚUÚÁÚW ÁÓUT ÚQÉÚÉÁÚUŠ VÖQÉÁ  
Ú ÓŠÖQÉÚÁÖ [ & { ^ } ç Áá^ÁV|æææ ÁÁÁHÉÁÚ [ |ðææÁÓ [ { ] ææææ { ÉæÉÁ  
Ó^ } [ • ÁQÁ^• Á

Ó !\* [ ā ÉÚÈÇÇEÉDÒ) Áà • &áá^|Á^• ] ^ç ÈX^} áā} á [ Á&æ Á } AP æ^| { È  
Ùā [| ÁÝÄÖāā } ^• ÁE\* ^} ç æ ÄÛÓ ^} [ • ÁE^• Á

Ôæç [ Å^5) ÉÚÈÄÜ çæ Äç [ |^• ÈÈÇÇEÉFÍ DÄV Á [ à [ Å^Á^ } • æÈ^ } ç ÈÄ  
â ç^• ç æ ÁÁ ç } • { | { æ ÈÛ^çæ æÅ^|ÄÖÖÄ FÄÇ) ^| [ È } ä ÈÇEÉFÍ DÄ | ÄÏ È  
FFÉÄÇE&ç [ ÁÜÖÇÁ

[@d KÜ^çæ æ & } çææ Èä È àææÉ à^çÈ @ ÈÄ ÈæÇ^Èä , } || æÉFÍ È  
Î Î ÈÄ](#)

Ôæç ^• çæ [ ÈÄ ÈÄÈÄZ | ææÈÄ ÈÄÈÄ ÁE^ } æ æÈÄ ÈÄÜÈÇÇEÉDÄP ææÄ|æ  
& | • ç ~ && } Å^Á^ áāā [| ^• Áçæāā } æ^• Ä | ä & ä ç • Á Á& æ | ä • Å^• á^Á | Á  
^} { ~ ^ Áá^Á^ | ^ & ç • ÈÛ^çæ æ Å^æ [ æ ^ | æ æ Á^Á^ ^ç [ à [| \* çæá^Áæ Á  
Ôā } &æ Ä | [ ææ^• ÈÛÇÄ È ÈÇÖç • KÄ [ æ !\* ÆÈÈ ÇFÍ ÞÍ Í HÍ Í H È È ÇÁ

Ôæ ç [| Á^ àä [| • ÈÄ ÈÇÇEÉFÍ DÄÖ) Ä ç ^| Å^Á^ çæ æä ææ } Áæ áæææ æ^ } Áæ Á  
| [ | çææ Á ] gà | çæ ÈÄ ç Á | Áæç æ Á^• & } æ ä Áá^Á^ æ^ [ à^ | } æ : æÄÜ ~ æ Ä Ä  
Çææ [ Á

[@d • KÜ , ÈÄ^• Èá^ È | È^çæ æ È à^çÈ @ È^çæ æ & ÈæÇ^Èä , ÈÇÈ FÄ](#)

Ô@ à } [ ç^ \ ^ ÈÄ ÈÄÜ [ ç ] : æÖæÄ æ ^ç ÈÈÇÇEÉDÄS~ &• ÁÁ [ { à | æ Å^Á^ æ Á  
[ !\* ç ä æä } ^• Á [ &æ^• Á^ Á^ | ææ } Å | } Á | Á^ çæ [ ÈÖæ ÈXÈÇ ] ÈÇ Í ÈÄ  
ÈÈ DÄ } ÁÖæ [| • Á ÈÖæ fiæ Å^~ ä ÁÖÈÖ | äÖ [ fiæÄ ÇÁ à ÈÖÖÜä [| Á^ ç ç ] [ Á  
Òäæ | ^• ÈÖ^ ^} [ • ÁE^• Á

Ô@ à } [ ç^ \ ^ ÈÄ ÈÄÜ ^ ] ^ç ÈÈÇÇEÉDÄÖä &æ ææææ|Á^ | ^ & ç • Á Á [ | çææ Á  
] gà | çæ ÈÖæ ÈÄÇ ] ÈÇÈÈ ÇÄ } ÁÖæ [| • Á ÈÖæ fiæ Å^~ ä ÁÖÈÖ | äÖ [ fiæÄ ÇÁ  
à ÈÖÖÜä [| Á^ ç ç ] [ ÁÖææ | ^• ÈÖ^ ^} [ • ÁE^• Á

Ô [ } ç ÈÄ ÈÄÈÄS5 ] ^ : ÈÄÈÄÇÇEÉFÍ DÄÖ^ | Á^ ~ ð ç Á^ ç& | æ [ Á ç Áæ áæææ [ Á& ] Á  
á^ | ^ & ç • Á | çæ Á } ^ çæ Á& } & | ç çä æä } ^• Á } Ááæ &æ æææ ÈXÖÜVÖYÁ  
Û^ç ÈE\* ^ } ç æ Å^Á^ • ä ~ æ çæ ÇEÉ ÈX [ | ÈÝXÇÇÈÈ ÈÈ Í ÈÇEÉç [ ÁÜÖÇÁ

[@d KÜ , È | ^ | • È | ÈÈä & È^|ç È^|ç ÈFÍ È á-Ä](#)

Ô : çææ [ | ^ ÈÈÇÇEÉFÍ DÄÖ [ àá ] [ • Á [ &æ^• Á } ÁE\* ^ } ç æ ÈÖÁÈÜ ~ æ [ Á^ Á  
| æÖ ^ } ç ÈÄ ÁÁÄ ÈXæ ÁÖ [ • ç æ ÈÄ ç ~ æ ÁÖ^ ÁÖ [ àá ] [ • ÁŠ [ &æ^• Á^ } Á  
Ç^ | [ æ .. | çæÇ ] ÈÄFÍ È FÄÜ ç æ [ ÁÖŠÖÖÁÖ^ ] ç [ ÁŠææ [ æ ^ | ææ [ Á^ Á  
Çæ { ç á çææ } Á ææ | Á^ • æ [| || ÈÄV ç^ | • ææ ÁE ç ] [ { æ Å^ ÁÖ ç ÈÄ



[ÚÖÖ@q • KQ . È&a|| ÈàD&a|| È @ Ñi ãMÙF-E È](#)

[Í Jİ €GEFI €€€GEFI GFB• &ã M &ã ææ' çÁ](#)

Ø^||æ ç ÈÁ ÔÈÁ ÇGEFÍ DÈÁ Öã &æ æãããÁ^ Á{ ^} àããããÁ^} Á|æÁ^|æÁ^Á|æÁ  
Ô[ } ç^} &ã } KÁ ] [ • çÁÁ^|Á] æ æã[ ÑÁÔ[ ] ç^|\*^} &ãÁÜ^çã çÁÁ^ÁÔã } &ãe Á  
Ù[ &ã^• ÈÁ } g{ ÈÁ ì ÈÁFÍ FÈFÍ Î ÈÁW} æ^|• ãããÁCE 5) [ { æÁÁ^|ÁÔ• çã[ ÁÁ^Á  
T .. çã] ÁÁ

Ø^||æ ç ÈÔÈÁ ÇGEFÍ DÈÁÜ [ ðãe Á^Á [ • Á&' ^| ] [ • ÈÁã &æ æãããÁ Á&æ æãã { [ Á  
^} ÁÇ .. ðãe Šææ æãŠæãã^ } &ãe Á^Áæ æ^ áãæ .. ðãæ^ ^| • [ } æÈÜ^çã çÁ  
X[ | { ^} ÁÔ• ^ &ãçÁ R |ã ÁÜ^] çã { à^ ÈÁÇE&Ç [ ÁÜÖÖÁÁÁÁ

[@q KQ . Èæ&Ç \[ • ^çã çã &' • ã } ^• È \[ D æ^| ^ DÁ GEI -æãÁ GEI æã Á  
GEGEFÍ Á GEI^çÁ GEæ &È à-Á](#)

Øææ à^| çÁP ÈÇGEI DÈÁÜæ çãæ æãæ } Áãã àãææ çÁ^ } Á|Áãã^fi [ ÁÁ^ÁÜ [ ðãe Á  
Úgà|æe ÈÇÁÔÈÔ [ |^• Á ÁP ÈÇææ à^| çÁŠ [ • ÁÁ^| ^&Ç • ÁÁ^Áæ Á ^| • [ } æ Á& ] Á  
áã &æ æãããÁÇE | ðã ÁÁ^Á|æ Á& ] ç^} &ã } ^• Áã ç^| } æã } æ^• ÁYÁÁ^Á|æ  
|^\*ã|æãæ } Áçã^ } çÁ^ ^Á [ • Á^ ææ çã æ DÇ ÈÔæ ÈÇDÈÖWÖÓÓÇÁ^&^ çææ  
á^ÁÔçç } • ã } ÁW} æ^|• ãããÁ Óã } ^• çæÁÔ• ç áãæ çÈÖ^ ^} [ • ÁÇÁ^• Á

Ø^ãæ ÈÔÈÁ ÇGEFÍ DÈÁÜ^çã æ à [ Á|Á • [ Á^Á^| ] [ • ÁÇ &æã æã [ • Á } ÁæÁ  
ã ç^• çã æã } Á [ &æÈÁ Revista Latinoamericana de Metodología de las  
Ciencias Sociales ÈÇFDÁ €E ÈÜ^&' ] ^| çã [ Áæ æ çÁ

[á^Á @q KQ . È^| ^& Èæ&È } || Èá Èææç^Dã È^| ^&çÉ } €FæI Á](#)

Ø ||æ çÁ ÈÈÜæã^| æÖæ ÈÁ [ ] Ø^||æ çÁæÁÜ^fi .. ÈÜ^ æç ÁÜ [ çãæÔæ [ |ã æÁ  
ÇGEFÍ DÈŠæ Á^| • [ } æ Á& ] Áã &æ æãããÁ ç^| ^&ç æÁ& [ [ Á ç^• çã æã | æ ÈÁ  
Ô^àæ• ÈÁç [ • Á Á [ • ãããã^• Á^Áæ ç^• çã æã } Á &' • çæÈÔT ÚÜWÈÁ  
Ü^çã çÁÁ^Á^ç à [ | \* çÁÁ^ÁÔã } &ãe ÁÜ [ &æ^• ÈÁ »ÁÈÁFFÈÈÁÇE&Ç [ Á

[ÚÖÖÁÁÁ @q • KQ . È^áæ &È | \\* D à-ÇJİ FÇJİ Fİ HÍ €ÇEÍ È à-Á](#)

Ô^|c ÈÔÈÁ ÇGEI DÈŠæÁ ç^| | ^ çãæ } ÁÁ^Áæ Á&' |ç | æ ÈÁFGÁããæ } ÈÖ^áã æÁ  
Ôæ&^ [ ] æÁ

Ô [ ~ç æ ÈÁÔÈÁ ÇJİ HÈÁÔ• çã { æ ÈÁ|æã^ } çããÁÁ^ç^|ã | çãæ ÈÁFÈÁ^áÈÁÇEÍ ÈÁ  
ÇE [ || |ç ÈÖ^ ^} [ • ÁÇÁ^• ÈÁ

Ö [ ~ { æ ÊËÖÈÇFJJI DÄQ d [ ä ~ && } ÊŠsÄJ | ^• ^• } cæ& } Äå^Ä|æÄ | ^• [ ] æÄ | ÄæÄ çæäæÄ | cæäæ æÄ } ÊÄ ] ÊFHË Ì ÁÁ ] ÊË | ÊË FÊÄÖÈ [ :: [ | ç ÊÖ ^• ] [ • ÄÊ ^• ÊÄ

Ö [ ] : | | ^• : ÄŠ } æÊËÖÈÇFHDÄQ ç ^• ç æ ä [ Ä& } Ä | ^• [ ] æ Ä& } ÄääÄ | cæ ^• Ä å^Äæ | ^• ää æ ÆÛ^çæ æÖ • ] æi [ | æÄ^ÄÖæ &æ æäææ ÊÄQGDÄ Ì È | ÊÖ • ] æi æÄ ÖU Ç FÊË Ì | JÊHI ÊË FÊ ÊÊÊÊÊÊ Ä

Ö [ [ • ÊÄ ÊÇFHDÄÖ5 { [ Ä• ö Äæ ä äæ ä [ Ä | Ä ~ } ä [ Ä^Ä | Äæææ Kæ ] | ä ä Ä^Ä [ [ • Ä äæ | • ÊÄ U-ææ æÄ å^Ä ÖÇçæææ^Ä ] ææÄ [ [ • Ä Ö [ ] | ^æ [ | ^• ÊÄ U-ææ æÄ Q ç | } æä } æÄ^Ä | Ä | æææ ÊÖ ä ^ä | æÄ

Ö ~ ææä [ ÄÖ5 | ä [ äæÄÊÄ ÄÖæ@æ [ ÄÛÊÇFÊÍ DÄÛ^ | çæ } ^• Ä& Öææ Ä [ ä | ^Ä å^Ä^&Q • Ä @ { æ [ • Ä Ö [ ] çæ ~ &ä } ^• Ä å^Ä | æÄ V | ææ æÄ U& ] æä } æÄ Šæä [ æ | ^ææ æÄ Ö | ^ç Ä Ø å^Äæ& } Ä T ~ } äæÄ å^Ä V | ææ ^ ~ cæ Ä U& ] æä } æÄ ÊÄ FKGDÄ HË ÊÖU Ç FÊË Ì | JÊHI | Ì HÌ GÌ FÌ ZÊÊÊÊÊÊÊÊÊÊGHÄ

Ö ~ ææä [ ÄÖ5 | ä [ äæÄÊÖÈä ~ | ~ ^• ~ ^• ÄÖ [ ] : | | ^• : ÄÖÊÖæ ÄŠ çæÄ ÊÇFÊÍ DÄÄ Ö^ | ^&Q • Ä P ~ { æ [ • Ä ÄÖæ &æ æäææÄÖä [ [ \* [ • Ä& | ^&ç [ • Ä } Äç | ] [ ÄæÄææ æ ç ] [ { cæÄ^Ä | ^• [ ] æ Ä^• Ä • æ æ& } Äå^Äå^• } å^• } &æÄ Öæ ç [ [ ÄX | Ä Öæ & • æ } Ä^ÄÛ^& { ^• } åæä } ^• ÊÄ ÄÖäæ | æÄW | ç^• | ææÄ Äå^ÄÛæ çæ [ ÊÄ Ûæ çæ [ Ä^ÄÖ Ç Ä

P | } | } å^• : ÄÛæ ] æÄ ÊÄÛÊÇFÊÍ DÄT ^ç ä [ [ \* cæÄ^ÄæÄQ ç ^• ç æ& } ÊÖææ ÊÄ FHÄ | FÍ ÊÄT . çæ KÄ &ÖÛÖY ÊP ŠŠÄQ ç | ææ | ^• ææ æÖäæ | ^• ÊÄÛÊÖ^ÄÖÈÈÄ ŽÊ&@ [ Ä ÜÖÖÄ Ä Ä Ä @ ] KÄ ä^• çæ | ä Ê ] ææææ^• æÊ [ çÊ ] ð | Ê & } ç } ð ] ] æä • ÊÇFÊÍ ÊË ð ^ç ä [ [ \* æÄ^ÄæÄ ç ^• ç æä } Ê ^ çæÊ ^åæä } Ê [ | | ^• • ^• äÊ ä-Ä

P [ || æ ä | ÊÄÛÊÇFÊÍ DÄÄ | • Ä& } ç çç • Ä [ &æ ^• Ä^Ä | • Ä | ~ ] [ • Ä | &æä æ [ • Ä %@Ä • [ &æÄ & ] ç çç Ä [ -Ä | ç & • Ä \* | ~ ] • ÊÄ R ~ | } æÄ [ -Ä Ö [ ] ç { ] | | æ ^Ä Öçç [ \* | æ @ ÊÄ HÇ DÄ ÊGË HË ÊÄV | æ ~ && } Ä^• { ææÄ^ææ ææÄ^ÄÖ çæ ç^• æä ÇÇFHDÄÛ | ^• [ | ææ | æÄÛæ ç ÊÄÛÊÇFHDÖ [ & { ^• } ç Ä^ÄÖ | çä | æÄ Ì HÄÖ | çä | æÄ^ÄT ^ç ä [ [ \* cæÄ^ÄV . & } ææ Äå^Ä | æÄQ ç ^• ç æ& } ÄÛ [ &æÊÄ Öæ | ^• æÄ^ÄÛ [ &ä [ [ \* cæÄ^Äæ | cæÄ^Ä^ÄÖæ } &æ ÄÛ [ &æ ^• ÊÄW | ç^• | ææÄ Äå^Ä Ö^• } [ • ÄÊ ^• ÊÄ













Ú|^æ áŌ [ { æÉÜÈÁT æ æÁÜ [ ^ ÉVÈÁŌæá^ÁŌæç [ ÉŌÈÁŌā .] ^: ÁŠ5 ] ^: ÉÁŠĪÄ  
ÇÇFÉDÄ^& [ [ [ \* öe Áá^ÁæŌ [ | { ææš } Á Áá^ÁæŌ [ { ~ } ææš } Á | á } æææ Áá  
|æÁ ^á~ &æš } Á á^Á ] ^!• [ } æ Á & } Á áã &æ ææææÁ & \* } æææÄ Ü^çã æÁ  
Šææ [ æ ^! ææ æÁ á^Á V^& [ [ [ \* öe Á Ōã &æææÄ JÇGFÉ ĒFGĒÄ  
@ç KŌD|Éç æ| ^É^ÆÉÇ FÉJ G H Ì Á

Üæ ð^: ÉÁÉÁT æá [ } æá [ ÉŌÈÁK|ææ [ çæÉÜÉÇÇÉDÄŌ^ÁæÁæ |ææÁŌE |æÁ  
ææá |ææÁ ä [ • Á& } Áã &æ ææææÉŌ ææ &æ KŌö &æ ææææÁÁ  
æ ç!^•&&æ } ææææ^• ÉÁÇDÄÉ ĒŌ [ { ~ } æææÁ^Áá~ &æ [ !^• Áá^ÁæÜ^áÁ^Á  
Ō [ & } ç• ÁŌÉŌ ] ææÁMÜŸŌPÉŌ [ ÉŌ^|Áæ |æá [ ÁŌ [ |æ5 ] ÉŌT ÇŌ [ |ææÄ  
Ü^ &^Éç [ • KŌ . Éæææ^ { ææÉ | \* Éç [ ] ^Éæææ æææ æ^: É æ ç ^: ÆÉÄ

Ü [ &æÉÁT ÉÇÇÉ DÄŌã~ &æÁ ææÁ } Á~ ç [ [ KÄV] Áá^• æç Á ææææææ ææÁ ÁæÁ  
^• &^|æÁ^• ] ^ææÁÜ^çã æÁá^ÁÜ• ææ æ | | á á Á& } Áæ ä [ • ÉÄZÉ&ç [ ÁÜŌŌÄÄ  
@ç KŌ . É | çææÉ | \* É | çææFFÉ | &æÉç Á

Ü [ • æ^• ÉÜÉÇÇÉFHÄŌ ÁŠŌ^|Á~ \* ~ ææÉŌã &æ ææææÉŌ • ææÁ ÁŌ • æá [ ÁÁ  
áã &æ æææ ÉÁ • ç!^| ç [ • Á Á& } &æ ] &æÇ ÉFĪ Ī DÄŌãæ | æÁT æ á ç!æ Áá^Á  
R • ææÁ ÁŌ^!^&ç • Á~ { æ [ • Áá^Áæææ } ÉŌ^ ] [ • ÁŌá^• Á

Ü^ á^! ÉÁŌÉÇÇÉÁ^á!^! [ ÁÇÇÉDÄUŌVÁæ^!æá • [ à!^Á^ç&~ • æ } Á|æ [ |æÁá^Á  
] ^!• [ } æ Á & } Á áã &æ ææææÉ  
ç!^• | çÉç [ • KŌ . É | çææÉ | \* É | çææFFÉ | &æÉç Á  
] ^!• [ } æ Éã &æ ææææÉæ | æÉæææÉ æÉ æÉÇÇÇÇÇÉÉÉ HÉç | Á

Üæ ç ÉÜÉÇÇÉÉ DÄV [ à [ Á • Á^ [ |æá | æá | æá | Á Á . ç á [ • Áá^Á ç^• ç ææ } ÉÄ  
Ōãææ ] ^• ÁŠ~! } á!^ÁÜÈÉŌ^ ] [ • ÁŌá^• Á

Üà | æ! ÉÜÉÇÇÉÉ DÄŠá^ç [ | ~ &æ } Áá^Á [ • Á^ ] \* [ • ÁŌ . ÁŠá | æ ÁÜ [ à!^çÁÜ [ æá  
^ Á | ÁŌ^ ] ç!^Á^Šá æá [ • Á^! [ } æ æ ÉÜ æá ÉÜ^çã æÁ^Áá~ | \* ææ } Áá^Áæ Á  
Ōã } &æ ÁÜ [ &æ^• Á } ÁæÁÜ [ çæ &æÁá^ÁŌ^ ] [ • ÁŌá^• ÉŌŌÉŌQ • æ ç Á [ | ÁæÁ  
Q~ æáæÁ ÁæŌ^ [ &ææÉÄHÉFFĪ ÉŌ^ ] [ • ÁŌá^• Á

Ü&ç [ & ÉÜÉÇÇÉÉ DÄŠá^~ ^çæÁá^~ ææ } Áá^Ááã &æ ææææÁæ ç!^&ç æÉÄ  
æ [ ^ [ • Á æ æææ~ æ^• Á^Á!^• |æá [ • Á ] ^!• [ } æ^• ÉÄ Üá [ | Á Ō^! [ ÉÄ Ü^çã æÁ  
Ō• ] æ [ |æá [ à!^ÁŌã &æ ææææÁQ ç!^&ç æÉÄ [ | Á ÉÇFÄ g [ ÉÇGÉÇGÄÄ U ÉÄ  
T æáæÉÄ



Ù` æ^: ÁT æ•d^ÉÁÖËÁ~æÁRÉÁÇÁÇÉFHÉÁU! [\*!æ æ Áá^Á] ! [ { [ &æ) Áá^Á  
^ { ] |^ [ Áæ ææææ [ Á } Áæ ] : [ çã &æÁ^ÁÓ^ ^ ] [ •ÁÖÁ^•ÉÖ ] |^ [ ÉÁ^•^ { ] |^ [ Á  
^ Á ] [ |ãæ Á^Á { ] |^ [ ÉÚ` à|æææ) Áã ^•dæÁ^|ÁÓÒÓÁÓUÞÔÒVÉ »ÁFÍ ÁÁ  
HFÉ Í ÉÖ^ ^ ] [ •ÁÖÁ^•Á

V[ , }•^} áÁÖËÁ ÖÁ-|áÁÖÉÁÇÉFÍ ÉÁV, æÒ•d^ &c |æÖ^ÁÚæææ ææ) ÁÒ) Á  
ÒÁT æ& ÁÖ^ÁŠæÁR^•ææÁU& ] ææ } æÉÁÒ) ÁS! [ ] ^} à!^\* ÁØæ \ ÁÇÉÁ  
æÉV^!æ æÁU& ] ææ } æÁ•ã ÁØ [ ] ç!æ ÉÁÇ |^} áæ } á [ Áá^Á^•] ðæ Áá^Á  
•^ |çãæ } ç•ÉÁÓæ ð || ÁÉÁÓæ |æÁT .áæÁUæ æ ^!ææ æÁÓÓÞÁÍ | É  
JÍ HÍ ÉÉÉ É ÉÁ FÓÁ ^áÉÁ Ó^ ^ ] [ •Á ÖÁ^•ÉÁ GÉÉ ÉÁ , , , É^çã ææ \* ÉÉ { Á ' ÁÁ  
, , , É@ { É } | &É á^ ÉæÉ^ à|æææ } ^•ÉÉ } çç • Á

X. |^: ÁÖ` ææ ÉÁÖÉÁÇÉÉ ÉÁV^} á^} &æ Áá^ÁV^! &^!ÁÚ^&ç |Áæ] æçÁá^Á  
æ } |ã æ Á^Áæ Á^Áæ } ^•Á^Á ç!á^ ^} á^} &æÁÚÒÖÖÉÚ^çã æ@ ] æ æ  
] ææÁ^Áæ |ã æ Á^Á^Á^•Á [ &æ^•K@ç çæÉ^á^•É^ááá È^Á

X^} ç |ã || ÉÁ T ÉÁ ÇÉFÍ ÉÁ % |ãæ Á • [ &æ^•Á ^} Á áá &æ ææææÁ^ } æ  
æ | [ çã ææ) Áá^•á^Áæ Áæ&æ } ^•Áá^ÁÖ^ææ [ Á^} ÁÇÉ^ ^} çæ æÁÚ^çã æÁ  
Ò^} æ | æÁ^ÁÖæ &æ ææææÉÁ ÁÇÉFÍ JÉFÍ JÉÖ^ } ææ

X^!á^ \* [ ÉÁT ÉÁ ÁÚ&æ & ÉÁÚÉÁÇÉÉÉÁ |ç [ •Áææ &^•Á^} Á^Á^} -^ ^Á Á  
& } &^] &æ) Áá^Áæ Á^!• [ ] æ Á& } Ááá &æ ææææÁæ ç|^&c æÉÁÚæ || ÁÖ^! [ ÉÁ  
Ú^çã æÁ^ ] æ | æÁ [ à^ÁÖæ &æ ææææÁÇ ç|^&c æÉÁX [ |ÉÁ FÁÇ ÉÁ g{ ÉGHÍ ÉÁ  
Í ÉÁÇÉÁT æá:æÁ

XææÁÖæ&æÁÇ } • [ ÁÇÉÉ-ÉÁÒÁT [ çã æ } ç Áá^ÁXææÁÇá^ ^} áá } ç ÉÁ  
Òç |^!á } &æ Á ç! } ææ } æ^•ÉÖ } áææ) ÁÖ` æ Áã^•ÉÁT æá:æÁ

Xá|æÁÚ [ æ ÉÁÉÁÇÉÉÉÁÇÉ { ææ çÁY æ•K^ç |^!á } &æÁçæ •É@^æÁá^Á  
^ } æ ( æ•dæ^} ÁæV, ç^!•ææÁÚ^áæ 5\* ææÁææ } æÁVUÞÉÁÚ^!ç } ^•Á  
á^•á^ÁæV, ç^!•ææÉÁ 3 T ÖÖÖÉÁ GÁ^} ^! [ É } á Á^ÁÇÉÉÁV, ç^!•ææÁ  
Ò^} dæÁ ÁÖ [ | { àæÁ

**A UFW` @ [ U`XY`FYZfYbWU`**

ÉŠ^ Á^ææ } æÁÇ É FÍ Á^Á^æ | ÁÇÉFÁ [ à^Á^ÁÚ..\*ã ^} Á^á^!æÁ^ÁÖ [ ] |^ [ Á  
Ú [ ç^ æ [ ÁææÁ^!• [ ] æ ÁÖ [ ] ÁÖæ &æ ææææÁ

ÄÛ^ ÄG ÆFÄ^|Äfi[ ÄJJI ÈÙ[ à!^ÄÖ|ÄÛ c{ æÖ^ÄÜ|^•æä } ^•ÄÖ| •ææ ÄÖ) Ä  
Pæä ääæä } ÄÛ^ @æä ääæä } ÄÖ c\* |æÄÖÄæ[ |Ä^ÄSæ ÄÜ|^•[ } æ ÄÖ[ ] Ä  
Öä &æ æäæäÄ  
ËÛ^ ÄG ÈÏ | Ä^|Äfi[ ÄGÈÄ Ä^Ää @• ä } Ä^ÄÄÖ[ ] ç^ } &ä } Ä[ à!^Ä| •Ä^|^&@ •Ä^Ä  
|æ ÄÜ|^•[ } æ ÄÛ[ ] ÄÖä &æ æäæäÄ^ Ä^ Ä| | ç & || Äæ^ |æä[ ÄGÈÄ DÄ  
ËÛ^ Äp »ÄG ÈÏ | Ä^|Äfi[ ÄJJGÈV/æ|^|^•ÄÜ| c\* ä[ •Ä^ÄÜ| | ä^ &ä } ÈÄ  
ËÛ^ Äp »ÄG ÈÏ | Ä^|Äfi[ ÄJJHÈÙ[ à!^Äæ| à!ä æä } Ä^ÄÄ ç | \* æÄ } ÄÛ[ ] &^ ä } ÈÄÄ  
] ^|^•[ } æ ÄÛ[ ] Ää &æ æäæäÄ^ ] æä • Ä æä^ ^~ ^fi[ •ÄÛ[ { ^!&ä • Ä } Ä ää^ ä^Ä  
æä { ä ä æäæäÖ cæ|^&Ä | ä | ääÄ æäÄ | •Ää\* [ •ÄÄ Ää { ä^ ää | •Ää^ æ^ÄÄ  
ËÛ^ Äp æä } æÄGÈÈGHÄ^|Äfi[ ÄJ | Ä^ÄÄÖ c } &äÜ| &äÄÖä &æ æäæä[ •ÄÄ  
Ö^| [ \* æäÄ [ |ÄÈæ^ || ÄG Ä^ÄäÛ^ ÄGG HFÄÖÈÈÈÈÈ FDÄ  
ËÛ^ Äp æä } æÄp »ÄGÈÈGHÄ^|Äfi[ ÄJ | Ä[ à!^ÄäÖ|^æä } Ä^ÄÄÖ[ { ä ä } Ä  
Pæä } æÄ^|ÄÖä &æ æäæä[ ÈÄ } ÄÄÄ { ää Ä^|Ä ä ä c| ä Ä^ÄÄ|æäÈ ÈÄ  
ËÛ^ Äp æä } æÄp ÈÄG ÈFHÄ^|Äfi[ ÄJFÄ^ÄÖ ] |^ Ä  
ËÛ^ Äp æä } æÄp »ÄG ÈÄ GGÄ^|Äfi[ ÄGÈÄ Ä^Ä|^çää •Ä^ÄÖ[ { ~ } æäæä } Ä  
CE ää çä^ æÄ } ÄÄ ä | ÄÄÄ { ää Ä^|Ä | ää | æÄ^ÄÄÄ^ gä|æÄÖE^ ^ } çä æÄ  
ËÛ^ Äp æä } æÄp »ÄGÈÈ HFÄ^|Äfi[ ÄJ | GÄ[ à!^Ä|ÄÛ c{ æÖ^ÄÜ| c^&ä } ÄÖ c\* |æÄ  
ä^Ä | •ÄÖä &æ æäæä[ •Ä  
ËÛ^ Äp æä } æÄp »ÄG ÈÈ | Ä^|Äfi[ ÄGÈÄ Ä^Ä|^æ~ æäÛ[ ] •æä &ä } æÄÄÄÄÄ  
Ö[ ] ç^ } &ä } Ä^ÄÄ | •Ä^|^&@ •Ä^Äæ ÄÜ|^•[ } æ ÄÛ[ ] ÄÖä &æ æäæäÄÄÄ  
ËÛ^ ÄÜ| | çä &æ FÈI JGÄ^|Äfi[ ÄJ | FÄ[ à!^Ä|ÄÛ ..ä ^ } ÄÄ | æä ÄÖ| •æ ÄÖÄ  
Ö c\* |æÄæäSæ ÄÜ|^•[ } æ ÄÖ[ ] ÄÖä &æ æäæäÄÄÄ^ ] [ { ä æä } Ä [ ääæääÄ ] | Ä  
Û^ Äfi JÏ | Ä^|Äfi[ ÄGÈÄ DÄ

F Yg`i WcbYg`mi8 JgdcgJWcbYg`

ÄÖä [ •ää } Äp óÄFÈ FÈÈFGÄ ä ä c| ä ÄÖ^ÄÛ ä äÄ^&^ææäÖ^ÄÜ | ääæ ÈÄ  
Ü^\* |æä } ÄÖÄ •æä ç •Ä^ ä^&^ææäÖ^ÄÖ^ ä } ÄÖ^ÄÜ|^çää •ÄÈ ä c } &æ^ •Ä  
Ü|^çää Äp æä } æÄÖ^ÄÜ^ @æä ääæä } ÄÄ  
Ü^• | ~ &ä } ÄÖ[ ] ä } æÄp óÄFÈÈFJÈÙ| [ \* |æ æÄ^ÄÖ [ ] |^ | ÄÛ[ ] ÄÈ | ^ | ÈÄ^&^ææäÄ  
Ö^ÄÖ[ ää! ] | ÄÖ^ÄÄ [ ä! ] ä æä } Ä^ÄÈ^ } &æ^æää } æÄÖ^ÄÖä &æ æäæäÄ  
Ü^• | ~ &ä } Äp »Ä ÈÈ ÈÈÄ|æäÈ ÈÈ ä ä c| ä Ä^ÄÄ|æäÈ ÈÖ[ ] |^ | ÄÄ^\* |æäæÄ  
Ü| &æÄÜ| [ \* |æ æÄÈç^ ^• ÄÛ[ ] ÄÄ | •ÄÄ^Ä | ÄÄ



Ü•[ | 85 } Á óÁlFl DEEİ ÁT ă ă c!ă Š^Á!ææđ ĒŌ{ } |^ Á Ū^\*~!ăăăŪ[ &ăĂ  
Ū[ \*!æ æ Ő^ĖŌ{ } |^ Á Á

Ü•[ | 85 } Á óÁHİ Ēİ Ő^Ál^T ă ă c!ă Š^Á!ææđ ĒŌ{ } |^ Ū^Ū^\*~!ăăăŪ[ &ăĂĂ

Ü•[ | 85 } ŪŌÁ »Ā HĒHĀ^&^ææăŐ^ĖŌ{ } |^ ĒŌ{ } |^ ĒŪ^\*|æ ^} đ Ő^Šæ Á  
Ō&ă } ^•Ő^ĖŌ{ đ^} æ ă } đ ŪæăŐ^ĖŌ{ææđ ĒĂ

Ü•[ | 85 } ŪŌÁ óÁİİ FFĀ^&^ææăŐ^ĖŌ{ } |^ ĒĀĒ Ē æ ĒĒFFĒŪ[ { [ 85 } Š^Á  
Ō{ } |^ Ū[ \*!æ ōŪ[ { [ ċ^!ŠăŌ~ đăăăŠ^Ū ] [ !č } ōăă^•Š^Ō{ } |^ ÁĂ  
Ū^\*|æ ^} đ Á

Ü•[ | 85 } ŪŪŌ&ŪÁ »Ā FFĀŪ^ à^&^ææăŐ^Ū[ đăăă Ő^ĖŌ{ } |^ Ū^Á  
Ō{ } { æă } Ū[ ^•ă } đĒİ Ē } ĒĒFFĒŪ[ { [ 85 } Š^Ō{ } |^ Ū[ \*!æ ō  
Ū[ { [ ċ^!ŠăŌ~ đăăăŠ^Ū ] [ !č } ōăă^•Š^Ō{ } |^ Ū^Ū^•đ~ { ^} đ •Ū ] ^!ăă[ •Á

Ü•[ | 85 } Á óÁFG DEFFĀT ă ă c!ă Ő^Á!ææđ ĒŌ{ } |^ Ū^Ū^\*~!ăăăŪ[ &ăĂ  
Ū[ { [ 85 } Š^Ō{ } |^ ĒŪ[ \*!æ ōŪ[ { [ ċ^!ŠăŌ~ đăăăŐ^Ū ] [ !č } ōăă^•Ő^Á  
Ō{ } |^ Á Ő^!æă } Á

**Dz[ ]bUg`k YV`XYW`bgi `HUXUg.`**

Ō [ ^đ Ā ~ăăŪ[ \*!æ æŠ^Ō{ } |^ ÁŠ } ŌĒ [ ^ [ Ā

[@đ • Ē . . Ē \[ ^đ | ~ăăĒ Ē | àĒĒ^ăŌĒă | Đ Ē Ē ^!æăĒEG JĒĒFJĒĒGĒ Nă ^đ](#)  
[•MFÁ](#)

Ō^} đ [ Š^Ōċ^•ăă } ^•Š^ŌăŌ& } [ { ōŪ[ &ăŌċ } đăăă } ŐŪŪUDÁ  
[@đ Ē . . Ē } đăăă } &ă • | Ē ! \\* ĒăĒ](#)

ŠăŌ [ { ăă } Ō& } 5 { äăĀ äăŌĒ . . !ăăŠăăă äăŌŪŪŌĐÁ  
[@đ • Ē . . Ē | äĒ ! \\* Đ • Đ^ă&Ōăă ~ Mã &ă äăăăĂ Ē Ē Ē đăăđ Á](#)

Ōăăă Ā } |ă ^ŠăŪæ 5 } Š^ŌċăŌċă Ā  
[@đ • Ē . . Ēăăă } á&ŌăăĀ Ē Š { ĒăĒ &ă^ĒĒĒĒĐĐ Ē { đ } ^} đ Ē^Ē^&^ă Ē Ē](#)  
[| äăăĒ \] ^!ăăă • Ē^Ē • ĒăŌ^!^•Ē \] | ċ^ăă | ĒFGĒ Ē Ē | Á](#)

Ōă~ăă [ •ŌĒ^ } đăăă

[@đ • Ē . . Ēăăă ~ăăă • Ē \[ ċăăĐ | !^&đ • Đ | !^&đ Ē \] Năċ \] MĒ ĒĒĒĒĒĒĒĒĒ Ē](#)



Ô^ ^}^ at@j • K@ . Éa& à| | \ B| { B @e^ i B @e^ i È @ Ñ M@j • ã H@ã G@ã G@j |  
aa^ • | | & È | \* ã G@G@fí ã G@É ã G@F@ã G@ } aÈ à| aÈ | à|^ È aÈ àã & aÈ  
å^ ã G@B@j ^ M@j aã G@ à| aã G@ à|^ ã G@ aã G@ àã & aã G@ a^ ã G@ ^ | • | } aè ã  
G@& | } ã G@aã & aã aã aã :

Á

5 bYl cg'

5 bYl c'%'

7 i UXfc'gcVfY'XUfcg'XY'Ug'Cf[ Ub]nUM]cbYg'mi; fi dcg': cWU'Yg'

H]dc' Cf[ Ub]nUM]cbYg'mi	I V]WU'Yg'	: i bV]cbYg'XY'U cf[ Ub]nUM]cbYg'mi	7 Ub]XUX' XY[ fi dcg' ZcWU'Yg'	7 Ub]XUX'XY' HfUVU'XcfYg'i' ; :'	HcHU'XY' HfUVU'X cfYg'dcf' ]bg]hi V] cbYg'	7 cX]c' XY' fYZfYbV] U
Á UÖÁ Á	Û~ a[ ^•Á &} d[ Á	U-aa aá^Á Ò[ ] ^Á Q]ÖÁ	GÁ	FGÁ	Á FJÁ	Á ÖÁ
				ÏÁ		
Á UÞÖÁ Á	Û~ a[ ^•Á Û~ a[ ^•Á Ò•c'Á Á Á Û~ a[ ^•Á Ó^i} a'Á Ò•c'Á	Ô^} d[ Á^Á Ø[ ] { aab} Á Qc'ia'Á Úi; aaaaÁ Q]ÖÁ	FÁ	IÁ	IÁ	ÖÁ
				Á		
UÞÖÁ Á	Û~ a[ ^•Á Û~ a[ ^•Á U^•c'Á	Ô^} d[ Á U&] aab} a'Á Ô[ { ~} aab} Á	GÁ	ÎÁ	Á FGÁ	ÖÁ
				ÏÁ		
UÞÖÁ Á	Û~ a[ ^•Á Ó^i} a'Á U^•c'Á	Ô^} d[ Á U&] aab} a'Á Ô[ { ~} aab} Á Á	FÁ	JÁ	JÁ	ÓÁ
V[ ca'•Á	Á	Á	Á	Á	Î€Á	Á

5 bYI c`&I''

9 bHfYj ]gHJHYZDf]WU U=bgH]h W]cbYg'

..

Ú!^ÁÖÞVÜÖXQVÖÄ~ öäö^Á!^\*~ } öä Á!ä } öäöäö Ä

FÄÜ!^•^ } öä•^Ä& { [ Ä ä { à! [ Ä^ÄÄÄQç^• öä öäö } Ä& { ^ } öäÄ|Ä^ } öä [ Ä^Ä

|öäçç^• öä öäö } ÄöäÄ ä [ Ä [ Ä^Ä^Ä^Ä^ } öäÄ [ |öäöäöÄ

GÄÜ!^\*~ } öäÜÄÄ^ } ÄÜÜÜÜöäöç ç( ^ ) öä Ä ÄÄÄÄ } öä [ Ä

HÄÖ^•ä^Ä& } } ä [ Ä

I ÄÄ [ { à!^Ä^Ä^Ä^Ä^Ä

Í ÄÖ } } ç • Ä öäöä öä öäöç ç( ^ ) öäÄÄ

Î ÄÜ } } Ä! [ ä ~ öäö } Ä öäö öäöäöäö } Ä^äö öä Ä

Ï ÄÜÄ [ [ ä! öä öä ] [ ] ^! öä^Ä^Ä^Ä! [ ä ~ öäö } Ä } ÄÄ [ [ { ^ } ç öä^Ä^Ä^Ä^Ä^Ä öäöäöäö } ÄÄ

Ì ÄÜÄ [ [ ä! öä Ä äö ] [ ] ^! Ä äÄ { öä! öä^• Ä @!|öä ä } öä Ä ] [ ] ä • Ä äÄ |öä öäö öäöäöäö } ÄÄ

JÄÖ [ ] •^ } öä ä } ç Ä } | { öä [ ÄÄ { öä [ Ä^Ä • öä öä } Ä

FÄÜ [ ] •^ } öä ä } ç Ä } | { öä [ ÄÄ { öä [ Ä [ |Ä öäöä öä öä • Ä • Ä^Ä • öä Ä^• ^Ä ä { ^ } Ä • Ä öä!^• ÄÄ

FFÄÜöäÄÄ | öä • Ä öäöäöçç^• öä öäö } ÄÄ

FGÄ \* öäö^Äçç^• öä öäö } ÄÄ

FHÄ^•^ } öä öäöäöäö^Ä^Ä^Äçç^• öä öäö } ÄÄ

FI Ä!^•^ } öäö } Ä^ÄöÄÄÄÄ |Ä äö öä [ Ä^Ä^Ä^Äçç^• öä öäö } Ä^• ^Ä ä } öäöäöäöäö } Ä [ öäöä öäöäöäö Ä^!• [ ] öä Ä [ ] Ä ä { à! • Äöäö [ • Ä^Ä^Ä^Äçç^• öä öäö } ÄÄ

FÍ Äöä • Ä äÄ |öä ä • öä öä } Ä Ü^•^ } öä ä • öä öä } öä öä [ ] • Ä ^ { öäöä ää^öäö } Ä [ öäöäöäö

FÎ ÄÜ!^\*~ } öäÄ [ |ÄÄ ^äÄ Äöä ä [ \ Ä ] öäöä öäöÄ [ ç • Ä öäöä { öäÄÄçöä^ [ Ä • [ à!^Ä^Ä^Ä^Ä^Ä

Ä  
Ä

Ä

5 bYl c" !'"

7 cbgYbhja ]Ybhc' bZfa UXcg''

UK 7 cbgYbhja ]Ybhc' bZfa UXc' dUfU Y' df]a Yf' dYf]cXc' Wta dfYbX]Xc'  
YbfY'&\$%# 'E'&\$%#'

BcHUXYDfYgYbHUM]Cb`XY`U=bj Ygh][ UM]Cb.''

Úææ|Á^!q à[ ÁGEFÍ ÁZGEFÍ ÈÁ

Ô[ ]•^} q̄ ã) q̄ ÁQ+!{ æ[ Á ææÚææææ æ ç•Áá^ÁæQç^•c̄ ææ} Áá^Áæ] |q̄ ^!æ  
^Á^\*~} áææææ^Á ææææ ææ} ÈÁ

Šæ] |^•^} çÁ ç^•c̄ ææ} Á•Ááã ææ] [ |ÁQ^!} | } á^: ÁT ææÖ•c@!ÈÁ•c̄ áæ çÁ  
á^Á|æÁT æ•c̄æ^} ÁÔã) &æ ÁÙ[ &æ^•Á^ÁP~ { æ æææ^•Áá^Á|æW] ç^!•ææÁ  
Pææ} æÁá^ÁU~ q̄ ^•ÈÁc̄ |æææ^!& } &æ} Áá^Áæ] ææææ ææ} Á} Á^Áæ } [ Á  
Šæ[ |æ^•á^Áæ^!•^&ææ^Áæ ÁU^!•[ } æ Á& } ÁÖæ &æ ææææQ ç^!&c̄ æÈÁ

Á Úá^•çáæ&á^Áæ] ææææ æÁ} Á•çÁ•c̄ áq̄ È^Á^Á^!áá | q̄ ææææ æÁ Á  
^ç] |^•æÁ~ Á] q̄ æ} ÁÁ^!& } &æ} Á[ à!^Áæ{ | ææ} Á&^•c̄} Á} Á} &^} d[ •Á  
\*!~} æ^•È[ •Á& æ^•Á& } •æ^!æ [ •Á& { [ Á•} ææ •Áá^Áã [| \* [ Á•] ^&æ^ } çÁ  
\*^} ^!æ[ •Á] ææ^•çÁ] | [ ] 5•æ ÈÖ•ç•Á^} &^} d[ •ÁÁç} á! | } Á~} æá~!ææ} Á  
æ | [ çæ ææ^Á | Áá €Á q̄ ~ ç•Áæææ} [ ÈÁ

Á Šæ] ææææ ææ} Á á^Á^•çÁ^•c̄ áq̄ Á^•Á^•c̄ææ ^} çÁ ç[ |~} ææÈÁ Šæ  
q̄+!{ ææ} Á~^•Á^Á^& ææ^! | Á& } æ^} &æÁ Á] [ Á^Á^•æ | Á] ææ] q̄ \*g) Á d[ Á  
] | [ ] 5•æ Á~^!æá^Áæ ç^•c̄ ææ} ÈU~•Á^•] ^•æ È] ^!& } &æ} ^•Á Á] q̄ q̄ } ^•Á  
•^! | } Áæ } &q̄ æ Áæææ Á^Á ç^•c̄ ææ} ÈÁ^Á æ^!ææ} 5) q̄ æÈÁ

Á Úá^•^Áæ\*~} æá~ áææ [ à!^Á^•çÁ] | ^&ç È] ^á^Áæ^Á | ^\*~} æÁ} Á  
& æ~ á!Á [ { ^} ç Áá!æ çÁ~ Á] ææææ ææ} Á} Á.ÈQ~ æ^ } ç È] ^á^Áçæ^Á  
á^Á | [ ^&ç Á} Á& æ~ á!Á [ { ^} ç Áq̄ Á~^Á• [ Á] Á^!b áã~^Á} Á q̄ \*~} æÁ | { æÈÁ  
Úáæ\*~} æá^Áæ Á æ ææ } ^•Á^!Á} &^} d[ Á^Á æ^&Á& } &5{ [ áæÈÁ] ^Á•çá^Á  
á^!^&@ Á^Áæ&•^! | Áæ^!Áæ ç^•c̄ ææ [ | Á Á^Á [ Á] ææææ æÁ Á [ Á•] [ ] á^!ÈÁ  
Ö•á^Áææ!æ^: & Á~ Á] ææææ ææ} ÈÁ



7 cbgYbhja ]Ybhc' UZfa Uf.''

Úææ|Á^!q à[ ÁGEFÍ ÁZGEFÍ ÈÁ

Ö&] çÁ] ææææ æÁ ç[ |~} æææ ^} çÁ ^} Á^•æÁ ç^•c̄ ææ} ÈÁ & } á~ &ææá ] [ |Á  
Ø^!} | } á^: ÈT ææÖ•c@!ÈP^Áæ [ q̄+!{ æ[ ÁQæ^Á~^Áæ ^ææ^Á•çÁ•c̄ áq̄ Á









